

***FARADOME***®

PRACUJ BEZPIECZNIE NA WYSOKOŚCI

WORK SAFELY AT HEIGHT



**KATALOG 2025**  
CATALOGUE 2025



**faraone**

FARAONE POLAND SP. Z O. O.  
UL. PROSTA 32, ŁOZHENICA  
72-100 GOLENIÓW (PL) POLSKA  
T. + 48 91 579 03 90

[faraone.pl](http://faraone.pl)





# SPIS TREŚCI

Table of contents

**faraone**

## 00 - NORMY I PRZEPISY / STANDARDS AND REGULATIONS - 28

## 01 - KONSTRUKCJE SPECJALNE / SPECIAL CONSTRUCTIONS - 32

### SCALA SYSTEM - 33

### SCALA SYSTEM INOX - 38

Stainless steel stairs

### SCALA SYSTEM WERTYKALNA/ MAGAZYNOWA - 40

Vertical / warehouse platforms

### SCALA SYSTEM Z BALKONEM - 44

Cantilever platforms

### SCALA SYSTEM POMOSTOWA - 48

Dual - access platforms

### SCALA SYSTEM SCHODY

DOSTĘPOWE - 52

Single section platforms

### PRZEJŚCIA BEZPIECZEŃSTWA - 54

Safety walkways

### PLATFORMY Z KRATĄ

ANTIPOŚLIZGOWĄ - 56

Anti - slip grating

### SCALA SYSTEM. PRZYKŁADY

REALIZACJI - 58

Scala System. Installation examples

### PRODUKTY SPECJALNE DLA

KOLEI - 64

Solution for train

### PRODUKTY SPECJALNE DO KONSERWACJI POJAZDÓW - 71

Solution for vehicles

112 - 80

TSA320 - 82

### PRODUKTY SPECJALNE DO KONSERWACJI POJAZDÓW - 86

Solution for vehicles

### PRODUKTY SPECJALNE DLA PRZEMYSŁU - 90

Solution for industry

### PRODUKTY SPECJALNE DLA LOTNICTWA - 94

Solutions for aviation

### PRODUKTY SPECJALNE DLA

WOJSKA - 100

Solutions for military

### SCALA SYSTEM Z REGULOWANĄ

WYSOKOŚCIĄ - 102

Elevating platforms

### SGA SYSTEM - 104



## 02 - PLATFORMY SPECJALNE / SPECIAL PLATFORMS - 106

### - ELEVAH - 114



## 03 - POWIERZCHNIE ANTYPOŚLIZGOWE / ANTI - SKID SURFACES - 122

## 04 - BRAMKI BEZPIECZEŃSTWA / SAFETY GATES - 126

## 05 - PORĘCZCE GRP / GRP HANDRAILS - 128

## 06 - PROFILE GRP / GRP SECTIONS - 129

## 07 - PROFESJONALNE DRABINY I PODESTY / PROFESSIONAL LADDERS AND PLATFORMS - 130

PIK - 132

SMT - 133

MFTS - 134

MFT.7 - 136

SMLT - 138

SM - 139

PL.C - 140

PLS - 142

PLS.7 - 143

PLS.C - 144

### - Drabiny pionowe aluminiowe - Vertical safety ladder

SVS.2 - 147

SVS.0 - 148



### - Drabiny pojedyncze - Single section ladder

SELLA - 150

SAS - 151

150.1 - 152



### - Drabiny wielofunkcyjne 3-elementowe - Double and triple extension ladders

150.3 - 156

AK - 158

AK.SC - 159

SCR - 160

SCRT - 161

SCRB - 162

### - Drabina wielofunkcyjna teleskopowa - Multi-purpose telescopic ladders

SUPER TELES - 164



### - Drabiny i stołki - Ladders and stools

DOMUS - 168

LADY - 170

ND - 172

ND/NDL - 173

PCS - 174

SGA - 175

SGP - 177

CM50 - 178

CM60 - 179

SGS - 180

PPP - 181



## 08 - PODNOŚNIK DO MATERIAŁÓW / MATERIAL LIFTS - 182

HWS - 184

HWS.EL - 185

HWBIG - 186

HWBIG.EL - 187



## 09 - WIEŻE JEZDNE / SCAFFOLD TOWERS - 190

COMPACT XS 75 x 160, 180 cm - 194

TOP FLEX XS 75 x 160, 180 cm - 196

TOP SYSTEM SAFETY 75 x 105 cm - 199

TOP SYSTEM 75 x 180, 245 cm - 200

TOP SYSTEM SAFETY 75 x 180, 245 cm - 202

TOP SYSTEM 135 x 180, 245 cm - 204

TOP SYSTEM SAFETY 135 x 180, 245 cm - 206

TOP SYSTEM SAFETY 135 x 180 cm ze schodami / with internal ladder - 208

TOP SYSTEM komponenty / components - 210



Sztuki wizualne i bezpieczeństwo  
pracy.

Visual arts and workplace safety.

str. / p. 212



A child with pigtails is sitting on a dark asphalt surface, drawing a scene with white chalk. The drawing includes a house with a chimney, a bright yellow sun, and several trees. The child is holding a yellow crayon.

# NASZA MISJA

OUR MISSION



**ZAWSZE PROMUJEMY  
KULTURĘ BEZPIECZEŃSTWA  
I DBAMY O DOBRO  
PRACOWNIKÓW.**

WE ALWAYS PROMOTE THE CULTURE OF  
SAFETY AND WE CARE FOR THE WELL-  
BEING OF OUR EMPLOYEES.



# **FARAONE OD 1978 ROKU Z PASJĄ I PROFESJONALIZMEM ORAZ ZGODNIE Z ZASADAMI ETYKI TWORZY BEZPIECZNE, INNOWACYJNE I ERGONOMICZNE ROZWIĄZANIA DO PRACY NA WYSOKOŚCI.**

SINCE 1978, WITH PASSION, ETHICS AND COMPETENCE, FARAONE HAS BEEN THE REFERENCE POINT IN THE CREATION OF SAFE, INNOVATIVE AND ERGONOMIC SOLUTIONS FOR WORKING AT HEIGHT.





# KULTURA BEZPIECZEŃSTWA

## THE CULTURE OF SAFETY

Jesteśmy przekonani, że bezpieczeństwo musi być na najwyższym poziomie. Nie wystarczy tylko przestrzeganie zasad, potrzebna jest wysoka świadomość, że to ważne dla nas i dla tych, których kochamy. To jest inspiracją naszych działań. Staramy się rozpowszechniać ideę bezpieczeństwa na różne sposoby, również te niekonwencjonalne.

We are convinced that safety must be behind the culture of each one of us. Following the rules is not enough, we must be aware of having to work in safety for ourselves and for the people we love. This is the reason that leads us to communicate the culture of safety in all our activities in conventional and non-conventional ways.



**POBIERZ OBRAZY I PRZYŁĄCZ SIĘ DO  
PROMOWANIA IDEI BEZPIECZEŃSTWA.**  
DOWNLOAD THE PAINTINGS AND SPREAD OUR SAFETY MESSAGE.



## ***Jeden obraz mówi więcej niż 1000 słów!***

Dlatego zorganizowaliśmy konkurs plastyczny o tematyce bezpieczeństwa pracy. Wierzymy, że rozpowszechnianie obrazów, które powstały przy tej okazji, skłoni ludzi do refleksji nad tym, jak ważne jest bezpieczeństwo w miejscu pracy i w życiu.

Zachęcamy do obejrzenia prac oraz do darmowego pobrania tych, które uznacie za ciekawe. W ten sposób wesprzecie naszą kampanię edukacyjną.

## ***A picture is worth a 1000 words!***

For this reason, for the art competitions that we held, we chose the theme of safety at work. We are convinced that spreading these images helps to think about the issue and to never give up on safety in the workplace and in life.

We invite you to look at the works and download the ones you prefer for free, thus contributing to our awareness campaign.

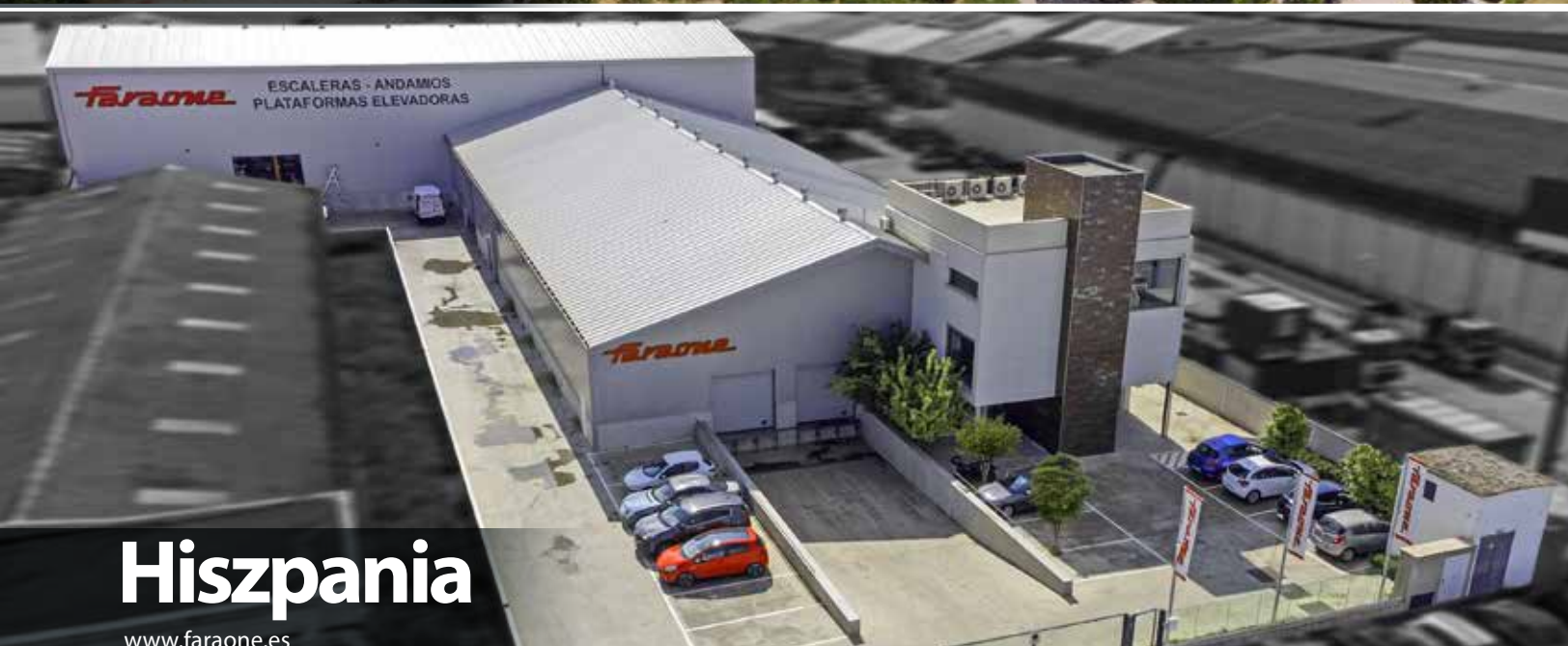






# Włochy

[www.faraone.com](http://www.faraone.com)



# Hiszpania

[www.faraone.es](http://www.faraone.es)



# Polska

[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)







## PROFESJONALNA KADRA SZKOLENIOWA. A TEAM OF PROFESSIONALS FOR YOUR TRAINING.

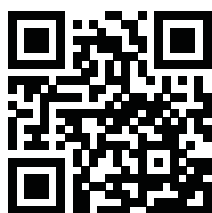


### Co to znaczy bezpiecznie pracować na wysokości?

Ważne jest, aby być o tym poinformowanym i przeszkolonym, dlatego FARAONE POLAND oprócz przeglądów technicznych dzieli się swoją wiedzą i profesjonalizmem, organizując kursy i szkolenia w zakresie przepisów, produktów i poprawności korzystania ze sprzętu do pracy na wysokości.

### What does it mean to work at height in safety?

It is important to be informed and trained, that is why we created the Faraone Academy, composed of a technical committee and a team of trainers that put their skills and expertise at disposal by organizing training courses on regulations and the proper use of working at height equipment, as well as annual verification and inspection services for a correct maintenance.



**ZESKANUJ KOD I ZAPYTAJ NAS O WIĘCEJ INFORMACJI**

ASK FOR MORE INFO, SHOOT THIS QR CODE



# SAFETY TOUR

## PRACUJ BEZPIECZNIE NA WYSOKOŚCI WORK SAFELY AT HEIGHT

Odwiedzamy firmy w całej Polsce i promujemy bezpieczeństwo w pracy na wysokości. Nasze szkolenia to jednocześnie doskonała okazja do interakcji i dialogu. Naszym celem jest poznanie Klientów i ich potrzeb, wymiana wiedzy i doświadczeń, oraz zapoznanie się z nowymi przepisami. Na spotkaniu z nami dowiesz się, jakie urządzenia są najbardziej odpowiednie dla Twojej firmy do bezpiecznej pracy na wysokości oraz sprawdzisz ich zalety w praktyce. SAFETY TOUR jest przeznaczony dla kadry kierowniczej odpowiedzialnej za sprawy bhp, operatorów oraz dla wszystkich osób, które chciałyby zaktualizować swoją wiedzę na temat bezpieczeństwa w miejscu pracy.

A tour dedicated to the promotion of safety with training courses and, at the same time, an important opportunity for interaction and dialogue. The tour features many stops to update you on new regulations, understand the most suitable equipment to use to work in safety and carry out many practical tests with the products. The SAFETY TOUR is aimed at Safety and Health managers, operators and all the people who would like to be up to date on the subject of workplace safety.



**SKONTAKTUJ SIĘ  
Z NAMI. ZGŁOŚ CHĘĆ  
UDZIAŁU**  
CONTACT US. REQUEST  
TO PARTICIPATE



Odkryj nowe wieże jezdne na str. 208  
Discover the new scaffold towers on p. 208





## WIEDZA KSZTAŁTUJE POSTĘP

### FUTURE KNOWLEDGE

Szkolenie to wiedza, a wiedza to punkt wyjścia do planowania przyszłości. Kształcenie i szkolenie nowych pokoleń techników, operatorów i klientów już od wielu lat jest celem Grupy Faraone. Prowadzimy stałe programy szkoleniowe i seminaria we współpracy ze stowarzyszeniami zawodowymi i uniwersytetami na tematy związane z pracą na wysokości. Każdy uczestnik otrzymuje certyfikat, który poświadcza uzyskanie wiedzy niezbędnej do bezpiecznego i efektywnego korzystania z produktów Faraone. Dobrym przykładem jest „Fabryka pomysłów” Faraone ze studentami: duża liczba uczestników często prowadzi do organizacji kursów na uniwersytecie. Analiza i udostępnianie danych to podstawa rozwoju zawodowego podczas kursów.

Training is knowledge and knowledge is the starting point for planning the future. Educating and training new generations of technicians, operators and customers is an historical goal of the Faraone Group, who has been an important player in promoting permanent training programs, with seminars in partnership with professional associations and the main Italian universities, providing with certificates of participation that certify the acquisition of the necessary information to use Faraone products with the utmost effectiveness and safety. The “Factory of ideas” Faraone with the students: the large number of participants often leads to the organization of courses at university. Data analysis and sharing are the basis of professional growth during the courses.







Na zdjęciach kilka projektów Faraone realizowanych we współpracy ze szkołami średnimi i instytucjami zawodowymi.

In the pictures, some activities carried out by work-school projects with high schools and professional institutes.



## MISTRZOWIE PRZYSZŁOŚCI

### THE CHAMPIONS OF THE FUTURE

Szkoła to miejsce, gdzie tworzy się mistrzów, dlatego ścisła współpraca między światem edukacji i zakładami pracy jest niezbędna, aby odkryć i wydobyć talent, który tkwi w młodym człowieku. Lubimy spotykać się z młodzieżą, aby zrozumieć, co kochają robić i wspólnie rozwijać oryginalne projekty, które mają swoje korzenie w ich pasjach.

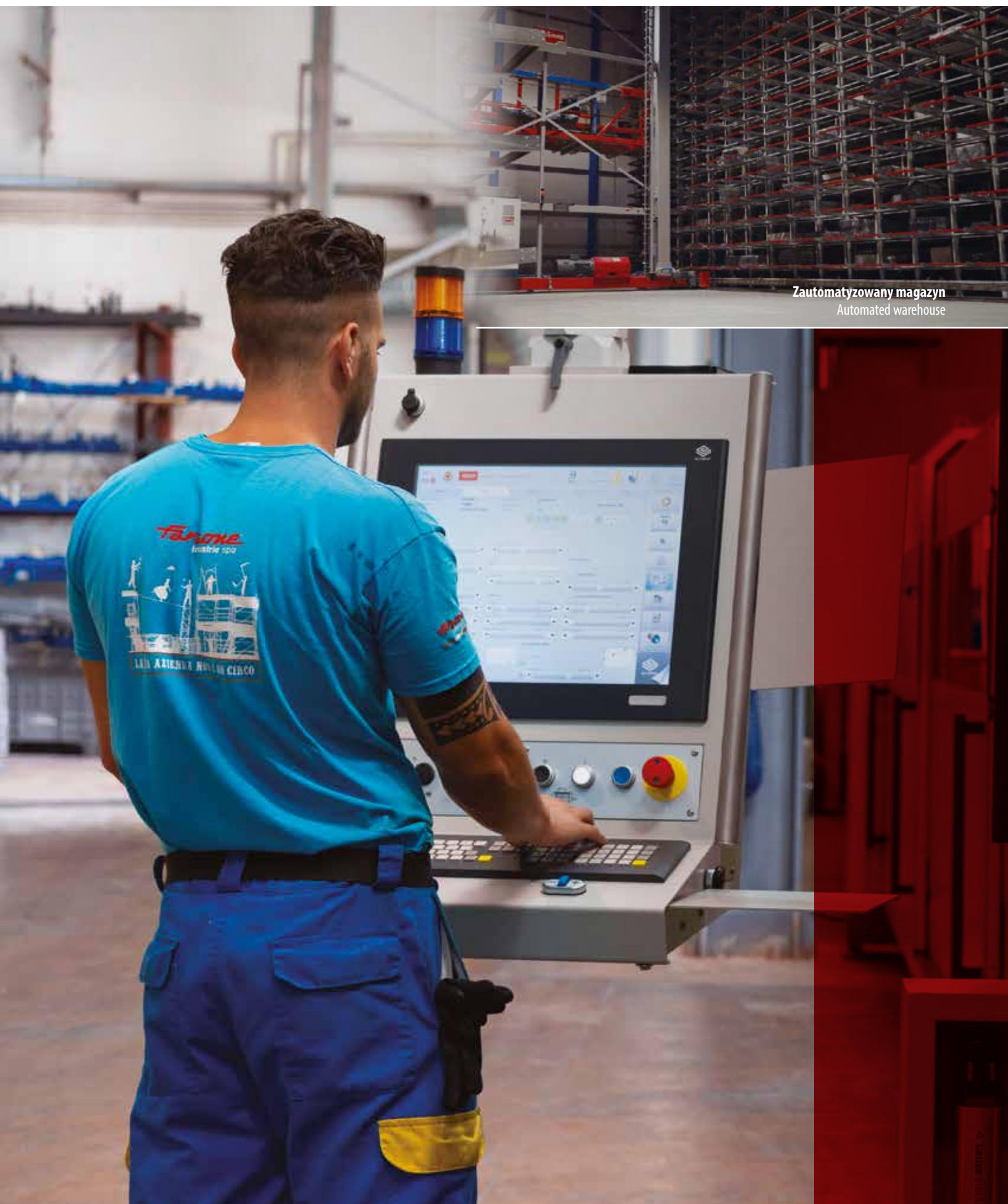
Projekty realizowane ze szkołami średnimi i wyższymi pozwoliły nam poznać utalentowane jednostki, które dziś są częścią naszego zespołu.

School is where champions are made, so a close cooperation between the worlds of education and work is essential to discover and bring out the talent that is in every child. We enjoy meeting kids to understand what they love to do and develop together original projects that start from their passions.

Projects with high schools and universities allowed us to meet some talents that are part of our team today.







Zautomatyzowany magazyn  
Automated warehouse



# PRZEMYSŁ 4.0, INTELLIGENTNE SYSTEMY

## INDUSTRY 4.0, THE SMART SYSTEM

Zrobotyzowana stacja  
Robotic Station

Faraone to przemysł 4.0: tak ważny wynik budujemy dzień po dniu zgodnie z przekonaniem, że tylko produkt najwyższej jakości, i w pełni bezpieczny, może ugruntować swoją pozycję na rynku.

Doszliśmy na szczyt i na szczycie pozostaniemy, dopóki będziecie doceniać doskonałe standardy produkcyjne, które możemy Wam oferować.

Temu służy nasza ewolucja 4.0: digitalizacja linii produkcyjnej tworzy wartość dodaną. Zautomatyzowany magazyn, maszyny do cięcia laserowego oraz nowe technologie łączą w czasie rzeczywistym ludzi, sprzęt i urządzenia.

Doskonale skoordynowany system daje większą elastyczność. Poprawia jakość życia zespołu, uwalnia przestrzeń dla nowych możliwości szkoleniowych, kursów specjalizacyjnych, które budują i konsolidują integrację grupy.

Faraone is a 4.0 industry: such an important goal was achieved day after day, underlining the idea that only a top-quality and completely safe product can become successful in the market.

We have reached the top and we will stay there as long as you will continue to appreciate the excellent productive standards that we guarantee.

This is what our 4.0 evolution is for: the digitalization of the production chain creates added value. The automated warehouse, laser-cutting machines and new technologies connect men, equipment and devices in real time.

The perfectly coordinated system guarantees more flexibility.

It improves the quality of life of the team, as well as making room to new training experiences, specialisation courses to work and strengthen team building skills.

Poprawa jakości produktów oraz zastosowanie systemów fotowoltaicznych zapewnia podejście proekologiczne: energia dotychczas wyprodukowana jest równoważna ponad 200,000 kg CO<sub>2</sub>, które nie zostały wyemitowane do atmosfery, oraz ponad 2,000 posadzonych drzew.

The product quality is constantly improving and the photovoltaic system guarantees an environmentally friendly approach: the energy produced to this day is equivalent to more than 200,000 kilos of CO<sub>2</sub> not emitted in the atmosphere and to more than 2,000 trees planted.

Faraone is a 4.0 industry. In a smart way.

Faraone jest przemysłem 4.0 w inteligentny sposób.

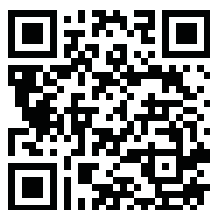




## PRACA NA WYSOKOŚCI: BEZPIECZEŃSTWO W ZAKRESIE 360° WORK AT A HEIGHT: 360° SAFETY

Maksymalne bezpieczeństwo podczas pracy na wysokości: jest to certyfikowana gwarancja dla każdego produktu. Normy są zgodne z przepisami polskimi i europejskimi, nawet w przypadku produktów niestandardowych: bezpieczeństwo jest wartością, o którą należy się troszczyć i zapewnić we wszystkich nowych rozwiązaniach indywidualnych, które Faraone opracowuje każdego dnia.

Maximum safety when working at height: this is a certified guarantee for each product. The standards are in line with Polish and European regulations, even for non-standard products: safety is a value to be preserved and ensured for all the endless custom solutions that Faraone designs everyday.



**Poznaj nasze rozwiązania do bezpiecznej pracy na wysokości.**  
Watch the stories of work at height safety.





## WARTO SIĘ ZAREJESTROWAĆ REGISTERING IS WORTH IT

Strona internetowa Grupy Faraone jest prosta i intuicyjna w obsłudze. Pozwoli Ci na bezpośredni kontakt z wszystkimi działami Faraone Poland. Uzyskasz aktualne informacje na temat obowiązujących przepisów w zakresie pracy na wysokości. Poznasz całą naszą ofertę. Certyfikaty zgodności, instrukcje obsługi i specyfikacje, zdjęcia i karty danych technicznych oraz katalogi są dostępne do pobrania. Zarejestruj się do STREFA PARTNERA. Warto!

The Faraone Group website is easy to use and allows, in a few clicks, to get in touch with all the departments, to get up-to-date information about the current safety standards related to work at height.

Compliance certificates, user's manuals and specifications, photos and technical data sheets and catalogues are available for download.

Registering to STREFA PARTNERA! is worth it!



**ZESKANUJ KOD I SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI!**  
**SCAN THE QR CODE AND CONTACT US!**

### KATEGORIE PRODUKTÓW

- Bez kategorii
- Drabiny i podesty
  - 3 - płaszczyznowe
  - Dla profesjonalistów
  - Wspornikowe
  - Pracownicze / wielostopniowe
  - Pracownicze
  - Stoła techniczne
  - Składane
  - Tenisowe
  - Z anteną satelitarą
- OUTLET
- Podnośniki towarowe
- Produkty specjalne
- Sprzęt zabezpieczający
- Wieże jezdne



Stalowa  
Profesjonalna drabina z 8 cm stopniami LADY



Stalowa  
Bezpieczny podest roboczy PLS



Stalowa  
Profesjonalne schody z aerodynamicznym chromowanym SGP



Stalowa  
PLASTERERS/PAINTERS PLATFORM PPP



## ŚWIAT JEST NASZYM DOMEM

### THE WORLD IS OUR HOME

Bezdyskusyjny, międzynarodowy wymiar Grupy Faraone wzbogaca się z roku na rok dzięki nowym liniom produktów. Prezentujemy je podczas najważniejszych targów i wydarzeń branżowych na całym świecie. Towarzyszą im kampanie informacyjne i edukacyjne.

Elevah Tour to stałe spotkanie dla operatorów branżowych; niezmiennie uznanie z ich strony świadczy o tym, że Faraone zadomowiło się na świecie.

The undisputed international dimension of the Faraone Group grows year after year with the presentation of new product lines during worldwide events and top exhibitions, always supported by information and education campaigns.

The Elevah Tour is a regular fixture for workers of the sectors: their constant positive feedback shows Faraone's international position.







## TUNEL BEZPIECZEŃSTWA SAFETY TUNNEL

Tunel bezpieczeństwa  
zbudowany na targach  
Ambiente Lavoro to obszar  
praktycznego poznania  
zasad bezpieczeństwa pracy  
na wysokości.

Jesteśmy przekonani, że  
bezpieczeństwo musi  
leżeć u podstaw  
kultury każdego z nas.  
Nie wystarczy tylko  
przestrzeganie zasad,  
potrzebna jest wysoka  
świadomość, że to ważne  
dla nas i dla tych, których  
kochamy.

The safety tunnel designed  
for the "Ambiente Lavoro"  
exhibition created an  
immersive experience in  
the world of safe working  
at height.

We are convinced that safety  
must be behind the culture  
of each one of us. Following  
the rules is not enough, we  
must be aware of having to  
work in safety for ourselves  
and for the people we love.





# POSTĘP I ROZWÓJ

## THE DIMENSION OF CONSTANT GROWTH

1969

Początki firmy FARAONE sięgają roku 1969. To wtedy powstała mała firma rzemieślnicza, która zajmowała się produkcją stolarki aluminiowej.

1974

Firma szybko się rozwijała i w roku 1974 przekształciła się w firmę przemysłową. Powstał zakład w Tortoreto.

1979

Pięć lat później, w roku 1979, firma wprowadziła na rynek absolutną nowość - drabiny aluminiowe. Ta decyzja przyczyniła się do umocnienia pozycji rynkowej i pozwoliła całkowicie wyprzedzić konkurencję, która oferowała klasyczne drabiny drewniane.

1987

Została wprowadzona marka Scalita, po raz pierwszy reklamowana w krajowych telewizjach.

1989

To rok o fundamentalnym znaczeniu. Faraone rozpoczyna produkcję drabin i rusztowań aluminiowych zgodnie z normami DIN oraz z przepisami europejskimi, dużo wcześniej niż weszła w życie Ustawa 626 oraz Dekret Ustawodawczy 81. Fakt przywiązywania szczególnej wagi do kwestii bezpieczeństwa skutkuje uczestnictwem spółki w pracach Komisji Europejskiej, opracowującej przepisy dotyczące produkcji drabin. To w tym roku Faraone po raz pierwszy staje się absolutnym liderem w branży, zdobywając znaczącą część rynku we Włoszech i za granicą.

1990

Jako pierwsza we Włoszech, i jedna z pierwszych w Europie, firma rozpoczyna produkcję platform podnośnikowych z teleskopowymi, aluminiowymi kolumnami, zgodnych z normami DIN, które później staną się normami europejskimi.

1993

Firma trzykrotnie powiększa powierzchnię produkcyjną i dzięki zmodernizowanemu zakładowi w Tortoreto oferuje produkty bezpieczniejsze, bardziej zaawansowane technologicznie.

1994

Faraone tworzy w Polsce spółkę joint venture - Akala Faraone, która następnie zostaje przekształcona w spółkę z o.o. z pełnym udziałem kampania Faraone.

1996

Faraone rozpoczyna w Hiszpanii współpracę z Escalibur, którą nabywa w 100% w 2007 r. Dzisiaj FARAONE SISTEMAS DE ELEVACION S.L.U. specjalizuje się w produktach dla gospodarstw domowych oraz w produktach profesjonalnych. Dział w Hiszpanii i w Afryce Północnej.

1998

Pojawia się pierwsza platforma samojezdna Faraone P105.

1969

Sabatino Faraone started producing aluminium doors and windows as a family-run business.

1974

The company proved to be able to manufacture complex hi-tech items, and soon became an industrial company with new plants in the industrial area of Tortoreto.

1979

The production of aluminium ladders, developed by Piero Faraone, started as a division of the door and window company, and continued as IMA SPA, an independent company. At that time, the aluminium ladder was a real innovation and Faraone's ladders became so successful that they replaced the classic wooden ladders.

1987

Scalita was launched for the first time with advertising on national TV.

1989

A key year: Faraone launched the production of aluminium ladders and scaffold towers compliant with DIN and European standards, long before Italian Law 626 and Legislative Decree 81 entered into force. This particular attention to safety allowed Faraone to participate in the European Committee that was in charge of issuing the standards related to the construction of ladders. This was the year in which Faraone reached the top of the industry for the first time with important market shares in Italy and abroad.

1990

Faraone was the first company in Italy, and among the first in Europe, to have started the production of aerial platforms with telescopic aluminium columns in compliance with DIN and European standards.

1993

The production area tripled with the opening of a new Tortoreto plant with new equipment to offer increasingly technological and safe products.

1994

Faraone opened Akala Faraone in Poland, a joint venture with Polish partners, which then became 100% Faraone.

1996

Faraone started the collaboration in Spain with Escalibur, which was fully acquired in 2007. Currently, in addition to household items, Escalibur operates in Spain and North Africa specialising in professional items.

1998

Faraone's P105 self-propelled platform was launched for the first time.





**NASZ TEAM  
OUR TEAM!**  
www.faraone.pl

## PRACA ZESPOŁOWA JEST CZĘŚCIĄ NASZEJ KULTURY

Niniejszy katalog ma na celu pokazanie efektów ciężkiej pracy niezwykłych ludzi, którzy każdego dnia z pasją i zaangażowaniem wytwarzają nasze produkty w najlepszy możliwy sposób. Wierzymy, że wszystko można udoskonalić. Nasze produkty w przyszłości będą nie tylko inne, ale również lepsze od obecnie dostarczanych na rynek, także dzięki cennym radom naszych klientów.

## OURS IS A TEAMEFFORT

The catalogue aims at showing the results of the hard work of extraordinary people, who every day are committed to manufacturing our products in the best possible way, with passion, dedication and competence. We believe that anything can be improved and that future products will be different and better than the ones provided today, also thanks to your valuable advice.



**Piero Faraone**

Prezes Grupy Faraone  
President of the Faraone Group.



**Matteo Faraone**

CEO Faraone w Hiszpanii  
CEO Faraone Spain.



**Gianluca Marcattili**

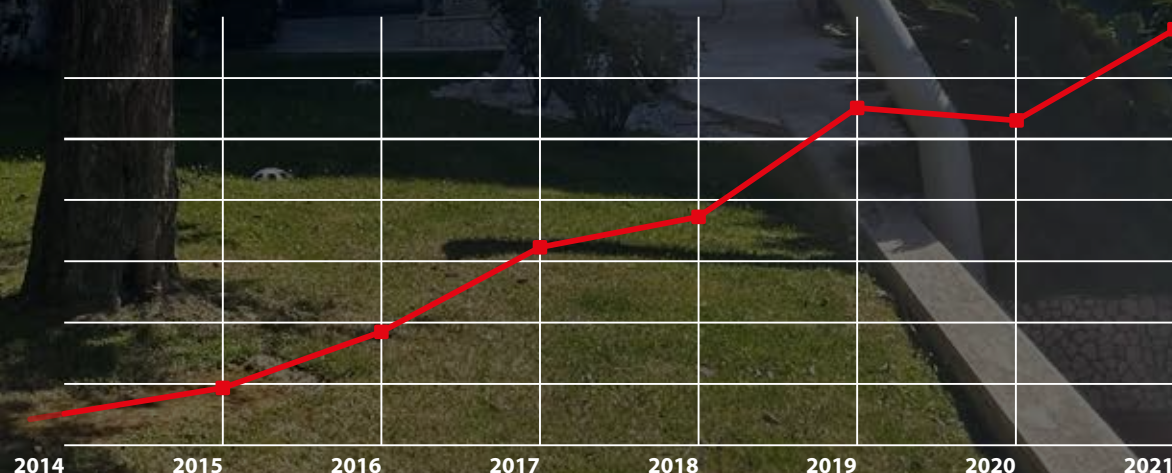
CEO Faraone w Polsce  
CEO Faraone Poland.



**Marco Di Giovanni**

CEO działu stolarki okiennej Faraone  
CEO of Faraone's window fixture division.

## 2014/2022: WZROST FINANSOWY / REVENUE





1999

Zachowując wierność pierwotnej tradycji firma tworzy dział "Faraone Infissi": oferujący szeroką gamę innowacyjnych produktów, zaawansowanych technologicznie, w 100% włoskich, wyróżniających się najwyższej klasy wzornictwem, stworzonych przez zespół specjalistów na europejskim poziomie.

2000

Rozpoczyna się współpraca z Uniwersytetem w Perugii w ramach projektu badawczego, który zaowocuje serią awangardowych rusztowań posiadających certyfikaty zgodności z normami europejskimi, zapewniających największe możliwe bezpieczeństwo.

2002

Gama produktów wzbogaca się o serię PKS, serię platform opracowanych tak, aby umożliwić ich łatwy transport. Seria PKS jest sprzedawana także pod innymi markami na całym świecie.

2004

Standardowy produkt nie gwarantuje wymaganych przez rynek standardów bezpieczeństwa. Faraone tworzy Dział Produktów Specjalnych, który dzisiaj jest oczkiem w głowie działu produkcji, w którym pracuje zespół specjalistów od prac na wysokości.

2006

Rynek polski zaczął się rozwijać. Nowa fabryka w Goleniowie, mieszcząca się na powierzchni 30 000 m kw., specjalizuje się w produkcji systemowych wież jezdnych na rynek europejski i w produktach na rynki Europy Wschodniej.

2007

Grupa Faraone obejmuje 100% udziałów spółki Escalibur z Seville, specjalizującej się w drabinach do użytku domowego przeznaczonych na rynek europejski.

2009

**WIELKI PROJEKT dla MAŁYCH PLATFORM PODNOŚNIKOWYCH: "DRABINY ELEKTRYCZNE" ELEVAH, DRABINA, KTÓRA CIĘ PODNOSI.** Małe automatyczne maszyny aluminiowe do bezpiecznych i szybkich prac na wysokości, zapewniające oszczędność czasu, wysiłku i pieniędzy. W 2011 roku rozpoczyna się produkcja, która stale się rozwijając pozwoliła w 2014 roku na zaprezentowanie firmy na targach międzynarodowych oraz na odniesienie ogromnego sukcesu, dzięki szerokiej i różnorodnej gamie produktów spełniających wszelkie wymagania.

2013

Dzięki kampanii „Twoja firma to nie cyrk” Elevah Faraone zdobywa pierwszą nagrodę w konkursie „Parola d’impresa” zorganizowanym przez Confindustria i przez Sole 24 ore. „Parola d’impresa” to nagroda dla najlepszego projektu komunikacji reklamowej MŚP w formacie papierowym i internetowym.

1999

Faithful to its tradition, Faraone opened "Faraone Infissi" managed by the engineer Marco Di Giovanni. This specific division offers high-end, technological, and innovative products, all manufactured in Italy, and it stands out for its class-leading design and European Team.

2000

This was the year in which Faraone started its collaboration with the University of Perugia. The result of their research project was a series of cutting edge scaffold towers approved by the European standards to provide the utmost safety.

2002

The range was enriched with the PKS platform series, designed to be transported easily. The PKS series was sold worldwide even with other brands.

2004

The standard product did not guarantee the safety standards required by the market. This is why Faraone developed the "customised" sector, which is currently a flagship of its production department and is managed by a team specialised in working at height.

2006

The Polish market started to expand. The new plant in Goleniow, located in a 30,000 sq.m area, was established to manufacture the Top System scaffold towers for the European market and specific products for the Eastern European Markets.

2007

100% of Escalibur Seville, specialized in household ladders for the European market, joined the Faraone Group.

2009

**A GREAT PROJECT FOR SMALL AERIAL PLATFORMS: ELEVAH AUTOMATED LADDERS, THE LADDER THAT LIFTS YOU.** Elevah automated aluminium platforms for working at height safely and quickly, thus saving time, effort and money, were born. Production began in 2011, with continuous developments. In 2014, a wide range of platforms for every need was presented in international exhibitions with great success.

2013

Faraone Elevah, with the "Your company is not a circus" campaign, won the "Parola d'impresa" award, announced by Confindustria and Il Sole 24 ore. "Parola d'impresa" is the award for the best advertising project in print and web for SMEs.



1980  
Naszym pomysłem  
było wykonanie  
wygodnej drabiny.  
Hold dla Pana  
D'Aloisio Tarcisio

1980  
Our idea was  
making a  
comfortable  
staircase.  
Tribute to Mr.  
D'Aloisio Tarcisio



Film z 40 lat  
Video of the forty years



SHORTLISTED  
YEAR 2016  
ELEVAH 51

SHORTLISTED  
YEAR 2019  
ELEVAH 50 air

SHORTLISTED  
YEAR 2020  
ELEVAH 75 TIRE





2015

Elevah 40 Move firmy Faraone Industrie zdobywa pierwszą nagrodę dla najlepszej maszyny roku w kategorii małych wysokości. Nagroda IAPA, przyznawana przez międzynarodowe jury w konkursie organizowanym przez IPAF (International Powered Access Federation), promuje na całym świecie, w jak najszerszym zakresie, bezpieczne i skuteczne użytkowanie podestów jezdnych, i każdego roku przyznaje nagrody w poszczególnych kategoriach dla maszyn do pracy na wysokości, które uzna za najbardziej bezpieczne i innowacyjne.

2016

Nowy zakład Faraone w Hiszpanii, Sevilla.

2018

Dzięki wdrożeniu serii innowacji, m.in. laserowej wycinarki, automatycznej giętarki, zautomatyzowaniu magazynu - Faraone staje się przemysłem 4.0.

2019

Powstaje nowa generacja kompaktowych platform Elevah - seria Elevah 5.

2020

Firma Faraone wprowadza do oferty szkolenia z zakresu bezpiecznej pracy na wysokości, obsługi drabin, podestów, wież jezdnych oraz platform. Faraone publikuje serię szkoleń (webinariów), które są dostępne nieodpłatnie na stronie internetowej, w celu propagowania kultury bezpieczeństwa w miejscu pracy. Firma specjalizuje się w produkcji konstrukcji specjalnych, kontynuuje rozbudowę trzech zakładów produkcyjnych (we Włoszech, w Hiszpanii i w Polsce).

2021

Narodziła się nowa generacja produktów o nazwie Elevah: seria Elevah 40. Na targach "Ambiente Lavoro" wprowadzono i zaprezentowano nową rodzinę wież jezdnych "Rapido" z systemem bezpiecznego montażu. Polski oddział kierowany przez prezesa Gianluca Marcattilli podwaja powierzchnię zakładu, tworząc jednocześnie nowy wizerunek firmy i rozszerzając gamę produktów. Z kolei hiszpański podmiot prowadzony przez prezesa Matteo Faraone również podwaja powierzchnię zakładu i odnotowuje znaczny wzrost obrotów. W grudniu Faraone otwiera nową stołówkę dla pracowników, zaprojektowaną w celu poprawy jakości i dobrego samopoczucia załogi, co jest istotnym elementem misji Faraone.

2022

Innowacja systemu bezpiecznego montażu, dla której Faraone już 3 lata wcześniej badał rozwiązania, staje się europejskim standardem. W końcu rozpoczyna się SICUR TOUR. Jest to szkolenie dla wszystkich kierowników i specjalistów ds. bhp, którzy chcą zdobyć wiedzę na temat aktualnych przepisów i nowego systemu bezpiecznego montażu. Rodzi się nowa współpraca ze szkołami i stowarzyszeniami w celu ciągłego promowania kultury bhp.

2015

Elevah 40 Move by Faraone Industries won the first place as the best machine of the year in the low level access sector.

The IAPA Awards are organised by IPAF (International Powered Access Federation) and are the only truly global awards for the powered access sector and celebrate best practice and excellence across the industry every year.

2016

Faraone, relaunched in Spain with the arrival of Matteo Faraone in 2014, builds a new plant in Seville and starts to achieve a very substantial growth.

2018

Faraone became industry 4.0 by implementing a series of innovations including a laser-cutting machine, an automatic bending machine and the automated warehouse. Faraone Industrie celebrated 40 years in business.

2019

A new generation of Elevah compact machines was born with the Elevah 5 series.

2020

Faraone introduced training courses for the use of ladders, scaffolding towers, platforms and picking machines. Faraone created a series of training webinars that are available for free on the website to spread the culture of safety in the workplace. The company specializes in particular projects and customized aerial platforms and further increases the area of the 3 plants (Italy, Spain, Poland).

2021

A new Elevah generation was born: the Elevah 40 range.

A new family of Rapido scaffolding towers with safe assembly system was introduced and presented at the "Ambiente Lavoro" trade exhibition. The Polish branch led by the CEO Gianluca Marcattilli doubles its plant giving the company a new image and expanding the range of products.

The Spanish company led by the CEO Matteo Faraone doubles its plant too and registers an important growth in turnover.

In December, Faraone inaugurates the new company canteen, designed to improve the quality and well-being of employees, essential elements of Faraone's mission.

2022

The innovation of the safe assembly system, for which Faraone had already studied solutions 3 years earlier, becomes a European standard.

The SICURTOUR finally starts. It is a training tour for all safety managers and workers to gain knowledge about regulatory updates and the new safe assembly system.

New collaborations with schools and associations are born to continuously promote the culture of safety.







# SZKLANE ELEWACJE

## WINDOW FRAME DIVISION

Dział szklanych fasad prowadzi prace badawczo-rozwojowe i posiada umiejętności projektowania i tworzenia unikalnych dzieł. Każdy projekt to efekt talentu i rzemiosła, typowego dla produktów wytwarzanych we Włoszech, oraz ciągłego procesu innowacji i poprawy jakości. Dział ten, kierowany od ponad 25 lat przez inżyniera Marco Di Giovanni, zrealizował ważne projekty, zarówno we Włoszech jak i za granicą. Przykładowi klienci to m.in.: APPLE, SIEMENS, CONI Acqua Acetosa, przemysł farmaceutyczny HOF w Niemczech, EKO Tower Victoria Island w Nigerii, Palazzo Italia Expo w Sewilli. Wysoka jakość i innowacyjność to cechy wszystkich produktów Faraone.

The window fixtures division is a concentrate of research and development capable of designing and creating unique works. Each project is the result of the talent and craftsmanship typical of Made in Italy combined with a continuous process of innovation and product quality improvement. Directed by the engineer Marco Di Giovanni for over 25 years, this division has realized important projects in Italy and abroad. Some clients: APPLE, SIEMENS, CONI Acqua Acetosa, Turin airport, the pharmaceutical industry HOF in Germany, EKO Tower Victoria Island in Nigeria, Palazzo Italia Expo in Seville. Quality and continuous innovation are elements that can be found in every Faraone project.

Sklep APPLE w Rzymie.  
Apple Maxi Store in Rome.







**Skontaktuj się  
z nami**  
Contact us!



„Chmura” Fuksasa, nowe  
centrum kongresowe w Rzymie.  
The “Cloud” by Fuksas, the new  
congres centre of Rome.





# CERTYFIKOWANE BEZPIECZEŃSTWO CERTIFIED SAFETY

Nasze produkty są testowane przez autoryzowane europejskie laboratoria, takie jak TÜV, Politechnika w Mediolanie i inne jednostki uniwersyteckie. Do każdego produktu dołączony jest certyfikat jakości oraz dokumentacja potwierdzająca przeprowadzone badania i testy, które urządzenie przeszło pomyślnie.

Our products are tested by authoritative European laboratories such as TÜV, Milan Polytechnic and other university bodies. Each product comes with its quality certificate and the documentation attesting the tests performed and the tests which the equipment successfully passed.







# PRZESTRZEGAMY OBOWIĄZUJĄCYCH NORM I PRZEPISÓW. NASZ KLIENT MOŻE CZUĆ SIĘ BEZPIECZNIE.



EN 131-1



EN 131-2



EN 131-3



EN 131-4



EN 131-7



EN 14183



EN 14122



EN 1004



UNI 11764



D.L. 81



## WE COMPLY WITH THE STANDARDS IN FORCE. YOU ARE EXEMPT FROM ANY RESPONSIBILITY.

Grupa Faraone zna wartość bezpieczeństwa. Wszystkie produkty wytwarzane są zgodnie z normami EN oraz z Dekretem Ustawodawczym 81/08: drabiny i platformy są zgodne z normami EN131, EN131-7 i uzyskują certyfikat Politechniki Mediolańskiej a rusztowania uzyskują certyfikat ISPESL [Wyższego Zakładu Prewencji i Bezpieczeństwa Pracy] i są w pełni zgodne normą UNI EN 1004. Platformy produkowane są zgodnie z normą EN 280 i uzyskują homologację od jednostek uprawnionych do wystawiania certyfikatów CE.

Grupa Faraone zna wartość bezpieczeństwa i dlatego idzie krok dalej.

Grupa posiada 9 wyłącznych patentów, które zwiększają bezpieczeństwo produktów:

- system kontroli CCS dla platform podnośnikowych;
- "Sicur Stop" przeznaczony dla drabin, platform;
- stopień o szerokości 30 cm;
- poręcz dla wielofunkcyjnych platform teleskopowych;
- system mocowania stopnia z technologią stosowaną w lotnictwie;
- elementy o wysokim stopniu elastyczności;
- wysokoprzyczepna podstawa stabilizująca;
- mocowanie szczelbi za pomocą 16 nitów rozporowych na każdej stronie;
- specjalna procedura produkcji rusztowań aluminiowych.

We at Faraone know the value of safety and regulations. Every piece of equipment is manufactured in compliance with EN standards and Italian Legislative Decree 81/08: our ladders comply with the EN 131-1, EN131-2, EN131-3, EN 131-7 standards. Our scaffold towers are approved by TÜV Italy and follow the UNI EN 1004 standards, our platforms comply with the EN 280 standard and are approved by qualified authorities with the issue of CE certification.

We at Faraone Group know the value of safety: that is why we take a step further.

9 exclusive patents for the Group that increase the products' safety:

- CCS control system for aerial platforms;
- "Sicur Stop" system for ladders;
- 30 centimetres wide ladder step;
- safety handrails for multi-purpose telescopic ladders;
- Step fastening system with aviation technology;
- High elasticity components;
- High grip stabilising base;
- Rung fastening with 16 expansion points per side;
- special constructions procedures of the aluminium scaffold towers.



# NORMY / STANDARDS



EN 131-7

## UNI EN 131-7: NORMA EUROPEJSKA DOTYCZĄCA JEZDNYCH DRABIN Z PODESTEM

European standard for portable  
ladders with platform

TEKST STANOWI WYCIĄG  
Z OFICJALNEGO DOKUMENTU UNI  
NORMY EUROPEJSKIEJ, WYDANIE:  
LIPIEC 2013.

Norma określa warunki i wskazuje ogólną charakterystykę projektową jezdnych drabin z podestem. Stosuje się ją do drabin jezdnych z jednym podestem roboczym o maksymalnej powierzchni 1 m<sup>2</sup> i maksymalnej wysokości 5 m, użytkowanych każdorazowo przez jedną osobę. Maksymalne obciążenie to 150 kg i jest to maksymalne łączne obciążenie: użytkownika, narzędzi, sprzętu i materiałów.

TEXT EXTRACTED FROM THE OFFICIAL  
DOCUMENT UNI OF THE EUROPEAN  
STANDARD, JULY 2013 EDITION

This European Standard defines the terms and specifies the general design characteristics of mobile ladders with platform. It applies to mobile ladders with a working platform, with a maximum area of 1 m<sup>2</sup> and a maximum height of 5 m, to be used only by one person at a time. The maximum load is of 150 kg, which includes a maximum combined load: user, tools, equipment and materials.



30 Kg

Norma europejska  
European  
standard  
UNI EN 131-7

### NAJWAŻNIEJSZY TEST:

Test przewrócenia przeprowadzany jest przy obciążeniu około 30 kg poprzez popchnięcie z boku. Test przeprowadza się z każdej strony.

### THE MOST IMPORTANT TEST:

The tilting test is conducted by applying a 30 kg lateral thrust. The test is conducted on each side.

POZOSTAŁE TESTY I PRÓBY WYMIAROWE SPRAWIAJĄ, ŻE PLATFORMY ZGODNE Z NORMĄ N 131-7 SĄ NAPRAWDĘ UNIKATOWE I ZAPEWNIJĄ BEZPIECZEŃSTWO W PROMIENIU 360°.

OTHER TESTS AND DIMENSIONAL TESTS MAKE THE LADDERS (COMPLIANT WITH STANDARD EN 131-7) 100% SAFE.



EN 131-1 2019

## UNI EN 131-1:2019

Warunki, rodzaje, wymiary funkcjonalne / Terms, types, operating dimensions.

Od 1 listopada 2019 r. zaktualizowana norma wprowadza dla drabin dłuższych niż 3 m obowiązek wyposażenia ich w BELKĘ STABILIZUJĄCĄ STANOWIĄCĄ PODSTAWĘ PODPARCIA, do szerokości 1,2 m.

W przypadku drabin przekształcalnych, drugi i trzeci element (jeśli przekracza długość 3 m) nie może już być wysuwany z podstawy i wykorzystywany jako pojedynczy element.

The standard has been updated on **1 NOVEMBER 2019** and introduced the obligation for ladders more than 3 metres high to use the **STABILISING BAR AS A SUPPORT BASE**, up to a max. width of 1,2 m.

In the multi-purpose ladders, the 2nd and 3rd element (if longer than 3 m), can no longer be removed from the base to be used as a single element.



**TEST WYTRZYMAŁOŚCI NA ZMĘCZENIE**

Fatigue resistance test

**(5.17) CZAS TRWANIA TESTU / DURATION TEST**

Użytek domowy / Domestic

2250N / 10.000 opór /

Użytek profesjonalny /  
Professional

2700N / 50.000 opór

10.000  
opór/cyclesEN 131-2:2019  
UŻYTEK DOMOWY  
DOMESTIC USE50.000  
opór/cyclesEN 131-2:2019  
UŻYTEK PROFESJONALNY  
PROFESSIONAL USE**UNI EN 131-3:2018**

Oznakowanie i instrukcja użytkowania / Marking and user instructions



Norma dostarcza porad dotyczących bezpiecznego użytkowania drabin wymienionych w celach oraz w zakresie zastosowania normy UNI EN-131-1, zgodnych z wymogami norm UNI EN 131-1, UNI EN 131-2, UNI EN-131-4 dla drabin przekształcalnych wielopozycyjnych z zawiasami, UNI EN 131-6 dla drabin teleskopowych oraz UNI EN 131-7 dla drabin ruchomych z platformą.

The standard provides advice on the safe use of ladders covered by the purpose and field of application of UNI EN 131-1 and compliant with the requirements of UNI EN 131-1, UNI EN 131-2, UNI EN 131-4 with regards to multi-position transformable ladders with hinges, of UNI EN 131-6 for telescopic ladders and of UNI EN 131-7 for mobile ladders with a platform.



## ODKRYJ WSZYSTKIE PRZEPISY FIND OUT ALL THE STANDARDS

ZESKANUJ KOD QR, ABY DOWIEDZIEĆ SIĘ WIĘCEJ

SCAN THE QR CODE TO FIND OUT MORE





***Faradome***<sup>®</sup>





**KONSTRUKCJE SPECJALNE**  
SPECIAL CONSTRUCTIONS

**01**





KONFIGURUJ SWÓJ  
SCALA SYSTEM  
CONFIGURE YOUR  
SCALA SYSTEM  
[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)

# KONSTRUKCJE SPECJALNE. DOSTOSOWANE DO INDYWIDUALNYCH WYMAGAŃ I WARUNKÓW PRACY. SPECIAL CONSTRUCTIONS. THE SOLUTION YOU WERE LOOKING FOR.

Skonfiguruj Scala System w oparciu o swoje potrzeby.  
Configure Scala System based on your needs.



## PROFESJONALNE DOPASOWANE PLATFORMY

Indywidualne rozwiązanie, dzięki modułowemu systemowi Scala System, pozwala skonfigurować produkt do Twoich potrzeb.

## CUSTOMIZED PROFESSIONAL LADDERS

Customized solutions thanks to the modular system Scala System that allows to configure the ladder according to your needs.



# SCALA SYSTEM

**faraone**

Modułowy system aluminiowych platform i pomostów przeznaczony dla przemysłu i do magazynów.  
Modular system of aluminium ladders and gangways for industries and warehouses.

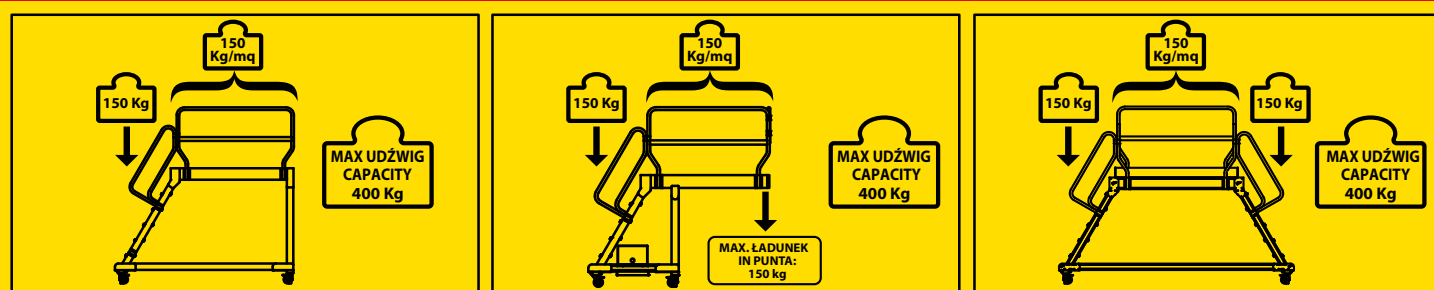


INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY MAJĄ CHARAKTER WYŁĄCZNIE ILUSTRACYJNY I NIE REPREZENTUJĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



## DOPUSZCZALNE OBCIĄŻENIE DLA SCALA SYSTEM INFORMATION ABOUT CAPACITY OF SCALA SYSTEM



Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracje systemu Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych.  
Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some Scala System configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.



# WŁAŚCIWY KĄT NACHYLENIA THE RIGHT ANGLE



**NACHYLENIE 45°,  
STOPIEŃ  
ANTYPOŚLIZGOWY  
25 CM O SZEROKOŚCI  
60 CM, 80 CM  
I 100 CM, ROZSTAW  
210 MM.**

**45° INCLINATION,  
25 CM ANTI-SLIP STEP  
WITH A WIDTH OF 60,  
80 OR 100 CM, 210 MM  
STEP SPACING.**

Daje maksymalny komfort wchodzenia. Zalecany jest do wszystkich platform i do wszystkich wysokości. Należy zwracać uwagę na gabaryty platformy.

It allows maximum comfort and it is recommended for all kinds of ladders and heights. Pay attention to the size of the ladder.



**NACHYLENIE 50°,  
STOPIEŃ  
ANTYPOŚLIZGOWY  
18 CM  
O SZEROKOŚCI 60 CM  
I 80 CM, ROZSTAW  
220 MM.**

**50° INCLINATION,  
18 CM ANTI-SLIP STEP  
WITH A WIDTH OF 60  
OR 80 CM, 220 MM  
STEP SPACING.**

Umożliwia akceptowalne gabaryty platformy, dobry komfort wchodzenia i wygodne schodzenie. Zalecany jest do wszystkich platform i do wszystkich wysokości.

It allows the ladder to have an acceptable size and to have maximum comfort while going up and down. Recommended for all kinds of ladders and heights.



**NACHYLENIE 60°,  
STOPIEŃ  
ANTYPOŚLIZGOWY  
15 CM,  
O SZEROKOŚCI 60 CM  
ROZSTAW 241 MM.**

**60° INCLINATION,  
15 CM ANTI-SLIP STEP  
WITH A WIDTH OF 60  
CM, 241 MM STEP  
SPACING.**

Umożliwia ograniczenie gabarytów platformy i w miarę dobry komfort wchodzenia. Zalecany do platform o niewielkiej wysokości, około 150 cm, albo w niewielkich przestrzeniach, które nie pozwalają na użycie platformy o większym nachyleniu.

It allows the ladder to have a reduced size and a comfortable access. It is recommended for ladders with a reduced height (about 150 cm) or in cases where the space available does not allow greater inclinations.



# SICUR-STOP

**faraone**

Zestaw zabezpieczeń przeznaczony do podnoszenia/opuszczania platformy.  
Safety kit to lift/lower the ladder.



Zestaw zabezpieczeń SICUR-STOP umożliwia przesuwanie platform na 4 kółkach, których ciężar wynosi od 20 do 100 kg. Drążek zabezpieczający uniemożliwia wejście, kiedy platforma stoi na kółkach.

The SICUR-STOP safety kit allows to move the ladders weighing between 20 kg and 100 kg with the 4 wheels. The anti-intrusion bar prevents access when the wheels are being used and allows the entrance when the ladder is in the stop position.

## JAK TO DZIAŁA? / HOW IT WORKS?



Przesuwanie platformy jest bezpieczne i wygodne, także dzięki drążkowi zabezpieczającemu, który uniemożliwia wejście.

The ladder can be moved safely and comfortably also thanks to the anti-intrusion bar, which prevents access.



Po podniesieniu drążka można wejść na platformę i pracować w pełni bezpiecznie.

Once the anti-intrusion bar is lifted, you can access the ladder and work safely.



# SCALA SYSTEM INOX

Schody modułowe wykonane w całości ze stali nierdzewnej.  
Modular stairs made entirely of stainless steel.



SKONFIGURUJ SWÓJ  
SCALA SYSTEM  
CONFIGURE YOUR  
SCALA SYSTEM  
[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)

MD0034



WYKONANY  
W CAŁOŚCI ZE STALI  
NIERDZEWNEJ

ENTIRELY MADE OF  
STAINLESS STEEL





INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR IL. ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



39-2

**Schody jednosegmentowe ze stali nierdzewnej.**  
Stainless steel single section ladder.

Schody w całości wykonane ze stali nierdzewnej, idealne dla sektora spożywczego i farmaceutycznego. Wygodny dostęp i zmienny kąt nachylenia. System modułowy umożliwia dostosowanie produktu do indywidualnych potrzeb bezpieczeństwa.

Stairs entirely made of stainless steels are ideal for the food and pharmaceutical industry. With convient access and adjustable inclination. The modular system allows you to customize the product according to your security needs.



39-3



Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracje systemu Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych.  
Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some Scala System configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.



## SCALA SYSTEM WERTYKALNA / MAGAZYNOWA

Platforma aluminiowa Scala System. Przykłady realizacji.  
Vertical aluminium platform.



VERTICAL / WAREHOUSE  
PLATFORMS



SKONFIGURUJ SWÓJ  
SCALA SYSTEM  
CONFIGURE YOUR  
SCALA SYSTEM  
[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)

40-1



Spersonalizowana platforma magazynowa z dojściem bocznym, ochroną obwodową i potrójnymi kołami.

Customized warehouse platform with side opening, perimeter protection and triple wheels.





INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR IL ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT

## 41-2



**Mobilna platforma magazynowa z dostosowanym stopniem o szerokości 140 cm.**

Mobile warehouse platform with customized 140 cm wide step.

## 41-3



**Platforma magazynowa z drabiną pionową.**

Warehouse platform with vertical platform.



Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracyjne systemy Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych.  
Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some Scala System configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.



## SCALA SYSTEM WERTYKALNA / MAGAZYNOWA

Platforma aluminiowa Scala System. Przykłady realizacji.  
Vertical aluminium platform.



VERTICAL / WAREHOUSE  
PLATFORMS



SKONFIGURUJ SWÓJ  
SCALA SYSTEM  
CONFIGURE YOUR  
SCALA SYSTEM  
[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)



Mobilna platforma magazynowa z bocznym dostępem do miejsca pracy i podstawą Sicur-Stop.  
Mobile warehouse platform with access gate, side landing and Sicur-Stop base.

42-1



Mobilna platforma ze stopniami z kraty i potrójnymi kołami.  
Mobile warehouse platform with grated steps and triple wheels.

42-2



42-3

60°





INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILLUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT

**faraone**



EN 14122

EN 131-7

D.L. 81



43-4

**Brama dwuskrzydłowa do  
Scala System.**  
Double-wing gate for Scala  
System.

**Spersonalizowana  
platforma magazynowa  
z dwuskrzydłowymi  
bramkami, potrójnymi kołami  
i pomalowanymi na żółto  
stopniami.**

Customized warehouse platform  
with double-wing frontal  
landing gate, triple wheels  
and yellow painted steps.



**Wysuwane panele wypełniające lukę pomiędzy  
podestem a strefą pracy.**

Pull-out drawers to fill the gap between the  
platform and the landing area.



60°

**Platforma z dojściem  
bocznym, wysuwanymi  
szufladami i podstawą  
Sicur-Stop.**

Warehouse platform with  
side opening, pull-out  
drawers and Sicur-Stop base.



43-5



43-6

**Platforma z podwójnym  
dostępem.**  
Dual-access platform ladder.

Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracyjne systemy Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych.

Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some Scala System configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.



# SCALA SYSTEM Z BALKONEM

Specjalny sprzęt do prac konserwacyjnych na obszarach z przeszkodami.  
Special equipment for maintenance operations in areas with obstacles.



SKONFIGURUJ SWÓJ  
SCALA SYSTEM  
CONFIGURE YOUR  
SCALA SYSTEM  
[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)

Platforma z wysuniętym balkonem, bramką wejściową jednoskrzydłową, podstawą z dużymi kołami pneumatycznymi i dodatkowym szczeblem.

Cantilever platform with frontal landing, single wing access gate, base with big pneumatic wheels and additional step.



Koła pneumatyczne, stopka regulowana i hamulec.  
Pneumatic wheels, adjustment foot and brake.

44-1

Platforma z wysuniętym balkonem i podstawą z potrójnymi kołami.

Cantilever platform with left landing and base with triple wheels.



44-2





INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR IL ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



### Platforma z wysuniętym balkonem.

Cantilever platform wit frontal landing.



45-3



45-4

### Platforma z regulowanymi poręczami.

Cantilever platform with adjustable guardrails.



45-5



45-6

Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracyje systemu Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych.  
Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some Scala System configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.

Pionowe schody z wysuniętym balkonem z przodu.

Cantilever stairs with vertical steps and frontal landing.



CANTILEVER  
PLATFORMS

# SCALA SYSTEM Z BALKONEM

Produkty specjalne do prac konserwacyjnych dla przemysłu.  
Special equipment for maintenance operations in areas with hindrances.



SKONFIGURUJ SWÓJ  
SCALA SYSTEM  
CONFIGURE YOUR  
SCALA SYSTEM  
[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)



46-1



Platforma przejezdna z podestem po prawej stronie, bramką dwuskrzydłową i potrójnymi kołami.  
Cantilever platform with right side landing, double-wing gate and triple wheels.



46-2



46-3



Platforma z podestem bocznym.  
Platform with side landing.





INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR IL ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



47-4

**Platforma z podestem bocznym,  
pomostem i składanymi poręczami.**

Cantilever platform with side landing,  
walkway and foldable guardrails.



50°

**Platforma z balkonem frontowym  
do konserwacji silosu.**

Front cantilevered platform  
for silo maintenance.

47-5



60°

**Platform z balkonem i kompaktową  
podstawą.**

Frontal cantilever platform with compact  
base.



60°

47-6

Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracyjne systemu Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych.

Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some Scala System configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.



# SCALA SYSTEM POMOSTOWA

Platforma pomostowa z podwójnym dostępem na podest.  
Aluminium dual-access ladder with platform.



DUAL-ACCESS PLATFORMS



SKONFIGURUJ SWÓJ  
SCALA SYSTEM  
CONFIGURE YOUR  
SCALA SYSTEM  
[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)



48-1

Platforma w kształcie litery L z podwójnym dostępem.  
Z-shaped ladder with painted lateral sides.



48-2

**48-3**

Platforma z podwójnym  
wejściem z pionowymi  
stopniami.

Dual-access platform  
with vertical steps.





OBRZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR IL ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



Platforma w kształcie litery U z podwójnym dostępem z bocznymi otworami i malowanymi bokami.

U-shaped dual-access platform with lateral openings and painted sides.



49-5

Platforma z wejściem z pionowymi stopniami i bocznym dojściem.

Platform with vertical steps and side opening.



49-6

Platforma w kształcie litery L z podwójnym dostępem z malowanymi bokami.

L-shaped dual-access platform with painted sides.



Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracje systemu Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych.

Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some Scala System configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.



# SCALA SYSTEM POMOSTOWA

Platforma z podwójnym wejściem.  
Aluminium dual-access ladder with platform.



DUAL-ACCESS  
PLATFORMS



SKONFIGURUJ SWÓJ  
SCALA SYSTEM  
CONFIGURE YOUR  
SCALA SYSTEM  
[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)



Platforma w kształcie litery Z z malowanymi bokami.  
Aluminium dual-access ladder with platform.

50-1



Platforma z podwójnym wejściem  
z osłonami bocznymi i stałą podstawą.  
Dual-access platform with side guards and  
fixed base.

50-2



Platforma  
dwuskrzydłowa  
z jednoskrzydłową  
bramką,  
kratowanymi  
stopniami  
i potrójnymi  
kołami.  
Dual-access  
platform with  
single-wing gate,  
grated steps and  
triple wheels.

50-3





certificate



INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR IL. ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



**Platforma z podwójnym dostępem bez poprzeczek do przechodzenia przez linie produkcyjne.**  
Dual-access platform without crossbars to cross production lines.



**Platforma z podwójnym dostępem w kształcie litery U z malowanymi bokami i stałą podstawą.**  
U-shaped dual platform with painted sides and fixed base.

Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracje systemu Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych.  
Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some Scala System configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.



# SCHODY DOSTĘPOWE

Schody aluminiowe z podestem lub bez.  
Aluminium stairs with and without platform.



SKONFIGURUJ SWÓJ  
SCALA SYSTEM  
CONFIGURE YOUR  
SCALA SYSTEM  
[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)



52-1



SINGLE SECTION  
STAIRS

52-2



52-3



Schody dostępne z podestem  
o regulowanej wysokości podstawy.  
Single section stairs with platform,  
base adjustable in height.





certificate

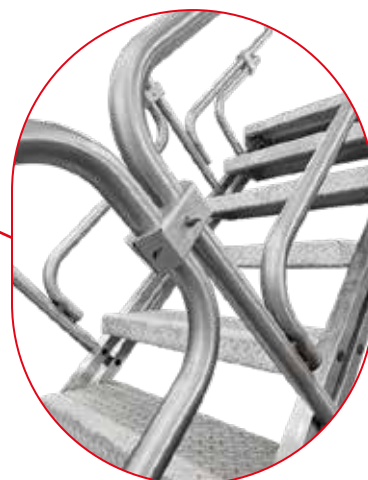


INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR IL ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT

Schody dostępne ze stali  
nierdzewnej.  
Stainless steel single section stairs.

53-4



Schody dostępne z podestem.  
Single section stairs  
with platform.

53-5



Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracje systemu Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych.  
Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some Scala System configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.



# PRZEJŚCIA BEZPIECZEŃSTWA

Rozwiązania do przejść przy różnych poziomach obszarów roboczych.  
Solutions for walkways and differences in height in work or passage areas.



SKONFIGURUJ SWÓJ  
SCALA SYSTEM  
CONFIGURE YOUR  
SCALA SYSTEM  
[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)







INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



## Bezpieczne przejścia na różnych poziomach

Modułowy system pozwala na tworzenie niestandardowych rozwiązań dostosowanych do różnych warunków.

## Pokonaj każdą przeszkodę

Nachylenia, rozmiary i długości przejść można dostosowywać i konfigurować zgodnie z wymaganiami.

## Safe walkways in every situation.

The modular system allows to create customized solutions for every type of configuration.

## Nothing can stand in its way.

Inclinations, size and length of the walkways can be customized to your needs.



Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracje systemu Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych.  
Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some Scala System configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.



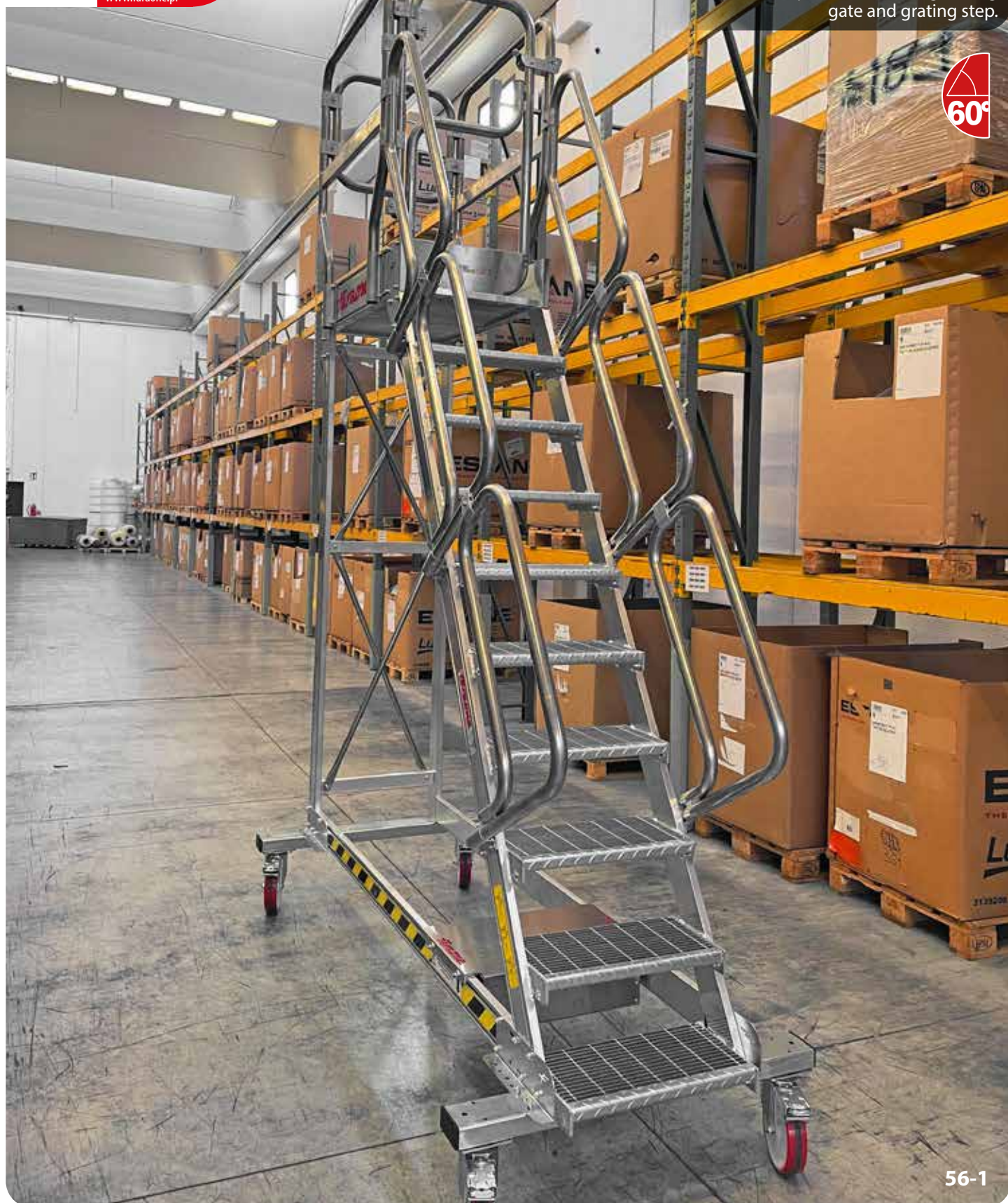
# PLATFORMY Z KRATĄ ANTYPOŚLIZGOWĄ

Platformy z kratą antypoślizgową w stopniach i podestach.  
Walkable grid solution for steps and walkways.



SKONFIGURUJ SWÓJ  
SCALA SYSTEM  
CONFIGURE YOUR  
SCALA SYSTEM  
[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)

Platforma magazynowa  
z jednoskrzydłową bramką i stopniem  
kratowym.  
Warehouse platform with single-wing  
gate and grating step.



56-1





INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR IL ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



## Platformy z kratą antypoślizgową w stopniach i podestach.

Walkable grid solution for steps and walkways.



57-1



Platforma magazynowa ze składaną barierką boczną oraz stopniami z krat i bieżnikiem.

Warehouse platform with folding side rail and grating steps and walkway.

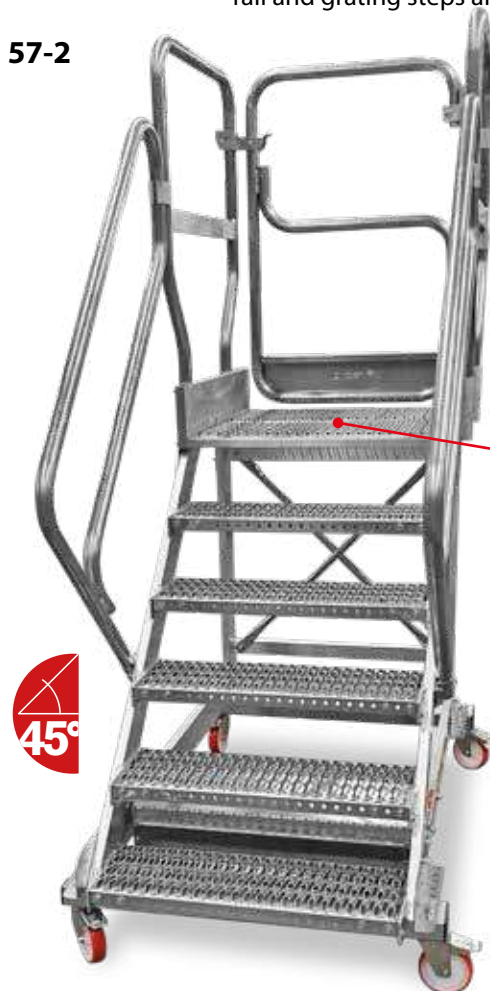


57-3

Składana platforma ze stopniem kratowym.

Lean-to platform with grating step.

57-2



Scala System z platformą i wysokimi stopniami z prasowanej stali.  
Scala System with platform and high grip pressed steel grating steps.



# SCALA SYSTEM

Przykłady realizacji.  
Installation examples.



SKONFIGURUJ SWÓJ  
SCALA SYSTEM  
CONFIGURE YOUR  
SCALA SYSTEM  
[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)



58-1



58-2

Pomost w kształcie litery Z z dwoma wejściami.

Dual-access Z-shaped ladder.



58-3

Platforma magazynowa z podwójną platformą roboczą.  
Warehouse platform with double working platform.



58-4

Platforma z elektryczną płytą ładunkową.  
Bunk platform with electric picking plane.





INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR IL ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



Scala System ze specjalnym systemem regulacji wysuwanych paneli.  
Scala System with special adjusting system of pull-out drawers.



Mod. 112, zobacz szczegóły na str. 80  
Mod. 112, see details on p. 80



Scala System ze składanym podestem i teleskopowymi poręczami.  
Scala System with frontal landing, foldable walkway and telescopic guardrails.

Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracje systemu Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych.  
Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some Scala System configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.



# SCALA SYSTEM

Przykłady realizacji.  
Installation examples.



SKONFIGURUJ SWÓJ  
SCALA SYSTEM  
CONFIGURE YOUR  
SCALA SYSTEM  
[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)







INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



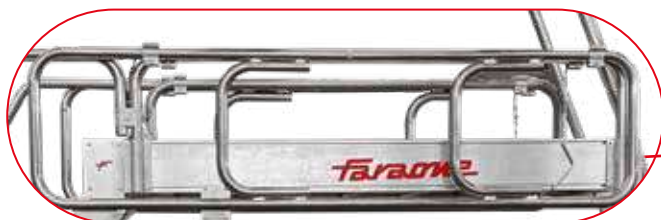
### 61-3 Platforma z przednim dostępem do miejsca pracy. Special platform with lateral walkway and frontal opening.



Wyprodukowano w systemie modułowym.  
Manufactured using the stage modular system.



### 61-4 Platforma z podwójnym dostępem z potrójnymi kółkami i specjalnym systemem do trzymania szklanych płyt. Dual-access Scala System with triple wheels and special system to hold glass plates.



### 61-5

Platforma ze składanymi poręczami  
i wysuwaną drabiną.  
Scala System with frontal landing, foldable  
guardrails and pull-out ladder.



Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracje systemu Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych.  
Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some Scala System configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.



# SCALA SYSTEM

Przykłady realizacji.  
Installation examples.



SKONFIGURUJ SWÓJ  
SCALA SYSTEM  
CONFIGURE YOUR  
SCALA SYSTEM  
[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)

62-1



62-2



Platforma z regulacją wysokości i malowanymi barierkami, poręczami.  
Height-adjustable special platform with painted finishes.

62-3







INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR IL ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT

**63-4**

**Platforma z uchwytami do przenoszenia i składanym dodatkowym stopniem.**

Warehouse Scala System platform with carrying handles and foldable additional step.

**63-5**

**Platforma z wysuwającym podestem.**

Scala System con passerella scorrevole.

**63-6**

**Platforma podnoszona.**

Scala System with sliding walkway.

Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracje systemu Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych.  
Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some Scala System configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.



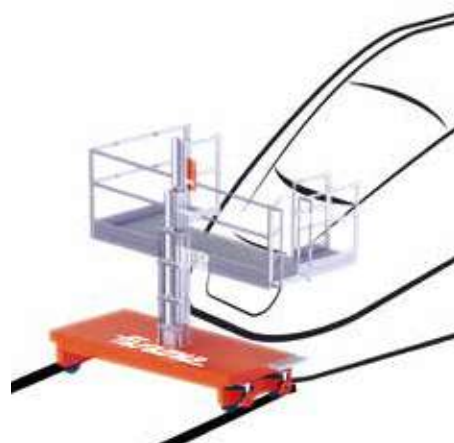
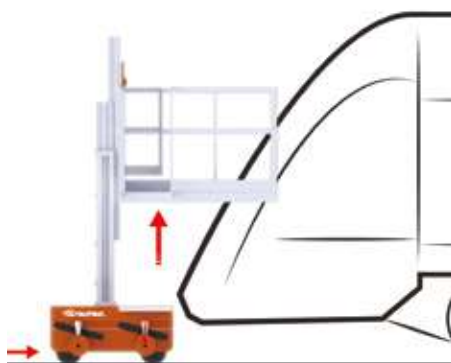
# PRODUKTY SPECJALNE DLA KOLEI

Specjalne platformy do konserwacji pociągów.  
Special equipment for train maintenance.

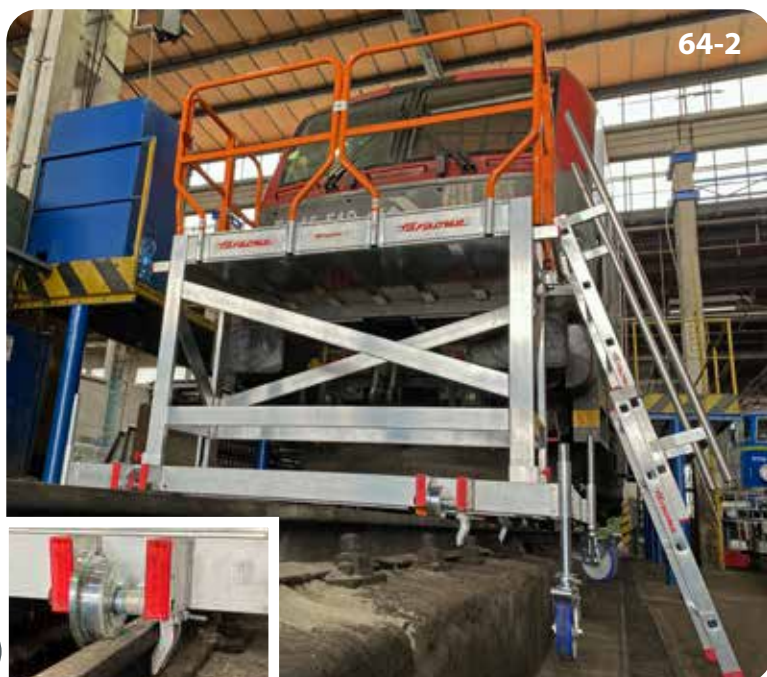


SKONFIGURUJ SWÓJ  
SCALA SYSTEM  
CONFIGURE YOUR  
SCALA SYSTEM  
[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)

64-1



Mod. TSA320, szczegóły na str. 82.  
Mod. TSA320, see details on p. 82.



64-2





INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR IL ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



65-3



Mod. 112, szczegóły na str. 80.  
Mod. 112, see details on p. 80.



65-4



65-5

Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracje systemu Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych.  
Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some Scala System configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.



# PRODUKTY SPECJALNE DLA KOLEI

Specjalne platformy do konserwacji pociągów.  
Special equipment for train maintenance.



SKONFIGURUJ SWÓJ  
SCALA SYSTEM  
CONFIGURE YOUR  
SCALA SYSTEM  
[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)



66-1



66-2



66-3





INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZANE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY.  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR IL ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracje systemu Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych.  
Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some Scala System configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.

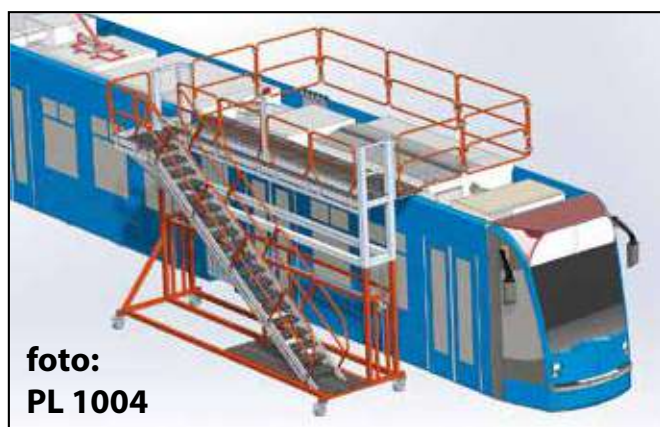


# PRODUKTY SPECJALNE DLA POJAZDÓW SZYNOWYCH

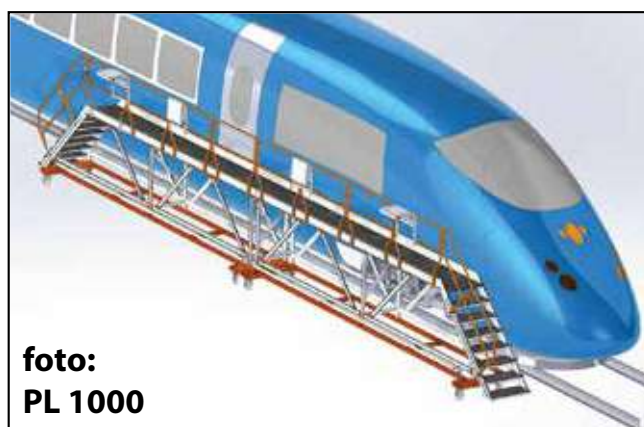
Specjalne platformy do konserwacji pojazdów.  
Special equipment for train maintenance.



**foto:**  
**PL 1001**



**foto:**  
**PL 1004**



**foto:**  
**PL 1000**



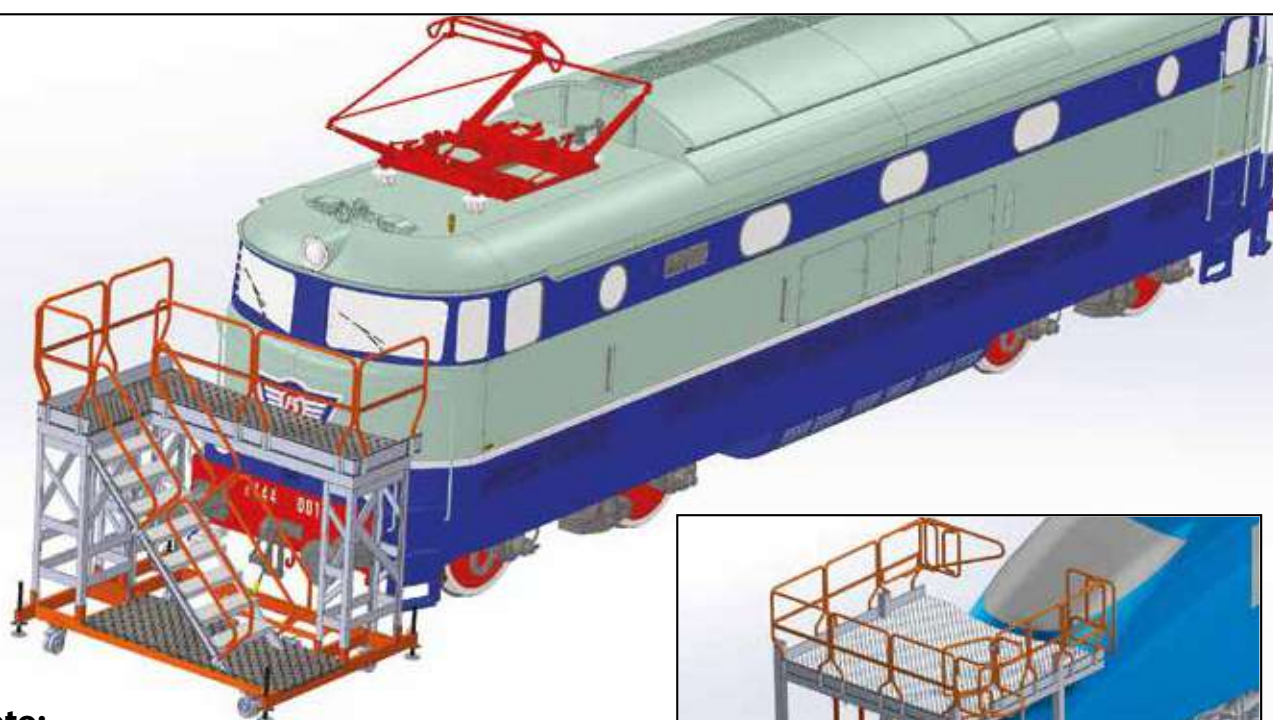
**foto:**  
**PL 1006**

WYKONANE  
POD WYMIAR  
GWARANTOWANE  
PONAD 50-LETNIM  
DOŚWIADCZENIEM  
CUSTOMISED  
PROJECTS  
GUARANTEED BY  
OVER 50 YEARS OF  
EXPERIENCE.

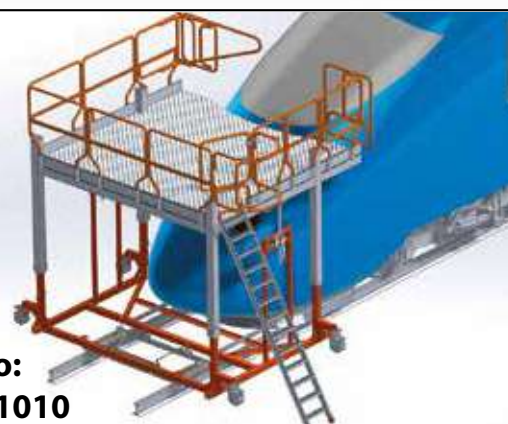




**foto:**  
**PL 1008**



**foto:**  
**PL 1009**



**foto:**  
**PL 1010**



# PRODUKTY SPECJALNE DLA POJAZDÓW SZYNOWYCH

Specjalne platformy do konserwacji pojazdów.  
Special equipment for vehicles maintenance.



foto:  
PL 1046

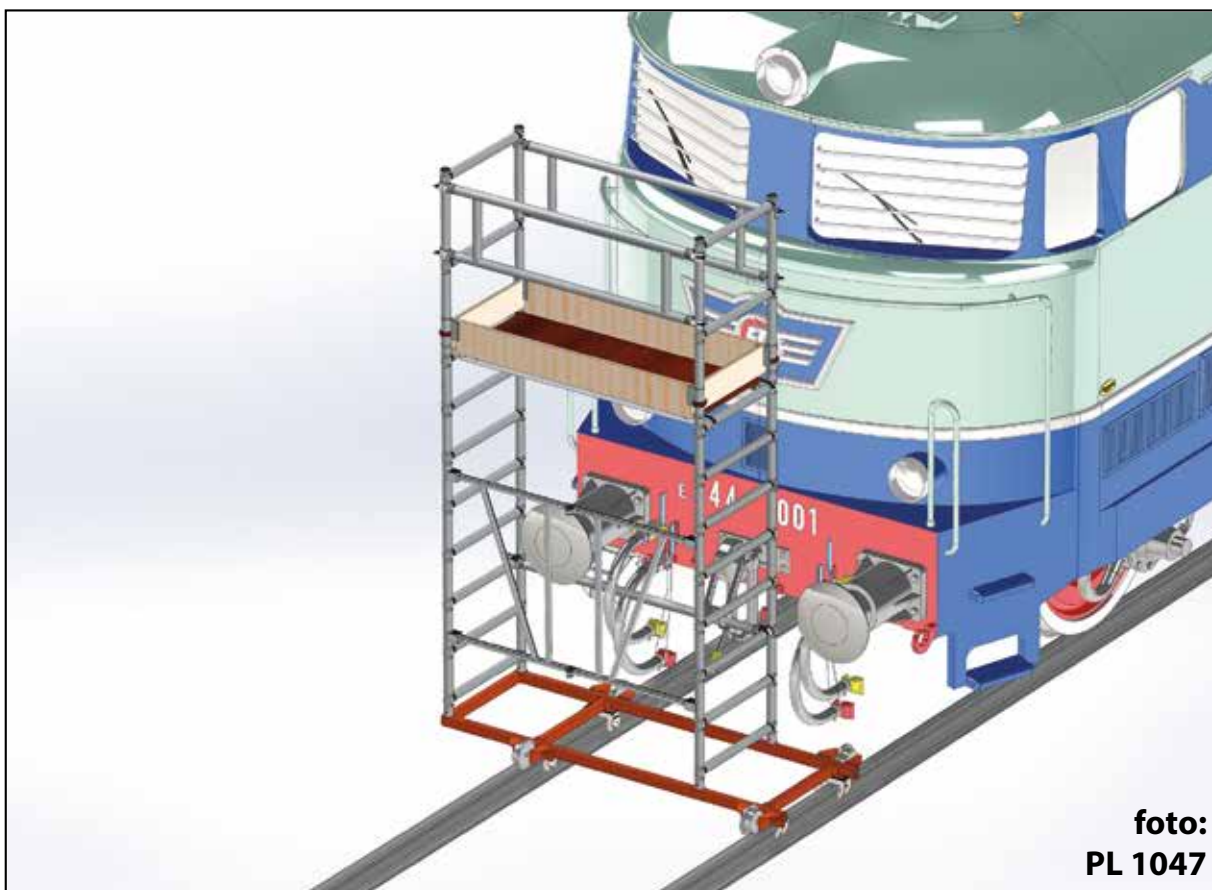


foto:  
PL 1047



# PRODUKTY SPECJALNE DO KONSERWACJI POJAZDÓW

Specjalne platformy do konserwacji pojazdów.  
Special equipment for vehicles maintenance.



foto:  
PL 1011

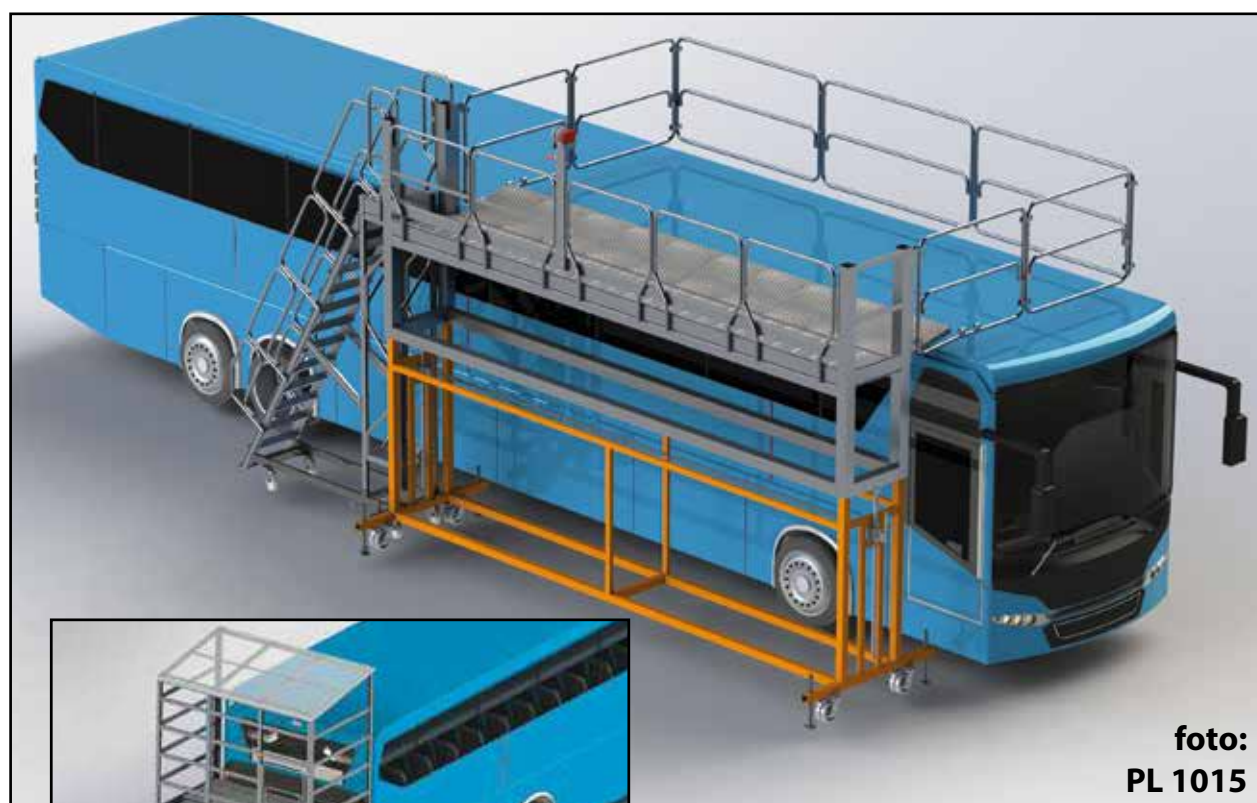


foto:  
PL 1012



foto:  
PL 1013

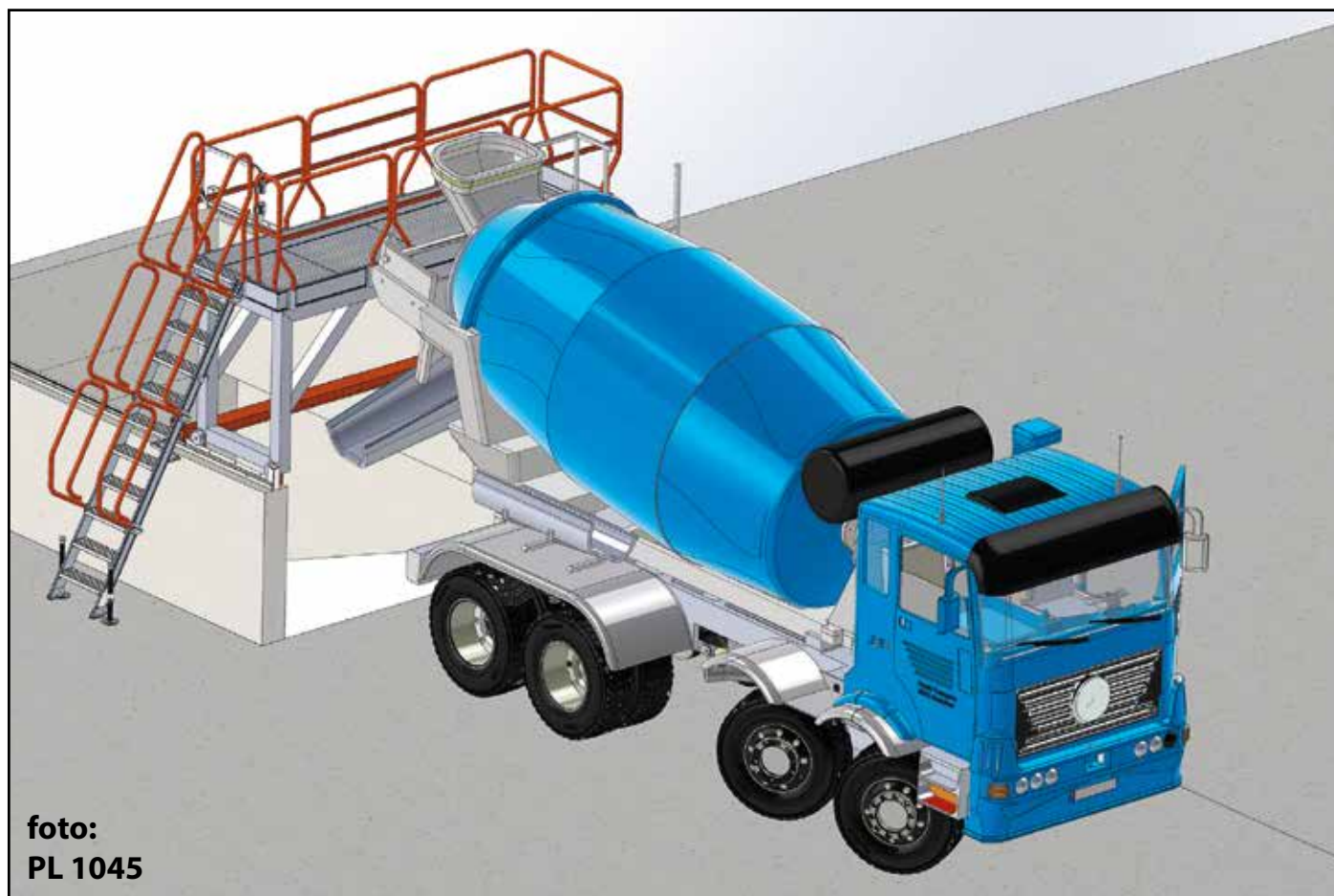










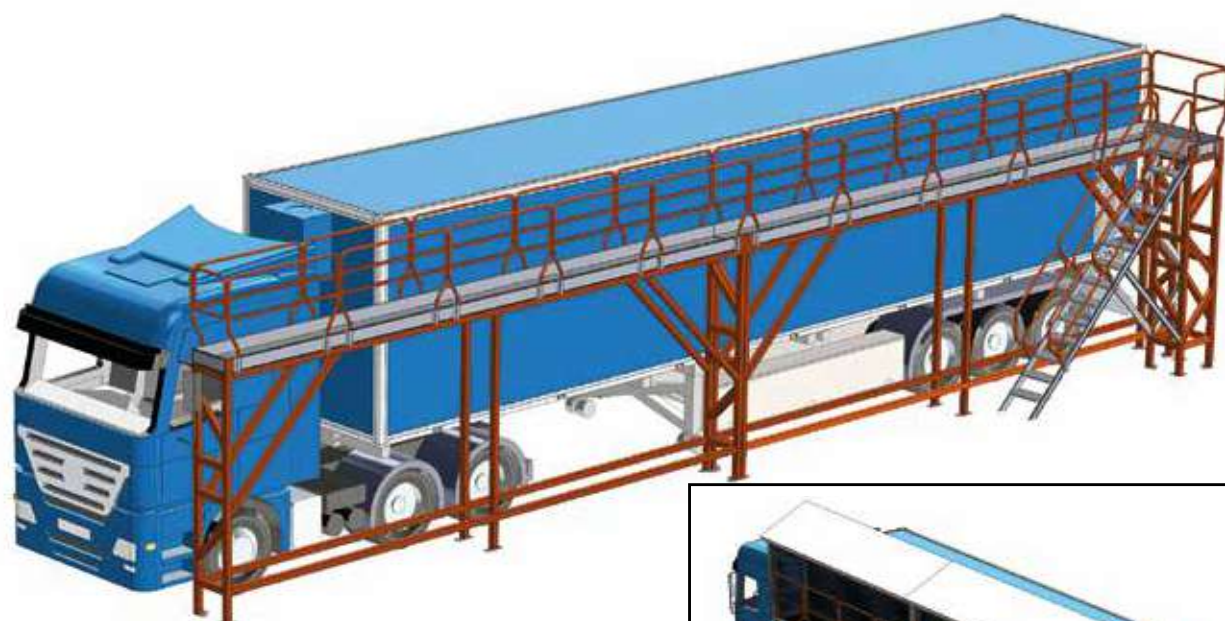


**foto:**  
**PL 1045**

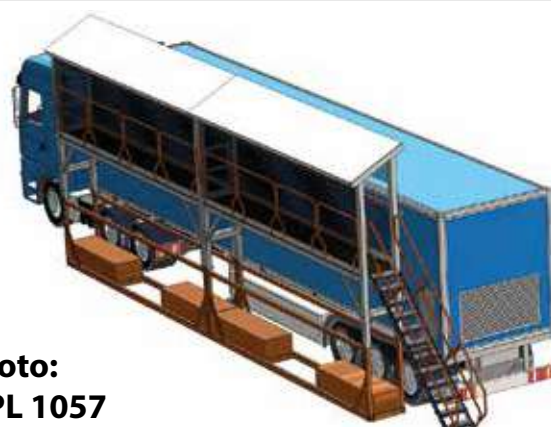


**foto:**  
**PL 1026**





**foto:**  
**PL 1027**



**foto:**  
**PL 1057**

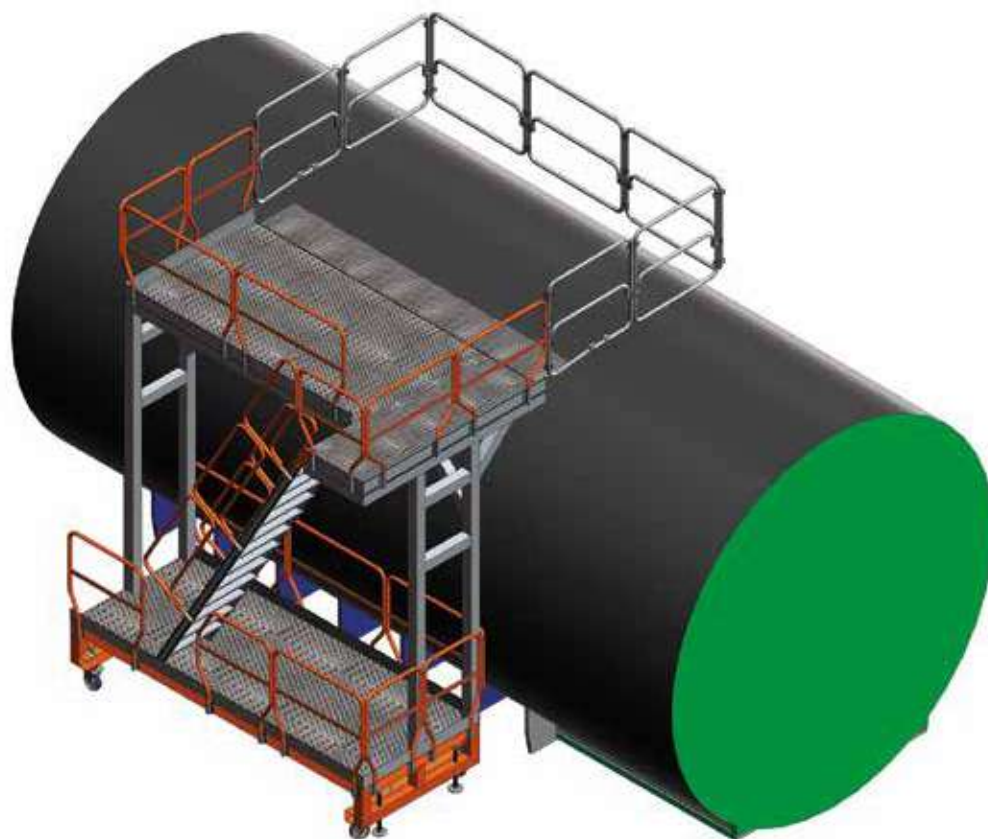


**foto:**  
**PL 1020**





**foto:**  
**PL 1021**



**foto:**  
**PL 1044**



**foto:**  
**PL 1022**



**foto:**  
**PL 1023**







foto:  
PL 1024

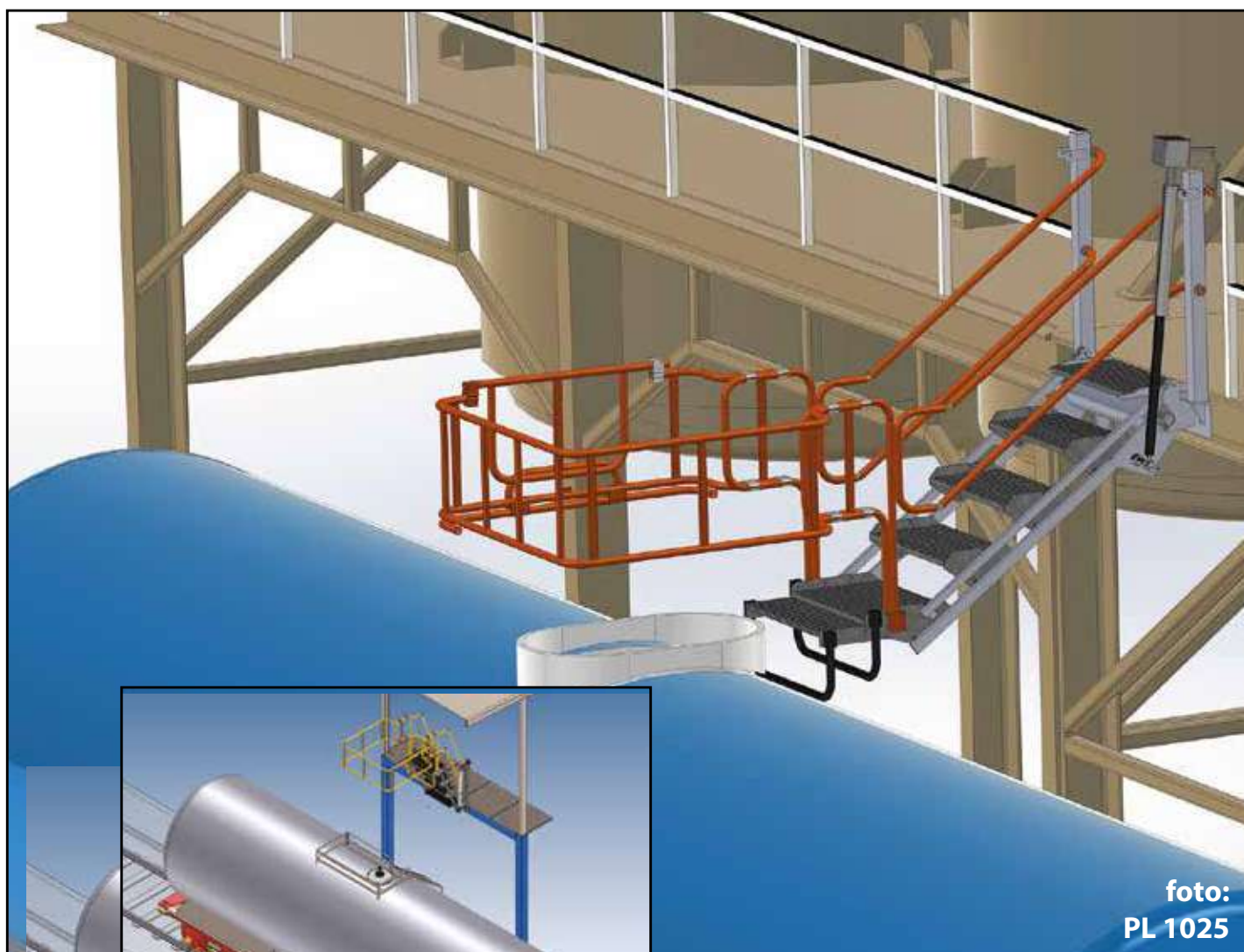
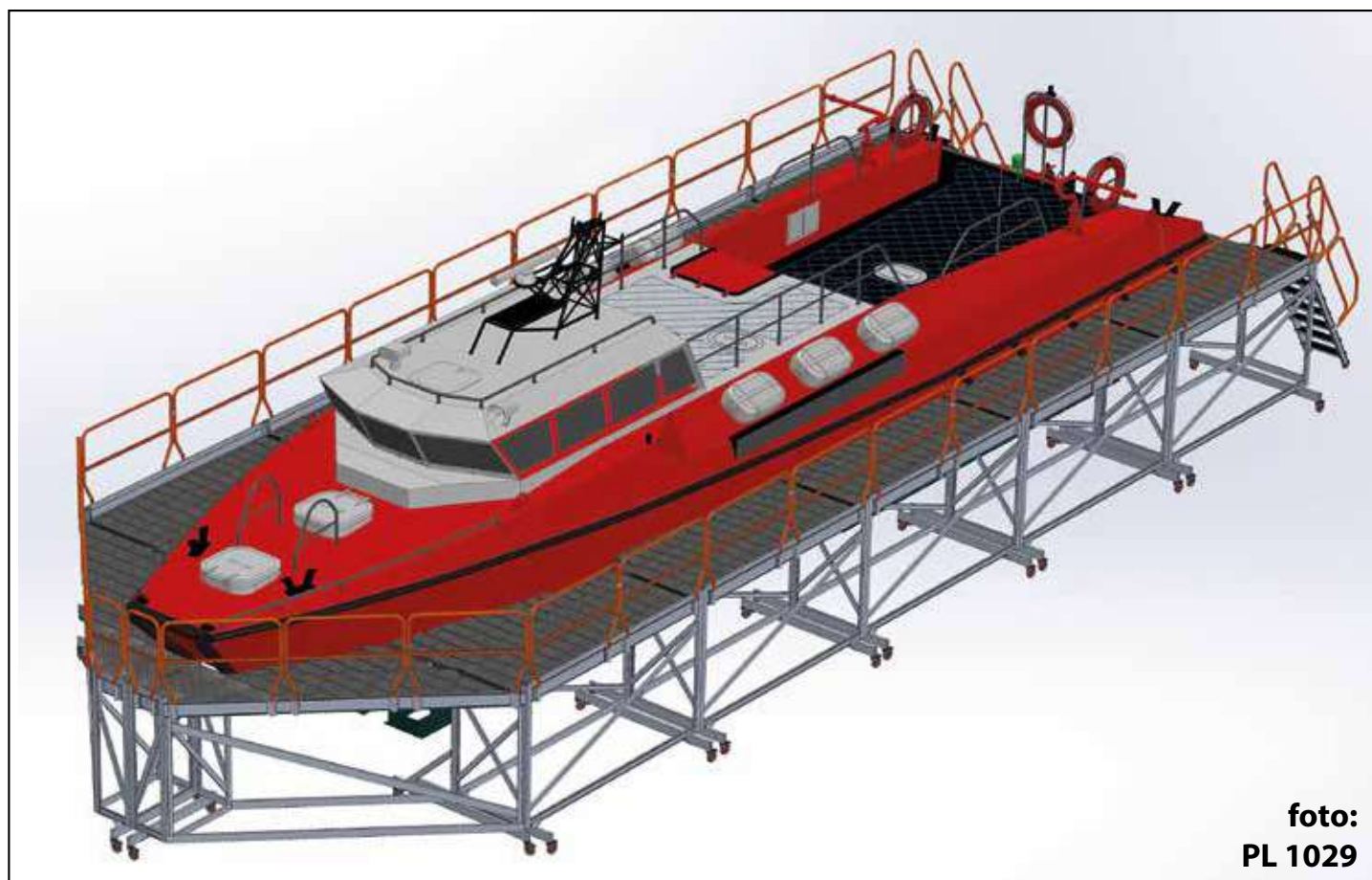


foto:  
PL 1025







# 112

Specjalne platformy do konserwacji pojazdów.  
Special equipment for vehicle maintenance.

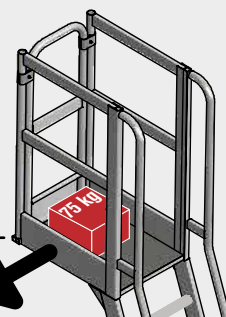


SKONFIGURUJ SWÓJ  
SCALA SYSTEM  
CONFIGURE YOUR  
SCALA SYSTEM  
[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)



**45Kg**

Norma Europejska  
UNI EN 131-7



Przechodzi test przechyłu  
bocznego.

It passes the lateral tilting test.



112.CP



112.PP



112.SL





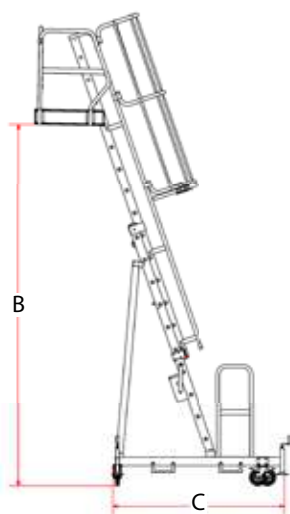
INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT

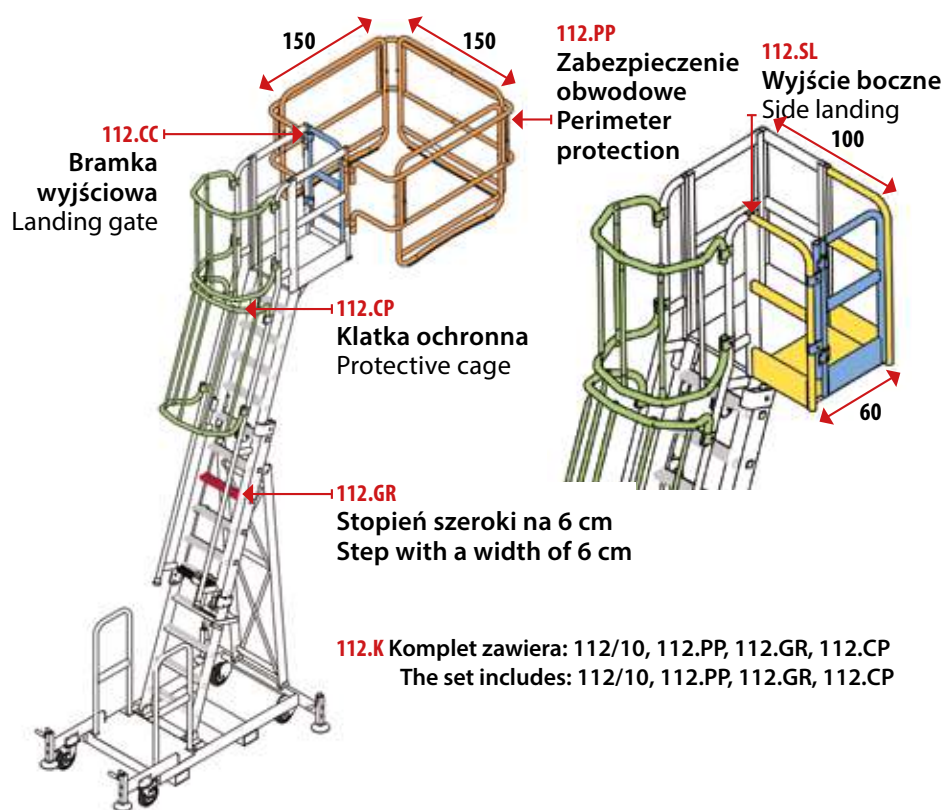
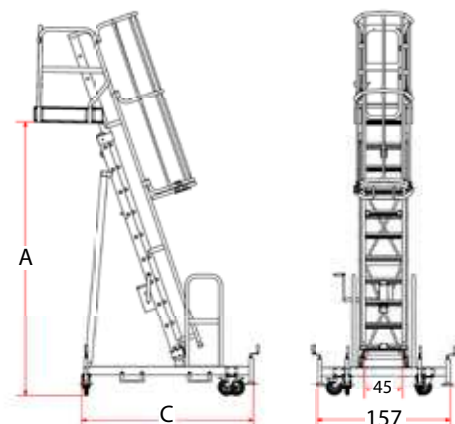
## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART.<br>ITEM | IŁOŚĆ STOPNI<br>N° OF RUNGS | A<br>(cm) | B<br>(cm) | C<br>(cm) |
|--------------|-----------------------------|-----------|-----------|-----------|
| 112/6        | 6+7                         | 220       | 325       | 175       |
| 112/7        | 7+8                         | 247       | 352       | 175       |
| 112/8        | 8+9                         | 273       | 377       | 175       |
| 112/9        | 9+10                        | 300       | 405       | 200       |
| 112/10       | 10+11                       | 326       | 431       | 200       |
| 112/11       | 11+12                       | 353       | 485       | 200       |

### DRABINA CAŁKOWICIE ROZŁOŻONA MAX. EXTENDED HEIGHT



### DRABINA CAŁKOWICIE ZŁOŻONA LOWEST HEIGHT



Zaprojektowany tak, aby zapewnić maksymalne bezpieczeństwo podczas konserwacji na wysokości samochodów dużych rozmiarów o różnych wysokościach. Bezpieczny w każdej sytuacji dzięki balastowi umieszczonemu u podstawy oraz dzięki regulowanym stopom. Uniwersalny i łatwy do przenoszenia (wykonany całkowicie z aluminium). Wysokość regulowana teleskopowo. Zabezpieczenie obwodowe 360°.

Designed to guarantee the maximum safety during maintenance activities at height on large vehicles with variable heights.

- Safe in every situation thanks to the base ballast and the adjustable feet;
- Multi-purpose and easy to move around (completely in aluminium);
- 360° protective cage.

Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracje systemu Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych. Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.



## TSA320

Specjalne platformy do konserwacji pojazdów.  
Special equipment for vehicle maintenance.



SKONFIGURUJ SWÓJ  
SCALA SYSTEM  
CONFIGURE  
YOUR TSA  
[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)

TSA320.SR



TSA320.SB



TSA320.P



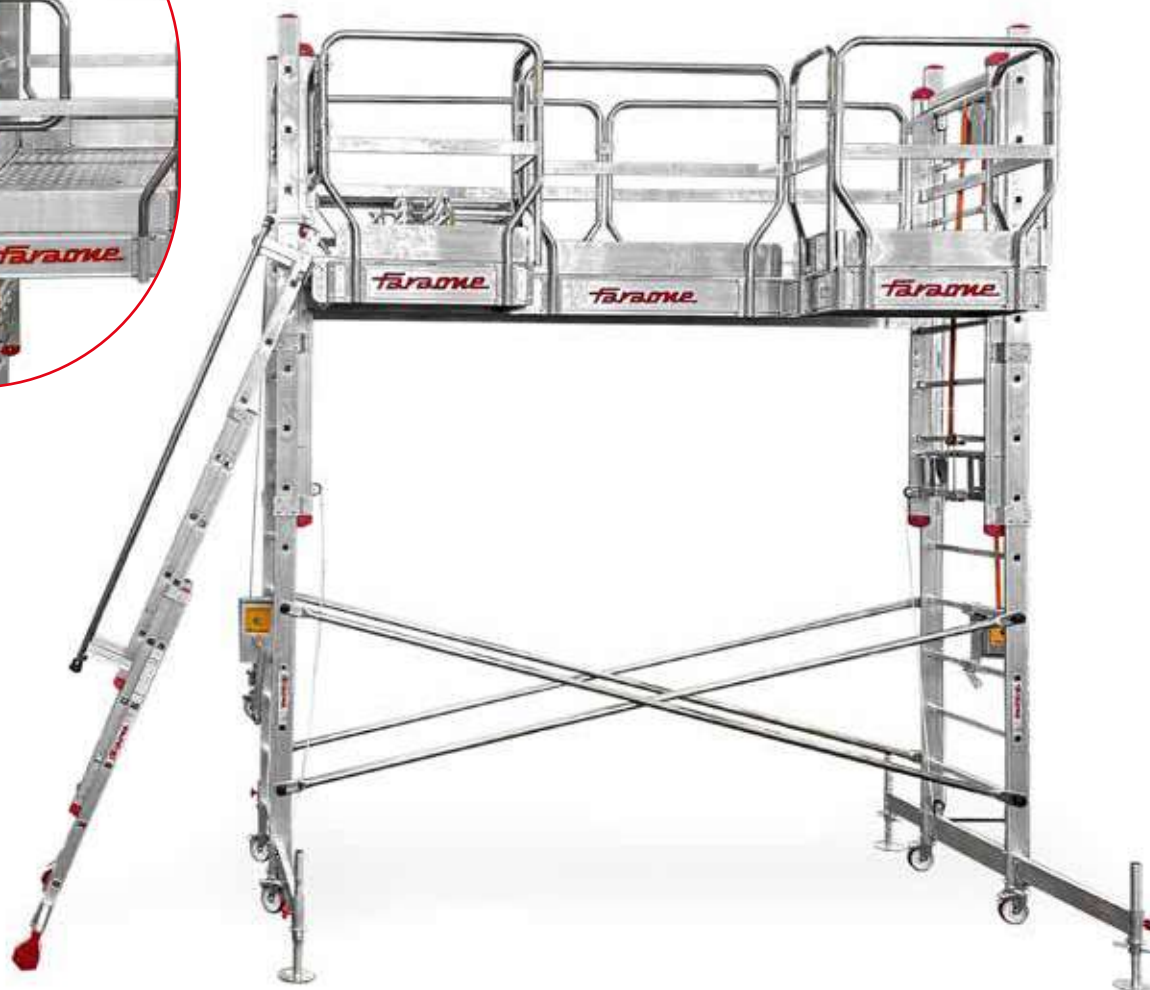




INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT

**faraone**



TSA320.AN



TSA320.SB

Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracje systemu Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych.  
Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some Scala System configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.



## TSA320

Produkt specjalny do konserwacji pojazdów wielkogabarytowych.  
Special equipment for vehicle maintenance.



## TSA320

Produkt bazowy / Base product

| ODNOSNIK<br>REFERENCE | CM  |
|-----------------------|-----|
| A                     | 317 |
| B                     | 160 |
| C                     | 356 |
| D                     | 419 |
| E                     | 340 |
| F                     | 240 |
| G                     | 358 |
| H                     | 538 |
| I                     | 462 |
| L                     | 442 |
| M                     | 546 |
| N                     | 622 |
| O                     | 70  |
| P                     | 84  |
| Q                     | 95  |
| R                     | 188 |

## TSA320.P

Pierścieni zabezpieczający obwód / Perimeter protection

| ODNOSNIK<br>REFERENCE | CM  |
|-----------------------|-----|
| S                     | 235 |
| T                     | 247 |
| U                     | 249 |

## TSA320.SP

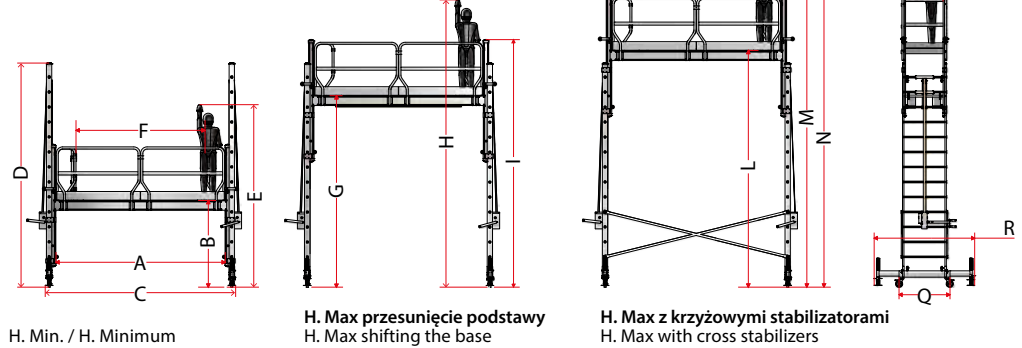
Regulowany panel boczny wspierający pojazd / Adjustable panel

| ODNOSNIK<br>REFERENCE | CM  |
|-----------------------|-----|
| S                     | 235 |
| W                     | 50  |

## TSA320.SB

Przedni kosz / Front overhang

| ODNOSNIK<br>REFERENCE | CM |
|-----------------------|----|
| J                     | 40 |

PRODUKT BAZOWY. BASE PRODUCT  
TSA320

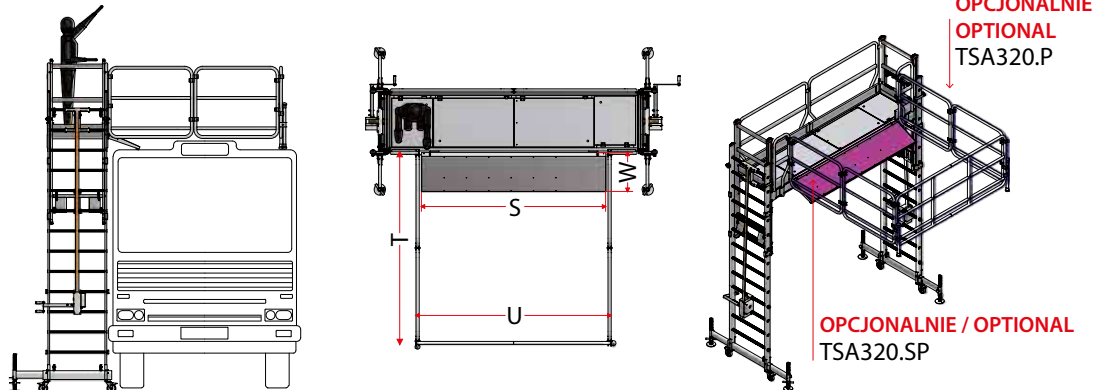
H. Min. / H. Minimum

H. Max przesunięcie podstawy  
H. Max shifting the baseH. Max z krzyżowymi stabilizatorami  
H. Max with cross stabilizers

## AKCESORIA. ACCESSORIES

TSA320.P Barierka obwodowo ochronna / Perimeter protection railing

TSA320.SP Regulowany panel boczny wspierający pojazd / Adjustable panel leaning on the vehicle

OPCJONALNIE  
OPTIONAL  
TSA320.POPCJONALNIE / OPTIONAL  
TSA320.SP

| ODNOSNIK<br>REFERENCE | CM  |
|-----------------------|-----|
| K                     | 200 |

## TSA320.AN

Zakotwiczenie do pojazdu /  
Anchoring to the vehicle.

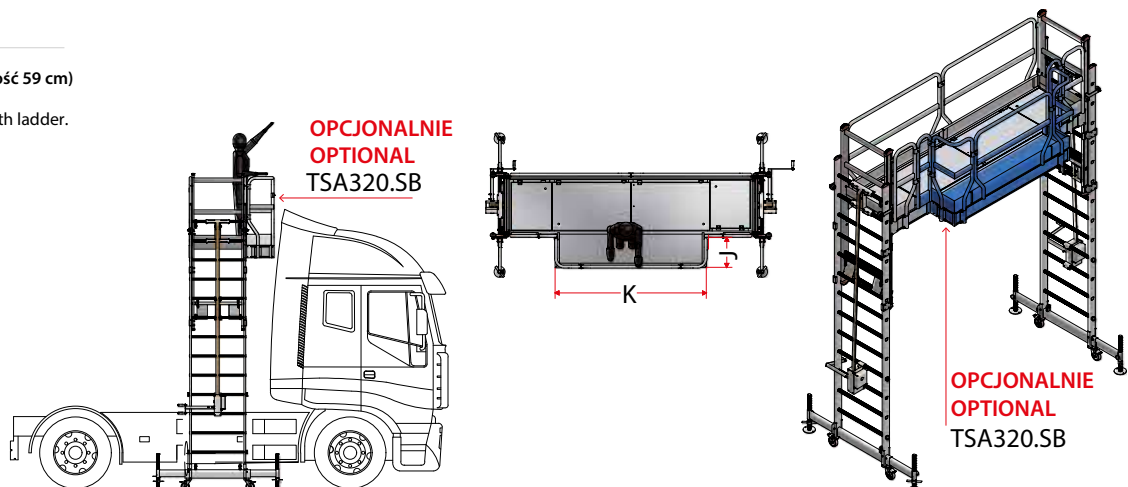
## TSA320.CN

Samozamykająca brama (szerokość 59 cm)  
umożliwiająca dostęp do TSA

Landing gate to access the TSA with ladder.

## AKCESORIA. ACCESSORIES

TSA320.SB Balkon przedni / Front overhang

OPCJONALNIE  
OPTIONAL  
TSA320.SBOPCJONALNIE  
OPTIONAL  
TSA320.SB





INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR IL ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT

#### AKCESORIA. ACCESSORIES TSA320.AN

Kotwienie do pojazdu jest konieczne, gdy TSA przekracza 4 m i nie jest możliwe zastosowanie krzyży stabilizatora.

Kotwienie składa się z:

- 2 wsporniki pchające z boku ciężarówki,
  - 1 ściana łącząca 2 boki z podstawą przechodzącą pod ciężarówką.
- Ta aluminiowa drabina jest wyposażona w stałe koła z regulowanym stabilizatorem.

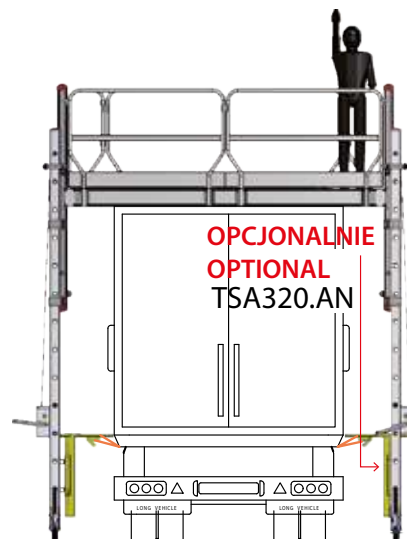
Anchoring of the scaffold tower to the vehicle.

It is required when the TSA exceeds 4m of height and it is not possible to apply the stabilising cross bars.

Anchoring consists of:

- 2 spikes on the truck side;
- 1 belt connecting the base to the two sides, passing underneath the truck.

This aluminum ladder is equipped with fixed wheels with an adjustable stabilizer.



#### AKCESORIA ACCESSORIES TSA320.CN

Samozamykająca brama (szerokość 50 cm) umożliwiającą dostęp do TSA.

Produkt, który można skonfigurować za pomocą Scala System.

Lading gate with automatic closure (50 cm passageway) to access the TSA.

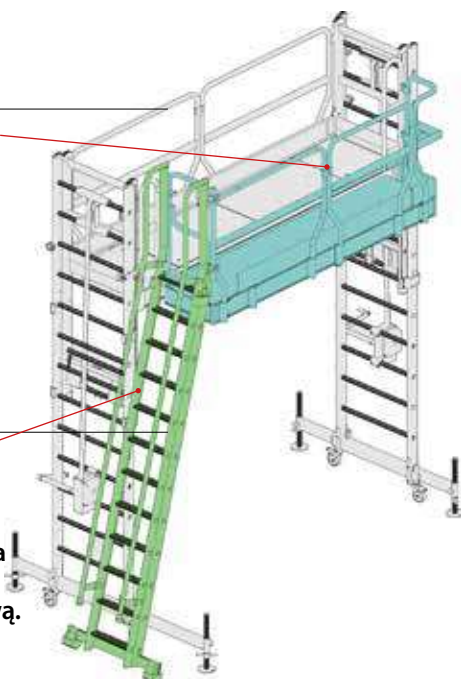
Ladder can be configured through Scala System.

#### AKCESORIA. ACCESSORIES TSA320.SB50

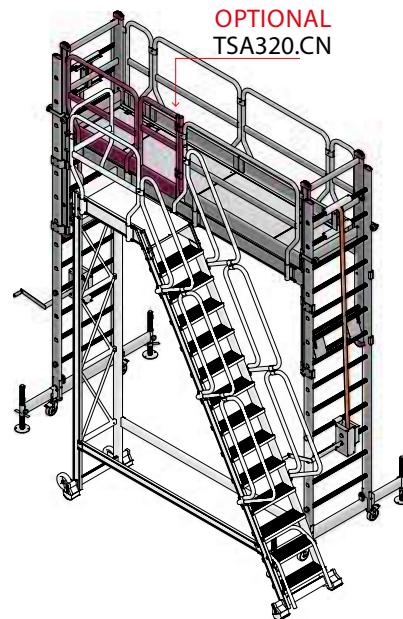
Błat z 50 cm zwisem bocznym wraz z bramą dostępu.  
Platform with 50 cm side landing with access gate.

#### TSA320.SR

Drabina z regulacją wysokości umożliwiającą dostęp do podparcia bocznego pojazdu z ochroną obwodową.  
Height-adjustable ladder to access the platform.



OPCJONALNIE  
OPTIONAL  
TSA320.CN



Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracje systemu Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych.  
Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some Scala System configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.



# PRODUKTY SPECJALNE DLA POJAZDÓW

Produkty specjalne do konserwacji pojazdów.  
Special equipment for vehicle maintenance.



SKONFIGURUJ SWÓJ  
SCALA SYSTEM  
CONFIGURE  
YOUR TSA  
[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)

74-1



Specjalna platforma  
do konserwacji autobusów.  
Special platform for  
bus maintenance.



74-2



Scala System  
platforma  
magazynowa  
z potrójnymi  
kołami i bocznym  
dostępem.

Scala System  
warehouse  
platform with triple  
wheels and side  
opening.







INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR IL ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



75-4

Specjalna konstrukcja z podestem  
oraz malowanymi progami.  
Special structure with trails and  
painted sides.



75-5

Specjalne schody  
o regulowanej wysokości.  
Special lean-on ladder with  
variable height.



Mod. 112, zobacz szczegóły na str. 80. Mod.  
112, see details on p. 80.

Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracje systemu Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych.  
Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some Scala System configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.



# PRODUKTY SPECJALNE DLA POJAZDÓW

Produkty specjalne do konserwacji pojazdów.  
Special equipment for vehicle maintenance operations.







INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



77-5



77-6

Specjalna platforma z podestem i pneumatycznymi kołami.  
Special platform with frontal landing and pneumatic wheels.



77-7



77-8

Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracje systemu Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych.  
Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some Scala System configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.



# PRODUKTY SPECJALNE DLA PRZEMYSŁU

Specjalne platformy dla przemysłu.  
Special equipment for industry.

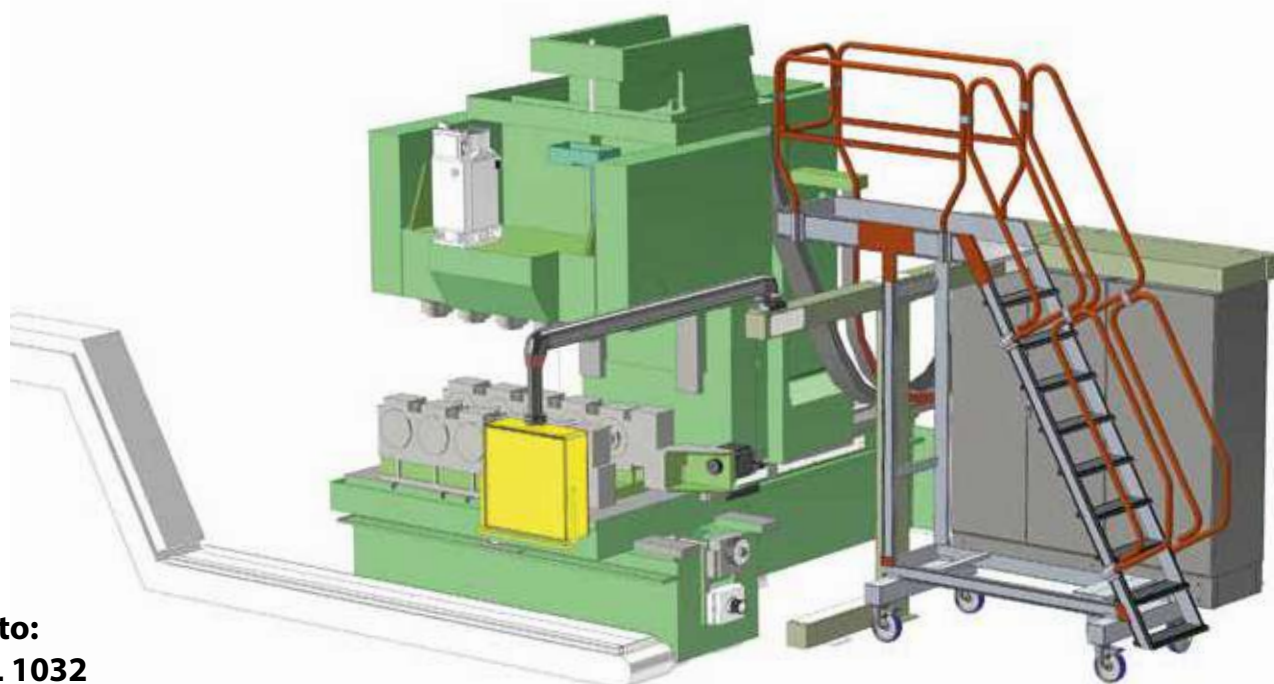


foto:  
PL 1032

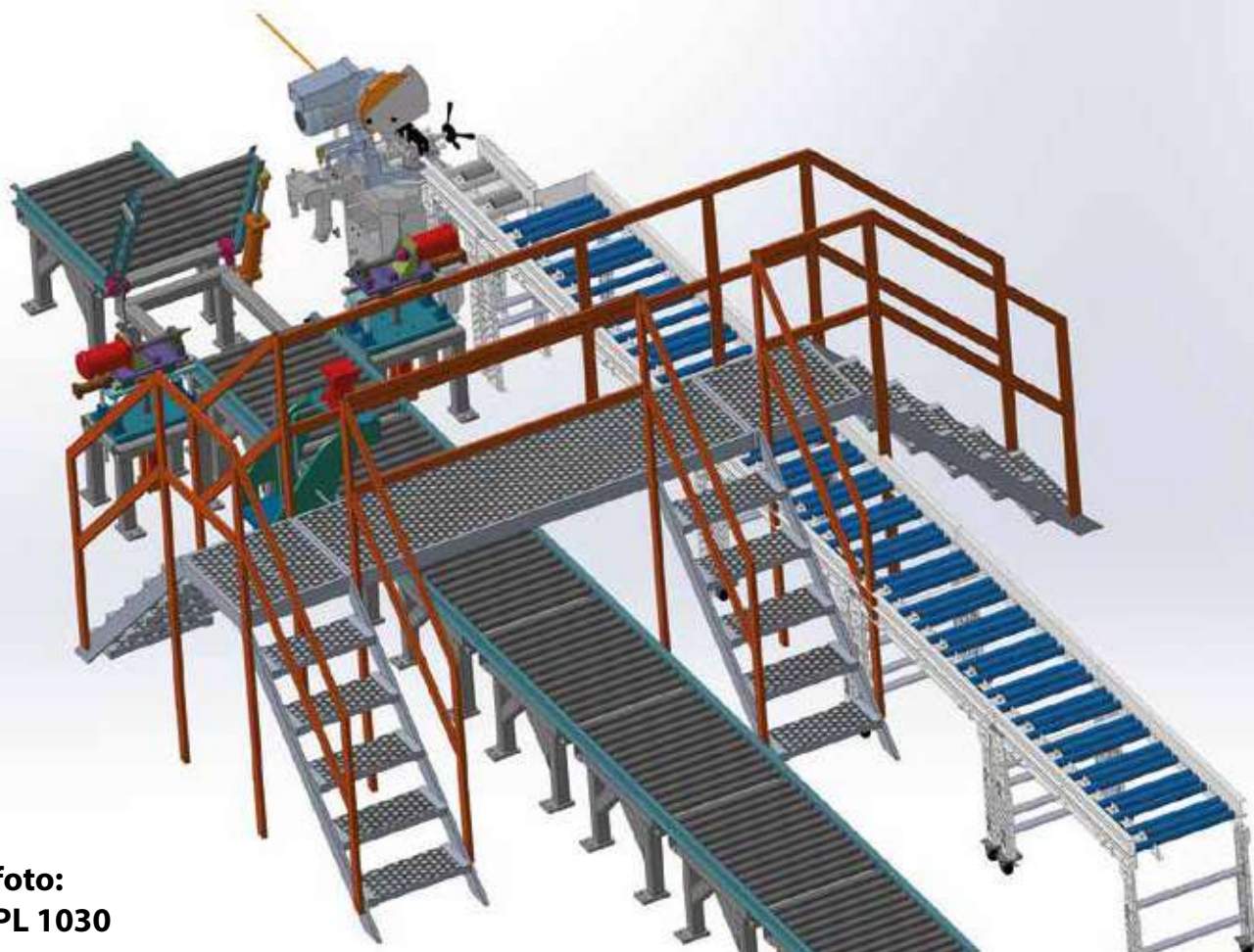


foto:  
PL 1030



# PRODUKTY SPECJALNE DLA PRZEMYSŁU

Specjalne platformy dla przemysłu.  
Special equipment for industry.

STOPIEN  
BEZPIECZEŃSTWA  
DEGREE  
OF SAFETY

★★★★★  
**A**

MAX KG  
150



**foto:**  
**PL 1051**



**foto:**  
**PL 1055**



**foto:**  
**PL 1052**



# PRODUKTY SPECJALNE DLA PRZEMYSŁU

Specjalne platformy dla przemysłu.  
Special equipment for industry.



foto:  
PL 1053

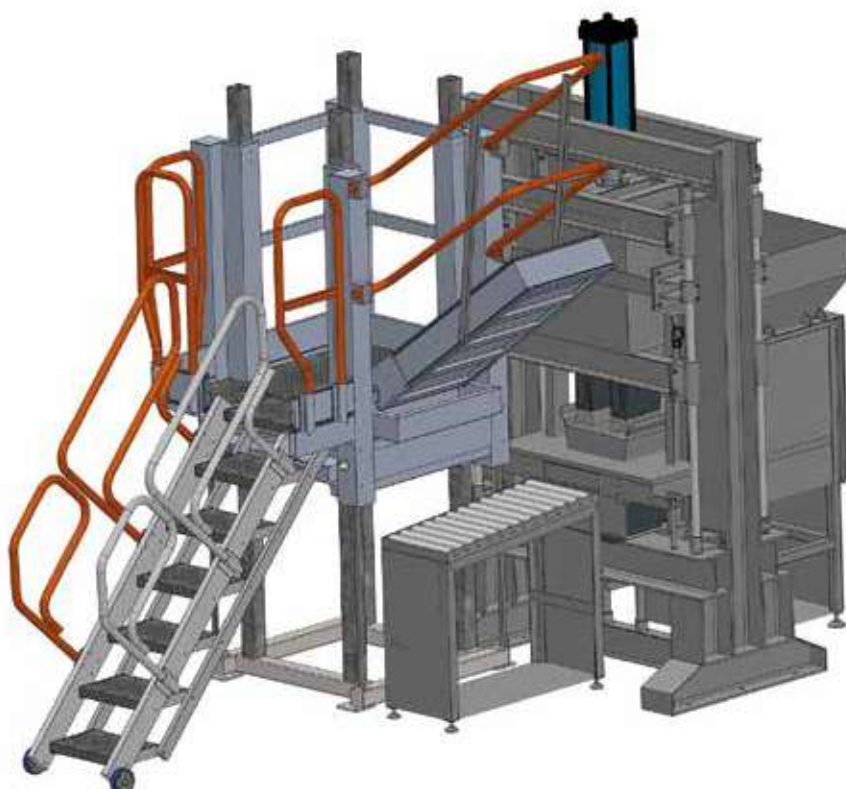
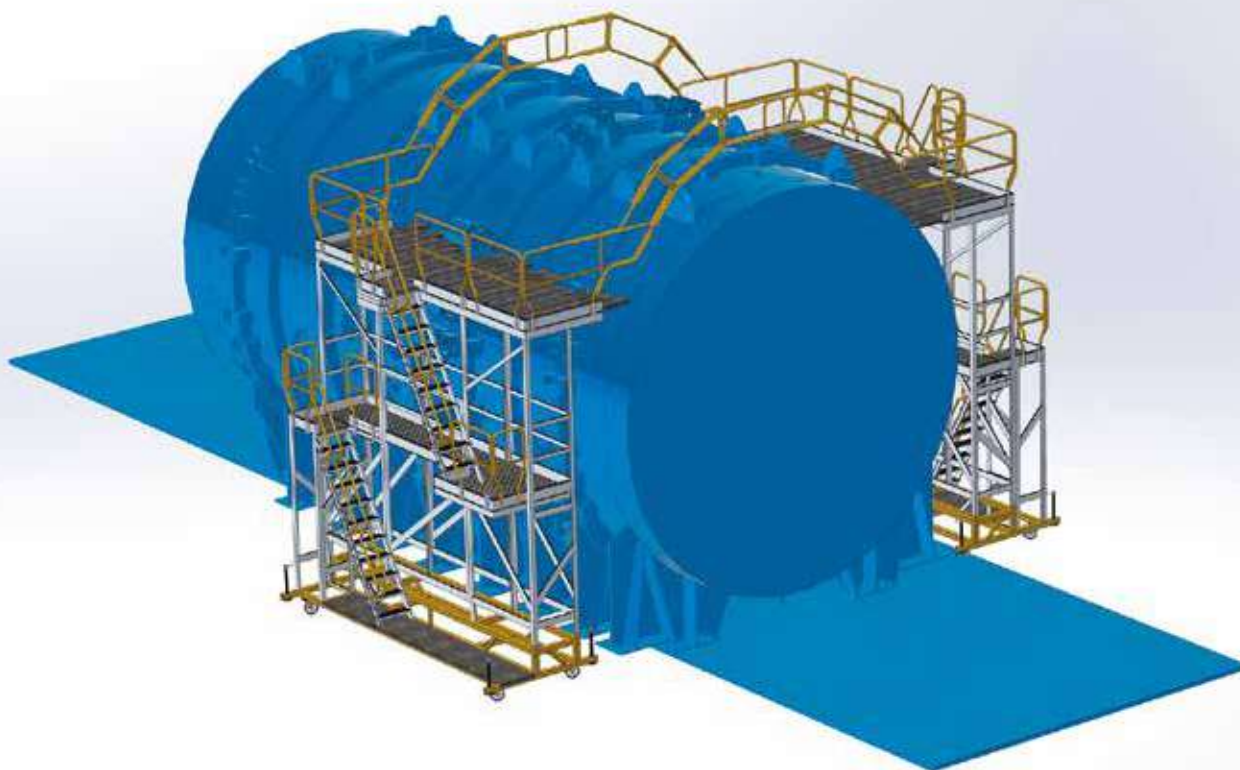


foto:  
PL 1054



# PRODUKTY SPECJALNE DLA PRZEMYSŁU

Specjalne platformy dla przemysłu.  
Special equipment for industry.



**foto:**  
**PL 1048**



**foto:**  
**PL 1049**



**foto:**  
**PL 1050**



# PRODUKTY SPECJALNE DLA LOTNICTWA

Produkty specjalne do konserwacji samolotów.  
Special equipment for aircraft maintenance.



SKONFIGURUJ SWÓJ  
SCALA SYSTEM  
CONFIGURE  
YOUR SCALA SYSTEM  
[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)







INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR IL. ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



79-4

**Scala System z hakiem holowniczym  
i specjalnym systemem do  
tankowania obiektów powietrznych.**  
Scala System with towbar and special  
system for aircraft fueling.



79-4

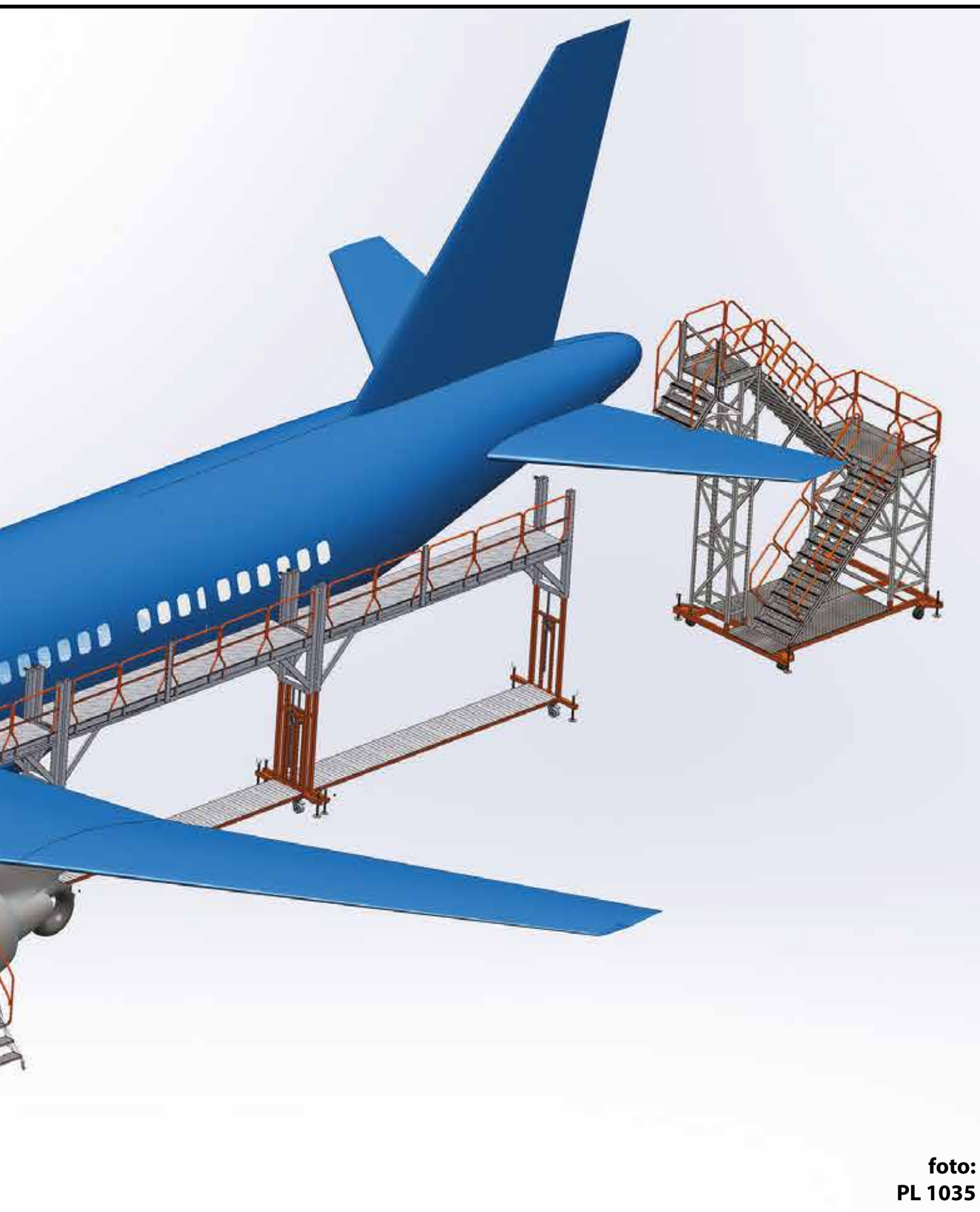


Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracje systemu Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych.  
Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some Scala System configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.



STOPIEN  
BEZPIECZENSTWA  
DEGREE  
OF SAFETYMAX KG  
150



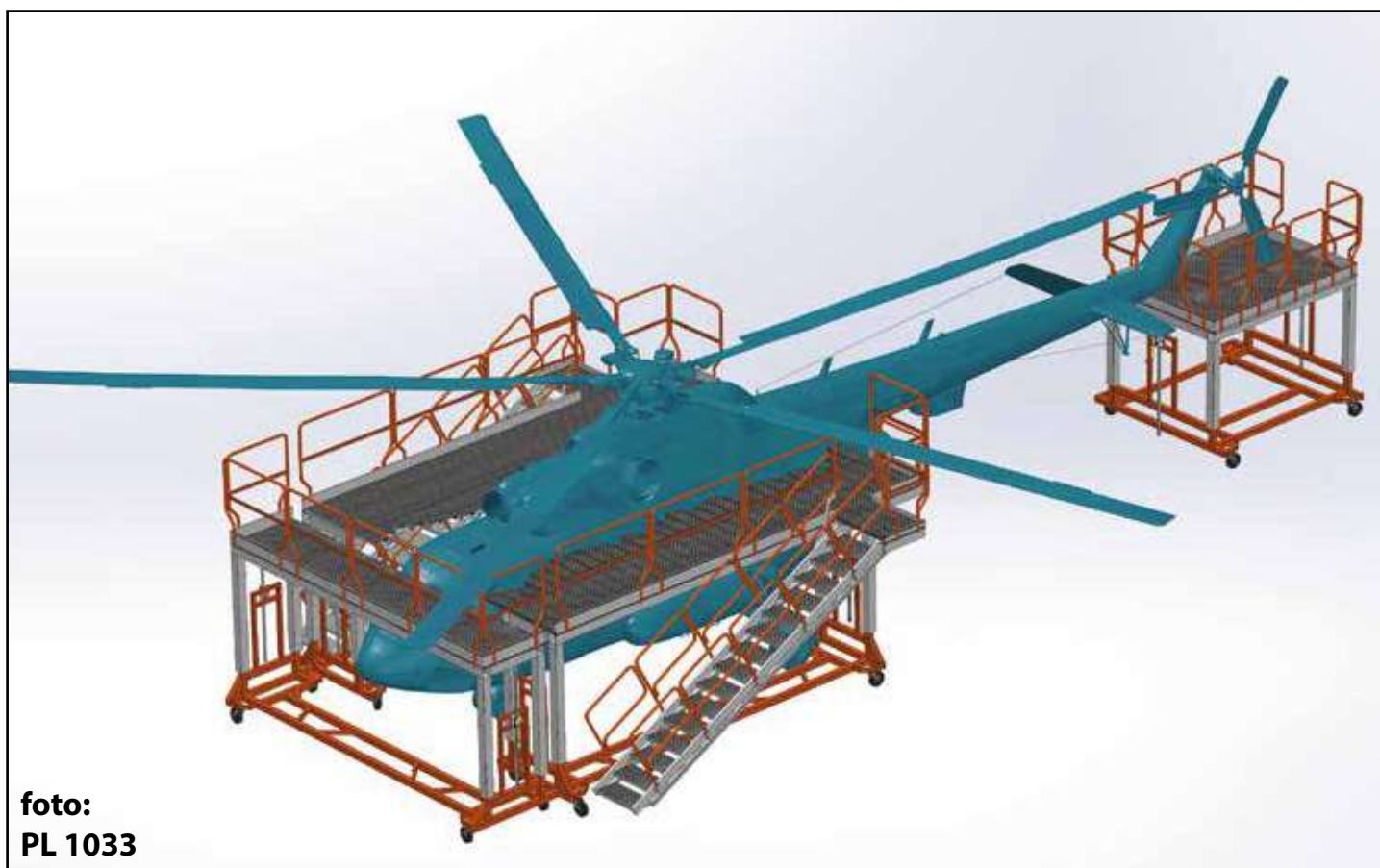


**foto:**  
**PL 1035**





**foto:**  
**PL 1042**



**foto:**  
**PL 1033**





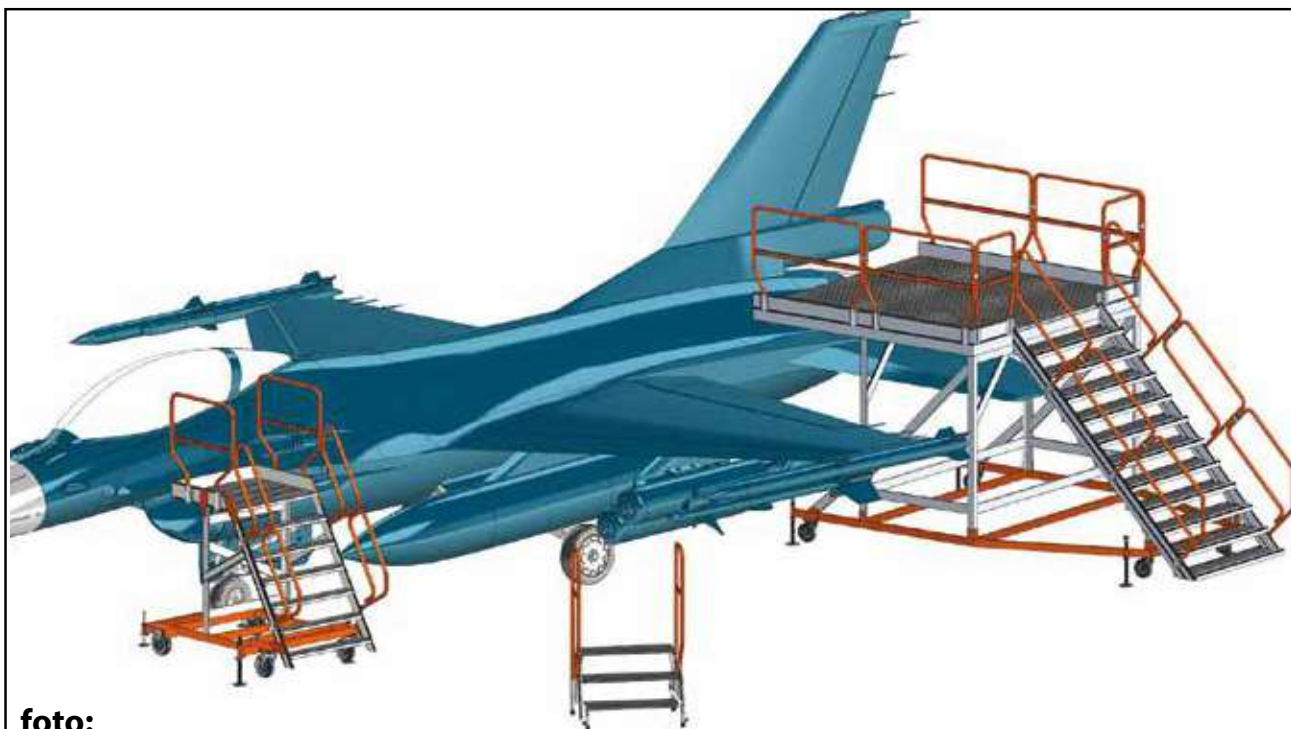
**foto:**  
**PL 1036**



**foto:**  
**PL 1037**



certificate

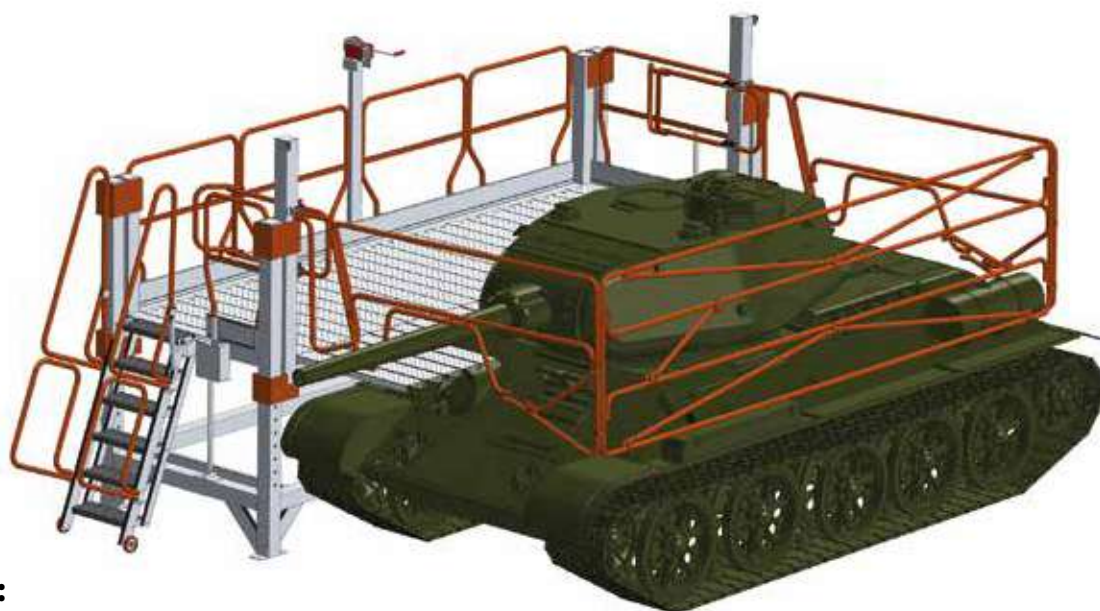


**foto:**  
**PL 1038**

## PRODUKTY SPECJALNE DLA WOJSKA

SOLUTIONS  
FOR MILITARY

Specjalne platformy dla wojska.  
Special equipment for military.

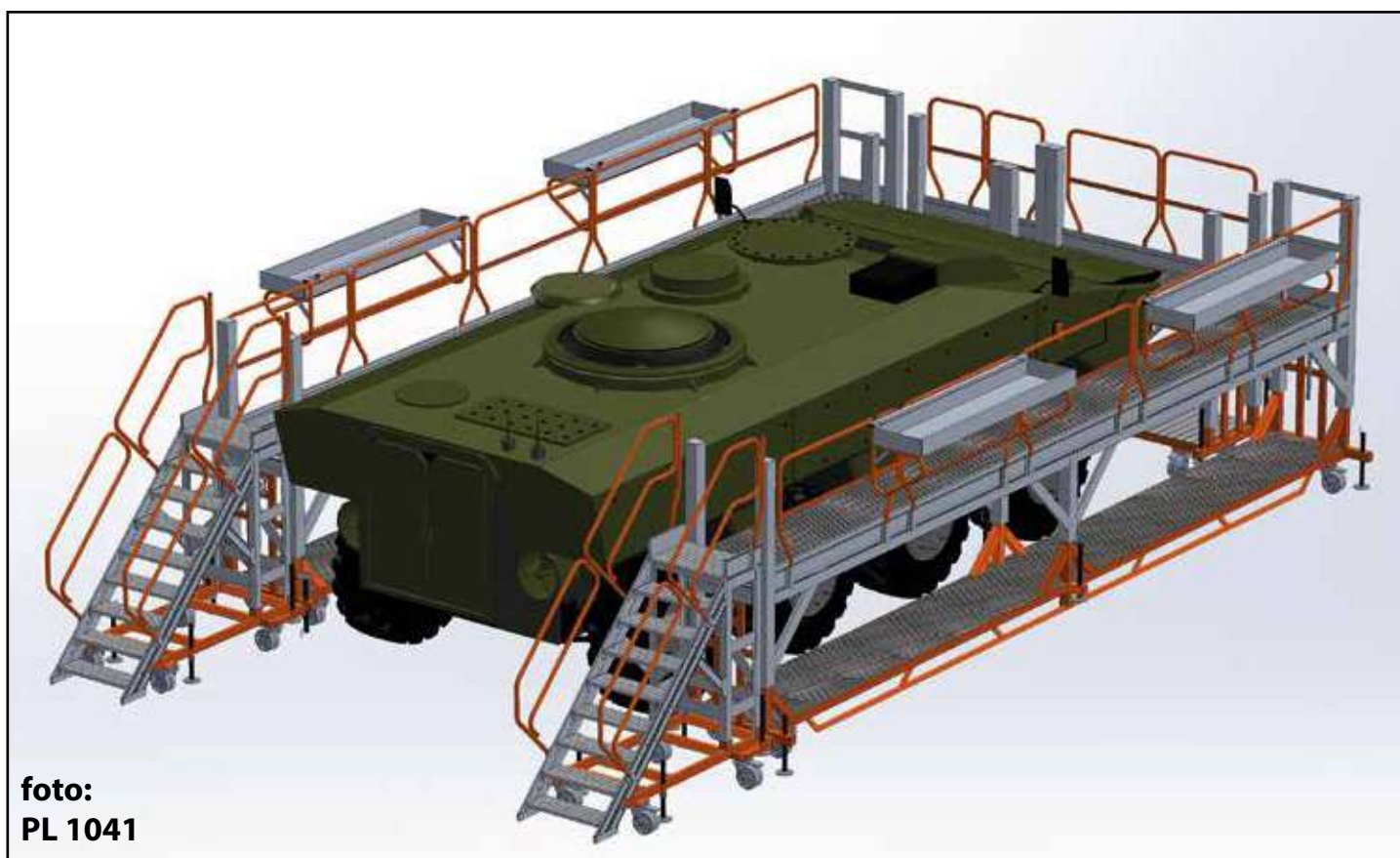


**foto:**  
**PL 1039**





**foto:**  
**PL 1040**



**foto:**  
**PL 1041**



# SCALA SYSTEM Z REGULOWANĄ WYSOKOŚCIĄ

ELEVATING  
PLATFORMS

Platforma o regulowanej wysokości.  
Platform system adjustable in height.

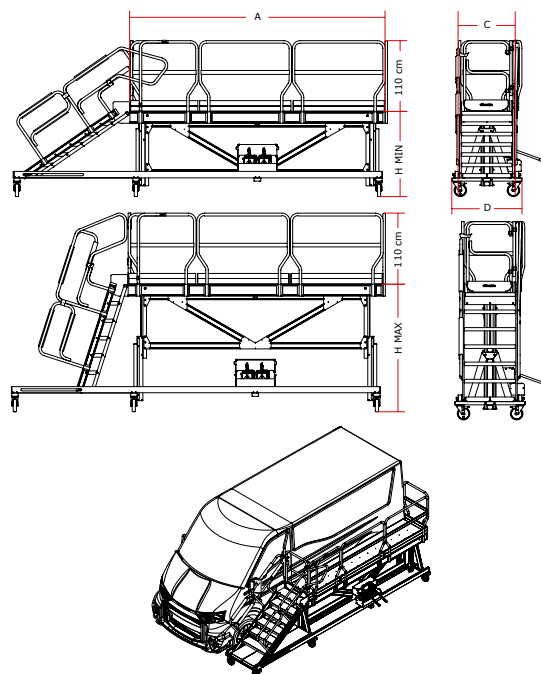


EN 131-1

EN 14122

D.L. 81

## L - konfiguracja



### Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART. ITEM | A (cm)   | H min.(cm) | H max. (cm) | C (cm)   | D (cm)   |
|-----------|----------|------------|-------------|----------|----------|
| A 200.L   | max. 450 | 130        | 200         | max. 120 | max. 150 |
| A 400.L   | max. 450 | 290        | 420         | max. 120 | max. 150 |



Schody dostępne z regulowanym  
kątem nachylenia.  
Access stairs with adjustable  
angle of incline.



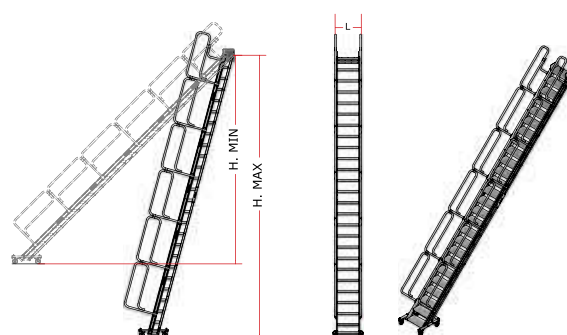
EN 131-1

D.L. 81

### Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART. ITEM | H min. (cm) | H max. (cm) | L     |
|-----------|-------------|-------------|-------|
| SRI250    | 140         | 250         | 60/80 |
| SRI400    | 250         | 400         | 60/80 |
| SRI550    | 350         | 550         | 60/80 |
| SRI700    | 500         | 700         | 60/80 |

W zależności od wysokości  
nachylenie zmienia się  
od 35° do 75°.  
Depending on the height, the  
slope varies from 35° to 75°.





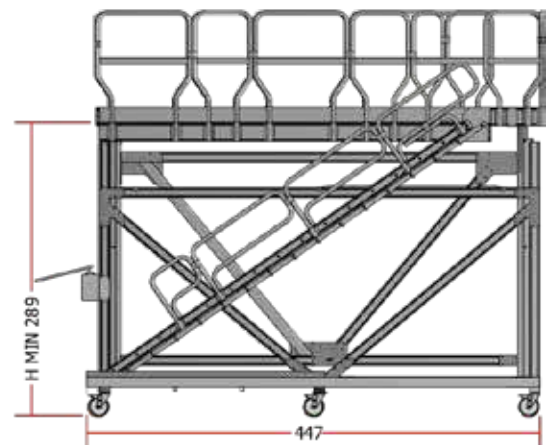
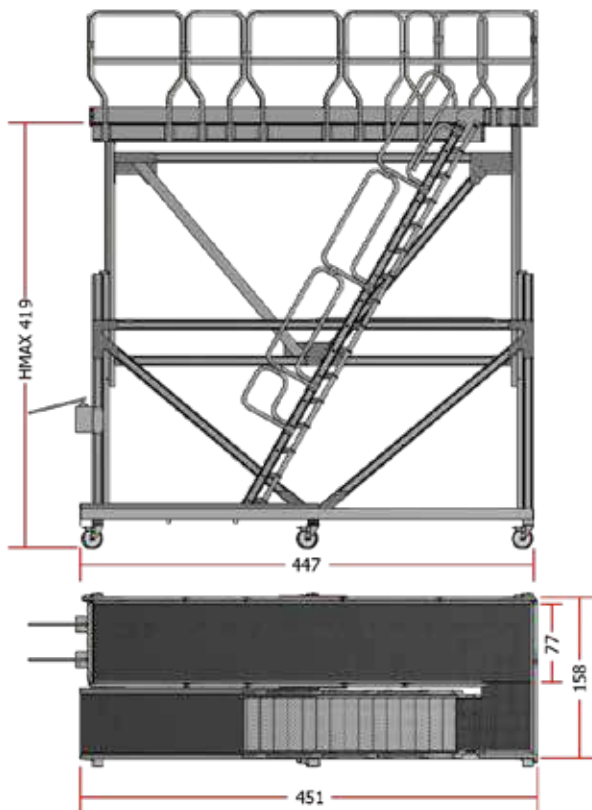


INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR IL ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



SRA200 Podnoszenie od 130 do 200 cm.  
SRA200 Lifting platform from 130 to 200 cm.



#### Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART.<br>ITEM | A<br>(cm) | B min.<br>(cm) | B max.<br>(cm) | C<br>(cm) | D<br>(cm) |
|--------------|-----------|----------------|----------------|-----------|-----------|
| SRA200.A     | max. 450  | 130            | 200            | max. 120  | max. 270  |
| SRA400.A     | max. 450  | 290            | 420            | max. 120  | max. 270  |

Zgodny z normami EN 131.7 i EN 14122. Niektóre konfiguracje systemu Scala, nawet jeśli przekraczają testy stabilności wymagane przez normy europejskie EN 131.7 i EN 14122 mogą nie spełniać tych norm pod względem wymiarów lub aspektów technicznych.  
Compliant with EN 131.7 and EN 14122 Standards. Some Scala System configurations, even if passing the stability tests required by European standards EN 131.7 and EN 14122, may not comply with these standards in terms of dimensional or technical aspects.



# SGA SYSTEM

Modułowy system profesjonalnych schodów z antypoślizgowymi stopniami.  
Modular system of professional step stools with anti-slip checkered steps.



KONFIGURUJ SWÓJ  
SGA SYSTEM  
CONFIGURE YOUR  
SGA SYSTEM  
[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)

KONFIGURUJ NA WYMIAR / CONFIGURABLE TO MEASURE



Opcjonalnie / Optional  
Malowanie - Painting



Bortnica.  
Board.



Praktyczny uchwyt do przenoszenia produktu.  
Practical handle to carry the product.



Szerokie stopnie o dużej wytrzymałości.  
Wide high-resistance steps.



Łatwy do przemieszczania.  
Easy to move around.





INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



Spersonalizowane rozwiązanie  
z antypoślizgowymi stopniami z kraty.  
Custom solution with grating anti-slip steps.

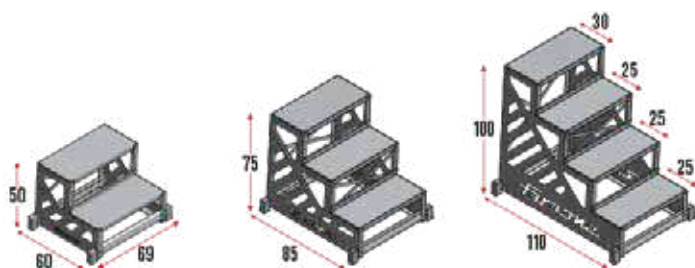


## KONFIGURUJ SGA WG SWOICH POTRZEB / CREATE YOUR SGA SYSTEM

### 1 WYBIERZ PODSTAWOWY MODUŁ CHOOSE THE BASE MODULE

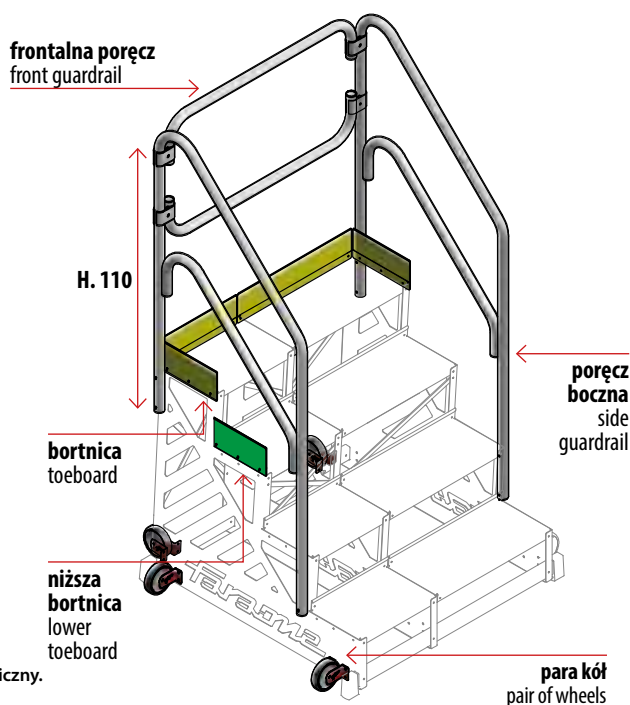


MODUŁ od szer. 40 cm / MODULE FROM L. 40 cm



MODUŁ od szer. 60 cm / MODULE FROM L. 60 cm

### 2 DODAJ KOMPONENTY ADD COMPONENTS



System SGA jest dostarczany w stanie rozmontowanym, aby koszt transportu był ekonomiczny.  
SGA is delivered disassembled in order to ensure lower freight costs.





**Faraone®**





## SPECJALNE PLATFORMY SPECIAL PLATFORMS

# 02



# PRODUKTY SPECJALNE

Specjalne platformy do specjalistycznego zastosowania.  
Special platforms for special maintenance and processing.

Specjalna platforma PKS do podnoszenia szkła.  
Platform PKS speciale per sollevamento vetri.



SKONFIGURUJ SWOJĄ  
PLATFORMĘ  
CONFIGURE YOUR  
PLATFORM.  
[www.elevah.com](http://www.elevah.com)







INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR IL ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



Specjalna platforma z przednim koszem.  
Special platform with frontal landing.

87-5



87-6



87-7

Elevah 75 Tires do magazynowania opon.  
Elevah 75 Tires to stock tires.



87-8



# SPECJALNE PLATFORMY

Specjalne platformy do specjalistycznego zastosowania.  
Special platforms for special maintenance and processing.



Specjalny Elevah zaprojektowany do zejścia z platformy na wysokości.  
Special Elevah designed to exit the platform at height.



Platforma z zejściem na wysokości dla 2 operatorów.  
Special Elevah for two people to exit the platform at height.







INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



Ultrakompaktowa platforma specjalna. 89-3  
Ultra compact special platform.



89-4

SKONFIGURUJ SWOJĄ  
PLATFORMĘ  
CONFIGURE YOUR  
PLATFORM.  
[www.elevah.com](http://www.elevah.com)



Platforma z zestawem audytorium.  
Idealny do sal, teatrów i muzeów.

Platform with auditorium kit. Ideal for  
halls, theatres and museums.



Specjalna platforma z koszem w kształcie  
walca dla Nestlé.  
Special platform with cylinder-shaped basket  
for Nestlé.

89-5



89-5

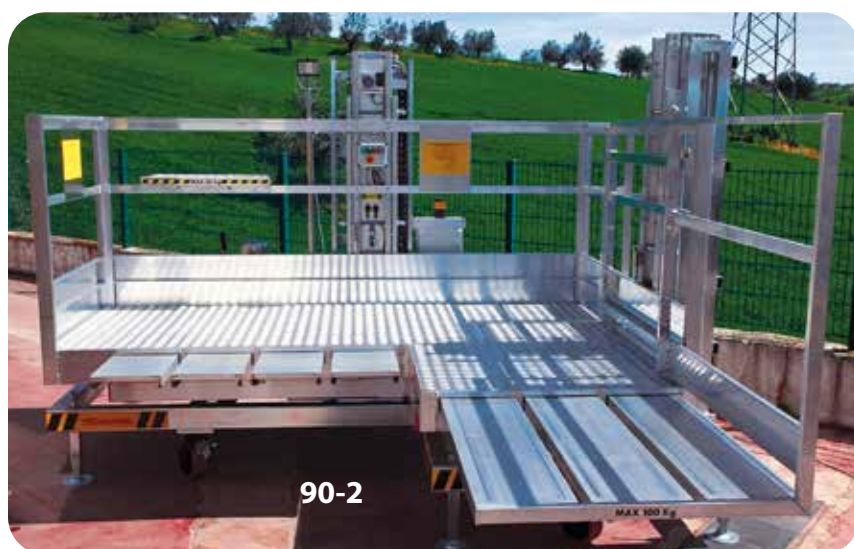


89-3



# SPECJALNE PLATFORMY

Specjalne platformy do konserwacji i obróbki specjalnej.  
Special platforms for maintenance and particular processing.







INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



Specjalna platforma do przenoszenia beczek.  
Special platforms to carry oaks.

91-6



91-7



91-8



91-7





> sprawdź na stronie / visit the website  
[www.elevah.com](http://www.elevah.com)

# EWOLUCJA BEZPIECZEŃSTWA

## EVOLUTION OF SAFETY

Misją Grupy Faraone zawsze było spełnianie oczekiwań klientów, czego dowodem są jej wózki podnośnikowe i podesty ruchome Elevah. Wyróżnia je większe bezpieczeństwo, kompaktowa i zwrotna aluminiowa konstrukcja, maksymalny komfort i łatwa regulacja wysokości kosza, który pozwala operatorowi na wykonywanie pracy na wysokości przy zachowaniu ergonomicznej pozycji. W ten sposób realizujemy naszą misję, podwyższając również wartość platform osobowych Elevah.

Faraone Group's mission has always been to meet the expectations of its customers, as proven by its aerial platforms and Elevah forklifts. Greater safety, compactness and manoeuvrability of the aluminium structure, maximum comfort, with easy lowering and ascent from the opening of the basket and adjustable height to allow the operator to carry out the activity while remaining in an ergonomic position. This way, our mission evolves and the value of Elevah ladders is 'elevated'.

# ELEVAH®

## Ewolucja drabiny







EN 3691-1  
EN 280



## Picking

Wózki podnośnikowe  
do kompletacji towaru  
Picking platforms for logistics





## ELEVAH® E5 MOVE PICKING



EN3691-1



5,15 m

98 cm

70 cm

Szerokość 115 cm ze złożoną półką kompletacyjną.

115 cm with folded picking plate.



115 cm

Elektrycznie regulowana i składana półka kompletacyjna o maksymalnym udźwigu 100 kg.

Electrically adjustable and foldable picking plate with maximum load capacity of 100 kg.

kg.  
100



## ELEVAH® E5 MOVE T.FL



EN3691-1



189 cm

70 cm

kg.  
120





## ELEVAH® E6 MOVE PICKING



## ELEVAH® 75 Tires



Specjalne narzędzie z podwójną regulacją do podnoszenia kompletu opon z podłoża i przechowywania go.  
A special tool with double adjustment to lift a tire set from the ground and store it.







EN 280



# Maintenance

Podesty ruchome do serwisu w przemyśle  
Picking platforms for logistics





## ELEVAH® 40 MOVE



## ELEVAH® E5 ES MOVE





## ELEVAH® E6 ES MOVE



EN 280



## ELEVAH® 65TB



EN 280









# POWIERZCHNIE ANTYPOŚLIZGOWE

**Spełnia normę PL EN 14122-3 oraz PL EN 14122-4.**  
Compliant with PL EN 14122-3 and PL EN 14122-4.



## ► ZALETY POWIERZCHNI ANTYPOŚLIZGOWYCH

- Lekkie
- Odporne na ścieranie, czynniki atmosferyczne i chemiczne
- Łatwe i szybkie w montażu
- Mogą być montowane na każdym rodzaju nawierzchni (beton, metal, drewno, kamień, plastik, kraty pomostowe)
- Łatwe w konserwacji
- Spełniają najbardziej wymagające normy jakości i BHP, zarówno według prawa UE jak i Polski.

Powierzchnię antypoślizgową tworzy specjalny grysik z tlenku glinu (korund) o wytrzymałości porównywalnej do diamentu przemysłowego. Jego rozmiar dostosowuje się do warunków użytkowania. Antypoślizgowy grysik nakładany jest na powierzchnie wykonane w technologii GRP. Jest to specjalna mieszanka żywicy poliestrowej wzmocniana włóknem szklanym.

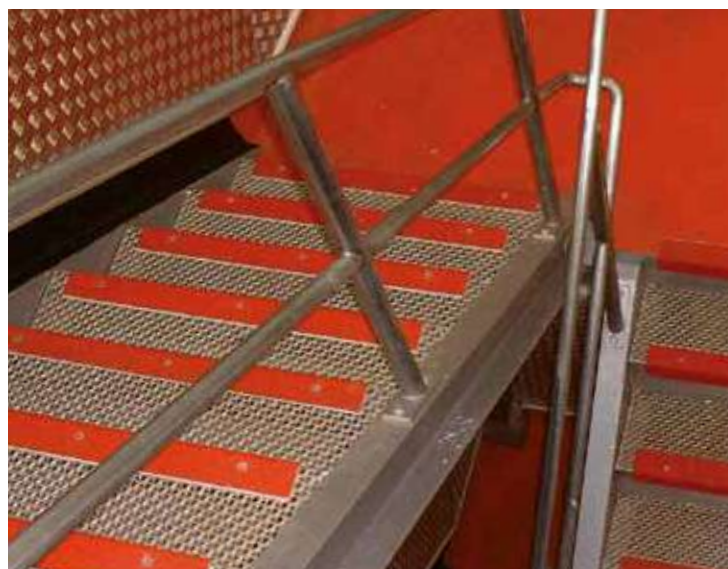


► RÓŻNE KOLORY  
MANY COLORS

## ► BENEFITS OF ANTI-SKID SURFACES

- Lightweight
- Resistant to wear and chemicals, impervious to environmental conditions
- Easy and quick installation
- Can be installed on all kinds of surfaces (concrete, metal, wood, stone, plastic, industrial gratings)
- Easy to maintain
- Meet the most stringent quality and OHS standards required by the EU and Polish law.

The anti-slip surface consists of refined aluminium oxide grit-coating (corundum) with a durability comparable to that of industrial-grade diamond. The size can be adjusted to the usage conditions. The anti-slip grit-coating is applied to the surface produced using the GRP technology. It is a special mixture of polyester resin reinforced with glass fibre.



► NA KAŻDY RODZAJ NAWIERZCHNI  
FOR ALL KIND OF SURFACES





OFERTY  
NA ZAMÓWIENIE  
T. + 48 91 579 03 90  
info@faraone.pl

OFFERS WILL BE MADE  
ON REQUEST.  
T. + 48 91 579 03 90  
info@faraone.pl

01



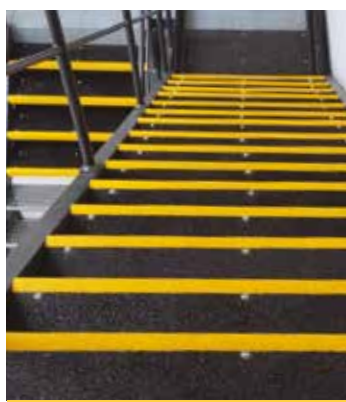
#### PLYTY ANTYPÓŚLIZGOWE 2 I 4 mm

- 3000x1220 mm | grubość 2 lub 4 mm | ziarnistość 16 ziarenek na cm<sup>2</sup> | kolor czarny lub żółty
- 3000x1220 mm | grubość 2 mm | ziarnistość 24 ziarenka na cm<sup>2</sup> | kolor czarny

#### 2 AND 4 MM THICK ANTI-SLIP FLAT SHEETS

- Size: 3000 × 1220 mm | thickness: 2 or 4 mm | 16 grains/cm<sup>2</sup> | available in black or yellow
- Size: 3000 × 1220 mm | thickness: 2 mm | 24 grains/cm<sup>2</sup> | available in black

02



#### NAKŁADKI ANTYPÓŚLIZGOWE NA STOPNIE SCHODOWE

Wykonane na 4 mm profilu z włókna szklanego i żywicy poliestrowej, grys zabezpieczający przed poślizgnięciem posiada stopień ziarnistości wynoszący 16 ziarenek na cm<sup>2</sup>.

Nakładki przycinamy na dowolne wymiary. Standardowe kolory to czarny lub żółty. Na specjalne zamówienie istnieje możliwość zaznaczenia krawędzi innym kolorem.

- 3200x250x55 mm lub 3200x350x55 mm | grubość 4 mm |

#### ANTI-SLIP STAIR TREAD COVERS

Built on a 4 mm profile made of fibreglass and polyester resin Slip-preventing grit coating has a density of 16 grains/cm<sup>2</sup>.

The covers can be cut to any size. The standard colours are black or yellow. Other colour options for the edge covers are available upon request.

- 3200 × 250 × 55 mm or 3200 × 350 × 55 mm | thickness: 4 mm |

03



#### NAKŁADKI NA KRAWĘDZIE SCHODÓW

- 3200x55x55 mm | grubość 4 mm | ziarnistość 16 ziarenek na cm<sup>2</sup> | kolor czarny, żółty lub czarny w żółte pasy

#### STAIR NOSINGS

- 3200 × 55 × 55 mm | thickness: 4 mm | 16 grains/cm<sup>2</sup> | available in black, yellow, or black with yellow stripes



# POWIERZCHNIE ANTYPOŚLIZGOWE

Spełnia normę PL EN 14122-3 oraz PL EN 14122-4.  
Compliant with PL EN 14122-3 and PL EN 14122-4.



04



## NAKŁADKI NA SZCZEBLE DRABIN

Sprawdzą się w trudnych warunkach kiedy stopnie są mokre lub zaolejone. Nakładki antypoślizgowe na stopnie drabin produkujemy pod indywidualne specyfikacje klienta. Dostępne są w dwóch podstawowych kształtach półokręgu lub półprostokąta.

## LADDER RUNG COVERS

Ladder rung covers are highly effective in wet or oily conditions. Our anti-slip ladder rung covers are made to order. Available in two basic profile options: U-shaped profile and square section profile.

05



## PASKI ANTYPOŚLIZGOWE

Wycinane są z cienkiej płyty antypoślizgowej. Doskonale sprawdzają się w każdych warunkach atmosferycznych, nie wycierają się i nie odklejają przez lata.

## ANTI-SLIP CLEATS

Cut out from a thin anti-slip sheet. Highly effective in all weather conditions, long-lasting adherence and resistance to wear.

06



## ALUMINIOWE NAKŁADKI NA KRAWĘDZIE SCHODÓW

Nakładka wykonana z aluminium - profil 3200x65x25 mm, z permanentnie wklejonym pasem antypoślizgowym.

## ALUMINIUM STAIR NOSINGS

Stair nosing made of a 3200 × 65 × 25 mm aluminium section with a permanently attached anti-slip cleat.





OFERTY  
NA ZAMÓWIENIE  
T. + 48 91 579 03 90  
info@faraone.pl

OFFERS WILL BE MADE  
ON REQUEST.  
T. + 48 91 579 03 90  
info@faraone.pl

## 07



### KRATY AŻUROWE

Cechuje je doskonała wytrzymałość na ściskanie i rozciąganie. Kraty zaprojektowane są do użytku w najcięższych warunkach przemysłowych i handlowych, nie wymagają czasochłonnej konserwacji.

### MOULDED GRATINGS

Have excellent compressive and tensile strength. They are designed to withstand the harshest of industrial and commercial environments and require little or no time-consuming maintenance.

- Wysokości paneli (mm): 15 | 25 | 30 | 38 | 40 | 50 | 63
- Długości paneli (mm): od 995 do 4047 • Szerokość paneli (mm): od 995 do 1525
- Panel height range (mm): 15 | 25 | 30 | 38 | 40 | 50 | 63
- Panel lengths from 995 mm to 4047 mm • Panel widths from 995 mm to 1525 mm

## 08



### KRATY PROFILOWANE

Mocne i odporne na korozję profilu konstrukcyjnego. Profile mają kształt teowników i dwuteowników i są składane i krzyżowo, łączone z 3-częściowymi profilami.

### PULTRUDED GRATINGS

Are extremely strong and resistant to corrosion of the structural section. The sections are either 'I' or 'T' shaped profiles and are assembled and transversely linked with 3-part sections.

- Wysokości paneli (mm): 25 | 30 | 38 | 50 • Długości paneli (mm): 2440 | 3050 | 3660 | 6100
- Szerokości paneli (mm): 915 | 1220 • Otwarta przestrzeń: 33% | 40% | 50% |
- Panel height range (mm): 25 | 30 | 38 | 50 • Panel lengths (mm): 2440 | 3050 | 3660 | 6100
- Panel width range (mm): 915 | 1220 • Openings: 33% | 40% | 50% |

## 09



### STOPNIE SCHODOWE

Wykonane z krat ażurowych są lekkie i wytrzymałe, nie obciążają konstrukcji, są łatwe w obróbce i montażu. Doskonale łączą się z profilami z GRP tworząc ciągi schodowe lub wejścia na podesty. Stopnie dostępne są również w wersji z żółtą krawędzią, która oprócz funkcji ostrzegawczej dodatkowo wzmacnia stopień.

### PULTRUDED STAIR TREADS

Are lightweight and durable products that are easy to fabricate and install, placing no excessive load on the existing structures. They make a perfect combination with the GRP sections to form stairways or platform entries. The stair treads are also available with a yellow edge nosing option that provides both extra safety and additional tread reinforcement.

- Wysokość stopnia (mm) : 30 | 38
- Wymiary stopnia (mm) : 997x235 | 997x275 | 1220x235 | 1220x275 | wg specyfikacji klienta
- Tread height (mm): 30 | 38
- Tread size (mm): 997 × 235 | 997 × 275 | 1220 × 235 | 1220 × 275 | tailor-made to client's requirements



# BRAMKI BEZPIECZEŃSTWA

Spełnia normę PL EN 14122-3 oraz PL EN 14122-4.  
Compliant with PL EN 14122-3 and PL EN 14122-4.



## ► PROSTA I FUNKCYJNALNA KONSTRUKCJA

- Jednostronne otwieranie, samozamykające się, bezobsługowe, żółty kolor o wysokiej widoczności, odporne na korozję, wytrzymałe, łatwe w montażu
- Dostępne są w wersji z jedno lub dwurzędowej
- Do wyboru 2 standardowe długości
- Można przyciąć do wymaganej długości podczas montażu
- Uniwersalne dostosowane do otwierania w lewo lub w prawo
- Wszystkie produkty dostarczane są w opakowaniu i wstępnie zmontowane, wraz z niezbędnymi łącznikami oraz instrukcją montażu

## ► SIMPLE AND FUNCTIONAL DESIGN:

- One-way opening, self-closing mechanism, maintenance free, high-visibility safety yellow colour, corrosion-resistant, durable, simple to install
- Available in single or double bar options
- Available in 2 standard lengths
- Can be cut to the required length during installation
- All-purpose, configurable to left or right opening
- All products are shipped in a package, pre-installed, and with all necessary fittings and installation instructions.

## ► TYPOWE ZASTOSOWANIA:

- Klatki drabinowe
- Drabiny pożarowe
- Podesty robocze
- Dostęp do maszyn
- Silosy
- Podnośniki
- Platformy wiertnicze
- Zintegrowane z systemem poręczy Fex Impact

## ► TYPICAL APPLICATIONS:

- Cage ladders
- Fire escapes
- Working platforms
- Access to machinery
- Silos
- Lifting equipment
- Offshore oil and gas facilities
- Integrated with the Flex Impact barrier products



## ► OCHRONA PRZED UPADKIEM DLA DRABIN I PODESTÓW SAFETY GATES FOR LADDERS AND PLATFORMS





**OFERTY  
NA ZAMÓWIENIE**  
T. + 48 91 579 03 90  
info@faraone.pl

**OFFERS WILL BE MADE  
ON REQUEST.**  
T. + 48 91 579 03 90  
info@faraone.pl

10

**BRAMKI POJEDYNCZE**

Lekkie, wytrzymałe, łatwo się otwierają i wracają do pozycji zamknięcia. Nie rdzewieją, nie tracą koloru. Zwiększają bezpieczeństwo pracowników.

**SINGLE BAR SAFETY GATES**

Lightweight, durable, easy to open with self-closing mechanism. Resistant to rust, no colour fade. Improve the safety of personnel.

- Bramki dostępne w dwóch standardowych długościach 940 mm i 1200 mm z możliwością docięcia na dowolny wymiar.
- The gates are available in a choice of two standard lengths: 940 mm and 1200 mm which may be cut to any length.

11

**BRAMKI PODWÓJNE**

Chronią przed upadkiem z drabin dostępowych, ewakuacyjnych i platform pracujących na wysokościach. Bramki mają zamykający system opierający się na mechanizmie wykorzystującym sprężynę wytrzymałą ponad 100 000 cykli.

**DOUBLE BAR SAFETY GATES**

The gates provide fall protection for access ladders, escape ladders and for elevated platforms. The gates are provided with a closing system based on a mechanism guaranteed for over 100,000 cycles.

12

**AKCESORIA DO BARIEREK**

Są to elementy montażowe, np. obejmy, kątowniki do montażu na ścianach oraz magnetyczny system blokowania.

**ACCESSORIES FOR GATES**

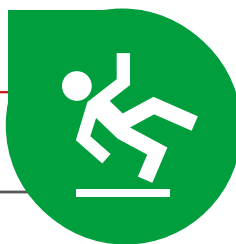
The accessories include fittings such as tube fixing clamps, angle iron brackets for wall installation, and the magnetic locking system.



# PORĘCZE GRP

Spełnia normę PL EN 14122-3 oraz PL EN 14122-4.  
Compliant with PL EN 14122-3 and PL EN 14122-4.

13



**Kolanko**  
90° elbow



**Krzyżak**  
Two socket cross



**Narożnik**  
Top corner side outlet elbow



**Trójnik**  
Three-socket tee



**Podstawa**  
Floor socket



**Mocowanie boczne**  
Wall socket (side mount)

## BARIERKA OKRĄGŁA

Barierki kompozytowe to system lekkich rurek (Ø 50 mm) i łączników umożliwiające konfigurację i montaż barier bez użycia specjalistycznych narzędzi.

## ROUND TUBULAR HANDRAIL

This safety barrier system is made of glass fibre with isophthalic polyester resin and consists of lightweight tubes (Ø 50 mm) and connectors that are easy to configure and install without using specialised tools.

14



**Słupek**  
Stanchion



**Poręcz górna**  
Top rail



**Poręcz pośrednia**  
Mid rail



**Bortnica**  
Kick plate profile



**Podstawa**  
Floor socket

## PORĘCZ OMEGA

Wyprofilowana poręcz górna, zamontowana na prostokątnych słupkach 50x50 mm. Poręcz pośrednią tworzy rurka o średnicy Ø 40, opcjonalnie można zastosować bortnicę o wysokości 150 mm. Montaż jest prosty i bez specjalistycznych narzędzi, do połączenia poszczególnych elementów wystarczy użyć nitów.

## PROFILED TOP SQUARE SECTION RAIL

The profiled top square section is rail mounted on 50 × 50 mm square stanchions. The mid rail consists of a Ø 40 mm tube. Optionally, a kick plate profile with a height of 150 mm can be used. Simple to install with no need to use specialised tools. All parts can



# PROFILE GRP

Spełnia normę PL EN 14122-3 oraz PL EN 14122-4.  
Compliant with PL EN 14122-3 and PL EN 14122-4.

**Różnego rodzaju kształty profili produkowane są metodą pultruzji, która pozwala wytworzyć materiał o bardzo dużej wytrzymałości przy stosunkowo niskiej wadze.**

All shapes of the profiles are produced by a process of pultrusion. The result is a highly durable material with relatively light weight.

## 15



### DRABINY DOSTĘPOWE

Wykonane z profili GRP. Mogą być stosowane w miejscach gdzie standardowe rozwiązania okazują się niewystarczające. Lekkie, nierdzewne, nie przewodzą ładunków elektrycznych.

### ACCESS LADDERS

Made of GRP sections. Can be used in places where standard solutions are insufficient. Lightweight, corrosion resistant, non-conductive.

## 16



### KONSTRUKCJE

Połączone ze sobą za pomocą śrub profile tworzą konstrukcje o wszechstronnym zastosowaniu. Mogą one być w całości przygotowane u nas lub złożone w miejscu przeznaczenia. Do montażu wystarczy podstawowy zestaw narzędzi budowlanych.

### STRUCTURAL COMPONENTS

Assembled with the use of bolts to form structures for a broad range of purposes. The structures can be fully assembled at our facility or installed on site. They can be assembled using a basic set of tools found on any construction site.





**faraone®**



**PROFESJONALNE DRABINY I PODESTY**  
**PROFESSIONAL LADDERS AND PLATFORMS**

**07**



# PIK



MAX. WYSOKOŚĆ  
ROBOCZA  
WORKING  
HEIGHT  
4,2 M

MAX KG  
150



## FARAONE



Platforma magazynowa z elektrycznym podestem ładunkowym.  
Order picking platform with electric lifting platform.



Łatwy dostęp i ochrona 360°.

Easy access and 360° protection.



Szeroki podest ładunkowy  
50 cm x 40 cm, nośność  
100 kg. Inne wymiary  
dostępne na zamówienie.

Large loading platform 50x40 cm.  
100 kg load capacity, other sizes  
upon request.

Przemieszczenie  
ułatwiają koła  
systemu  
Sicur-Stop.

Displacement is  
eased by the  
wheels  
of Sicur-Stop  
system.

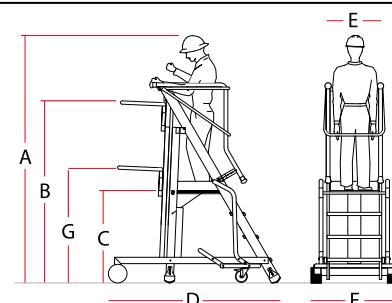


### Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART.<br>ITEM | ILOŚĆ STOPNI<br>N. OF RUNGS | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) | A<br>(cm) | B<br>(cm) | C<br>(cm) | D<br>(cm) | E<br>(cm) | F<br>(cm) | G<br>(cm) |
|--------------|-----------------------------|--------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| PIK10        | 4                           | 68                       | 278       | 190       | 98        | 180       | 58        | 90        | 40        |
| PIK15        | 6                           | 83                       | 326       | 238       | 146       | 210       | 58        | 90        | 40        |
| PIK20        | 8                           | 93                       | 374       | 286       | 194       | 240       | 58        | 100       | 40        |
| PIK25        | 10                          | 100                      | 423       | 335       | 243       | 270       | 58        | 110       | 40        |

- NORMA EN 137-7 MA ZASTOSOWANIE, PONIEWAŻ JEST KOMPATYBILNA Z SYSTEMEM PODNOŚĄCYM CE.  
- STANDARD EN 131-7 IS APPLIED AS IT IS COMPATIBLE WITH THE CE LIFTING SYSTEM.

### Części zamienne / Spare parts



P52



Stabilizator (należy podać model drabiny przy zamówieniu).  
Stabilizing base (please specify the ladder model when ordering).

P55



Gumowa stopka podstawy stabilizatora (2 szt).  
Cap for large-size stabilizing base (2 pcs.).

2TAP.O40G



Zaślepka PCV zewnętrzna Ø 40 mm.  
PVC black pear-shaped replacement foot Ø 40 mm.

2RUOT170



Koło plastikowe Ø 170 mm.  
Spare wheel Ø 170 mm.

BRAC.SMT



Porecz ochronna kpl.  
Component for safety kit.

### Akcesoria / Accessories

CANC.SMT



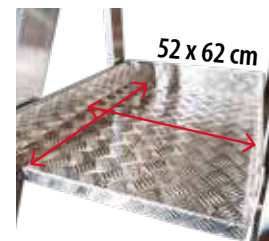
Bramka. Gate.

SMT

Podest magazynowy.  
Warehouse platform.



Kompaktowy  
rozmiar  
ułatwiający  
transport.  
Compact  
size for easy  
transportation.



Bezpieczna platforma  
robocza.

Safe working platform.



Wygodny stopień  
o głębokości 15 cm.  
15 cm steps for safe access.

### Specyfikacja techniczna / Technical specifications

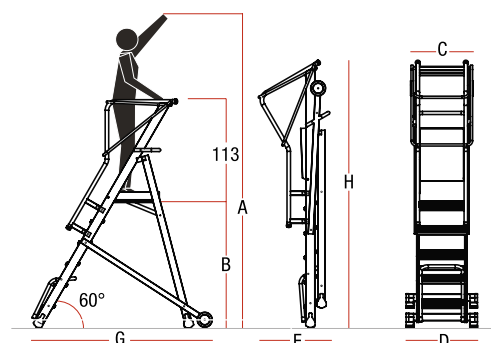
| ART.<br>ITEM | IŁOŚĆ STOPNI*<br>N° OF RUNGS | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) | A<br>(cm) | B<br>(cm) | C<br>(cm) | D<br>(cm) | F<br>(cm) | G<br>(cm) | H<br>(cm) |
|--------------|------------------------------|--------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 70/SMT       | 3                            | 14                       | 274       | 74        | 58        | 80        | 82        | 177       | 236       |
| 100/SMT      | 4                            | 26,5                     | 298       | 98        | 58        | 80        | 82        | 191       | 261       |
| 150/SMT      | 6                            | 31                       | 346       | 146       | 58        | 80        | 82        | 292       | 310       |
| 200/SMT      | 7                            | 35                       | 370       | 170       | 58        | 90        | 82        | 233       | 335       |
| 250/SMT      | 8                            | 37                       | 394       | 194       | 58        | 90        | 82        | 247       | 360       |
| 300/SMT      | 10                           | 41,5                     | 443       | 243       | 58        | 100       | 82        | 275       | 410       |
| 350/SMT      | 12                           | 45                       | 491       | 291       | 58        | 100       | 82        | 303       | 459       |
| 400/SMT      | 14                           | 51                       | 540       | 340       | 58        | 110       | 82        | 330       | 509       |
| 450/SMT      | 15                           | 53                       | 564       | 364       | 58        | 110       | 82        | 344       | 533       |
| 500/SMT      | 17                           | 61,5                     | 612       | 412       | 58        | 110       | 82        | 372       | 583       |

\* ŁĄCZNIE Z PLATFORMĄ ROBOCZĄ / WORK DECK INCLUDED

NIE MA MOŻLIWOŚCI STOSOWANIA SICUR STOP I BALASTU / IT IS NOT POSSIBLE TO USE SICUR STOP AND BALAST

PORĘCZ OPCJONALNIE (SMT.ZAM) PRZY ZŁOŻENIU ZAMÓWIENIA WRAZ Z PODESTEM SMT / HANDRAIL OPTIONAL (SMT.ZAM) WHEN ORDERING PLATFORM SMT

PORĘCZ OCHRONNA (BRAC.SMT) PRZY DOMÓWIENIU SAMEJ PORĘCZY / HANDRAIL OPTIONAL (BRAC.SMT) WHEN ORDERING ONLY A RAILING



### Części zamienne / Spare parts

|                                                                                                                                                          |                                                                                                                          |                                                                                                         |                                                                                  |                                                                           |                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>P52</b><br><br><b>Stabilizator (należy podać model drabiny przy zamówieniu).</b><br>Stabilizing base (please specify the ladder model when ordering). | <b>P55</b><br><br><b>Gumowa stopka podstawy stabilizatora (2 szt.).</b><br>Cap for large-size stabilizing base (2 pcs.). | <b>2TAP.O40G</b><br><br><b>Zaślepka PCV Ø 40 mm.</b><br>PVC black pear-shaped replacement foot Ø 40 mm. | <b>2RUOT170</b><br><br><b>Koło plastikowe Ø 170 mm.</b><br>Spare wheel Ø 170 mm. | <b>SMT.POR1</b><br><br><b>Poręcz-uchwyt prowadzenia.</b><br>Lifting tube. | <b>2TAP.1836</b><br><br><b>Zaślepka PCV owalna, czarna 18x36 mm.</b><br>Oval black 18x36mm end cap. |
| <b>2TAPP80I</b><br><br><b>Stopka wewnętrzna czerwona 80 mm.</b><br>Inner foot red 80 mm.                                                                 | <b>2TAPP35E</b><br><br><b>Zaślepka PCV czarna, Ø 35 mm.</b><br>PVC black foot, Ø 35 mm.                                  | <b>Akcesoria / Accessories</b>                                                                          |                                                                                  |                                                                           |                                                                                                     |
| <b>NAKL.15</b><br><br><b>Nakładka podwyższająca bortnicę do 16 cm.</b><br>Overlay extending the toe board to 16 cm.                                      |                                                                                                                          | <b>BRAC.SMT</b><br><br><b>Poręcz ochronna kpl.</b><br>Component for safety kit.                         |                                                                                  | <b>CANC.SMT</b><br><br><b>Bramka.</b><br>Gate.                            |                                                                                                     |



# MFTS

Podest magazynowy przejezdny z SICUR-STOP.  
Warehouse platforms in compliance with SICUR-STOP.



Przechodzi test na przewracanie boczne.  
It passes the lateral tilting test.



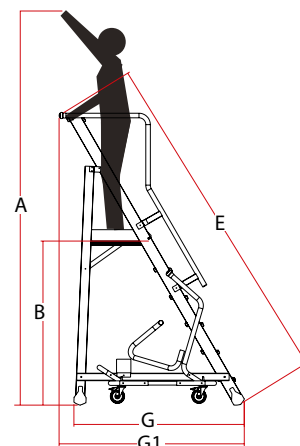
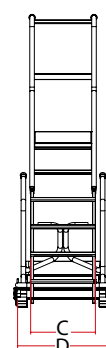
Pionowy tył. Bardzo wygodne wejście dzięki nachyleniu 60°.  
Vertical back part, easy access, 60° inclination.

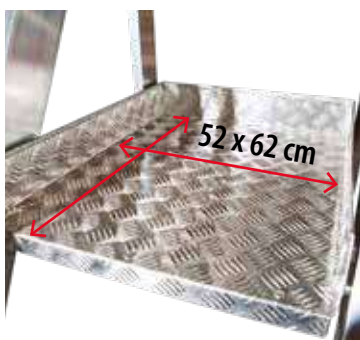
## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART. ITEM | ILOŚĆ STOPNI N. OF RUNGS* | WAGA (kg) WEIGHT (kg) | A (cm) | B (cm) | C (cm) | D (cm) | E (cm) | G (cm) | G1 (cm) |
|-----------|---------------------------|-----------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|
| 100/MFTS  | 4                         | 35                    | 296    | 96     | 58     | 80     | 246    | 120    | 135     |
| 125/MFTS  | 5                         | 38                    | 320    | 120    | 58     | 80     | 274    | 135    | 149     |
| 150/MFTS  | 6                         | 82                    | 344    | 144    | 58     | 80     | 302    | 150    | 163     |
| 200/MFTS  | 7                         | 85                    | 369    | 169    | 58     | 90     | 330    | 165    | 177     |
| 250/MFTS  | 8                         | 87                    | 393    | 193    | 58     | 90     | 358    | 180    | 191     |
| 275/MFTS  | 9                         | 90                    | 417    | 217    | 58     | 90     | 385    | 195    | 205     |
| 300/MFTS  | 10 ■                      | 92                    | 441    | 241    | 58     | 100    | 413    | 210    | 219     |
| 325/MFTS  | 11 ■                      | 94                    | 465    | 265    | 58     | 100    | 441    | 224    | 232     |
| 350/MFTS  | 12 ■                      | 97                    | 489    | 289    | 58     | 110    | 468    | 239    | 246     |
| 375/MFTS  | 13 ■                      | 100                   | 513    | 313    | 58     | 110    | 496    | 254    | 260     |
| 400/MFTS  | 14 ■                      | 108                   | 540    | 340    | 58     | 120    | 528    | 271    | 276     |
| 450/MFTS  | 15 ■                      | 110                   | 564    | 364    | 58     | 120    | 555    | 286    | 290     |

■ Z BALASTEM / WITH BALLAST

\* ŁĄCZNIE Z PLATFORMĄ ROBOCZĄ / WORK DECK INCLUDED





**Bezpieczna platforma robocza.**  
Safe working platform.



**Wygodny stopień o głębokości 15 cm.**  
15 cm steps for safe access.



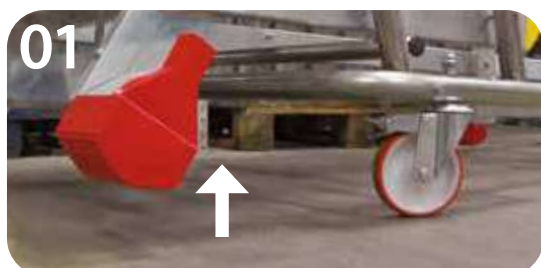
**Krzyż stabilizacyjny.**  
Stabilizing cross brace.



**Łatwe przemieszczanie dzięki kołom systemu Sicur-Stop.**  
Easy to move thanks to the Sicur-Stop system wheels.



## SICUR-STOP!



**01. PODSTAWA STABILIZUJĄCA PODNIESIONA**  
1. LIFTED STABILISING BASE



**02. PODSTAWA STABILIZUJĄCA OSADZONA NA PODŁOŻU**  
2. STABILISING BASE ADHERENT TO THE GROUND

**2. KOŁA UNIESIONE**  
2. WHEELS ARE LIFTED FROM THE GROUND



SICUR-STOP



www.faraone.pl

## Części zamienne / Spare parts

P52



**Stabilizator (należy podać model drabiny przy zamówieniu).**  
Stabilizing base (please specify the ladder model when ordering).

P55



**Gumowa stopka podstawy stabilizatora (2 szt.).**  
Cap for large-size stabilizing base (2 pcs.).

2TAP.O40G



**Zaślepka PCV zewnętrzna Ø 40 mm.**  
PVC black pear-shaped replacement foot Ø 40 mm.

BRAC.MFTS



**Poręcz ochronna kpl.**  
Component for safety kit.

2RUO125B



**Koło plastikowe ze śrubą Ø 125 mm.**  
Kit with 4 scaffold wheels with lock system Ø 125 mm.

## Akcesoria / Accessories

NAKL.15



**Nakładka podwyższająca bortnicę do 16 cm.**  
Overlay extending the toe board to 16 cm.

CANC.SMT



**Bramka. Gate.**



## MFT.7

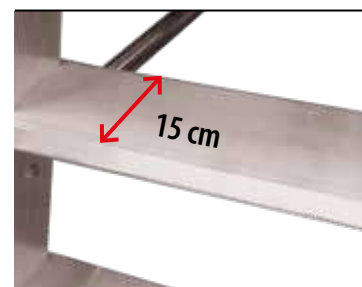
Podest magazynowy z bocznymi stabilizatorami.  
Warehouse platform with side stabilizers.



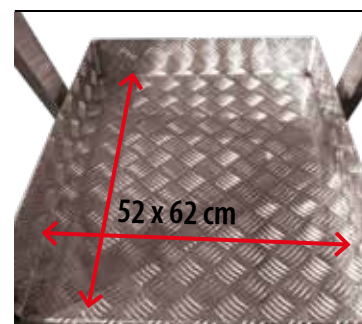
**50.000**  
opór/cycles  
EN 131-2: 2019  
UŻYTEK PROFESJONALNY  
PROFESSIONAL USE



Przechodzi test na przewracanie boczne.  
It passes the lateral tilting test.



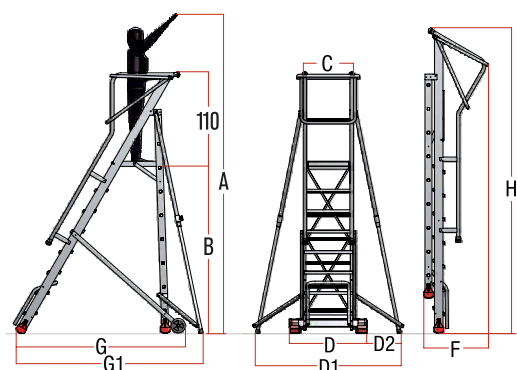
Wygodny stopień o głębokości 15 cm.  
15 cm step for more stability.



Bezpieczna platforma robocza.  
Non-slip working platform.

## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART.<br>ITEM | ILOŚĆ STOPNI*<br>N° OF RUNGS | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) | A<br>(cm) | B<br>(cm) | C<br>(cm) | D<br>(cm) | D1<br>(cm) | D2<br>(cm) | F<br>(cm) | G<br>(cm) | G1<br>(cm) | H<br>(cm) |
|--------------|------------------------------|--------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|-----------|-----------|------------|-----------|
| 100/MFT.7    | 4 ■                          | 31                       | 297       | 97        | 58        | 80        | 149        | 34         | 74        | 141       | 148        | 247       |
| 125/MFT.7    | 5 ■                          | 34                       | 321       | 121       | 58        | 80        | 183        | 51         | 74        | 165       | 177        | 275       |
| 150/MFT.7    | 6 ■                          | 37                       | 344       | 144       | 58        | 80        | 185        | 52         | 74        | 171       | 191        | 302       |
| 200/MFT.7    | 7 ■                          | 40                       | 368       | 168       | 58        | 90        | 185        | 47         | 74        | 185       | 206        | 330       |
| 250/MFT.7    | 8 ■                          | 43                       | 392       | 192       | 58        | 90        | 182        | 45         | 74        | 200       | 220        | 357       |
| 275/MFT.7    | 9 ■                          | 46                       | 416       | 216       | 58        | 90        | 210        | 40         | 74        | 215       | 246        | 385       |
| 300/MFT.7    | 10 ■                         | 49                       | 440       | 240       | 58        | 100       | 238        | 69         | 74        | 230       | 272        | 413       |
| 325/MFT.7    | 11 ■                         | 52                       | 464       | 264       | 58        | 100       | 238        | 69         | 74        | 248       | 293        | 443       |
| 350/MFT.7    | 12 ■                         | 55                       | 488       | 288       | 58        | 100       | 226        | 63         | 74        | 263       | 299        | 471       |
| 375/MFT.7    | 13 ■                         | 58                       | 512       | 312       | 58        | 100       | 240        | 70         | 74        | 280       | 318        | 496       |
| 400/MFT.7    | 14 ■                         | 61                       | 536       | 336       | 58        | 110       | 240        | 65         | 74        | 292       | 333        | 524       |
| 450/MFT.7    | 15 ■                         | 64                       | 560       | 360       | 58        | 110       | 272        | 80         | 74        | 315       | 359        | 551       |
| 500/MFT.7    | 17 ■                         | 73                       | 608       | 408       | 58        | 110       | 277        | 83         | 74        | 343       | 391        | 607       |



■ STABILIZATOR W STANDARDZIE / WITH STABILIZER  
\* ŁĄCZNIE PLATFORMĄ ROBOCZĄ / WORK DECK INCLUDED

certificate



OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



**Kompaktowy rozmiar ułatwiający transport.**  
Compact size for easy transportation.

Części zamienne / Spare parts



**Łatwy dostęp i ochrona 360°.**  
Easy access and 360° protection.



**Masywny stabilizator.**  
New stabilizer base.



**Łatwe przemieszczanie.**  
Easy to move.

| P52                                                                                                                                    | P55                                                                                                    | 2TAP.O40G                                                                       | 2RUOT170                                                                                      | MFT.POR1                                           | BRAC.MFT                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                        |                                                                                                        |                                                                                 |                                                                                               |                                                    |                                                          |
| <b>Stabilizator (należy podać model drabiny przy zamówieniu).</b><br>Stabilizing base (please specify the ladder model when ordering). | <b>Gumowa stopka podstawy stabilizatora (2 szt.).</b><br>Cap for large-size stabilizing base (2 pcs.). | <b>Zaślepka PCV Ø 40 mm.</b><br>PVC black pear-shaped replacement foot Ø 40 mm. | <b>Koło plastikowe Ø 170 mm.</b><br>Spare wheel Ø 170 mm.                                     | <b>Poręcz-uchwyt prowadzenia.</b><br>Lifting tube. | <b>Poręcz ochronna kpl.</b><br>Component for safety kit. |
| 2TAPP80I                                                                                                                               | 2TAPP35E                                                                                               | 2TAP.1836                                                                       | <b>Akcesoria / Accessories</b><br><br><b>NAKL.15</b><br>16 cm                                 |                                                    |                                                          |
|                                                                                                                                        |                                                                                                        |                                                                                 | <b>Nakładka podwyższająca bortnicę do 16 cm.</b><br>Overlay extending the toe board to 16 cm. |                                                    |                                                          |
| <b>Stopka wewnętrzna czerwona 80 mm.</b><br>Inner foot red 80 mm.                                                                      | <b>Zaślepka PCV czarna, Ø 35 mm.</b><br>PVC black foot, Ø 35 mm.                                       | <b>Zaślepka PCV owalna, czarna 18x36 mm.</b><br>Oval black 18x36 mm end cap.    |                                                                                               |                                                    |                                                          |



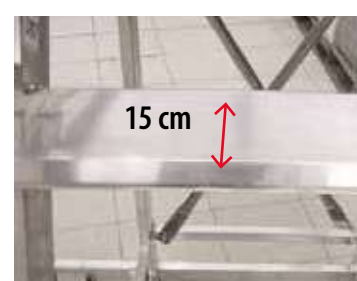
**SMLT****faraone**

Podest magazynowy przejezdny samoblokujący.  
Warehouse platforma passable self-locking.



Obszerny podest zabezpieczony bortnicami.  
Large platform protected sidewalls.

Large platform protected sidewalls.



Wygodny stopień o głębokości 15 cm.  
Convent step width 15 cm.

Convent step width 15 cm.



Zwalnianie blokady.  
Realising the lock.



System automatycznej blokady podestu.  
The automatic locking platform.

### Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART. ITEM | ILOŚĆ STOPNI* N° OF RUNGS | WAGA (kg) WEIGHT (kg) | A (cm) | B (cm) | C (cm) | D (cm) | G (cm) | H1 (cm) |
|-----------|---------------------------|-----------------------|--------|--------|--------|--------|--------|---------|
| 100/SMLT  | 4                         | 38                    | 297    | 97     | 58     | 125    | 130    | 237     |
| 125/SMLT  | 5                         | 40                    | 321    | 121    | 58     | 125    | 144    | 264     |
| 150/SMLT  | 6                         | 43                    | 345    | 145    | 58     | 125    | 158    | 292     |
| 200/SMLT  | 7                         | 45                    | 370    | 170    | 58     | 125    | 172    | 320     |
| 250/SMLT  | 8                         | 48                    | 394    | 194    | 58     | 125    | 186    | 348     |
| 275/SMLT  | 9                         | 50                    | 419    | 219    | 58     | 125    | 200    | 376     |
| 300/SMLT  | 10                        | 52                    | 442    | 242    | 58     | 125    | 214    | 404     |

\* ŁĄCZNIE Z PLATFORMĄ ROBOCZĄ / WORK DECK INCLUDED

### Części zamienne / Spare parts

|                                                                                       |                                                                                          |                                                                                          |                                                                                                                        |                                                                |                                                                |                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| <b>2TAPP80I</b><br><p>Stopka 80 mm wewnętrzną czerwoną.<br/>80 mm outer red foot.</p> | <b>2TAPP100E</b><br><p>Stopka 100 mm zewnętrzną czerwoną.<br/>100 mm outer red foot.</p> | <b>2TAPP100I</b><br><p>Stopka 100 mm wewnętrzną czerwoną.<br/>Inner foot red 100 mm.</p> | <b>2TAPP.PL</b><br><p>Stopka PCV do drabin PL, SMLT, PPP.<br/>PVC black replacement foot to ladders PL, SMLT, PPP.</p> | <b>2RUO125RPL</b><br><p>Koło Ø 125 mm.<br/>Wheel Ø 125 mm.</p> | <b>2TASCAPLS3P</b><br><p>Torba na narzędzia.<br/>Tool bag.</p> | <b>P52STAL</b><br><p>Stabilizator do SMLT.<br/>Stabilizer for SMLT.</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|

|                                                                    |                                                                               |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ZPROF.02</b><br><p>Łącznik poręczy.<br/>Handrail connector.</p> | <b>ZMPROF.04</b><br><p>Uchwyt poręczy czołowej.<br/>Front railing holder.</p> | <b>SMLT.100-RAMKA</b><br><b>SMLT.125-RAMKA</b><br><b>SMLT.150-RAMKA</b><br><b>SMLT.200-RAMKA</b><br><b>SMLT.250-RAMKA</b><br><b>SMLT.300-RAMKA</b> | <b>ZBRA.SMLT100</b><br><b>ZBRA.SMLT125</b><br><b>ZBRA.SMLT150</b><br><b>ZBRA.SMLT200</b><br><b>ZBRA.SMLT250</b><br><b>ZBRA.SMLT300</b> |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



Rama drabiny z kołami od 100-300/SMLT.  
Wheel frame for ladder from 100-300/SMLT.



Poręcz drabiny od 100-300/SMLT.  
Ladder railing from 100-300/SMLT.

### Akcesoria / Accessories

CANC.SMLT



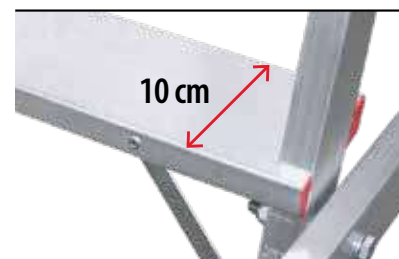
Bramka. Gate.

**SM**

Podest rozstawny z chronionym obszarem pracy.  
Stepladder with protected work area.

**faraone®**

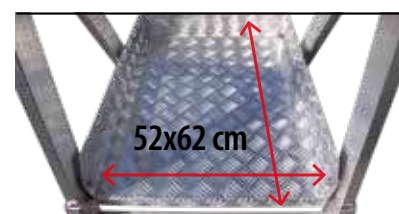
**50.000**  
opór/cycles  
**EN 131-2: 2019**  
UŻYTEK PROFESJONALNY  
PROFESSIONAL USE



Stopnie 10 cm zapewniają bezpieczne wejście.  
10 cm step for more stability.



Kompaktowe gabaryty, łatwy transport.  
Compact size for easy transportation.

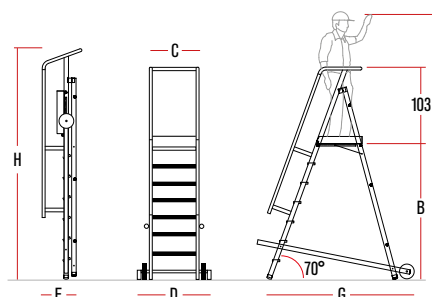


Bezpieczna platforma robocza.  
Safe working platform.

### Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART. ITEM | IŁOŚĆ STOPNI*<br>N° OF RUNGS | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) | A (cm) | B (cm) | C (cm) | D (cm) | F (cm) | G (cm) | H (cm) |
|-----------|------------------------------|--------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 150/SM    | 6                            | 19                       | 358    | 158    | 58     | 80     | 43     | 187    | 282    |
| 200/SM    | 7                            | 23                       | 384    | 184    | 58     | 80     | 43     | 201    | 302    |
| 250/SM    | 8                            | 27                       | 410    | 210    | 58     | 90     | 43     | 219    | 337    |
| 300/SM    | 10                           | 35                       | 462    | 262    | 58     | 100    | 43     | 251    | 393    |

\* ŁĄCZNIE Z PLATFORMĄ ROBOCZĄ / WORK DECK INCLUDED



### Części zamienne / Spare parts

### Akcesoria / Accessories

#### 2TAPP60I



Stopka 60 mm.  
60 mm foot.

#### P1



Stabilizator (należy podać model drabiny przy zamówieniu).  
Stabilizing base (please specify the ladder model when ordering).

#### 2RUOT170



Koło plastikowe Ø 170 mm.  
Spare wheel Ø 170 mm.

#### P22



Stopka podstawy stabilizatora (2 szt.).  
Stabiliser base foot (2 pcs.).

#### 2TAP.O40G



Zaślepka PCV Ø 40 mm.  
PVC black pear-shaped replacement foot Ø 40 mm.

#### NAKL.15

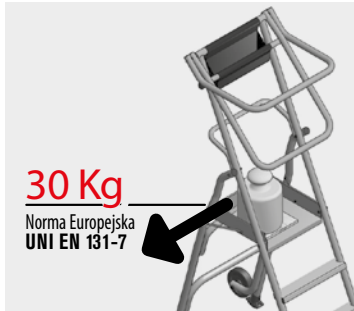


Nakładka podwyższająca bortnicę do 16 cm.  
An overlay that raises the toeboard to 16 cm.

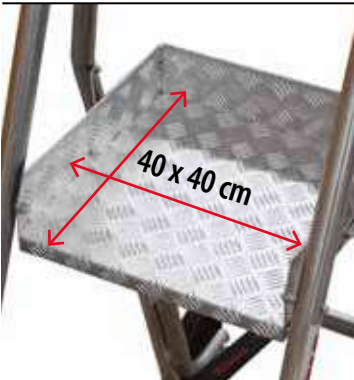


# PL COMPACT

Bezpieczny podest roboczy.  
Safe working platform.



Przechodzi test na przewracanie boczne.  
It passes the lateral tilting test.



Bezpieczna platforma robocza.  
Non-slip working platform.

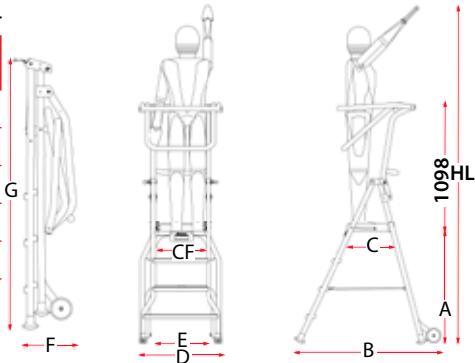


## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART. ITEM | IŁOŚĆ STOPNI* N° OF RUNGS | WAGA (kg) WEIGHT (kg) | STABILIZATORY STABILISERS | A (cm) | HL (cm) | B (cm) | C (cm) | CF (cm) | D (cm) | D1 (cm) | E (cm) | F (cm) | G (cm) |
|-----------|---------------------------|-----------------------|---------------------------|--------|---------|--------|--------|---------|--------|---------|--------|--------|--------|
| PL2.C     | 2                         | 13                    | NIE/NO                    | 48     | 241     | 91     | 40     | 41      | 71     |         | 44     | 42     | 101    |
| PL3.C     | 3                         | 15                    | NIE/NO                    | 72     | 265     | 108    | 40     | 41      | 71     |         | 44     | 30     | 128    |
| PL4.C     | 4                         | 16                    | NIE/NO                    | 96     | 289     | 126    | 40     | 41      | 71     |         | 44     | 30     | 154    |
| PL5.C     | 5                         | 18,5                  | TAK/YES                   | 120    | 313     | 143    | 40     | 41      | 71     | 165     | 44     | 30     | 181    |
| PL6.C     | 6                         | 20                    | TAK/YES                   | 144    | 337     | 161    | 40     | 41      | 71     | 165     | 44     | 30     | 207    |

■ STABILIZATOR W STANDARDZIE / WITH STABILIZER

\* ŁĄCZNIE Z PLATFORMĄ ROBOCZĄ / WORK DECK INCLUDED



certificate



OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



Absolutna stabilność podczas pracy, wygodne i szybkie przemieszczanie.

Absolute stability while working and easy to move.

#### Części zamienne / Spare parts

2TAPP.PL



Stopka PCV do drabin PL, SMLT, PPP.  
PVC black replacement foot to ladders PL, SMLT, PPP.

2TAPP35E



Stopka PCV zewnętrzna czarna Ø 35 mm.  
Black PVC outer foot Ø 35 mm.

2RUOT170



Koło plastikowe Ø170 mm.  
Spare wheel Ø 170 mm.

BRAC.PL1



Poręcz ochronna dolna.  
Bottom safety handrail.

BRAC.PL2



Poręcz ochronna górna.  
Top safety handrail.



PLS

Bezpieczny podest roboczy.  
Safe working platform.



certificate



**50.000**  
opór/cycles

UŻYTEK PROFESJONALNY  
PROFESSIONAL USE



Bezpieczna platforma robocza.  
Non-slip working platform.



Przechodzi test na przewracanie boczne.  
It passes the lateral tilting test.



Kompaktowy rozmiar ułatwiający transport.  
Compact size for easy transportation.



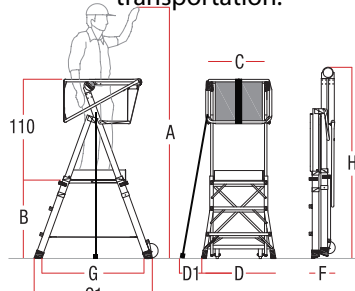
Absolutna stabilność podczas pracy, wygodne i szybkie przemieszczanie.  
Absolute stability while working and easy to move.



Bezpieczny ergonomiczny uchwyt do zaczepiania/odczepiania i wysuwania podestu.  
Safety ergonomic handle for hooking/unhooking and extend the ladder.



Zwiększona stabilność dzięki poprzeczkom wzmacniającym w narożnikach.  
Increased stability with reinforced crossbars on the corners.



### Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART. ITEM | IŁOŚĆ STOPNI* N° OF RUNGS* | WAGA (kg) WEIGHT (kg) | A MIN./MAX. (cm) | B MIN./MAX. (cm)    | C (cm) | D (cm) | D1 (cm) | F (cm) | G (cm)              | G1 MIN./MAX. (cm)   | H (cm) |
|-----------|----------------------------|-----------------------|------------------|---------------------|--------|--------|---------|--------|---------------------|---------------------|--------|
| PLS3      | 3                          | 26                    | 280/330          | 80/105/130          | 63     | 70     | -       | 28     | 106/127/146         | 122/144/163         | 205    |
| PLS5      | 5                          | 32                    | 333/438          | 133/158/183/211/238 | 72     | 82     | -       | 32     | 143/163/182/201/220 | 160/179/198/218/237 | 260    |

\* ŁĄCZNIE Z PLATFORMĄ ROBOCZĄ / WORK DECK INCLUDED

# PLS.7

Podest roboczy z bocznymi stabilizatorami.  
Safe working platform.



Zaślepka do stopnia PLS.  
Cap for step for PLS.



**30 Kg**  
Norma Europejska  
UNI EN 131-7

Przechodzi test na  
przewracanie boczne.  
It passes the lateral tilting  
test.



Stabilizator teleskopowy.  
Telescopic stabilizer.



Kompaktowa, lekka i łatwa  
do złożenia.  
Compact size for easy  
transportation.



Bezpieczna platforma  
robocza.  
Non-slip working platform.



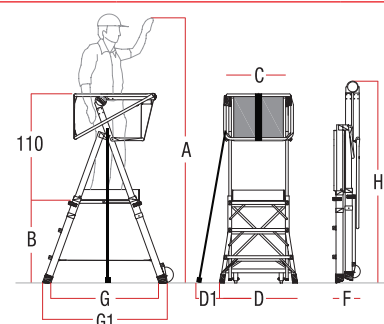
Absolutna stabilność  
podczas pracy, wygodne  
i szybkie przemieszczanie.  
Absolute stability while  
working and easy to move.

## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART.<br>ITEM | ILOŚĆ STOPNI*<br>N° OF RUNGS* | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) | A<br>MIN./MAX.<br>(cm) | B<br>MIN./MAX.<br>(cm) | C<br>(cm) | D<br>(cm) | D1<br>(cm) | F<br>(cm) | G<br>MIN./MAX.<br>(cm) | G1<br>MIN./MAX.<br>(cm) | H (cm) |
|--------------|-------------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|-----------|-----------|------------|-----------|------------------------|-------------------------|--------|
| PLS3.7       | 3                             | 31                       | 280/330                | 80/105/130             | 63        | 70        | 80         | 28        | 106/127/146            | 122/144/163             | 205    |
| PLS5.7       | 5                             | 37                       | 330/438                | 133/158/183/211/238    | 63        | 82        | 80         | 28        | 143/163/182/201/220    | 160/179/198/218/237     | 260    |

STABILIZATOR W STANDARDZIE / WITH STABILIZER

\*ŁĄCZNIE Z PLATFORMĄ ROBOCZĄ / WORK DECK INCLUDED





# PLS COMPACT



certificate



Bezpieczny podest roboczy.  
Safe working platform.



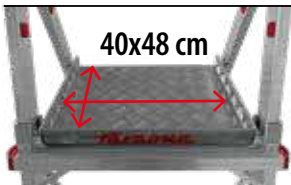
UŻYTEK PROFESJONALNY  
PROFESSIONAL USE



BEZPIECZEŃSTWA  
OF SAFETY



NEW  
NOWOŚĆ  
2025



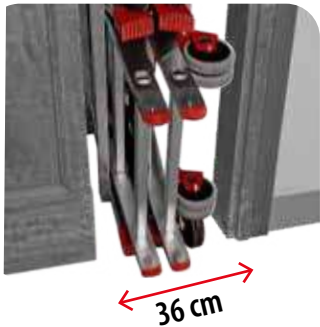
Bezpieczna platforma  
robocza.  
Non-slip working platform.



Absolutna stabilność podczas  
pracy, wygodne i szybkie  
przemieszczanie.  
Absolute stability while  
working and easy to move.



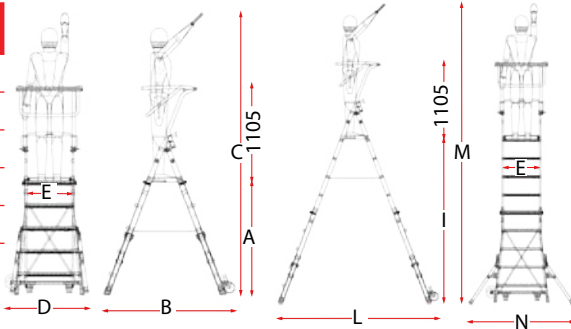
4 niezależne stabilizatory.  
4 independent stabilizers.



## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART.<br>ITEM | LICZBA STOPNI<br>N° OF RUNGS | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) | A<br>(cm) | B<br>(cm) | C<br>(cm) | D<br>(cm) | I<br>(cm) | L<br>(cm) | M<br>(cm) | N<br>(cm) | E<br>(cm) | F<br>(cm) | G<br>(cm) |
|--------------|------------------------------|--------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| PLS32        | 3+2                          | 19                       | 77        | 114       | 270       | 82        | 103       | 134       | 296       | -         | 52        | 36        | 103       |
| PLS33        | 3+3                          | 20                       | 77        | 114       | 270       | 86        | 130       | 154       | 323       | 115       | 52        | 36        | 121       |
| PLS54        | 5+4                          | 29                       | 129       | 154       | 322       | 98        | 208       | 215       | 401       | 155       | 52        | 36        | 159       |
| PLS55        | 5+5                          | 30                       | 129       | 154       | 322       | 98        | 234       | 235       | 427       | 155       | 52        | 36        | 177       |
| PLS56*       | 5+6                          | 31                       | 155       | 174       | 348       | 98        | 260       | 255       | 453       | 285       | 52        | 36        | 205       |

■ STABILIZATOR W STANDARDZIE / WITH STABILIZER  
\*ŁĄCZNIE Z PLATFORMĄ ROBOCZĄ / WORK DECK INCLUDED



Stabilizatory do PLS56.  
Stabilizers for PLS56.

## Części zamienne / Spare parts

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>BRAC.PLS2</b><br><br><b>Poręcz ochronna dolna do PLS.</b><br>Bottom safety handrail for PLS.                                                                                                                                                                    | <b>BRAC.PLS3</b><br><br><b>Poręcz ochronna środkowa do PLS.</b><br>Middle safety handrail for PLS.                                 | <b>BRAC.PLS4</b><br><br><b>Poręcz ochronna górna do PLS.</b><br>Top safety handrail for PLS.                                                   | <b>BRAC.PLS</b><br><br><b>Komplet poręczy do PLS.</b><br>Kit safety handrail for PLS.                                                          | <b>2TASCAPLS3P</b><br><br><b>Torba na narzędzia.</b><br>Tool bag.                                                                                  |
| <b>2TAPP78D</b><br><br><b>Stopka zewnętrzna prawa do PLS.</b><br>Right outer foot for PLS.                                                                                                                                                                         | <b>2TAPP78S</b><br><br><b>Stopka zewnętrzna lewa do PLS.</b><br>Left outer right for PLS.                                          | <b>2TAPP35E</b><br><br><b>Stopka 35 mm zewnętrzna czarna PLS.</b><br>Black PVC outer foot 35 mm for PLS.                                       | <b>ZPROFPLS.E3P (PLS3)</b><br><br><b>Element zewnętrzny tył PLS3.</b><br>Rear outer element for PLS3.                                          | <b>ZPROFPLS.E5P (PLS5)</b><br><br><b>Element zewnętrzny tył PLS5.</b><br>Rear outer element for PLS5.                                              |
| <b>ZPROFPLS.E3A (PLS3)</b><br><br><b>Element zewnętrzny przód PLS3.</b><br>Front external element for PLS3.                                                                                                                                                       | <b>ZPROFPLS.E5A (PLS5)</b><br><br><b>Element zewnętrzny przód PLS5.</b><br>Front external element for PLS5.                       | <b>2TAP.30X30R</b><br><br><b>Zaślepka kwadratowa czerwona 30x30 mm PLS.</b><br>Cap for step 30x30 mm PLS.                                      | <b>2TAPPD35</b><br><br><b>Zaślepka na rurkę Ø 35x1,5 mm czarna.</b><br>Tube cap Ø 35x1,5 mm black.                                             | <b>PLS.UZKOL</b><br><br><b>Uchwyt z kołami Ø 125 mm do PLS (kpl.).</b><br>Spare wheel Ø 125 mm for PLS.                                            |
| <b>4MOCK.PLS</b><br><br><b>Mocowanie-uchwyt PLS z podwójnym kołem.</b><br>Mounting - PLS handle with a double wheel.                                                                                                                                             | <b>ZPROFPLS-N.GR3</b><br><br><b>Szczebel elem. zewn. PLS3 z kołami Ø 125 mm.</b><br>Rung with wheels Ø 125 mm for PLS3.          | <b>ZPROFPLS-N.GR5</b><br><br><b>Szczebel elem. zewn. PLS5 z kołami Ø 125 mm.</b><br>Rung with wheels Ø 125 mm for PLS5.                      | <b>P27</b><br><br><b>Blokada drabiny, kompletna do PLS.</b><br>Adjustment locks for PLS.                                                     | <b>2CINTA.81 (PLS3)</b><br><br><b>Taśma nyl. rozwarcie drabiny 5x81 cm do PLS3 (2 szt.).</b><br>Nylon tape, opening the ladder 5x81 cm (2 pcs.). |
| <b>2CINTA.98 (PLS5)</b><br><br><b>Taśma nyl. rozwarcie drabiny 5x98 cm do PLS5.</b><br>Nylon tape, opening the ladder 5x98 cm.                                                                                                                                   | <b>2CINTA.56</b><br><br><b>Taśma nyl. rozwarcie poręczy 5x56 cm do PLS3 i PLS5.</b><br>Nylon tape, opening the handrail 5x56 cm. | <b>PLS.STAB.3</b><br><br><b>Stabilizator teleskopowy do PLS3.7</b><br>Wersja do 2024 r.<br>Telescopic stabilizer for PLS3.7 Version to 2024. | <b>PLS.STAB.5</b><br><br><b>Stabilizator teleskopowy do PLS5.7</b><br>Wersja do 2024 r.<br>Telescopic stabilizer for PLS5.7 Version to 2024. | <b>PLS.STAB.6</b><br><br><b>Stabilizator teleskopowy do PLS56.</b><br>Telescopic stabilizer for PLS56.                                           |
| <b>STA-SUPERTELES</b><br><br><b>Stabilizator krótki, 2 szt. Do modeli PLS3.7, PLS5.7 od roku 2025, oraz do modeli PLS COMPACT (PLS32-PLS55)</b><br>Telescopic stabilizer for PLS3.7, PLS5.7 (2 pc.). Version from 2025, nad for moels PLS COMPACT (PLS33-PLS55). | <b>2RUOT170</b><br><br><b>Koło plastikowe Ø 170 mm.</b><br>Spare wheel Ø 170 mm.                                                 | <b>Akcesoria / Accessories</b>                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                 | <b>NAKL.15</b><br><br><b>Nakładka podwyższająca bortnicę do 15 cm.</b><br>An overlay that raises the toeboard to 15 cm.                       | <b>CANC.PLS</b><br><br><b>Bramka do PLS, PLS.7</b><br>Gate to models PLS, PLS.7.                                                                 |





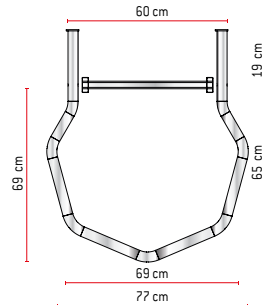
**Bezpieczne** | Vertical safety  
**drabiny pionowe** | ladders  
**aluminiowe** | ***TARADOME***

## SVS.2

Drabina pionowa.  
Vertical safety ladders.



OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



**SVS19**  
Zamknięcie  
dolne gwarantuje  
bezpieczeństwo  
użytkowników,  
a także chroni przed  
dostępem osób  
nieupoważnionych.

The trapdoor provides  
a safe exit for operators  
while preventing access to  
unauthorized personnel.



MODUŁ KOMPZYCJI DRABINY PIONOWEJ BEZ PODESTU SVS2  
VERTICAL LADDER COMPOSITION MODULE NOT LANDING MOD. SVS2

WERSJA ZGODNA Z PNEN ISO 14122.4.  
IN ACCORDANCE WITH PNEN ISO 14122.4.

| KOD KOMPZYCJI                  |                                               | SVS264PL     | SVS292PL     | SVS320PL     | SVS348PL     | SVS376PL     | SVS404PL     | SVS432PL     | SVS460PL     | SVS488PL     | SVS516PL     | SVS544PL     | SVS572PL     | SVS600PL     | SVS628PL     |
|--------------------------------|-----------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| WYSOKOŚĆ KONSTRUKCJI W METRACH |                                               | 2.36/2.64    | 2.64/2.92    | 2.92/3.20    | 3.20/3.48    | 3.48/3.76    | 3.76/4.04    | 4.04/4.32    | 4.32/4.60    | 4.60/4.88    | 4.88/5.16    | 5.16/5.44    | 5.44/5.72    | 5.72/6.00    | 6.00/6.28    |
| Artykuł / Item                 | Opis / Description                            | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item |
| SVS1                           | DRABINA 2 M / 2 M. LADDER                     | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            |
| SVS2                           | ELEMENT KONCOWY H 112 CM / END ELEMENT 112 CM | 1            | 1            | 1            | 2            | 2            | 2            | 3            | 3            | 3            | 4            | 4            | 5            | 5            | 5            |
| SVS3                           | PIERSCIEN ZABEZPIELAJACY / PROTECTING RING    | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            |
| SVS7                           | 1 ELEMENT KOTWIENIA / 1 ANCHORING RING        |              |              |              |              |              | 2            | 1            |              |              |              |              |              |              |              |
| SVS8                           | DRABINA 2,2 M / 2,2 M. LADDER                 |              |              |              |              |              |              | 1            | 2            | 1            |              |              |              |              |              |
| SVS9                           | DRABINA 2,5 M / 2,5 M. LADDER                 | 1            |              |              |              |              |              |              |              | 1            | 2            | 1            |              |              |              |
| SVS10                          | DRABINA 2,8 M / 2,8 M. LADDER                 |              | 1            |              |              |              |              |              |              |              |              | 1            | 2            | 1            |              |
| SVS11                          | DRABINA 3 M / 3 M. LADDER                     |              |              | 1            |              |              |              |              |              |              |              |              |              | 1            | 2            |
| SVS12                          | DRABINA 3,3 M / 3,3 M. LADDER                 |              |              |              | 1            |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |
| SVS13                          | DRABINA 3,6 M / 3,6 M. LADDER                 |              |              |              |              | 1            |              |              |              |              |              |              |              |              |              |
| SVS14                          | BARIERKA PIONOWA 112 CM / VERTICAL ROD 112 CM |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |
| SVS15                          | BARIERKA PIONOWA 56 CM / VERTICAL ROD 56 CM   |              |              |              | 5            |              |              | 5            |              |              | 5            |              | 10           | 5            |              |
| SVS16                          | BARIERKA PIONOWA 84 CM / VERTICAL ROD 84 CM   |              |              |              |              | 5            | 5            | 5            | 10           | 10           | 10           | 15           | 10           | 15           | 20           |
| SVS17                          | BARIERKA PIONOWA 140 CM / VERTICAL ROD 140 CM | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            |
| SVS18                          | BLACHA SKRAJNA / END SHEET METAL              | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            |

\* ODLEGŁOŚĆ MIĘDZY PIERSCIENIAMI POWINNA WYNIOSIĆ 80 CM ZGODNIE Z POLSKIMI WYMAGANIAMI PRAWA BUDOWLANEGO  
THE DISTANCE BETWEEN THE RINGS SHOULD BE 80 CM IN ACCORDANCE WITH THE REQUIREMENTS OF THE POLISH CONSTRUCTION LAW

MODUŁ KOMPZYCJI DRABINY PIONOWEJ BEZ PODESTU SVS2  
VERTICAL LADDER COMPOSITION MODULE NOT LANDING MOD. SVS2

WERSJA ZGODNA Z PNEN ISO 14122.4.  
IN ACCORDANCE WITH PNEN ISO 14122.4.

| KOD KOMPZYCJI                  |                                               | SVS656PL     | SVS684PL     | SVS712PL     | SVS740PL     | SVS768PL     | SVS796PL     | SVS824PL     | SVS852PL     | SVS880PL     | SVS908PL     | SVS936PL     | SVS964PL     | SVS992PL     | SVS1020PL    |
|--------------------------------|-----------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| WYSOKOŚĆ KONSTRUKCJI W METRACH |                                               | 6.28/6.56    | 6.56/6.84    | 6.84/7.12    | 7.12/7.40    | 7.40/7.68    | 7.68/7.96    | 7.96/8.24    | 8.24/8.52    | 8.52/8.80    | 8.80/9.08    | 9.08/9.36    | 9.36/9.64    | 9.64/9.92    | 9.92/10.20   |
| Artykuł / Item                 | Opis / Description                            | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item |
| SVS1                           | DRABINA 2 M / 2 M. LADDER                     | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            |
| SVS2                           | ELEMENT KONCOWY H 112 CM / END ELEMENT 112 CM | 6            | 6            | 6            | 7            | 7            | 7            | 8            | 8            | 8            | 9            | 9            | 9            | 10           | 10           |
| SVS3                           | PIERSCIEN ZABEZPIELAJACY / PROTECTING RING    | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            |
| SVS7                           | 1 ELEMENT KOTWIENIA / 1 ANCHORING RING        |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |
| SVS8                           | DRABINA 2,2 M / 2,2 M. LADDER                 |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |
| SVS9                           | DRABINA 2,5 M / 2,5 M. LADDER                 |              |              |              |              | 3            | 2            | 1            |              |              |              |              |              |              |              |
| SVS10                          | DRABINA 2,8 M / 2,8 M. LADDER                 |              |              |              |              |              | 1            | 2            | 3            | 2            | 1            |              |              |              |              |
| SVS11                          | DRABINA 3 M / 3 M. LADDER                     | 1            |              |              |              |              |              |              |              | 1            | 2            | 3            | 2            | 1            |              |
| SVS12                          | DRABINA 3,3 M / 3,3 M. LADDER                 | 1            | 2            | 1            |              |              |              |              |              |              |              |              | 1            | 2            | 3            |
| SVS13                          | DRABINA 3,6 M / 3,6 M. LADDER                 |              |              | 1            | 2            |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |
| SVS14                          | BARIERKA PIONOWA 112 CM / VERTICAL ROD 112 CM |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |              |
| SVS15                          | BARIERKA PIONOWA 56 CM / VERTICAL ROD 56 CM   | 10           | 5            |              | 10           | 5            |              | 10           | 5            |              | 10           | 5            |              | 10           | 5            |
| SVS16                          | BARIERKA PIONOWA 84 CM / VERTICAL ROD 84 CM   | 15           | 20           | 25           | 20           | 25           | 30           | 25           | 30           | 35           | 30           | 35           | 40           | 35           | 40           |
| SVS17                          | BARIERKA PIONOWA 140 CM / VERTICAL ROD 140 CM | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            | 5            |
| SVS18                          | BLACHA SKRAJNA / END SHEET METAL              | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            |

\* ODLEGŁOŚĆ MIĘDZY PIERSCIENIAMI POWINNA WYNIOSIĆ 80 CM ZGODNIE Z POLSKIMI WYMAGANIAMI PRAWA BUDOWLANEGO  
THE DISTANCE BETWEEN THE RINGS SHOULD BE 80 CM IN ACCORDANCE WITH THE REQUIREMENTS OF THE POLISH CONSTRUCTION LAW



SVS.0

Bezpieczna drabina pionowa bez pierścienia zabezpieczającego.  
Vertical safety ladder without safety cage.



INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT



Skrajna blacha, regulowana.  
End sheet metal.



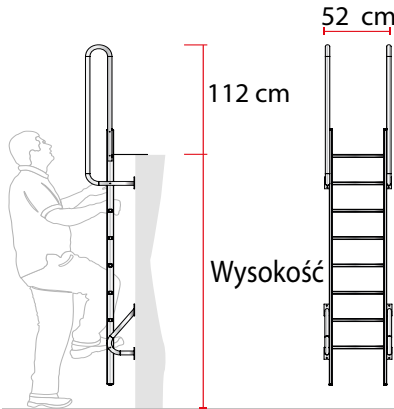
Kwadratowy szczebel  
30x30 mm, szerokość 52 cm.  
Square step 30x30 mm,  
52 cm wide.

| KOD KOMPOZYCJI                 |                                                  | SVS0-124     | SVS0-152     | SVS0-180     | SVS0-208     | SVS0-236     | SVS0-268     | SVS0-292     |
|--------------------------------|--------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| WYSOKOŚĆ KONSTRUKCJI W METRACH |                                                  | 0.96/1.24    | 1.24/1.52    | 1.52/1.80    | 1.80/2.08    | 2.08/2.36    | 2.36/2.64    | 2.64/2.92    |
| Artykuł / Item                 | Opis / Description                               | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item |
| SVS1                           | 1 ELEMENT KOTWIENIA / 1 ANCHORING ELEMENT        | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            |
| SVS7                           | DRABINA 1,1 M / 1,1 M. LADDER                    |              |              |              | 1            |              |              |              |
| SVS8                           | DRABINA 1,4 M / 1,4 M. LADDER                    |              |              |              |              | 1            |              |              |
| SVS09                          | DRABINA 1,7 M / 1,7 M. LADDER                    |              |              |              |              |              | 1            |              |
| SVS10                          | DRABINA 2 M / 2 M. LADDER                        |              |              |              |              |              |              | 1            |
| SVS18                          | DRABINA 2,2 M / 2,2 M. LADDER                    | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            |
| SVS23                          | DRABINA 2,5 M / 2,5 M. LADDER                    | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            |
| SVS24                          | DRABINA 2,8 M / 2,8 M. LADDER                    | 1            |              |              |              |              |              |              |
| SVS25                          | BLACHA SKRAJNA / ENDSHEET METAL                  |              | 1            |              |              |              |              |              |
| SVS26                          | PARA PORĘCZY DO WYCHODZENIA / DL. LANDING HANDR. |              |              | 1            |              |              |              |              |

MOŻLIWOŚĆ ZAKUPU Z REGULACJĄ I BEZ REGULACJI KOTEW.  
POSSIBILITY TO PURCHASE WITH AND WITHOUT REGULATION.



Poręcze do bezpiecznego wspinania się.  
Handrails for more comfort and safety.



OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR IL ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



**Drabiny  
pojedyncze** | Single section  
ladders ***Faradome***



# SELLA

Pojedyncza drabina z głębokimi stopniami i stabilizatorem.  
Single section ladders with wide steps.



**faraone**



**50.000**  
opór/cycles  
**EN 131-2: 2019**  
UŻYTEK PROFESJONALNY  
PROFESSIONAL USE



W STANDARDZIE  
STANDARD



OBRAZY SĄ DOSTARCZANE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACYJNYCH I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT

## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART.<br>ITEM | ILOŚĆ STOPNI<br>N° OF RUNGS | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) | A<br>(cm) | B<br>(cm) | D<br>(cm) | D1<br>(cm) | G<br>(cm) | H<br>(cm) | I<br>(cm) | K<br>(cm) | NORMA<br>STANDARD OF REFERENCE |
|--------------|-----------------------------|--------------------------|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|--------------------------------|
| S10/E        | 12                          | 9                        | 355       | 175       | 49        | /          | 110       | 300       | 260       | 284       | EN131                          |
| S14/E        | 16                          | 12                       | 450       | 260       | 49        | /          | 145       | 390       | 348       | 370       | D.L.81                         |
| S10/E.7      | 12 ■                        | 9                        | 355       | 175       | 49        | 109        | 110       | 300       | 260       | 284       | EN 131-7                       |
| S14/E.7      | 16 ■                        | 12                       | 450       | 260       | 49        | 109        | 145       | 390       | 348       | 370       | EN 131-7                       |

■ ZE STABILIZATOREM / WITH STABILIZER

## Części zamienne / Spare parts

P29A

SELLAGANC



Stopki: prawa, lewa (kpl). Haki blokujące (kpl.).  
Footers: right, left (kit). Pair of hooks (kit).

## Akcesoria / Accessories

STA-SELLA

P.S.C

BR/E



Mocowanie do ściany  
(część na zapytanie).  
Ladder rests (part on request).

Zwiększone bezpieczeństwo  
z poręczami.  
Increased safety  
with the handrails.  
**UWAGA:**  
otwory do montażu  
poręczy nie są fabrycznie  
zapewnione.  
ATTENTION: the holes for  
installing the handrails are not  
factory-provided.



Stabilizatory / Stabilizers  
Opcja dla modelu S10/E, S14/E do  
spełnienia EN 131-7  
Option for S10/E, S14/E model EN 131-7

**SAS**

certificate



Drabina przystawna ze stabilizatorem i poręczami.  
High safety single section ladder.

50.000  
opór/cycles  
EN 131-2:2019  
UŻYTEK PROFESJONALNY  
PROFESSIONAL USE



OBRAZY SĄ DOSTARCZANE TYLKO DO CEŁÓW ILLUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



Specjalne haki  
mocujące w STANDARDZIE.  
Special hook INCLUDED.

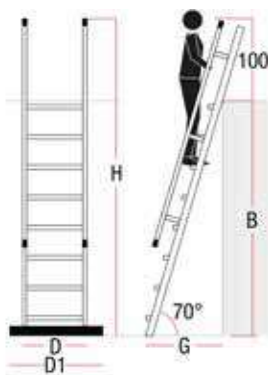


### Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART.<br>ITEM | IŁOŚĆ STOPNI<br>N° OF RUNGS | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) | B<br>(cm) | D1<br>(cm) | D<br>(cm) | G<br>(cm) | H<br>(cm) |
|--------------|-----------------------------|--------------------------|-----------|------------|-----------|-----------|-----------|
| 300.SAS      | 7                           | 10                       | 180       | 95         | 54        | 75        | 300       |
| 325.SAS      | 8                           | 11                       | 206       | 95         | 54        | 90        | 325       |
| 350.SAS      | 9                           | 12                       | 230       | 95         | 54        | 95        | 350       |
| 375.SAS      | 10                          | 13                       | 260       | 95         | 54        | 105       | 375       |
| 400.SAS      | 11                          | 14                       | 280       | 115        | 54        | 115       | 400       |
| 450.SAS      | 12                          | 15                       | 316       | 115        | 54        | 125       | 450       |
| 475.SAS      | 13                          | 16                       | 340       | 115        | 54        | 135       | 475       |
| 500.SAS      | 14                          | 17                       | 370       | 115        | 54        | 145       | 500       |

ZE STABILIZATOREM / WITH STABILIZER

Części zamienne / Spare parts



P9/38



Haki blokujące (kpl.).  
Pair of hooks.

2TAP.O40G



Zasłepka PCV Ø 40 mm.  
PVC black pear-shaped  
replacement foot  
Ø 40 mm.

2TAPP60E



Stopka 60 mm.  
60 mm foot.

P1



Stabilizator (należy podać model  
drabiny przy zamówieniu).  
Stabiliser base (please specify the  
ladder model when ordering).

### Akcesoria / Accessories

P.S.C



Mocowanie do ściany (część na zapytanie).  
Ladder rests (part on request).



## 150.1

Drabina pojedyncza.  
Single ladder.

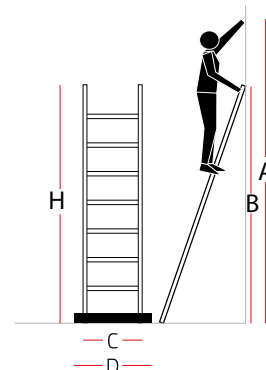


## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART. ITEM | ILOŚĆ STOPNI<br>N° OF RUNGS | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) | PRZEKRÓJ PROFILU<br>UPRIGHT SEC. | A (cm) | B (cm)<br>max. (75°) | B (cm)*<br>max. (70°) | C (cm) | D (cm) | H (cm) |
|-----------|-----------------------------|--------------------------|----------------------------------|--------|----------------------|-----------------------|--------|--------|--------|
| S1200/E   | 7                           | 3,8                      | 60x25                            | 287    | 214                  | 207                   | 42     |        | 220    |
| S1250/E   | 8                           | 4,2                      | 60x25                            | 323    | 241                  | 233                   | 42     |        | 250    |
| S1300/E   | 10                          | 5                        | 60x25                            | 457    | 295                  | 286                   | 42     |        | 296    |
| S1350/E.7 | 12                          | 5,8                      | 60x25                            | 441    | 349                  | 339                   | 42     | 90     | 350    |
| S1400/E.7 | 14                          | 7,8                      | 80x25                            | 473    | 403                  | 392                   | 42     | 90     | 400    |
| S1450/E.7 | 15                          | 8,7                      | 80x25                            | 507    | 430                  | 419                   | 42     | 90     | 450    |

■ ZALECANE KOTWIENIE, ZE STABILIZATOREM / ANCHORING RECOMMENDED, WITH STABILIZER

\* DRABINA ZE STOPNIAMI GR80 MUSI BYĆ POCHYLONA POD KĄTEM 70° / A LADDER WITH GR80 STEPS MUST BE INCLINED AT AN ANGLE OF 70°



## Części zamienne / Spare parts

| 2KIT.80                                                                                                                    | 2KIT.60                                                                                                                   | 2TAPP60E                     | 2TAPP80E                     | 2TAPP100E                      | P1                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                            |                                                                                                                           |                              |                              |                                |                                                                                                                                |
| Element do mocowania poręczy (4 szt.) do drabiny o profilu 80 mm.<br>Handrail fastening (pcs) for a profile ladder 80 mm . | Element do mocowania poręczy (4 szt.) do drabiny o profilu 60mm.<br>Handrail fastening (pcs) for a profile ladder 60 mm . | Stopka 60 mm.<br>60 mm foot. | Stopka 80 mm.<br>80 mm foot. | Stopka 100 mm.<br>100 mm foot. | Stabilizator (należy podać model drabiny przy zamówieniu).<br>Stabiliser base (please specify the ladder model when ordering). |



## Akcesoria / Accessories

| BRS.01                                                                                                          | BRS.02                                                                                       | BRS.M                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1,1 m<br/>0,7 m<br/>0,71 m</p> <p><b>Para pionowych poręczy.</b><br/>Pair of vertical landing handrails.</p> | <p>1,1 m<br/>1,76 m</p> <p><b>Para pionowych poręczy.</b><br/>Pair of landing handrails.</p> | <p>1,1 m</p> <p><b>Para poręczy bocznych</b><br/>(Dostępne tylko od S1300/E do modelu S1450/E).<br/>Pair of side handrails<br/>(Only available from S1300/E to S1300/E models).</p> |

| ART.<br>ITEM               | STOPNIE GR80<br>RUNGS GR80 | BRS.01 (KPL.)<br>BRS.01 (KIT) | BRS.02 (KPL.)<br>BRS.02 (KIT) | BRS.M (KPL.)<br>BRS.M (KIT) | 2KIT.60 (KPL.)<br>2KIT.60 (KIT) | 2KIT.80 (KPL.)<br>2KIT.80 (KIT) |
|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| S1200/E + BRS.01           | 7                          | 1                             |                               |                             | 1                               |                                 |
| S1200/E + BRS.02           | 7                          |                               | 1                             |                             | 1                               |                                 |
| S1250/E + BRS.01           | 8                          | 1                             |                               |                             | 1                               |                                 |
| S1250/E + BRS.02           | 8                          |                               | 1                             |                             | 1                               |                                 |
| S1300/E + BRS.01 + BRS.M   | 10                         | 1                             |                               | 1                           | 2                               |                                 |
| S1300/E + BRS.02 + BRS.M   | 10                         |                               | 1                             | 1                           | 2                               |                                 |
| S1300/E + BRS.M            | 10                         |                               |                               | 2                           | 2                               |                                 |
| S1350/E.7 + BRS.01 + BRS.M | 12                         | 1                             |                               | 1                           | 2                               |                                 |
| S1350/E.7 + BRS.02 + BRS.M | 12                         |                               | 1                             | 1                           | 2                               |                                 |
| S1350/E.7 + BRS.M          | 12                         |                               |                               | 2                           | 2                               |                                 |
| S1400/E.7 + BRS.01 + BRS.M | 14                         | 1                             |                               | 1                           |                                 | 2                               |
| S1400/E.7 + BRS.02 + BRS.M | 14                         |                               | 1                             | 1                           |                                 | 2                               |
| S1400/E.7 + BRS.M          | 14                         |                               |                               | 2                           |                                 | 2                               |
| S1450/E.7 + BRS.01 + BRS.M | 15                         | 1                             |                               | 2                           |                                 | 3                               |
| S1450/E.7 + BRS.02 + BRS.M | 15                         |                               | 1                             | 2                           |                                 | 3                               |
| S1450/E.7 + BRS.M          | 15                         |                               |                               | 3                           |                                 | 3                               |



Stopnie o głębokości 8 cm. Nie dotyczy 3 górnych szczebli. 8 cm wide rungs. Doesn't apply to the top 3 rungs.



Mocowanie do ściany (część na zapytanie). Ladder rests (part on request).



Haki (kpl.). Pair of hooks.

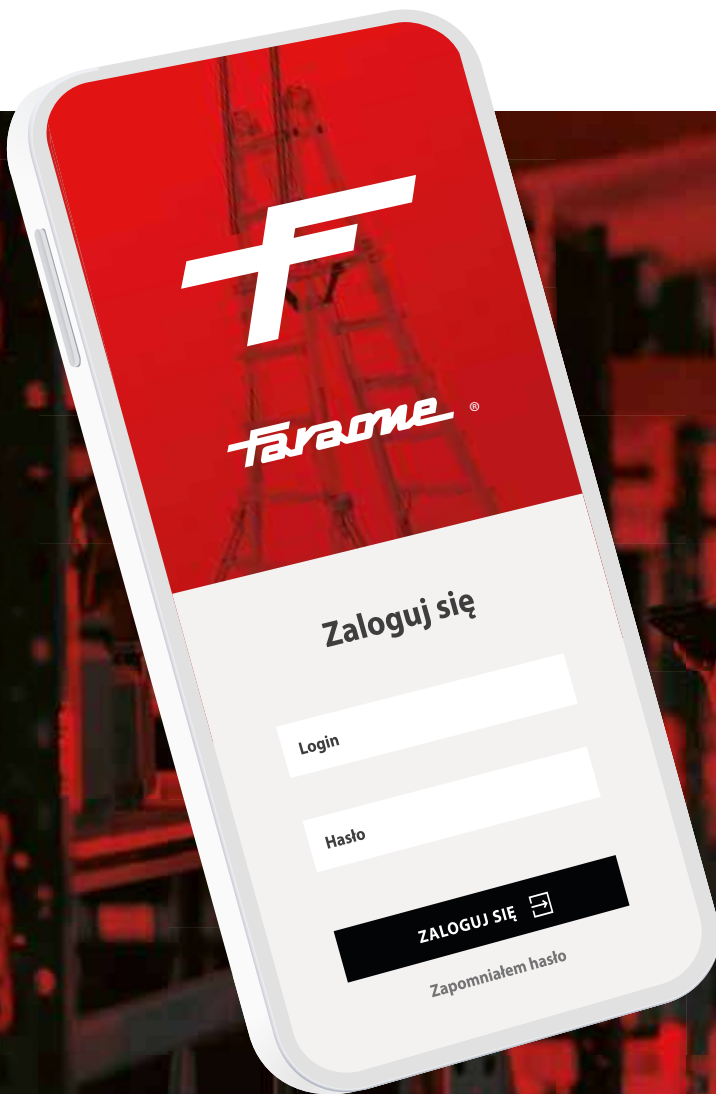


Hak na kalenicę. Special element use to fix the ladder on.



Podpora drewniana. Wooden support.





# FARAONE APP

## Bezpieczeństwo za złotówkę



**FARAONE APP** to pierwsza aplikacja mobilna, która w maksymalny sposób upraszcza i wspiera procesy zarządzania sprzętem do pracy na wysokości.

Dostępne zarówno na smartfony, jak i tablety narzędzie gwarantuje elastyczność i łatwy dostęp dla wszystkich użytkowników.

## KONTROLA | PERIODIC DRABIN | INSPECTION

**Bezpieczna praca oznacza również regularne sprawdzanie używanego sprzętu.**

Working in safety also means to regularly check the equipment used.



**Drabiny**  
**wielofunkcyjne**  
**3-elementowe** | Multi-purpose  
3 part  
ladders

***Faradome***



## 150.3



Drabina wielofunkcyjna 3-elementowa z opcją na schody.  
Multi-purpose triple sided extractable ladder with an option for stairs.



faraone®



Może być używana na schodach.

It can be adjusted as a staircase ladder.



Stabilizator.  
Stabiliser base.

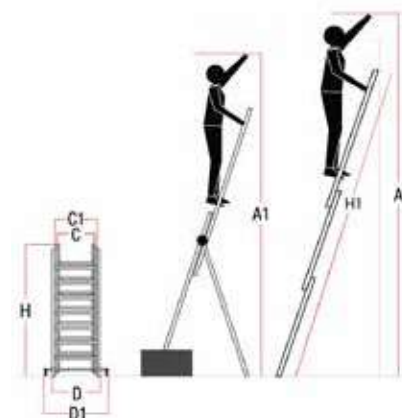
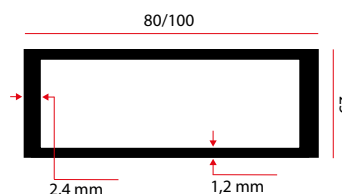
## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART. ITEM | ILOŚĆ STOPNI N° OF RUNGS | WAGA (kg) WEIGHT (kg) | PRZEKRÓJ PROFILU UPRIGHT SEC. | A1 (cm) | A (cm) | C (cm) | C1 (cm) | D (cm) | D1 (cm) | H (cm) | H1 (cm) |
|-----------|--------------------------|-----------------------|-------------------------------|---------|--------|--------|---------|--------|---------|--------|---------|
| ST300/3N  | 10+10+10                 | 23,6                  | 80Rx25R*                      | 552     | 731    | 35     | 42      | 48     | 110     | 299    | 694     |
| ST350/3N  | 12+12+12                 | 28                    | 80Rx25R*                      | 654     | 900    | 35     | 42      | 48     | 124     | 354    | 860     |
| ST400/3N  | 14+14+14                 | 36                    | 100Rx25R*                     | 756     | 990    | 35     | 42      | 48     | 124     | 411    | 1023    |
| ST450/3N  | 15+15+15                 | 38                    | 100Rx25R*                     | 806     | 1111   | 35     | 42      | 48     | 124     | 440    | 1086    |

\* PROFIL WZMOCNIONY / REINFORCED UPRIGHTS

Przekrój profilu / Profile cross-section

| Model    | Element L            | Element M                       | Element S            |
|----------|----------------------|---------------------------------|----------------------|
| ST350/3N | PROFIL 80X25 1,2 MM  | PROFIL WZMACNIANY 80X25 2,4 MM  | PROFIL 80X25 1,2 MM  |
| ST450/3N | PROFIL 100X25 1,2 MM | PROFIL WZMACNIANY 100X25 2,4 MM | PROFIL 100X25 1,2 MM |



# CZĘŚCI DO DRABIN WIELOFUNKCYJNYCH 3-ELEMENTOWYCH 150.3

Spare parts - Multi-purpose ladders: 3 parts 150.3

P21



**Blokada rozwarcia listwa z pokrętle (2 szt.).**  
Opening stop for multi-purpose ladder (2 pcs).

P38



**Zaczep do drabin rozsuwanych (klp.).**  
Locking device for multipurpose ladder (kit).

P52



**Stabilizator (należy podać model drabiny przy zamówieniu).**  
Stabiliser base (please specify the ladder model when ordering).

P55



**Gumowa stopka podstawy stabilizatora (2 szt.).**  
Cap for large-size stabilizing base (2 pcs.).

P54



**Korek rozprężny plastikowy listwy.**  
Caps for locking bar.

P56



**Tulejka plastikowa jarzma.**  
Bushing for multipurpose ladder articulation.

P57



**Kompletny zawias jarzma drabiny.**  
Complete ladder yoke hinge.

ZPROF.15



**Stopa aluminiowa od stabilizatora P52.**  
Aluminum foot from the stabilizer P52.

2TAPP60E



**Stopka zewnętrzna 60 mm.**  
60 mm foot.

2TAPP80E



**Stopka zewnętrzna 80 mm.**  
80 mm foot.

2TAPP100E



**Stopka zewnętrzna 100 mm.**  
100 mm foot.

2TAPP60I



**Stopka wewnętrzna 60 mm.**  
60 mm foot.

2TAPP80I



**Stopka wewnętrzna 80 mm.**  
80 mm foot.

2TAPP100I



**Stopka wewnętrzna 100 mm.**  
100 mm foot.

## Akcesoria / Accessories

P8



**Mocowanie do słupa.**  
Pole support.

P8PL



**Mocowanie do słupa.**  
Pole support.

P9/38



**Haki (kpl.).**  
Pair of hooks.

P.SC



**Mocowanie do ściany (część na zapytanie).**  
Ladder rests (part on request).

GR80



**Stopnie o głębokości 8 cm.**  
8 cm wide rungs.  
**Nie dotyczy 3 górnych szczelbi w ostatniej części drabiny.**  
Doesn't apply to the top 3 rungs in the last part

P62



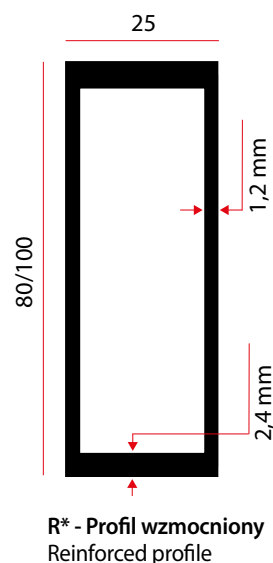
**Zestaw rolek.**  
Kit with sliding wheels.  
(Rolki stosowane od modelu ST300/3N)  
Rollers used from ST300/3N onwards).



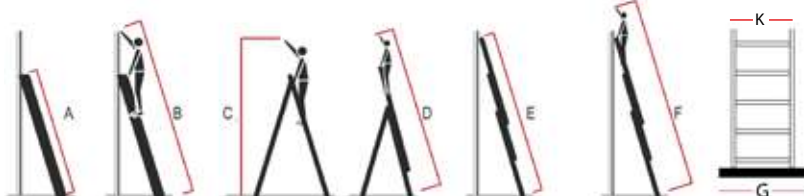
AK



Drabina wielofunkcyjna 3-elementowa ze stabilizatorem.  
Multi-purpose triple sided ladder with stabilizer.



R\* - Profil wzmocniony  
Reinforced profile



### Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART.<br>ITEM | ILOŚĆ STOPNI<br>N° OF RUNGS | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) | PRZEKRÓJ PROFILU<br>UPRIGHT SEC. | A<br>(cm) | B<br>(cm) | C<br>(cm) | D<br>(cm) | E<br>(cm) | F<br>(cm) | G<br>(cm) | K<br>(cm) |
|--------------|-----------------------------|--------------------------|----------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| AK225.3      | 7+7+7                       | 13                       | 60x25                            | 225       | 345       | 330       | 400       | 448       | 530       | 115       | 48        |
| AK250.3      | 8+8+8                       | 15                       | 60x25                            | 250       | 370       | 360       | 500       | 504       | 619       | 124       | 48        |
| AK280.3      | 9+9+9                       | 18                       | 60x25                            | 280       | 400       | 390       | 520       | 560       | 675       | 124       | 48        |
| AK300.3      | 10+10+10                    | 21                       | 60x25R*                          | 300       | 420       | 410       | 550       | 602       | 718       | 124       | 48        |
| AK336.3      | 11+11+11                    | 23                       | 80x25                            | 330       | 450       | 440       | 562       | 644       | 759       | 124       | 48        |

ZE STABILIZATOREM / WITH STABILIZER

\*PROFIL WZMOCNIONY / REINFORCED UPRIGHTS

### Części zamienne / Spare parts

P1



Stabilizator (należy podać model drabiny przy zamówieniu).

Stabilizing base (please specify the ladder model when ordering).

P2



Stabilizator (należy podać model drabiny przy zamówieniu).

Stabilizing base (please specify the ladder model when ordering).

P22



Stopka podstawy stabilizatora (2 szt.).  
Stabilizer base foot (2 pcs.).

2TAPP60E



Stopka zewnętrzna 60 mm.  
60 mm foot.

2TAPP60I



Stopka wewnętrzna 60 mm.  
60 mm foot.

2TAPP80E



Stopka zewnętrzna 80 mm  
(do modelu AK336.3).  
80 mm foot (to model AK336.3).

2TAPP80I



Stopka wewnętrzna 80 mm  
(do modelu AK336.3).  
80 mm foot (to model AK336.3).

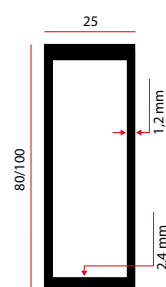
## AK.SC



Drabina wielofunkcyjna 3-elementowa ze stabilizatorem do pracy na schodach.  
Multi-purpose triple sided ladder with stabilizer to work on stairs.



NEW  
NOWOŚĆ  
2025



R\* - Profil wzmocniony  
Reinforced profile



## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART. ITEM | ILOŚĆ STOPNI N° OF RUNGS | WAGA (kg) WEIGHT (kg) | PRZEKRÓJ PROFILU UPRIGHT SEC. | A (cm) | A1 (cm) | B (cm) | C (cm) | D (cm) | E (cm) | F (cm) | G (cm) | K (cm) |
|-----------|--------------------------|-----------------------|-------------------------------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| AK225.3SC | 7+7+7                    | 13                    | 60x25                         | 225    | 400     | 345    | 330    | 400    | 448    | 530    | 115    | 48     |
| AK250.3SC | 8+8+8                    | 15                    | 60x25                         | 250    | 440     | 370    | 360    | 500    | 504    | 619    | 124    | 48     |
| AK280.3SC | 9+9+9                    | 18                    | 60x25                         | 280    | 470     | 400    | 390    | 520    | 560    | 675    | 124    | 48     |
| AK300.3SC | 10+10+10                 | 21                    | 60x25R*                       | 300    | 500     | 420    | 410    | 550    | 602    | 718    | 124    | 48     |

ZE STABILIZATOREM / WITH STABILIZER

\*PROFIL WZMOCNIONY / REINFORCED UPRIGHTS

## Części zamienne / Spare parts

P1



Stabilizator (należy podać model drabiny przy zamówieniu).

Stabilizing base (please specify the ladder model when ordering).

P2



Stabilizator (należy podać model drabiny przy zamówieniu).

Stabilizing base (please specify the ladder model when ordering).

P21



Blokada rozwarcia listwa z pokrętkiem (2 szt).  
Opening stop for multi-purpose ladder (2 pcs).

P22



Stopka podstawy stabilizatora (2 szt.).  
Stabilizer base foot (2 pcs.).

P38



Zaczep do drabin rozsuwanych (kpl).  
Locking device for multipurpose ladder (set).

2TAPP60E



Stopka zewnętrzna 60 mm.  
60 mm foot.

2TAPP60I



Stopka wewnętrzna 60 mm.  
60 mm foot.

2CINTA.AK.152



Zabezpieczenie z karabińczykiem.  
Security with a carabiner.



# SCR



## faraone

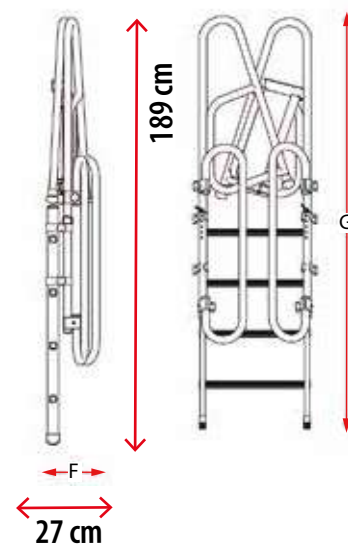
certificate



Składana drabina do samochodu ciężarowego z regulowanymi poręczami.  
Folding truck ladder with adjustable handrails.



NEW  
NOWOŚĆ  
2025

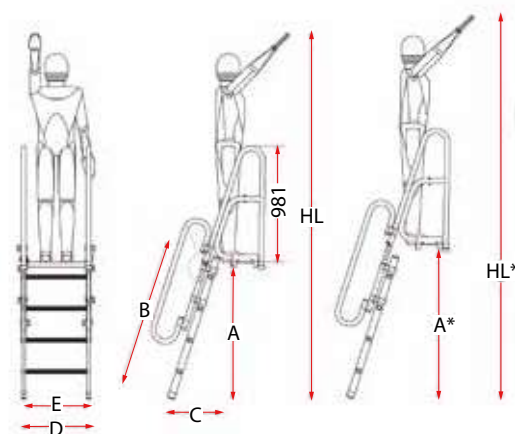


### Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART. ITEM | IŁOŚĆ STOPNI* N° OF RUNGS | WAGA (kg) WEIGHT (kg) | A (cm) | A* (cm) | HL (cm) | HL* (cm) | B (cm) | C (cm) | D (cm) | E (cm) | F (cm) | G (cm) |
|-----------|---------------------------|-----------------------|--------|---------|---------|----------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| SCR3      | 3                         | 13                    | 82     | 96      | 281     | 296      | 95     | 35     | 57     | 52     | 27     | 189    |
| SCR4      | 4                         | 14                    | 109    | 123     | 308     | 322      | 123    | 44     | 57     | 52     | 27     | 217    |
| SCR5      | 5                         | 14                    | 135    | 149     | 335     | 349      | 151    | 53     | 57     | 52     | 27     | 245    |
| SCR6      | 6                         | 15                    | 162    | 176     | 361     | 376      | 179    | 61     | 57     | 52     | 27     | 273    |
| SCR7      | 7                         | 15                    | 188    | 203     | 388     | 402      | 207    | 70     | 57     | 52     | 27     | 301    |
| SCR8      | 8                         | 16                    | 215    | 229     | 415     | 429      | 235    | 79     | 57     | 52     | 27     | 329    |
| SCR9      | 9                         | 16                    | 242    | 256     | 441     | 456      | 263    | 87     | 57     | 52     | 27     | 357    |

PORĘCZ W STANDARDZIE / HANDRAIL IN STANDARD

\*ŁĄCZNIE Z PLATFORMĄ ROBOCZĄ / WORK DECK INCLUDED



### Części zamienne / Spare parts

2TAPP60E



Stopka zewnętrzna  
60 mm.  
60 mm external foot.

2TAP.O40G



Zaślepka PCV zewnętrzna  
Ø 40 mm.  
PVC black pear-shaped  
replacement foot Ø 40 mm.

BRS.03



Poręcze.  
Handrails.

# SCRT



certificate



Składana drabina teleskopowa do samochodu ciężarowego z regulowanymi poręczami.  
Folding telescopic truck ladder with adjustable handrails.

NEW  
NOWOŚĆ  
2025



INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ LD. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY LD. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT



## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART. ITEM | IŁOŚĆ STOPNI<br>N° OF RUNGS | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) | A<br>(cm) | A*<br>(cm) | HL<br>(cm) | HL*<br>(cm) | B<br>(cm) | C<br>(cm) | C*<br>(cm) | D<br>(cm) | E<br>(cm) | F<br>(cm) | G<br>(cm) |
|-----------|-----------------------------|--------------------------|-----------|------------|------------|-------------|-----------|-----------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| SCRT1     | 3+4                         | 16                       | 109       | 177        | 308        | 376         | 181       | 54        | 63         | 70        | 52        | 27        | 217       |
| SCRT3     | 3+6                         | 17                       | 163       | 230        | 362        | 430         | 238       | 63        | 80         | 70        | 52        | 27        | 270       |
| SCRT5     | 5+8                         | 21                       | 216       | 310        | 415        | 509         | 321       | 80        | 106        | 102       | 52        | 27        | 323       |
| SCRT8     | 8+9                         | 23,5                     | 250       | 424        | 449        | 623         | 439       | 86        | 138        | 102       | 52        | 38        | 357       |

## Części zamienne / Spare parts

2TAPP78S

Stopka zewnętrzna lewa.  
Left outer foot.

2TAPP78D

Stopka zewnętrzna prawa.  
Right outer foot.

P27

Blokada drabiny.  
Adjustment locks.

2TAP.O40G

Zaslepka PCV zewnętrzna  
Ø 40 mm.  
PVC black pear-shaped  
replacement foot Ø 40 mm.





# SCRB

Składana drabina z głębokim stopniem.  
Foldable ladder with wide step.



certificate

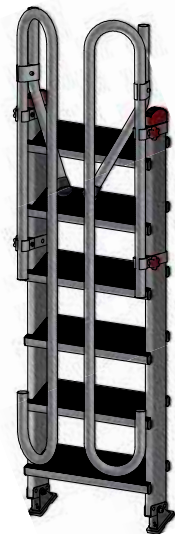
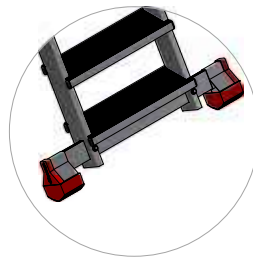


PORĘCZE W STANDARDZIE  
STANDARD HANDRAILS

NEW  
NOWOŚĆ  
2025



15 cm



Stabilizator w standardzie od modeli SCRB11.  
Standard stabilizing base starting from model SCRB11.

## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART. ITEM | ILOŚĆ STOPNI<br>N° OF RUNGS | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) | A<br>(cm) | HL<br>(cm) | B<br>(cm) | C<br>(cm) | D<br>(cm) | E<br>(cm) | STABILIZATOR |
|-----------|-----------------------------|--------------------------|-----------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|--------------|
| SCRB5     | 5                           | 14                       | 116       | 309        | 140       | 76        | 61        | 53        | NIE/NO       |
| SCRB6     | 6                           | 15                       | 140       | 333        | 168       | 90        | 61        | 53        | NIE/NO       |
| SCRB7     | 7                           | 16                       | 164       | 358        | 196       | 104       | 61        | 53        | NIE/NO       |
| SCRB8     | 8                           | 21                       | 188       | 382        | 224       | 118       | 61        | 53        | NIE/NO       |
| SCRB9     | 9                           | 22                       | 213       | 406        | 252       | 132       | 61        | 53        | NIE/NO       |
| SCRB10    | 10                          | 23                       | 237       | 430        | 280       | 146       | 61        | 53        | NIE/NO       |
| SCRB11    | 11                          | 24                       | 261       | 455        | 308       | 160       | 61        | 53        | TAK/YES      |
| SCRB12    | 12                          | 26                       | 285       | 479        | 336       | 174       | 100       | 53        | TAK/YES      |
| SCRB13    | 13                          | 31                       | 310       | 503        | 364       | 188       | 100       | 53        | TAK/YES      |
| SCRB14    | 14                          | 32                       | 334       | 527        | 392       | 202       | 100       | 53        | TAK/YES      |
| SCRB15    | 15                          | 33                       | 358       | 552        | 420       | 216       | 100       | 53        | TAK/YES      |
| SCRB16    | 16                          | 34                       | 382       | 576        | 448       | 230       | 100       | 53        | TAK/YES      |
| SCRB17    | 17                          | 36                       | 407       | 600        | 476       | 244       | 100       | 53        | TAK/YES      |

■ ZE STABILIZATOREM / WITH STABILIZER

## Wariant / Variant

BRS.04



Poręcze.  
Handrails.

Do każdego zakupionego produktu poręcze standardowe są dołączane bez dodatkowych opłat. Klient ma również możliwość wyboru zamiennie poręczy o kodzie BRS.04 w cenie 1 zł netto.  
Standard handrails are included with each product purchased at no additional charge. The customer can also choose an alternative handrail with the code BRS.04 for EURO 1 net.



OPCJONALNIE  
OPTIONAL

**Drabina  
wielofunkcyjna  
teleskopowa**

Multi-purpose  
telescopic ladders

***FARADOME***



# SUPER TELES



Profesjonalna aluminiowa drabina teleskopowa ze stabilizatorami.  
Aluminium telescopic ladder with stabilizers.



Ergonomiczny uchwyt bezpieczeństwa do zaczepienia/odczepienia i wydłużenia drabiny aluminiowej.

Safety ergonomic handle for hooking/unhooking and extend the ladder.



Mocowanie stopni nitami w technologii lotniczej.

Step fastening system with aviation technology.



Złożona drabina zajmuje niewiele miejsca i jest łatwa do przemieszczenia.

When closed, it takes up little space and it is easy to move around.

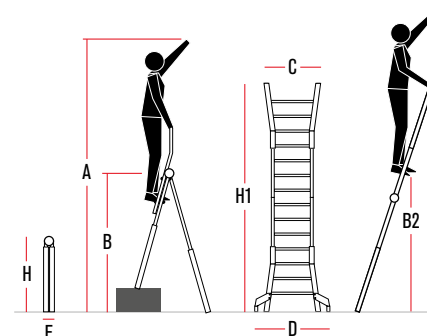
## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART. ITEM  | IŁOŚĆ STOPNI N. OF RUNGS | WAGA (kg) WEIGHT (kg) | NOŚNOŚĆ (kg) CAPACITY (kg) | A* (cm) | B (cm) | B2 (cm) | C (cm) | D (cm) | F (cm) | H (cm) | H1 (cm) |
|------------|--------------------------|-----------------------|----------------------------|---------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|---------|
| TELES.T4S  | 8+8                      | 12                    | 150                        | 378     | 207    | 293     | 56     | 72,5   | 21     | 130    | 415     |
| TELES.T5S  | 10+10                    | 14                    | 150                        | 428     | 228    | 346     | 61     | 77,5   | 21     | 158    | 471     |
| TELES.T6SA | 12+12                    | 16                    | 150                        | 486     | 286    | 453     | 63     | 121    | 21     | 185    | 586     |

■ ZALECANE KOTWIENIE / ANCHORING RECOMMENDED

\* ŁĄCZNIE Z PORĘCZĄ ORAZ STOPNIEM / WORK DECK AND STEP INCLUDED  
ZE STABILIZATOREM / WITH STABILIZER

Z PORĘCZĄ I STOPNIEM  
HANDRAIL  
AND STEP



OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT

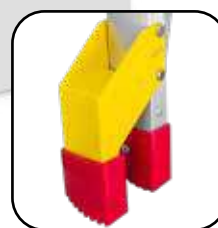


**Drabina może być stosowana na schodach.**

It can be adjusted as a staircase ladder.



EU  
EN 131-4



**Drabinę można wysuwać i stosować jak przystawną.**

The ladder can also be extended.



**Standardowe stabilizatory bazowe.**  
Standard base expanders.

## Części zamienne / Spare parts

| 2TAP.30X30R                                                      | 2TAPP78S                                    | 2TAPP78D                                      | P53                                                                                | 2CINTA.44                           | P27                                  |
|------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
|                                                                  |                                             |                                               |                                                                                    |                                     |                                      |
| Zaślepka kwadratowa czerwona 30x30 mm.<br>Cap for step 30x30 mm. | Stopka zewnętrzna lewa.<br>Left outer foot. | Stopka zewnętrzna prawa.<br>Right outer foot. | Przegub automatyczny 4-stopniowy.<br>Automatic hinge for Automatic 4-degree joint. | Pas bezpieczeństwa.<br>Safety belt. | Blokada drabiny.<br>Adjustment lock. |

## Akcesoria / Accessories

| RTELES                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | STA-SUPERTELES                                                                                                                     | TELES-GANC                                                                                                                                                                            | B RTELES |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
|  <p>Wzmocnienie do pozycji wysuniętej.<br/>Reinforcement extended position</p> <p>MAX KG 150</p> <p>34 cm</p> <p>121 cm</p> <p>EU</p> <p>EN 131-4 Stabilizatory / Stabilizers</p> <p><b>Wariant wg którego TELES.T6SA spełnia EN 131-4</b><br/>A variant according to which TELES.T6SA fulfills EN 131-4</p> |  <p>Wieszak do drabiny.<br/>Ladder hanger.</p> |  <p>60cm</p> <p>15cm</p> <p><b>Poręcz / dodatkowy podest.</b><br/>Handrail/ additional step.</p> |          |



## OPATENTOWANY SYSTEM / PATENTED SYSTEM

Nowy konfigurowalny zawias  
New configurable hinge



Pozycja ramy A z ogranicznikiem końcowym i zamykaniem bez zabezpieczenia.

A-frame position with end stop and closing without protection.



Pozycja ramy A z ogranicznikiem końcowym i zabezpieczeniem przed przypadkowym zamknięciem.

A-frame position with end stop and protection against accidental closing.



Pozycja wysunięta z ogranicznikiem końcowym i zabezpieczeniem przed przypadkowym zamknięciem.

Extended position with end stop and protection against accidental closing.







**Drabiny** | Ladders and  
**i stołki** | stools

***Farame***



## DOMUS



Super profesjonalna drabina z 13 cm stopniami.  
Super professional aluminium ladder with 13 cm step.



**50.000**  
opór/cycles

UŻYTEK PROFESJONALNY  
PROFESSIONAL USE



Profesjonalna antypoślizgowa platforma robocza 27 x 27 cm oraz ergonomiczna barierka z oksydowanego aluminium w kolorze srebra.

Professional anti-slip platform 27x27 cm and ergonomic upright made of silvery aluminium.



Większa stabilność dzięki poprzeczkom wzmacniającym w narożnikach.

Increased stability with reinforced crossbars on the corners.



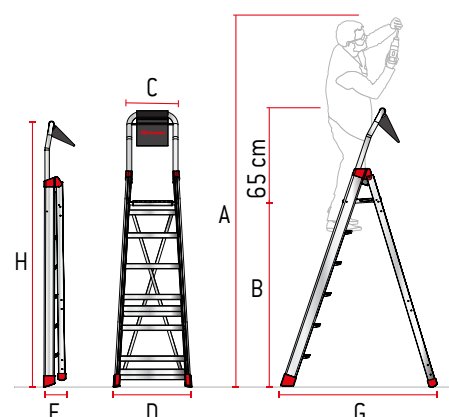
Mocowanie stopni przy zastosowaniu technologii lotniczej.

Step fastening system with aviation technology.

## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART. ITEM | ILOŚĆ STOPNI N. OF RUNGS* | WAGA (kg) WEIGHT (kg) | A (cm) | B (cm) | C (cm) | D (cm) | F (cm) | G (cm) | H (cm) |
|-----------|---------------------------|-----------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| SDOMUS03  | 3                         | 7                     | 266    | 66     | 37     | 48     | 14     | 82     | 142    |
| SDOMUS04  | 4                         | 8                     | 288    | 88     | 37     | 50     | 14     | 86     | 162    |
| SDOMUS05  | 5                         | 9                     | 310    | 110    | 37     | 53     | 14     | 102    | 185    |
| SDOMUS06  | 6                         | 10                    | 331    | 131    | 37     | 55     | 14     | 118    | 208    |
| SDOMUS07  | 7                         | 11                    | 353    | 153    | 37     | 58     | 14     | 135    | 230    |
| SDOMUS08  | 8                         | 13                    | 375    | 175    | 37     | 60     | 14     | 151    | 254    |
| SDOMUS09  | 9                         | 14                    | 397    | 197    | 37     | 63     | 14     | 167    | 277    |
| SDOMUS10  | 10                        | 16                    | 419    | 219    | 37     | 65     | 14     | 181    | 301    |
| SDOMUS12  | 12                        | 18                    | 463    | 263    | 37     | 70     | 14     | 214    | 347    |

\* ŁĄCZNIE Z PODESTEM ROBOCZYM / WORK DECK INCLUDED



OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



**Bezpieczne i wygodne wejście, dzięki specjalnym, wygodnym 13 cm stopniom.**

Safe and comfortable access thanks to the 13 cm wide steps.

**Praktyczna torba na narzędzia.**

Practical tool bag.

**System stabilizacji krzyżowej.**  
Cross-stabilising system.

### Części zamienne / Spare parts

| P29A                                                     | P43                                                  | P32                                                                       | P34                                                                   | 2TAPDOMUS.DX                                            | 2TAPDOMUS.SX                                          |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|                                                          |                                                      |                                                                           |                                                                       |                                                         |                                                       |
| <b>Stopki przednie (2 szt.).</b><br>Front feet (2 pcs.). | <b>Stopki tylne (2 szt.).</b><br>Rear feet (2 pcs.). | <b>Złączka do Lady i Domus (2 szt.).</b><br>Lady and Domus stud (2 pcs.). | <b>Torba na narzędzia do Lady, Domus</b><br>Tool bag for Lady, Domus. | <b>Zaślepka do szczębła prawa.</b><br>Right rung cover. | <b>Zaślepka do szczębła lewa.</b><br>Left rung cover. |

### Akcesoria / Accessories

| BR.LADY1                                                                  | BR.LADY2                                                                  | BR.LADY3                                                            | LADY/R                                                                                                                            | P63                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
|                                                                           |                                                                           |                                                                     |                                                                                                                                   |                                                                |
| <b>Poręcze drabiny Lady/Sdomus 06-08.</b><br>Handrails Lady/Sdomus 06-08. | <b>Poręcze drabiny Lady/Sdomus 09-10.</b><br>Handrails Lady/Sdomus 09-10. | <b>Poręcze drabiny Lady/Sdomus 12.</b><br>Handrails Lady/Sdomus 12. | <b>Samoblokujące się koła. Można stosować tylko do modeli 03, 04 i 05 (4 szt.).</b><br>Retractable wheels and rigid bar (4 pcs.). | <b>Wieszak na ścianę do drabiny.</b><br>Wall hanger to ladder. |



# LADY

Super profesjonalna drabina z 8 cm stopniami.  
Super professional aluminium ladder with 8 cm steps.



Profesjonalny antypoślizgowy podest roboczy 27x27 cm oraz ergonomiczna barierka.  
Professional anti-slip platform 27x27 cm and ergonomic upright.



Mocowanie stopni przy zastosowaniu technologii lotniczej.  
Step fastening system with aviation technology.

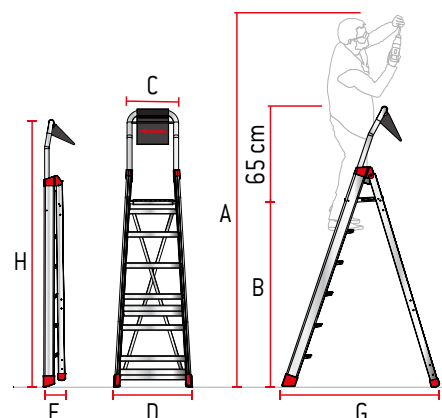


Większa stabilność dzięki poprzeczkom wzmacniającym w narożnikach.  
Increased stability with reinforced crossbars on the corners.

## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART. ITEM | ILOŚĆ STOPNI N. OF RUNGS* | WAGA (kg) WEIGHT (kg) | A (cm) | B (cm) | C (cm) | D (cm) | F (cm) | G (cm) | H (cm) |
|-----------|---------------------------|-----------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| LADY3     | 3                         | 7                     | 266    | 66     | 37     | 48     | 14     | 82     | 142    |
| LADY4     | 4                         | 7,3                   | 288    | 88     | 37     | 50     | 14     | 86     | 162    |
| LADY5     | 5                         | 8,5                   | 310    | 110    | 37     | 53     | 14     | 102    | 185    |
| LADY6     | 6                         | 9,3                   | 331    | 131    | 37     | 55     | 14     | 118    | 208    |
| LADY7     | 7                         | 11                    | 353    | 153    | 37     | 58     | 14     | 135    | 230    |
| LADY8     | 8                         | 12                    | 375    | 175    | 37     | 60     | 14     | 151    | 254    |
| LADY9     | 9                         | 13,5                  | 397    | 197    | 37     | 63     | 14     | 167    | 277    |
| LADY10    | 10                        | 16                    | 419    | 219    | 37     | 65     | 14     | 181    | 301    |
| LADY12    | 12                        | 18                    | 463    | 263    | 37     | 70     | 14     | 214    | 347    |

\* ŁĄCZNIE Z PLATFORMĄ ROBOCZĄ / WORK DECK INCLUDED



OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



**Głębokie stopnie o wysokiej wytrzymałości.**  
Wide high-resistance steps.



**Praktyczna torba na narzędzia.**  
Practical tool bag.



**System stabilizacji krzyżowej.**  
Cross-stabilising system.



### Części zamienne / Spare parts

P29A



**Stopki przednie (2 szt.).**  
Front feet (2 pcs.).

P43



**Stopki tylne (2 szt.).**  
Rear feet (2 pcs.).

P32



**Złączka do Lady i Domus (2 szt.).**  
Lady and Domus stud (2 pcs.).

P34



**Torba na narzędzia do Lady, Domus.**  
Tool bag for Lady, Domus.

### Akcesoria / Accessories

BR.LADY1



**Poręcz drabiny Lady/Sdomus 06-08.**  
Handrails Lady/Sdomus 06-08.

BR.LADY2



**Poręcz drabiny Lady/Sdomus 09-10.**  
Handrails Lady/Sdomus 09-10.

BR.LADY3



**Poręcz drabiny Lady/Sdomus 12.**  
Handrails Lady/Sdomus 12.

LADY/R



**Samoblokujące się koła. Można stosować tylko do modeli 03, 04 i 05 (4 szt.).**  
Retractable wheels and rigid bar (4 pcs.).

P63



**Wieszak na ścianę do drabiny.**  
Wall hanger to ladder.

TELES-GANC



**Wieszak na ścianę do drabiny.**  
Wall hanger to ladder.



ND

Drabina dwustronna z głębokimi stopniami.  
Double-sided step ladder with wide steps.



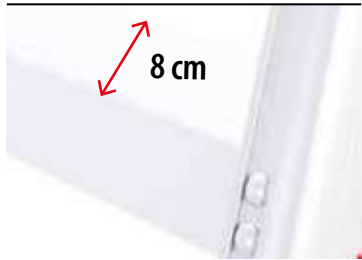
INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ I.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKcie  
THE INFORMATION REQUESTED BY I.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT



Dwustronna.  
Double-sided.



Dzielony podest  
z frezowanego aluminium.  
Split top step in milled  
aluminium.



System mocowania  
z technologią lotniczą.  
Step fastening system with  
aviation technology.

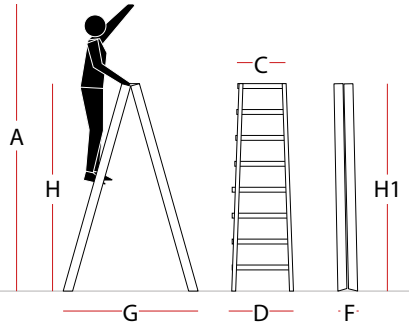
Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART.<br>ITEM | IŁOŚĆ STOPNI<br>N. OF RUNGS* | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) | A<br>(cm) | C<br>(cm) | D<br>(cm) | F<br>(cm) | G<br>(cm) | H<br>(cm) | H1<br>(cm) | NORMA<br>STANDARD OF<br>REFERENCE |
|--------------|------------------------------|--------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|-----------------------------------|
| S2140ND      | 6+6                          | 9                        | 280       | 38        | 52        | 18        | 129       | 131       | 145        | EN 131-1                          |
| S2185ND      | 8+8                          | 11                       | 320       | 38        | 57        | 18        | 158       | 173       | 191        | EN 131-1                          |
| S2230ND      | 10+10                        | 13                       | 340       | 38        | 62        | 18        | 190       | 216       | 237        | EN 131-1                          |
| S2280ND      | 12+12                        | 16                       | 420       | 38        | 67        | 18        | 208       | 271       | 282        | EN 131-1                          |

Części zamienne / Spare parts



Stopka prawa, lewa (2 szt.)  
Right, left foot (2 pcs.).



# ND / NDL

Profesjonalny stołek dwustronny o szerokości 40 cm, 60 cm.  
Professional double-sides ladder a width of 40 cm, 60 cm.



Po złożeniu zajmuje niewiele miejsca i łatwo go przemieścić.  
When closed, it takes up little space and it is easy to move around.



Powiększony podest.  
Larger platform.

## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

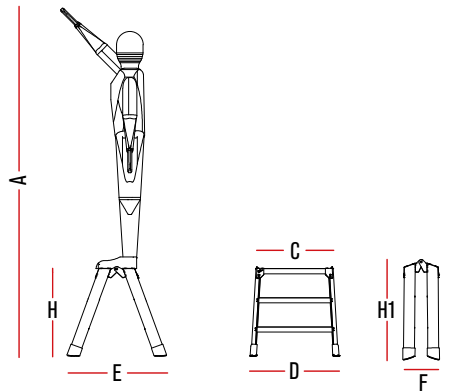
| ART.     | IŁOŚĆ STOPNI | WAGA (kg) | A<br>(cm) | C<br>(cm) | D<br>(cm) | F<br>(cm) | E<br>(cm) | H<br>(cm) | H1<br>(cm) |
|----------|--------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|
| S2050ND  | 2+2          | 4         | 223       | 40        | 42        | 18        | 50        | 43        | 52         |
| S2070ND  | 3+3          | 5         | 245       | 40        | 45        | 18        | 72        | 65        | 75         |
| S2095ND  | 4+4          | 6,7       | 267       | 40        | 48        | 18        | 82        | 87        | 98         |
| S2050NDL | 2+2          | 4,6       | 223       | 60        | 62        | 18        | 50        | 43        | 52         |
| S2070NDL | 3+3          | 6         | 245       | 60        | 67        | 18        | 72        | 65        | 75         |
| S2095NDL | 4+4          | 7,5       | 267       | 60        | 82        | 18        | 82        | 87        | 98         |

\* ŁĄCZNIE Z PLATFORMĄ ROBOCZĄ / WORK DECK INCLUDED

## Części zamienne / Spare parts



Stopka prawa, lewa (2szt.).  
Right, left foot (2 pcs.).



OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



# PCS



certificate



Profesjonalna platforma z aluminiowym podestem, dostępna w standardowym rozmiarze i z możliwością dostosowania.  
Platform in checkered aluminium, available in standard size and customizable.



KONFIGURATOR  
CONFIGURATOR

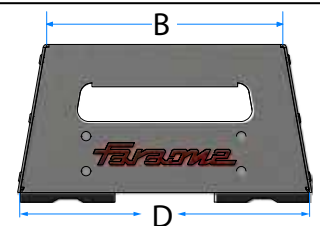
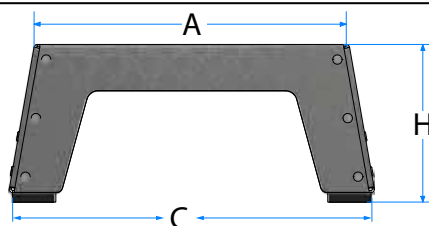


OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT

## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART.<br>ITEM | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) | A<br>(cm) | B<br>(cm) | C<br>(cm) | D<br>(cm) | H<br>(cm) |
|--------------|--------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| PCS          | 3                        | 50        | 30        | 56        | 37        | 20        |

\* KONFIGUROWALNY / CUSTOMIZABLE



## Akcesoria / Accessories

PCS.RAL



Nakładka obwodowa w kolorze czarnym i żółtym.  
Black and yellow perimetral coating.

ET.METAL



Grawerowana tabliczka.  
Engraved labelling.

# SGA

Aluminiowe schody o wysokim stopniu.  
Aluminum stairs with a high step.



## faraone®

certificate



OBRAZY SĄ DOSTARCZANE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



20 cm antypoślizgowe stopnie  
do bezpiecznej i stabilnej  
pracy.

Safe and stable 20 cm anti-slip  
steps.



### Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART.<br>ITEM | ILOŚĆ STOPNI<br>N. OF RUNGS* | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) | A<br>(cm) | B<br>(cm) | C<br>(cm) | D<br>(cm) | G<br>(cm) |
|--------------|------------------------------|--------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| SGA02        | 2                            | 3,5                      | 250       | 50        | 48        | 55        | 56        |
| SGA03        | 3                            | 6                        | 275       | 75        | 48        | 62        | 80        |
| SGA04        | 4                            | 10,7                     | 298       | 98        | 48        | 62        | 103       |

| ART.<br>ITEM | ILOŚĆ STOPNI<br>N. OF RUNGS* | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) | A<br>(cm) | B<br>(cm) | C<br>(cm) | D<br>(cm) | G<br>(cm) |
|--------------|------------------------------|--------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| SGA02.L      | 2                            | 6                        | 250       | 50        | 60        | 67        | 56        |
| SGA03.L      | 3                            | 8                        | 275       | 75        | 60        | 74        | 80        |
| SGA04.L      | 4                            | 13                       | 298       | 98        | 60        | 74        | 103       |

### Części zamienne / Spare parts

2TAPP35E



Stopka zewnętrzna  
czarna Ø 35 mm.

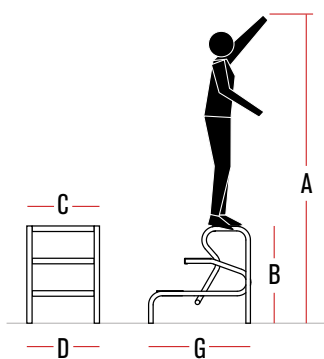
Black outer foot  
Ø 35 mm.

2TAPPD35



Zaślepka na rurkę  
czarna, Ø 35 mm.

End cap for pipe black,  
Ø 35 mm.



Wytrzymała konstrukcja  
rurowa z litego aluminium.

Durable tubular aluminium  
frame.

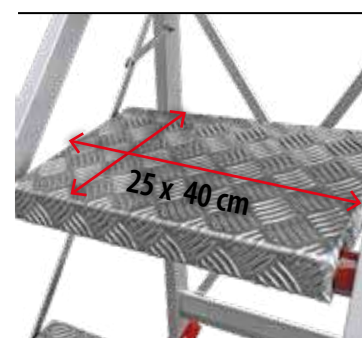


**SGP**

Profesjonalne schody z anodyzowanego aluminium ze stopniami z aluminium.  
Professional stairs made of anodized aluminum with aluminium steps.

**Farmaone®**

Głębokie stopnie o wysokiej wytrzymałości.  
Wide high-resistance steps.



Profesjonalna platforma antypoślizgowa 25x40 cm i ergonomiczny słupek.  
Professional anti-slip platform 25x40 cm and ergonomic upright.



Praktyczna półka na narzędzia.  
Practical and sturdy storage tray.

### Specyfikacja techniczna / Technical specifications

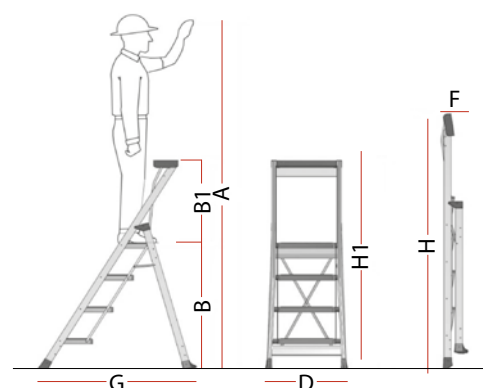
| ART. ITEM | ILOŚĆ STOPNI N. OF RUNGS* | WAGA (kg) WEIGHT (kg) | A (cm) | B (cm) | B1 (cm) | D (cm) | F (cm) | G (cm) | H (cm) | H1 (cm) |
|-----------|---------------------------|-----------------------|--------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|---------|
| SGP02.17  | 2                         | 7                     | 250    | 50     | /       | 50     | 18     | 81     | 88     | 65      |
| SGP03.17  | 3                         | 9                     | 275    | 75     | /       | 50     | 18     | 106    | 122    | 92      |

BEZ PORĘCZY / WITHOUT HANDRAILS

| ART. ITEM  | ILOŚĆ STOPNI N. OF RUNGS* | WAGA (kg) WEIGHT (kg) | A (cm) | B (cm) | B1 (cm) | D (cm) | F (cm) | G (cm) | H (cm) | H1 (cm) |
|------------|---------------------------|-----------------------|--------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|---------|
| SGP03.P.17 | 3                         | 11                    | 273    | 73     | 63      | 56     | 18     | 90     | 169    | 137     |
| SGP04.P.17 | 4                         | 13                    | 298    | 98     | 63      | 57     | 18     | 110    | 197    | 161     |
| SGP05.P.17 | 5                         | 15                    | 323    | 123    | 63      | 59     | 18     | 131    | 225    | 186     |

Z PORĘCZAMI / WITH HANDRAILS

\*ŁĄCZNIE Z PLATFORMĄ ROBOCZĄ / WORK DECK INCLUDED



certificate



OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



EN 131.1  
EN 131.2



EN 14183



↑ 5 stopnie.  
5 steps.  
EN 131.1-2



↑ 4 stopnie.  
4 steps.  
EN 14183



↑ 3 stopnie.  
3 steps.  
EN 14183



↑ 3 stopnie.  
3 steps.  
EN 14183



↑ 2 stopnie.  
2 steps.  
EN 14183

## Części zamienne / Spare parts

P67



Stopki przednie (2 szt.).  
Front feet (2 pcs.).

P67A



Stopki tylne (2 szt.).  
Rear feet (2 pcs.).

## Akcesoria / Accessories

LADY-GANC



Wieszak do drabiny.  
Wall hanger.



Po złożeniu  
zajmuje niewiele  
miejsca i jest  
łatwa do  
przemieszczania.  
When closed, it  
takes up little  
space and it is easy  
to move around.



# CM50

Profesjonalne schody dla budownictwa i przemysłu.  
Professional step ladder for construction and industry.



Kompaktowy  
rozmiar  
ułatwiający  
transport.  
Compact  
size for easy  
transportation.



18 cm stopnie antypoślizgowe.  
18 cm wide non-slip step.



Bezpieczna platforma robocza  
40x40 cm.  
Safe working platform  
40x40 cm.

## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART.<br>ITEM | ILOŚĆ STOPNI<br>N. OF RUNGS* | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) | A<br>(cm) | B<br>(cm) | C<br>(cm) | D<br>(cm) | F<br>(cm) | G<br>(cm) | H<br>(cm) |
|--------------|------------------------------|--------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| CM50.02      | 2                            | 6                        | 242       | 42        | 50        | 60        | 30        | 77        | 103       |
| CM50.03      | 3                            | 7,5                      | 268       | 68        | 50        | 60        | 30        | 100       | 129       |
| CM50.04      | 4                            | 10                       | 294       | 94        | 50        | 60        | 30        | 121       | 155       |

\* ŁĄCZNIE Z PLATFORMĄ ROBOCZĄ / WORK DECK INCLUDED

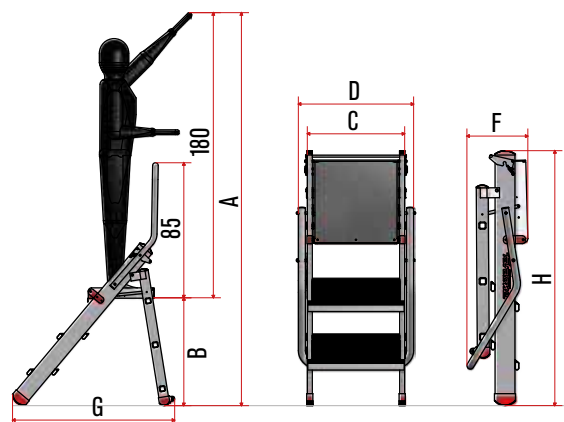
## Części zamienne / Spare parts



Stopka 100 mm  
zewnątrzna.  
100 mm external foot.



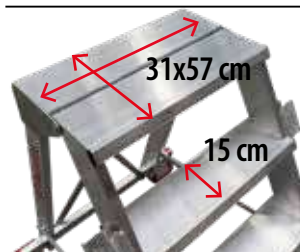
Stopka 60 mm  
wewnętrzna.  
Internal foot 60 mm.



## CM60



Profesjonalne schody dla budownictwa i przemysłu.  
Professional steps for builders and industry.



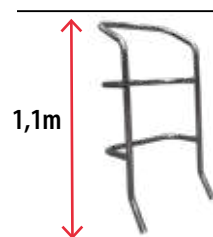
Standardowy podest.  
Standard platform.



Powiększony podest - L.  
Enlarged platform - L.



Kółka - R.  
Wheels - R.



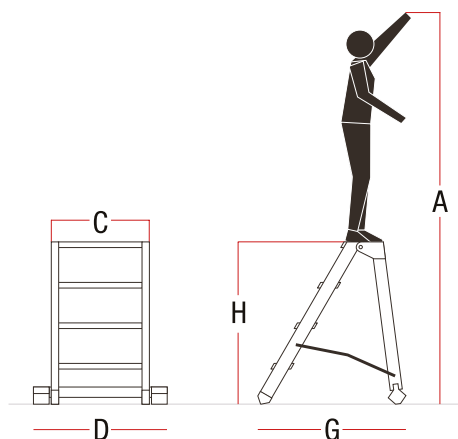
Poręcz - P.  
Handrail - P.  
Poręcz (BRAC.CM) pasuje tylko do modeli CM z P w Kodzie produktu.  
Handrail (BRAC.CM) only for CM models with P in Product Code.

## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART. ITEM | ILOŚĆ STOPNI N. OF RUNGS* | WAGA (kg) WEIGHT (kg) | A (cm) | C (cm) | D (cm) | G (cm) | H (cm) |
|-----------|---------------------------|-----------------------|--------|--------|--------|--------|--------|
| CM4       | 4                         | 12                    | 298    | 57     | 82     | 107    | 98     |
| CM4P      | 4                         | 15                    | 298    | 57     | 82     | 107    | 98     |
| CM4L      | 4                         | 13                    | 298    | 57     | 82     | 125    | 98     |
| CM4LP     | 4                         | 15                    | 298    | 57     | 82     | 125    | 98     |
| CM4LPR    | 4                         | 18                    | 298    | 57     | 82     | 125    | 98     |
| CM4PR     | 4                         | 19                    | 298    | 57     | 82     | 107    | 98     |
| CM5P      | 5                         | 16,5                  | 323    | 57     | 82     | 128    | 123    |
| CM5LP     | 5                         | 19,5                  | 323    | 57     | 82     | 146    | 123    |
| CM5LPR    | 5                         | 21,5                  | 323    | 57     | 82     | 146    | 123    |
| CM5PR     | 5                         | 23                    | 323    | 57     | 82     | 128    | 123    |

\* ŁĄCZNIE Z PLATFORMĄ ROBOCZĄ / WORK DECK INCLUDED

P - Poręcz / Handrail  
R - Koła / Wheels  
L - Enlarged platform



## Części zamienne / Spare parts

| P1                                                                                                                     | P55                                                                                          | BRAC.CM                                       | 2KIT.ZPIAT.CM                                  | CM.R                                                                                                     | P52                                                                                                                                                                                                           | P22                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                        |                                                                                              |                                               |                                                |                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                               |                                                                        |
| Stabilizator (należy podać model drabiny przy zamówieniu). Stabilizer (please specify the ladder model when ordering). | Gumowa stopka podstawy stabilizatora (2 szt.). Cap for large-size stabilizing base (2 pcs.). | Poręcz do drabin CM. Handrail for CM ladders. | Blokada rozwarcia drbiny. Ladder opening lock. | Samoblokujące się kółka Ø 80 mm (4 szt. z mocowaniem). Self-locking wheels Ø 80 mm (4 pcs. with fixing). | Stabilizator (należy podać model drabiny przy zamówieniu). Stabilizator wymienny do wybranych modeli. Stabilizer (please specify the ladder model when ordering). Replacement stabilizer for selected models. | Stopka podstawy stabilizatora (2 szt.). Stabilizer base foot (2 pcs.). |



SGS

Składana platforma robocza.  
Foldable work platform.



faraone®

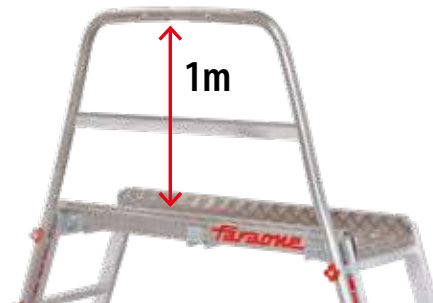
certificate



INFORMACJE WYMAGANE PRZESŁAĆ TRZEBA  
THE INFORMATION REQUESTED BY LD. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT



Łatwe przemieszczanie.  
Easy to move.

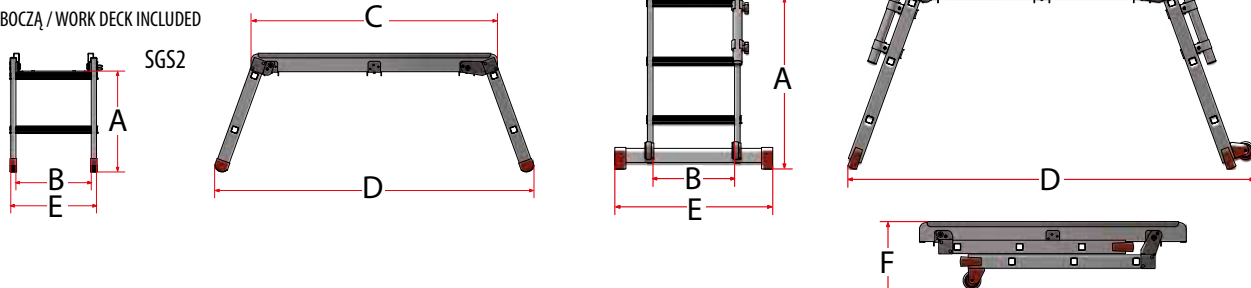


Poręcz do SGS3 w standardzie.  
Handrail for model SGS3 standard.

## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART.<br>ITEM | ILOŚĆ STOPNI<br>N. OF RUNGS* | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) | A<br>(cm) | B<br>(cm) | C<br>(cm) | D<br>(cm) | E<br>(cm) | F<br>(cm) |
|--------------|------------------------------|--------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| SGS2         | 2*                           | 12                       | 49        | 36        | 120       | 155       | 42        | 21        |
| SGS3         | 3*                           | 17                       | 77        | 36        | 120       | 183       | 70        | 30        |

\* ŁĄCZNIE Z PLATFORMĄ ROBOCZĄ / WORK DECK INCLUDED



## Akcesoria / Accessories

BRA2-S



Dodatkowa poręcz  
do modelu SGS3.  
Additional Handrail for model SGS3.

# PPP

Platforma dla tynkarzy/malarzy.  
Professional platform for buiders and painters.



**ŁATWE**  
przemieszczanie  
podczas pracy  
bez schodzenia

**EASY**  
movement during  
work without  
descending

BR.PPP

PORĘCZ W STANDARDZIE  
HANDRAIL INCLUDED

## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART.<br>ITEM | ILOŚĆ STOPNI<br>N. OF RUNGS* | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) | A<br>(cm) | B<br>(cm) | D<br>(cm) | E<br>(cm) | H<br>(cm) |
|--------------|------------------------------|--------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| PPP4         | 4                            | 16                       | 298       | 98        | 67        | 35        | 210       |
| PPP5         | 5                            | 18                       | 325       | 125       | 67        | 35        | 240       |
| PPP6         | 6                            | 19                       | 350       | 152       | 67        | 35        | 265       |

\* ŁĄCZNIE Z PLATFORMĄ ROBOCZĄ / WORK DECK INCLUDED  
PORĘCZ W STANDARDZIE / WITH HANDRAILS

## Części zamienne / Spare parts

2TAPP.PL



Stopka PCV do drabin  
PL, PPP.  
PVC foot for PL, PPP  
ladders.

ZGR.PPP474



Szczelbel drabiny PPP  
47,4 cm.  
Ladder step PPP  
47,4 cm.

2RIP.PPP1



Podest z kraty do  
drabin PPP.  
Grating platform for  
PPP ladders.

ZGR.PPP644



Szczelbel drabiny PPP  
64,4 cm.  
Ladder step PPP  
64,4 cm.

BR.PPP



Poręcz do platformy  
dla tynkarzy/malarzy.  
Railing for platform  
plasterers/painters.

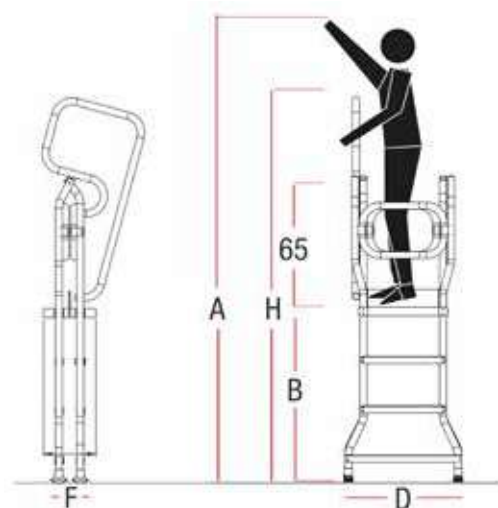
2KIT.CNTA71



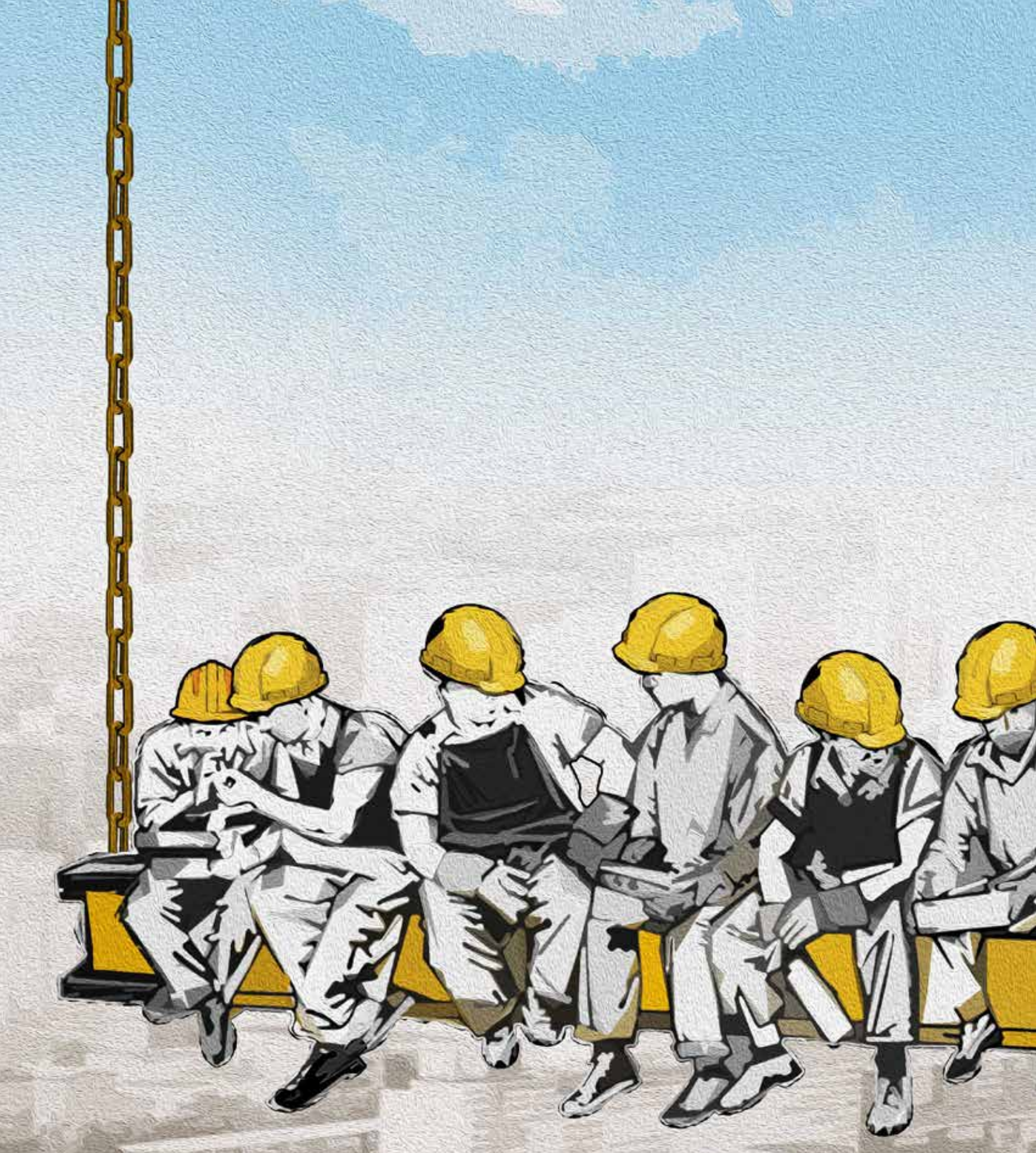
Zestaw pasków.  
Kit belt.

Produkt przeznaczony do robót tynkarskich, malarskich, wykonany z aluminium. Umożliwia przemieszczanie się wzdłuż ściany podczas pracy. Najwyższy stopień jest wykonany z kraty ortohtalowej (GRP), dzięki czemu nie zbierają się na jego powierzchni zanieczyszczenia. Sama kratka jest lżejsza od stalowej i odporna na korozję. Produkt posiada antypoślizgowe stopy i haki, które pozwalają na zawieszenie np. wiadra.

Product intended for plastering and painting work, made of aluminium. Allows you to move along the wall while working. The highest step is made of an orthophthalic grating (GRP), which prevents dirt from collecting on its surface. The grating itself is lighter than steel and resistant to corrosion. The product has anti-slip feet and hook tha allow you to hang, for example, buckets.

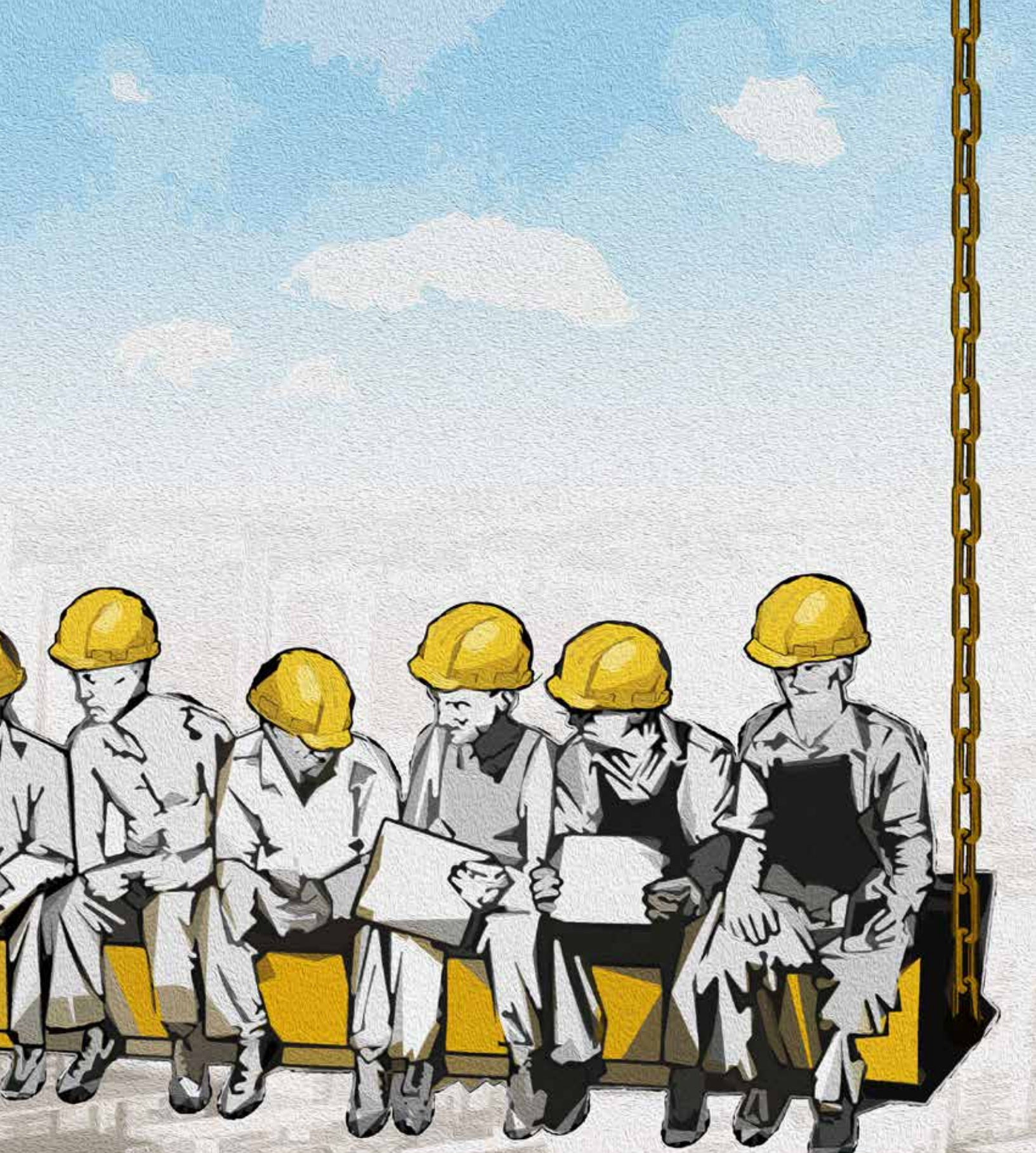






**FARAONE®**





# PODNOŚNIKI DO MATERIAŁÓW

## MATERIAL LIFTS

# 08



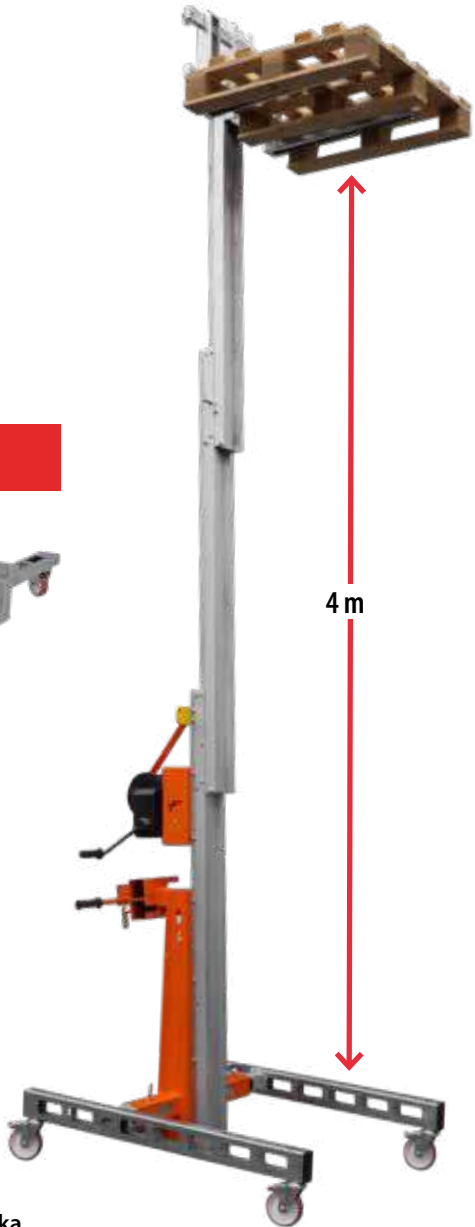
**HWS**



Aluminiowy podnośnik materiałów o nośności do maksymalnie 250 kg.  
Aluminium material lift with max. capacity of 250 kg.



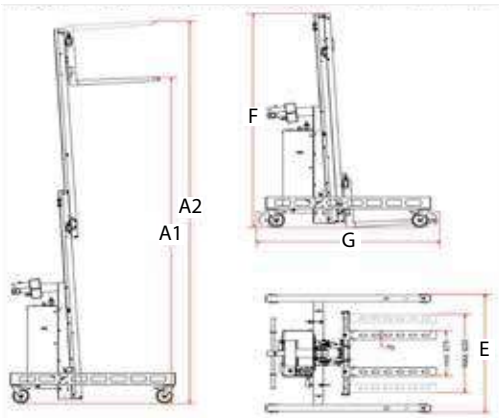
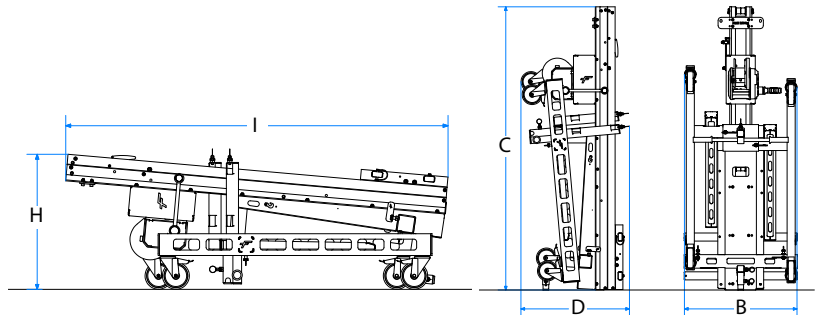
Wybierz z konfiguratora  
Select from configurator



Niska podstawa mieszcząca się pod półką.  
Low base to fit under the shelving.

Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART. ITEM | WAGA (kg) WEIGHT (kg) | NOŚNOŚĆ (kg) CAPACITY (kg) | A1 MAX (cm) | A2 MAX (cm) | B (cm) | C (cm) | D (cm) | E (cm) | F (cm) | G (cm) | H (cm) | I (cm) |
|-----------|-----------------------|----------------------------|-------------|-------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| HW02      | 92                    | 250                        | 265         | 310         | 70     | 176    | 70     | 100    | 180    | 138    | 62     | 176    |
| HW03      | 100                   | 200                        | 400         | 445         | 70     | 176    | 70     | 100    | 180    | 142    | 67     | 176    |



**HWS.EL**



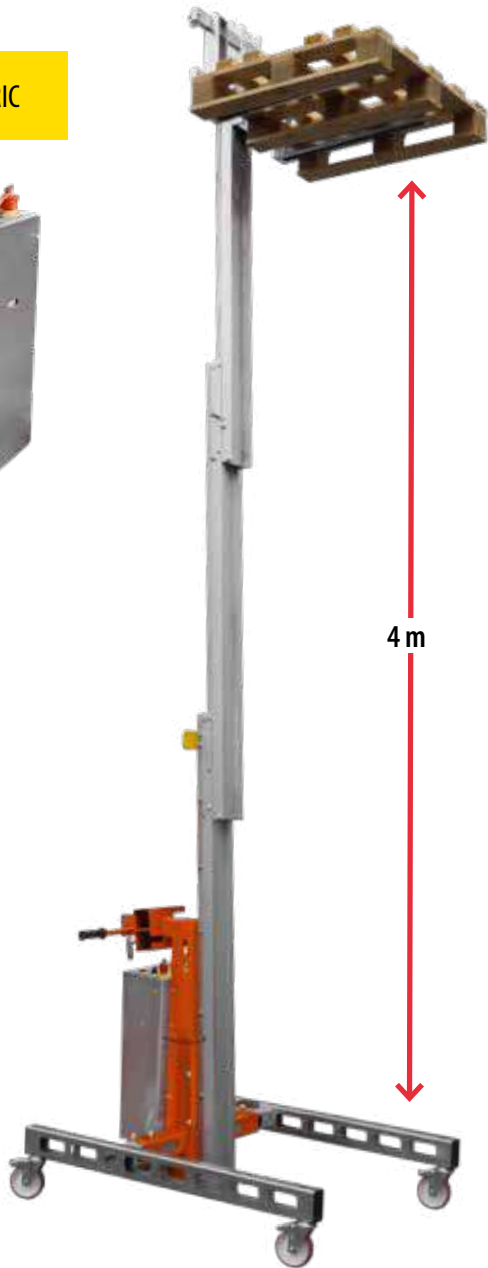
Aluminiowy podnośnik materiałów o nośności do maksymalnie 250 kg.  
Aluminium material lift with max. capacity of 250 kg.



ELETRYCZNY / ELECTRIC



Wybierz z konfiguratora  
Select from configurator

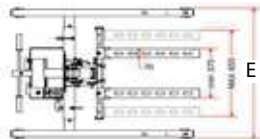
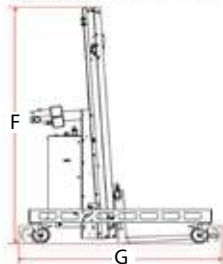
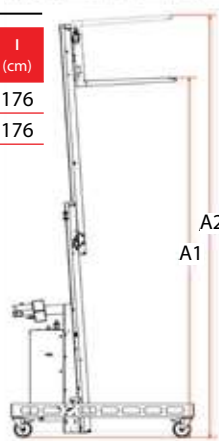
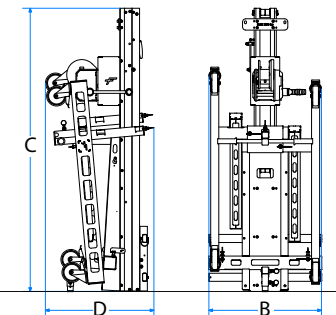
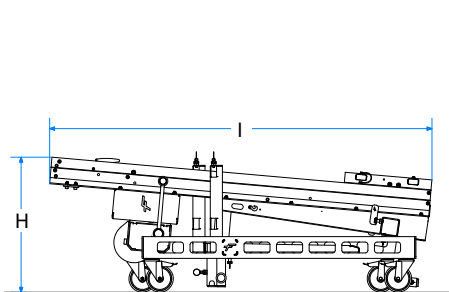


4 m

Niska podstawa mieszcząca się pod półką.  
Low base to fit under the shelving.

Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART. ITEM | WAGA (kg) WEIGHT (kg) | NOŚNOŚĆ (kg) CAPACITY (kg) | A1 MAX (cm) | A2 MAX (cm) | B (cm) | C (cm) | D (cm) | E (cm) | F (cm) | G (cm) | H (cm) | I (cm) |
|-----------|-----------------------|----------------------------|-------------|-------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| HW02EL    | 142                   | 250                        | 265         | 310         | 70     | 176    | 70     | 100    | 180    | 138    | 62     | 176    |
| HW03EL    | 150                   | 200                        | 400         | 445         | 70     | 176    | 70     | 100    | 180    | 142    | 67     | 176    |





# HWBIG



Aluminiowy podnośnik materiałów o nośności do maksymalnie 250 kg.  
Aluminium material lift with max. capacity of 250 kg.

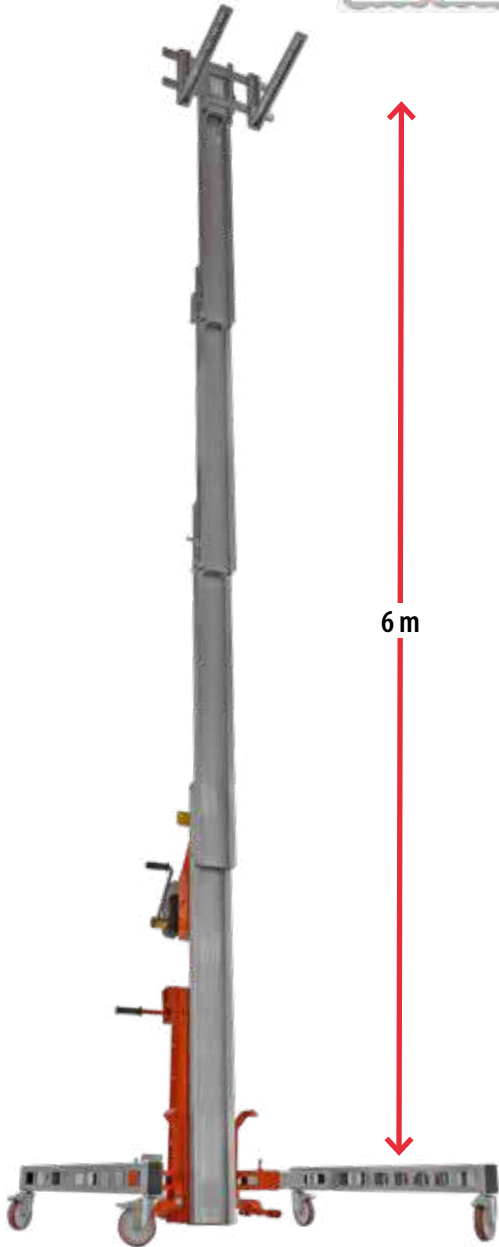


RĘCZNE / MANUAL



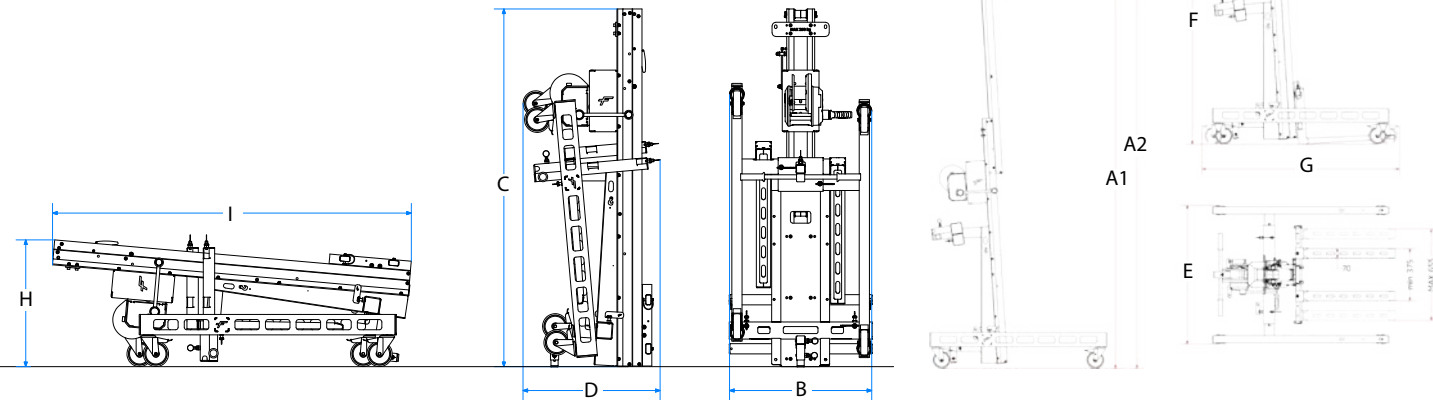
Wybierz z konfiguratora  
Select from configurator

Niska podstawa mieszcząca się pod półką.  
Low base to fit under the shelving.



## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART. ITEM | WAGA (kg) WEIGHT (kg) | NOŚNOŚĆ (kg) CAPACITY (kg) | A1 MAX (cm) | A2 MAX (cm) | B (cm) | C (cm) | D (cm) | E (cm) | F (cm) | G (cm) | H (cm) | I (cm) |
|-----------|-----------------------|----------------------------|-------------|-------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| HWBIG1    | 95                    | 250                        | 150         | 195         | 70     | 194    | 70     | 100    | 197    | 135    | 62     | 194    |
| HWBIG2    | 112                   | 250                        | 300         | 345         | 70     | 194    | 70     | 100    | 197    | 141    | 67     | 194    |
| HWBIG3    | 144                   | 200                        | 450         | 495         | 70     | 199    | 74     | 133    | 192    | 182    | -      | 199    |
| HWBIG4    | 162                   | 150                        | 600         | 645         | 70     | 199    | 80     | 133    | 198    | 182    | -      | 199    |



# HWBIG.EL

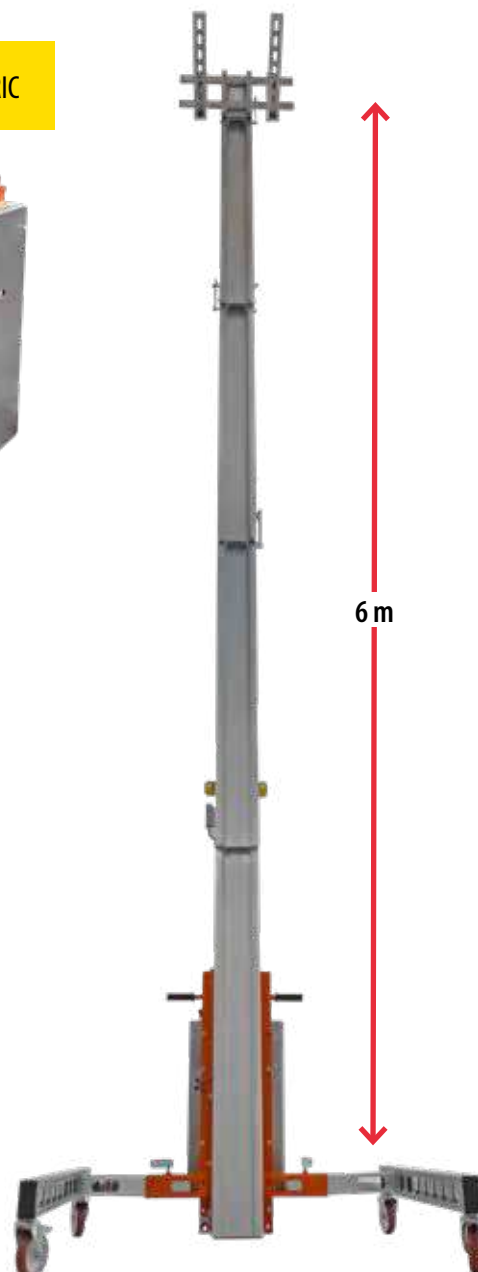

**Faraone®**


Aluminiowy podnośnik materiałów o nośności do maksymalnie 250 kg.  
Aluminium material lift with max. capacity of 250 kg.


**ELETTRYCZNY / ELECTRIC**

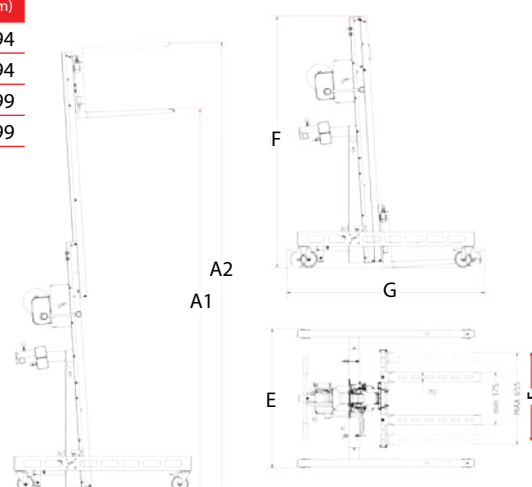
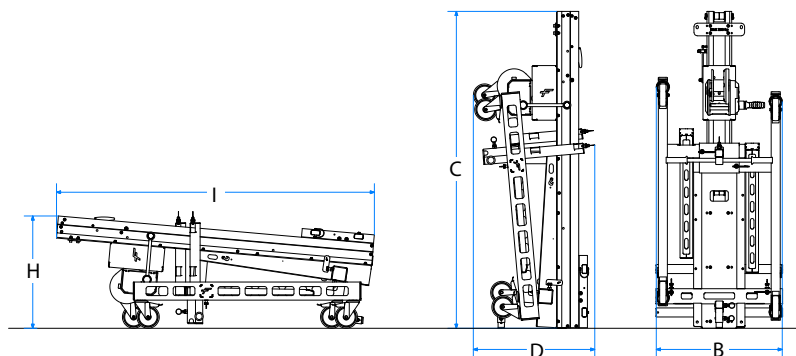

Niska podstawa mieszcząca się pod półką.  
Low base to fit under the shelving.

**Wybierz z konfiguratora**  
Select from configurator



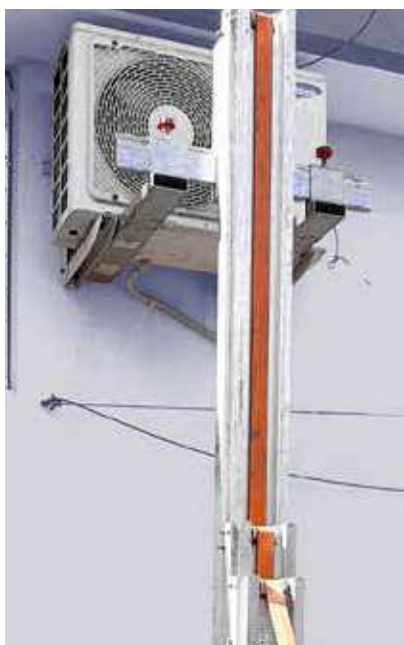
## Specyfikacja techniczna / Technical specifications

| ART.<br>ITEM | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) | NOŚNOŚĆ (kg)<br>CAPACITY (kg) | A1 MAX<br>(cm) | A2 MAX<br>(cm) | B<br>(cm) | C<br>(cm) | D<br>(cm) | E<br>(cm) | F<br>(cm) | G<br>(cm) | H<br>(cm) | I<br>(cm) |
|--------------|--------------------------|-------------------------------|----------------|----------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| HWBIG1EL     | 145                      | 250                           | 150            | 195            | 70        | 194       | 70        | 100       | 197       | 135       | 62        | 194       |
| HWBIG2EL     | 162                      | 250                           | 300            | 345            | 70        | 194       | 70        | 100       | 197       | 141       | 67        | 194       |
| HWBIG3EL     | 184                      | 200                           | 450            | 495            | 70        | 199       | 74        | 133       | 192       | 182       | -         | 199       |
| HWBIG4EL     | 204                      | 150                           | 600            | 645            | 70        | 199       | 80        | 133       | 198       | 182       | -         | 199       |









Model HW można w pełni dostosować do własnych potrzeb / The HW model is fully customizable according to your needs.

## KOMPONENTY / COMPONENTS

Zobacz wszystkie dostępne komponenty w konfiguratorze.  
See all available components in the configurator.

HWI.1



Wysięgnik wahadłowy do podnoszenia szpul. Rura wewnętrzna od 75 do 150 mm. Maksymalne obciążenie 150kg.  
Swinging boom to pick up reels. Internal pipe from 75 to 150 mm.  
Max capacity 150kg.

HW.FR



Widły o regulowanej szerokości z podkładkami do podnoszenia bieżek.  
Width adjustable forks with shims to pick up and position barriers.

HWI.2



Rura do pobierania szpul z ekstraktorem elektrycznym, ciężar ekstrakcji max 50 kg.  
Pipe to pick up reels with electric extractor, max extraction weight 50 kg.

HW.B



Specjalna niska podstawa zapewniająca łatwy dostęp do palet.  
Special low base for easy access to pallets.

HW.BR



Ramię do blokowania szpul uruchamiane z dołu.  
Boom to block reels, driven from below.

HW.EL



Elektryczne podnoszenie akumulatorowe z ładowarką.  
Battery-operated electric lifting with battery charger.

HW.RU



Widły z rolką i szeroką podstawą.  
Forks with rollers with large base.

HW.S4



Zestaw do podnoszenia płyt z przysawkami. Udźwig 100 kg.  
Suction cup kit with adjustable support to lift glass. 100 kg capacity.









# WIEŻE JEZDNE

## MOBILE SCAFFOLD TOWERS

# 09





EN 1004-1:2021

## ZGODNE Z NOWĄ NORMĄ UNI EN 1004-1:2021. COMPLYING WITH THE NEW UNI EN 1004-1:2021 STANDARD.

Nowe normy obowiązujące od 1 grudnia 2021 r. wymagają, aby każde rusztowanie było projektowane, montowane i demontowane bez konieczności stosowania indywidualnych urządzeń zabezpieczających przed upadkiem. Bezpieczny system montażu minimalizuje ryzyko upadku. Powoduje, że poręcze są montowane od dołu a operator znajduje się cały czas w pełni chronionym obszarze roboczym. Systemy te idealnie nadają się do prowadzenia prac budowlanych, malarskich, inżynieryjnych i konserwacyjnych.

The new standards in force from 1<sup>st</sup> December 2021 require that each scaffold tower must be designed, assembled and disassembled without the need for individual protection devices for fall protection. The safe assembly system provides that the guardrails can be assembled from below, thus allowing the operator to access the fully protected work area, minimizing the risk of falling from above. They are ideal for carrying out construction, painting, plant engineering and maintenance works.



UNI 11764

## NOWY STANDARD UNI 11764. NEW UNI 11764 STANDARD.

UNI 11764 obejmuje małe mobilne wieże dostępne i robocze tylko z dwoma kołami, wysokością platformy poniżej 4 m, maksymalnym obciążeniem 150 kg i tylko do użytku przez jedną osobę w danym czasie. Przeznaczone są do pracy krótkoterminowej i można je szybko przenosić, demontować i rekonfigurować.

The UNI EN 11764 covers the small mobile access and working towers with two wheels only, platform height less than 4 m, maximum load of 150 kg, to be used only by one person at the time. They are intended for short-term work and can be moved, disassembled and reconfigured quickly.



## POZNAJ WSZYSTKIE NORMY. FIND OUT ALL THE STANDARDS.

ZESKANUJ KOD QR, ABY DOWIEDZIEĆ SIĘ WIĘCEJ.  
SCAN THE QR CODE TO FIND OUT MORE.



**Wieże jezdne | Scaffold towers** ***TARADOME***

Bezpieczny system montażu | Safe assembly system



# COMPACT XS 160, 180

Wieże jezdne o wymiarach 75 x 160 cm, 75 x 180 cm.

Mobile scaffold tower with dimensions 75 x 160 cm, 75 x 180 cm.



EN 1004:2005

Klasa 3  
200 Kg/m<sup>2</sup>  
Class 3  
200 Kg/m<sup>2</sup>



**Lekkie i wygodne elementy mocowań z tworzywa sztucznego.**

Light wight and comfortable mounting elements made of plastics.



**Podest roboczy.**

Working platform.



**kod R125E**

**Wytrzymałe koła Ø 125 mm z hamulcem naciskowym.**

Ø 125 mm high-resistans wheels with pressure brake.



**Bardzo szybki i prosty system montowania stężeń.**  
Very easy and quick crossbar mounting system.



**Składana podstawa.**  
Closing base.

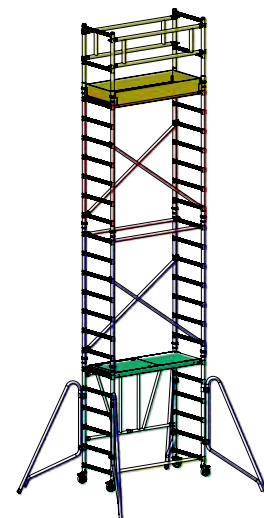
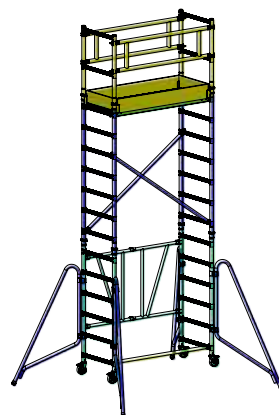
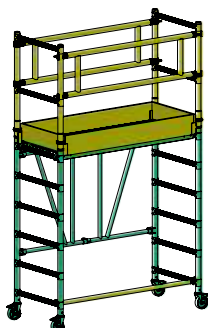
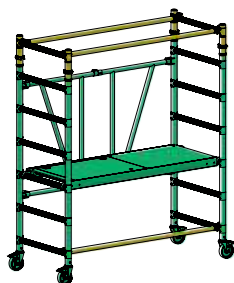
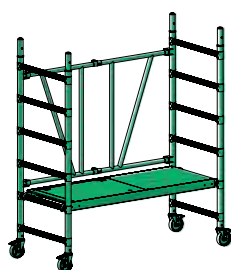
A

A+KIT

A+B

A+B+C

A+B+C+D

KOŁO  
WHEEL  
Ø 125MAX KG  
180

EN 1004:2005

**Wieże jezdne o wymiarach 75 x 160 cm**  
Mobile scaffold towers with dimensions 75 x 160 cm

|              | WYSOKOŚĆ / MODEL                                 | COM160XS.A | COM160XS.KIT | COM160XS.A.KIT | COM160XS.B | COM160XS.AB | COM160XS.C | COM160XS.ABC | COM160XS.D | COM160XS.ABCD |
|--------------|--------------------------------------------------|------------|--------------|----------------|------------|-------------|------------|--------------|------------|---------------|
|              | H2 (m)                                           | 2,6        |              | 2,9            |            | 3,7         |            | 5,7          |            | 7,6           |
|              | H1 (m)                                           | 1,9        |              | 2,0            |            | 2,8         |            | 4,7          |            | 6,7           |
|              | H (m)                                            | 0,6        |              | 0,9            |            | 1,7         |            | 3,7          |            |               |
|              | Ciepłota wieży jezdnej / Scaffolding weight (kg) | 31,5       |              |                | 22         |             | 27         |              | 28         | 5,3           |
| Kod / Code   | Opis / Description                               | Ilość/Item | Ilość/Item   | Ilość/Item     | Ilość/Item | Ilość/Item  | Ilość/Item | Ilość/Item   | Ilość/Item | Ilość/Item    |
| PS75160.6.40 | Składana podstawa / Closing base 0.75x1.6 (m)    | 1          |              | 1              |            | 1           |            | 1            |            | 1             |
| F75200.40    | Rama / Frame 0.75x2.0 (m)                        |            |              |                |            |             | 2          | 2            | 2          | 4             |
| RB160E       | Podest z klapą / Landing with trapdoor           | 1          |              | 1              |            | 1           |            | 1            | 1          | 2             |
| T7525.40     | Rama szczytowa / Frame 1                         |            | 2            | 2              |            |             |            |              |            |               |
| T75.40       | Rama szczytowa / Frame 2                         |            |              |                | 2          | 2           |            | 2            |            | 2             |
| TF160        | Bortnica długa / Long toe board                  |            |              |                | 2          | 2           |            | 2            |            | 2             |
| TF75         | Bortnica krótka / Short toe board                |            |              |                | 2          | 2           |            | 2            |            | 2             |
| P160         | Poręcz / Railing                                 |            |              |                | 2          | 2           |            | 2            |            | 2             |
| TR160.40     | Stężenie poziome / Crossbar                      |            | 3            | 3              | 1          | 1           |            | 1            | 2          | 3             |
| D160.40      | Stężenie ukośne / Diagonal                       |            |              |                |            |             | 3          | 3            | 2          | 5             |
| STAB1.40     | Stabilizator / Stabilizer                        |            |              |                |            |             | 4          | 4            |            | 4             |

KOŁO  
WHEEL  
Ø 125MAX KG  
200

EN 1004:2005

**Wieże jezdne o wymiarach 75 x 180 cm**  
Mobile scaffold towers with dimensions 75 x 180 cm

|              | Wysokość / Model                                 | COM180XS.A | COM180XS.KIT | COM180XS.A.KIT | COM180XS.B | COM180XS.AB | COM180XS.C | COM180XS.ABC | COM180XS.D | COM180XS.ABCD |
|--------------|--------------------------------------------------|------------|--------------|----------------|------------|-------------|------------|--------------|------------|---------------|
|              | H2 (m)                                           | 2,6        |              | 2,9            |            | 3,7         |            | 5,7          |            | 7,6           |
|              | H1 (m)                                           | 1,9        |              | 2,0            |            | 2,8         |            | 4,7          |            | 6,7           |
|              | H (m)                                            | 0,6        |              | 0,9            |            | 1,7         |            | 3,7          |            | 5,6           |
|              | Ciepłota wieży jezdnej / Scaffolding weight (kg) | 36         |              |                | 24         |             | 38         |              | 36         |               |
| Kod / Code   | Opis / Description                               | Ilość/Item | Ilość/Item   | Ilość/Item     | Ilość/Item | Ilość/Item  | Ilość/Item | Ilość/Item   | Ilość/Item | Ilość/Item    |
| PS75180.6.40 | Składana podstawa / Closing base 0.75x1.8 (m)    | 1          |              | 1              |            | 1           |            | 1            |            | 1             |
| F75200.40    | Rama / Frame 0.75x2.0 (m)                        |            |              |                |            |             | 2          | 2            | 2          | 4             |
| RB180E       | Podest z klapą / Landing with trapdoor           | 1          |              | 1              |            | 1           |            | 1            | 1          | 2             |
| T7525.40     | Rama szczytowa / Frame 1                         |            | 2            | 2              |            |             |            |              |            |               |
| T75.40       | Rama szczytowa / Frame 2                         |            |              |                | 2          | 2           |            | 2            |            | 2             |
| TF180        | Bortnica długa / Long toe board                  |            |              |                | 2          | 2           |            | 2            |            | 2             |
| TF75         | Bortnica krótka / Short toe board                |            |              |                | 2          | 2           |            | 2            |            | 2             |
| P180         | Poręcz / Railing                                 |            |              |                | 2          | 2           |            | 2            |            | 2             |
| TR180.40     | Stężenie poziome / Crossbar                      |            | 3            | 3              | 1          | 1           |            | 1            | 2          | 3             |
| D180.40      | Stężenie ukośne / Diagonal                       |            |              |                |            |             | 3          | 3            | 2          | 5             |
| STAB1.40     | Stabilizator / Stabilizer                        |            |              |                |            |             | 4          | 4            |            | 4             |



## TOP FLEX XS

Wieże jezdne o wymiarach 75 x 160, 180 cm bez składanej ramy.  
Mobile scaffold towers with dimensions 75 x 160, 180 without a folding frame.



Klasa 3  
200 Kg/m<sup>2</sup>  
Class 3  
200 Kg/m<sup>2</sup>



Nowe złącze ze stali nierdzewnej bez spawów zwiększa o 50% sztywność wieży jezdnej i podwaja jego żywotność.  
The new weldless stainless steel articulation its lifetime.



Lekkie i wygodne elementy mocowań z tworzywa sztucznego.  
Light and comfortable mounting elements made of plastic.



Regulowane koła, Ø 125 mm.  
Adjustable wheels, Ø 125 mm.



Podest roboczy.  
Working platform.



### Wieże jezdne o wymiarach 75 x 160 cm bez składanej ramy

Mobile scaffold towers with dimensions of 75 x 160 cm without a folding frame

|  | Wysokość/Model                                 | S160XS-23                                                                                             | S160XS-34  | S160XS-43  | S160XS-54  | S160XS-63  | S160XS-74  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
|                                                                                   | H2 (m)                                         | 3,00                                                                                                  | 4,12       | 4,96       | 6,08       | 6,92       | 8,04       |
|                                                                                   | H1 (m)                                         | 2,31                                                                                                  | 3,43       | 4,27       | 5,39       | 6,23       | 7,35       |
|                                                                                   | H (m)                                          | 1,00                                                                                                  | 2,12       | 2,96       | 4,08       | 4,92       | 6,04       |
|                                                                                   | Ciężar wieży jezdnej / Scaffolding weight (kg) | 45                                                                                                    | 68         | 96         | 107        | 127        | 141        |
| Kod                                                                               | Opis/Description                               | Ilość/Item                                                                                            | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item |
| F75200.40                                                                         | Rama / Frame 0.75x2.0 (m)                      | 2                                                                                                     | 2          | 4          | 4          | 6          | 6          |
| F75100.40                                                                         | Rama / Frame 0.75x1.0 (m)                      |                                                                                                       | 2          |            | 2          |            | 2          |
| P160                                                                              | Poręcz / Railing                               |                                                                                                       | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          |
| TR160.40                                                                          | Stężenie poziome / Crossbar                    | 2                                                                                                     | 2          | 2          | 2          | 2          | 4          |
| D160.40                                                                           | Stężenie ukośne / Diagonal                     | 1                                                                                                     | 1          | 2          | 4          | 4          | 6          |
| RB160E                                                                            | Podest z klapą / Landing with trapdoor         | 1                                                                                                     | 1          | 1          | 1          | 2          | 2          |
| TF75                                                                              | Bortnica krótka / Short toe board              |                                                                                                       | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          |
| TF160                                                                             | Bortnica długa / Long toe board                |                                                                                                       | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          |
| STAB1.40                                                                          | Stabilizator / Stabilizer                      |                                                                                                       |            | 4          | 4          | 4          | 4          |
| R125REG                                                                           | Koło regulowane / Adjustable wheel Ø 125 (mm)  | 4                                                                                                     | 4          | 4          | 4          | 4          | 4          |
| Na zewnątrz obiektów / Outside of building                                        |                                                | Bez kotwienia / Without anchor                                                                        |            |            |            |            |            |
| Wewnątrz obiektów / Inside of building                                            |                                                | Bez kotwienia / Without anchor                                                                        |            |            |            |            |            |
|                                                                                   |                                                | Można zamontować zestaw do pracy na schodach / Possibility to mount the kit for working on the stairs |            |            |            |            |            |



### Wieże jezdne o wymiarach 75 x 180 cm bez składanej ramy

Mobile scaffold towers with dimensions of 75 x 180 cm without a folding frame

|  | Wysokość/Model                                 | S180XS-23                                                                                             | S180XS-34  | S180XS-43  | S180XS-54  | S180XS-63  | S180XS-74  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
|                                                                                     | H2 (m)                                         | 3,00                                                                                                  | 4,12       | 4,96       | 6,08       | 6,92       | 8,04       |
|                                                                                     | H1 (m)                                         | 2,31                                                                                                  | 3,43       | 4,27       | 5,39       | 6,23       | 7,35       |
|                                                                                     | H (m)                                          | 1,00                                                                                                  | 2,12       | 2,96       | 4,08       | 4,92       | 6,04       |
|                                                                                     | Ciężar wieży jezdnej / Scaffolding weight (kg) | 45                                                                                                    | 71         | 98         | 109        | 130        | 144        |
| Kod                                                                                 | Opis/Description                               | Ilość/Item                                                                                            | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item |
| F75200.40                                                                           | Rama / Frame 0.75x2.0 (m)                      | 2                                                                                                     | 2          | 4          | 4          | 6          | 6          |
| F75100.40                                                                           | Rama / Frame 0.75x1.0 (m)                      |                                                                                                       | 2          |            | 2          |            | 2          |
| P180                                                                                | Poręcz / Railing                               |                                                                                                       | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          |
| TR180.40                                                                            | Stężenie poziome / Crossbar                    | 2                                                                                                     | 2          | 2          | 2          | 2          | 4          |
| D180.40                                                                             | Stężenie ukośne / Diagonal                     | 1                                                                                                     | 1          | 2          | 4          | 4          | 6          |
| RB180E                                                                              | Podest z klapą / Landing with trapdoor         | 1                                                                                                     | 1          | 1          | 1          | 2          | 2          |
| TF75                                                                                | Bortnica krótka / Short toe board              |                                                                                                       | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          |
| TF180                                                                               | Bortnica długa / Long toe board                |                                                                                                       | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          |
| STAB1.40                                                                            | Stabilizator / Stabilizer                      |                                                                                                       |            | 4          | 4          | 4          | 4          |
| R125REG                                                                             | Koło regulowane / Adjustable wheel Ø 125 (mm)  | 4                                                                                                     | 4          | 4          | 4          | 4          | 4          |
| Na zewnątrz obiektów / Outside of building                                          |                                                | Bez kotwienia / Without anchor                                                                        |            |            |            |            |            |
| Wewnątrz obiektów / Inside of building                                              |                                                | Bez kotwienia / Without anchor                                                                        |            |            |            |            |            |
|                                                                                     |                                                | Można zamontować zestaw do pracy na schodach / Possibility to mount the kit for working on the stairs |            |            |            |            |            |

## Zestawy do pracy na schodach / Kit for working on the stairs

Do wieży jezdnej o wymiarach 75 x 160 cm. Kod: KIT.SCHODY160XS / For 75 x 160 cm mobile tower. Code: KIT.SCHODY160XS.

| KOD        | OPIS / DESCRIPTION                                                         | KIT SCHODY |
|------------|----------------------------------------------------------------------------|------------|
| F75050.40  | Rama / Frame XS 0.75x0.50 (m)                                              | 1          |
| F75075.40  | Rama / Frame XS 0.75x0.75 (m)                                              | 1          |
| F75100.40  | Rama / Frame XS 0.75x1.00 (m)                                              | 1          |
| D160.AD.40 | Stężenie ukośne KIT / Diagonal                                             | 2          |
| VR.P       | Podstawa ze śrubą obrotową do regulacji / Base with a screw for adjustment | 2          |
| ATTACH.40  | Obejma obrotowa / Clamp Ø 40                                               | 2          |

ZALECAMY DOKUPIENIE STOPNIA GR1, KTÓRY GWARANTUJE LEPSZE BEZPIECZEŃSTWO I KOMFORTOWE WEJŚCIE  
WE RECOMMEND BUYING THE GR1 STEP, WHICH GUARANTEES BETTER SAFETY AND COMFORTABLE ENTRY



Stopień GR1.  
STEP GR1.

Do wieży jezdnej o wymiarach 75 x 180 cm. Kod: KIT.SCHODY180XS / For 75 x 180 cm mobile tower. Code: KIT.SCHODY180XS.

| KOD        | OPIS / DESCRIPTION                                                         | KIT SCHODY |
|------------|----------------------------------------------------------------------------|------------|
| F75050.40  | Rama / Frame XS 0.75x0.50 (m)                                              | 1          |
| F75075.40  | Rama / Frame XS 0.75x0.75 (m)                                              | 1          |
| F75100.40  | Rama / Frame XS 0.75x1.00 (m)                                              | 1          |
| D180.AD.40 | Stężenie ukośne KIT / Diagonal                                             | 2          |
| VR.P       | Podstawa ze śrubą obrotową do regulacji / Base with a screw for adjustment | 2          |
| ATTACH.40  | Obejma obrotowa / Clamp Ø 40                                               | 2          |



# TOP SYSTEM SAFETY

Bezpieczne w montażu wieże jezdne 75 x 105 cm z bezpiecznym systemem montażu.  
Mobile scaffold towers with dimensions 75 x 105 cm.



**faraone**



Klasa 3  
200 Kg/m<sup>2</sup>  
Class 3  
200 Kg/m<sup>2</sup>  
PN-EN 1004-1:2021



**Haki do umieszczania ram poręczy podczas montażu.**  
Hooks to place guardrail frames during assembly.



**Maksymalna kompaktowość i łatwość przemieszczania.**  
Maximum compactness and portability. When disassembled, the base can work as a container.

certificate



INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT

## Specyfikacja techniczna / Technical specifications



### Wieże jezdne o wymiarach 75 x 105 cm Mobile scaffold towers with dimensions 75 x 105 cm

|  | Wysokość/Model                                                     | M-25                           | M-37       | M-48       | M-59       | M-70       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------|------------|------------|------------|
|                                                                                   | H2 (m)                                                             | 3,24                           | 4,36       | 5,48       | 6,6        | 7,72       |
|                                                                                   | H1 (m)                                                             | 2,55                           | 3,67       | 4,79       | 5,91       | 7,03       |
|                                                                                   | H (m)                                                              | 1,2                            | 2,36       | 3,48       | 4,6        | 5,72       |
|                                                                                   | Ciężar wieży jezdnej / Scaffolding weight (kg)                     | 46                             | 57         | 90         | 101        | 121        |
| Kod                                                                               | Opis/Description                                                   | Ilość/Item                     | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item |
| <b>F75100</b>                                                                     | Rama / Frame 0.75x1.0 (m)                                          | 4                              | 6          | 8          | 10         | 12         |
| <b>TR105N</b>                                                                     | Stężenie poziome / Crossbar                                        | 2                              | 2          | 2          | 2          | 2          |
| <b>P105N</b>                                                                      | Poręcz / Railing                                                   | 3                              | 4          | 6          | 7          | 9          |
| <b>RB105</b>                                                                      | Podest z kłapą / Landing with trapdoor                             | 1                              | 1          | 2          | 2          | 3          |
| <b>TF75.105</b>                                                                   | Komplet bortnic / Kit board                                        | 1                              | 1          | 1          | 1          | 1          |
| <b>R125S</b>                                                                      | Koła nieregulowane / Non - adjustable wheels Ø 125 (mm)            | 4                              | 4          | 4          | 4          | 4          |
| <b>STAB1.TEL</b>                                                                  | Stabilizator teleskopowy / Telescopic stabilizer                   |                                |            | 4          | 4          | 4          |
| <b>MOUNT.SAFETY</b>                                                               | Uchwyt do montażu poręczy wyprzedzających / Safety mounting system | 1                              | 1          | 1          | 1          | 1          |
| Na zewnątrz obiektów / Outside of building                                        |                                                                    | Bez kotwienia / Without anchor |            |            |            |            |
| Wewnątrz obiektów / Inside of building                                            |                                                                    | Bez kotwienia / Without anchor |            |            |            |            |



# TOP SYSTEM

Wieże jezdne o szerokości 75 cm.

Mobile scaffold towers with width 75 cm.



EN 1004:2005

Klasa 3  
200 Kg/m<sup>2</sup>  
Class 3  
200 Kg/m<sup>2</sup>



Nowe złącze ze stali nierdzewnej bez spawów zwiększa o 50% sztywność wieży jezdnej i podwaja jego żywotność.

The new weldless stainless steel articulation its lifetime.



Antypoślizgowe podesty oraz włazy są niezbędne, by zapewnić bezpieczeństwo na wysokości.

Non-slip wooden floors and trapdoors are essential for safety at heights.



Koła regulowane Ø 200 mm.

Adjustable wheel Ø 200 mm.



Stężenia i barierki są łatwe do montażu i demontażu dzięki hakom zaciskowym.

Crosspieces and railing are easy to mount and unhook thanks to pressure hooks.



**A1****KOŁO  
WHEEL**  
Ø 200**MAX KG**  
**280**

EN 1004:2005

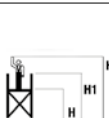
**Wymiary podstawy 75 x 180 cm**  
Standard measurement 75 x 180 cm

|                                            | Wysokość/Model                                 | A1-24                          | A1-34      | A1-44      | A1-54      | A1-64      | A1-74      | A1-84      | A1-94                      | A1-104     | A1-114     |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|----------------------------|------------|------------|
|                                            | H2 (m)                                         | 3,4                            | 4,4        | 5,4        | 6,4        | 7,4        | 8,4        | 9,4        | 10,4                       | 11,4       | 12,4       |
|                                            | H1 (m)                                         | 2,4                            | 3,4        | 4,4        | 5,4        | 6,4        | 7,4        | 8,4        | 9,4                        | 10,4       | 11,4       |
|                                            | H (m)                                          | 1,4                            | 2,4        | 3,4        | 4,4        | 5,4        | 6,4        | 7,4        | 8,4                        | 9,4        | 10,4       |
|                                            | Ciężar wieży jezdnej / Scaffolding weight (kg) | 45,7                           | 67,3       | 93,9       | 124,5      | 163,8      | 173,6      | 184,4      | 194,4                      | 230,3      | 240,1      |
| Kod                                        | Opis/Description                               | Ilość/Item                     | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item                 | Ilość/Item | Ilość/Item |
| F75200                                     | Rama / Frame 0.75x2.0 (m)                      | 2                              | 2          | 2          | 4          | 4          | 6          | 6          | 8                          | 8          | 10         |
| F75100                                     | Rama / Frame 0.75x1.0 (m)                      |                                |            | 2          |            | 2          |            | 2          |                            | 2          |            |
| P180                                       | Poręcz / Railing                               |                                | 2          | 2          | 2          | 4          | 4          | 4          | 4                          | 6          | 6          |
| T75                                        | Rama szczytowa / Peak socket frame             |                                | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2                          | 2          | 2          |
| TR180                                      | Stężenie poziome / Crossbar                    | 2                              | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 4          | 6                          | 6          | 6          |
| D180                                       | Stężenie ukośnie // Diagonal                   | 1                              | 1          | 2          | 4          | 4          | 4          | 6          | 6                          | 6          | 6          |
| R200                                       | Koło regulowane Adjustable wheel Ø 200 (mm)    | 4                              | 4          | 4          | 4          | 4          | 4          | 4          | 4                          | 4          | 4          |
| STAB1                                      | Stabilizator / Stabilizer                      |                                |            | 4          | 4          | 4          | 4          | 4          | 4                          | 4          | 4          |
| RB180E                                     | Podest z klapą / Landing with trapdoor         | 1                              | 1          | 1          | 1          | 2          | 2          | 2          | 2                          | 3          | 3          |
| TF180E                                     | Bortnica długa / Long toe board                |                                | 2          | 2          | 2          | 4          | 4          | 4          | 4                          | 6          | 6          |
| TF75E                                      | Bortnica krótka / Short toe board              |                                | 2          | 2          | 2          | 4          | 4          | 4          | 4                          | 6          | 6          |
| Na zewnątrz obiektów / Outside of building |                                                | Bez kotwienia / Without anchor |            |            |            |            |            |            | Z kotwieniem / With anchor |            |            |
| Wewnątrz obiektów / Inside of building     |                                                | Bez kotwienia / Without anchor |            |            |            |            |            |            |                            |            |            |

**B1****KOŁO  
WHEEL**  
Ø 200**MAX KG**  
**360**

EN 1004:2005

**Wymiary podstawy 75 x 245 cm**  
Standard measurement 75 x 245 cm

|  | Wysokość/Model                                   | B1-24                          | B1-34      | B1-44      | B1-54      | B1-64      | B1-74      | B1-84                      | B1-94      | B1-104     | B1-114     |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|----------------------------|------------|------------|------------|
|                                                                                    | H2 (m)                                           | 3,4                            | 4,4        | 5,4        | 6,4        | 7,4        | 8,4        | 9,4                        | 10,4       | 11,4       | 12,4       |
|                                                                                    | H1 (m)                                           | 2,4                            | 3,4        | 4,4        | 5,4        | 6,4        | 7,4        | 8,4                        | 9,4        | 10,4       | 11,4       |
|                                                                                    | H (m)                                            | 1,4                            | 2,4        | 3,4        | 4,4        | 5,4        | 6,4        | 7,4                        | 8,4        | 9,4        | 10,4       |
|                                                                                    | Ciepłota wieży jezdnej / Scaffolding weight (kg) | 52,6                           | 79,6       | 106,2      | 137,6      | 187,8      | 198,2      | 210                        | 220,4      | 266,6      | 277        |
| Kod                                                                                | Opis/Description                                 | Ilość/Item                     | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item                 | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item |
| F75200                                                                             | Rama / Frame 0.75x2.0 (m)                        | 2                              | 2          | 2          | 4          | 4          | 6          | 6                          | 8          | 8          | 10         |
| F75100                                                                             | Rama / Frame 0.75x1.0 (m)                        |                                |            | 2          |            | 2          |            | 2                          |            | 2          |            |
| P245                                                                               | Poręcz / Railing                                 |                                | 2          | 2          | 2          | 4          | 4          | 4                          | 4          | 6          | 6          |
| T75                                                                                | Rama szczytowa / Peak socket frame               |                                | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2                          | 2          | 2          | 2          |
| TR245                                                                              | Stężenie poziome / Crossbar                      | 2                              | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 4                          | 6          | 6          | 6          |
| D245                                                                               | Stężenie ukośnie / Diagonal                      | 1                              | 1          | 2          | 4          | 4          | 4          | 6                          | 6          | 6          | 6          |
| R200                                                                               | Koło regulowane / Adjustable wheel Ø 200 (mm)    | 4                              | 4          | 4          | 4          | 4          | 4          | 4                          | 4          | 4          | 4          |
| STAB1                                                                              | Stabilizator / Stabilizer                        |                                |            | 4          | 4          | 4          | 4          | 4                          | 4          | 4          | 4          |
| RB245E                                                                             | Podest z klapą / Landing with trapdoor           | 1                              | 1          | 1          | 1          | 2          | 2          | 2                          | 2          | 3          | 3          |
| TF245E                                                                             | Bortnica długa / Long toe board                  |                                | 2          | 2          | 2          | 4          | 4          | 4                          | 4          | 6          | 6          |
| TF75E                                                                              | Bortnica krótka / Short toe board                |                                | 2          | 2          | 2          | 4          | 4          | 4                          | 4          | 6          | 6          |
| Na zewnątrz obiektów / Outside of building                                         |                                                  | Bez kotwienia / Without anchor |            |            |            |            |            | Z kotwieniem / With anchor |            |            |            |
| Wewnątrz obiektów / Inside of building                                             |                                                  | Bez kotwienia / Without anchor |            |            |            |            |            |                            |            |            |            |

ZALECAMY DOKUPIENIE STOPNIA GR1, KTÓRY GWARANTUJE LEPSZE BEZPIECZEŃSTWO I KOMFORTOWE WEJŚCIE  
WE RECOMMEND BUYING THE GR1 STEP, WHICH GUARANTEES BETTER SAFETY AND COMFORTABLE ENTRY



**Stopień GR1.**  
**STEP GR1.**



## TOP SYSTEM SAFETY

Wieże jezdne o wymiarze 75 cm z bezpiecznym systemem montażu.  
Mobile scaffold towers with dimensions 75 cm with safety mounting system.



PN-EN 1004-1:2021

Klasa 3  
200 Kg/m<sup>2</sup>  
Class 3  
200 Kg/m<sup>2</sup>



### BEZPIECZNY SYSTEM MONTAŻU

SAFE ASSEMBLY SYSTEM



### PATENT



Uchwyt do montażu poręczy  
wyprowadzających.  
Safety mounting system.

certificate

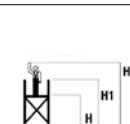


INFORMACJE WYMAGANE PRZEZ L.D. 81 ART. XX SĄ DOSTĘPNE NA KAŻDYM PRODUKCIE  
THE INFORMATION REQUESTED BY L.D. 81 ART. XX ARE AVAILABLE ON EACH PRODUCT

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR IL ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT



### Wieże jezdne o wymiarach 75 x 180 cm z bezpiecznym systemem montażu Mobile scaffold towers with dimensions of 75 x 180 cm with safety mounting system

|  | Wysokość/Model                                                     | MSA-23                         | MSA-35     | MSA-43     | MSA-54     | MSA-63     | MSA-74     | MSA-82     | MSA-93                     | MSA-102    | MSA-113    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|----------------------------|------------|------------|
|                                                                                   | H2 (m)                                                             | 2,50                           | 4,18       | 5,02       | 6,14       | 6,98       | 8,10       | 8,94       | 10,06                      | 10,90      | 12,02      |
|                                                                                   | H1 (m)                                                             | 2,39                           | 3,51       | 4,35       | 5,47       | 6,31       | 7,43       | 8,27       | 9,39                       | 10,23      | 11,35      |
|                                                                                   | H (m)                                                              | 0,5                            | 2,18       | 3,02       | 4,14       | 4,98       | 6,10       | 6,94       | 8,06                       | 8,90       | 10,02      |
|                                                                                   | Ciężar wieży jezdnej / Scaffolding weight (kg)                     | 62,3                           | 92,1       | 119,5      | 154,6      | 161        | 196,1      | 202,5      | 237,6                      | 244        | 279,1      |
| Kod                                                                               | Opis/Description                                                   | Ilość/Item                     | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item                 | Ilość/Item | Ilość/Item |
| F75200                                                                            | Rama / Frame 0.75x2.0 (m)                                          | 2                              | 2          | 4          | 4          | 6          | 6          | 8          | 8                          | 10         | 10         |
| F75100                                                                            | Rama / Frame 0.75x1.0 (m)                                          |                                | 2          |            | 2          |            | 2          |            | 2                          |            | 2          |
| P180N                                                                             | Poręcz / Railing                                                   |                                | 2          | 2          | 4          | 4          | 6          | 6          | 8                          | 8          | 10         |
| TR180N                                                                            | Stężenie poziome / Crossbar                                        | 2                              | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2                          | 2          | 2          |
| D180N                                                                             | Stężenie ukośne / Diagonal                                         | 1                              | 1          | 2          | 2          | 2          | 3          | 3          | 3                          | 3          | 4          |
| RB180E                                                                            | Podest z klapą / Landing with trapdoor                             | 1                              | 1          | 1          | 2          | 2          | 3          | 3          | 4                          | 4          | 5          |
| TF75E                                                                             | Bortnica krótka / Short toe board                                  |                                | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2                          | 2          | 2          |
| TF180E                                                                            | Bortnica długa / Long toe board                                    |                                | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2                          | 2          | 2          |
| R200                                                                              | Koło regulowane / Adjustable wheel Ø 200 (mm)                      | 4                              | 4          | 4          | 4          | 4          | 4          | 4          | 4                          | 4          | 4          |
| STAB1                                                                             | Stabilizator / Stabilizer                                          |                                | 4          | 4          | 4          | 4          | 4          | 4          | 4                          | 4          | 4          |
| MOUNT.SAFETY                                                                      | Uchwyt do montażu poręczy wyprzedzających / Safety mounting system | 1                              | 1          | 1          | 1          | 1          | 1          | 1          | 1                          | 1          | 1          |
| Na zewnątrz obiektów / Outside of building                                        |                                                                    | Bez kotwienia / Without anchor |            |            |            |            |            |            | Z kotwieniem / With anchor |            |            |
| Wewnątrz obiektów / Inside of building                                            |                                                                    | Bez kotwienia / Without anchor |            |            |            |            |            |            |                            |            |            |



### Wieże jezdne o wymiarach 75 x 245 cm z bezpiecznym systemem montażu Mobile scaffold towers with dimensions of 75 x 245 cm with safety mounting system

|  | Wysokość / Model                                                   | MSB-23                         | MSB-35       | MSB-43       | MSB-54       | MSB-63       | MSB-74       | MSB-82       | MSB-93                     | MSB-102      | MSB-113      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------------------|--------------|--------------|
|                                                                                     | H2 (m)                                                             | 2,50                           | 4,18         | 5,02         | 6,14         | 6,98         | 8,10         | 8,94         | 10,06                      | 10,90        | 12,02        |
|                                                                                     | H1 (m)                                                             | 2,39                           | 3,51         | 4,35         | 5,47         | 6,31         | 7,43         | 8,27         | 9,39                       | 10,23        | 11,35        |
|                                                                                     | H (m)                                                              | 0,5                            | 2,18         | 3,02         | 4,14         | 4,98         | 6,10         | 6,94         | 8,06                       | 8,90         | 10,02        |
|                                                                                     | Ciężar wieży jezdnej / Scaffolding weight (kg)                     | 68,8                           | 104,8        | 132,6        | 175,2        | 181,6        | 224,2        | 230,6        | 273,2                      | 279,6        | 322,2        |
| Kod                                                                                 | Opis / Description                                                 | Ilość / Item                   | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item | Ilość / Item               | Ilość / Item | Ilość / Item |
| F75200                                                                              | Rama / Frame 0.75x2.0 (m)                                          | 2                              | 2            | 4            | 4            | 6            | 6            | 8            | 8                          | 10           | 10           |
| F75100                                                                              | Rama / Frame 0.75x1.0 (m)                                          |                                | 2            |              | 2            |              | 2            |              | 2                          |              | 2            |
| P245N                                                                               | Poręcz / Railing                                                   |                                | 2            | 2            | 4            | 4            | 6            | 6            | 8                          | 8            | 10           |
| TR245N                                                                              | Stężenie poziome / Crossbar                                        | 2                              | 2            | 2            | 2            | 2            | 2            | 2            | 2                          | 2            | 2            |
| D245N                                                                               | Stężenie ukośne / Diagonal                                         | 1                              | 1            | 2            | 2            | 2            | 3            | 3            | 3                          | 3            | 4            |
| RB245E                                                                              | Podest z klapą / Landing with trapdoor                             | 1                              | 1            | 1            | 2            | 2            | 3            | 3            | 4                          | 4            | 5            |
| TF75E                                                                               | Bortnica krótka / Short toe board                                  |                                | 2            | 2            | 2            | 2            | 2            | 2            | 2                          | 2            | 2            |
| TF245E                                                                              | Bortnica długa / Long toe board                                    |                                | 2            | 2            | 2            | 2            | 2            | 2            | 2                          | 2            | 2            |
| R200                                                                                | Koło regulowane / Adjustable wheel Ø 200 (mm)                      | 4                              | 4            | 4            | 4            | 4            | 4            | 4            | 4                          | 4            | 4            |
| STAB1                                                                               | Stabilizator / Stabilizer                                          |                                | 4            | 4            | 4            | 4            | 4            | 4            | 4                          | 4            | 4            |
| MOUNT.SAFETY                                                                        | Uchwyt do montażu poręczy wyprzedzających / Safety mounting system | 1                              | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1            | 1                          | 1            | 1            |
| Na zewnątrz obiektów / Outside of building                                          |                                                                    | Bez kotwienia / Without anchor |              |              |              |              |              |              | Z kotwieniem / With anchor |              |              |
| Wewnątrz obiektów / Inside of building                                              |                                                                    | Bez kotwienia / Without anchor |              |              |              |              |              |              |                            |              |              |

ZALECAMY DOKUPIENIE STOPNIA GR1, KTÓRY GWARANTUJE LEPSZE BEZPIECZEŃSTWO I KOMFORTOWE WEJŚCIE  
WE RECOMMEND BUYING THE GR1 STEP, WHICH GUARANTEES BETTER SAFETY AND COMFORTABLE ENTRY



Stopień GR1.  
STEP GR1.



## TOP SYSTEM

Wieże jezdne o szerokości 135 cm.  
Mobile scaffold towers with width 135 cm.



EN 1004:2005

Klasa 3  
200 Kg/m<sup>2</sup>  
Class 3  
200 Kg/m<sup>2</sup>



Nowe złącze ze stali nierdzewnej bez spawów zwiększa o 50% sztywność wieży jezdnej i podwaja jego żywotność.

The new weldless stainless steel articulation its lifetime.



Antypoślizgowe podesty oraz włazy są niezbędne, by zapewnić bezpieczeństwo na wysokości.

Non-slip wooden floors and trapdoors are essential for safety at heights.



Koła regulowane Ø 200 mm.  
Adjustable wheel Ø 200 mm.

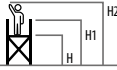


Stężenia i barierki są łatwe do montażu i demontażu dzięki hakom zaciskowym. Crosspieces and railing are easy to mount and unhook thanks to pressure hooks.

**D1****KOŁO  
WHEEL**  
Ø 200**MAX KG**  
480

EN 1004:2005

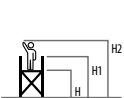
**Wymiary podstawy 135 x 180 cm**  
Standard measurement 135 x 180 cm

|  | Wysokość/Model                                  | D1-24                          | D1-34      | D1-44      | D1-54      | D1-64      | D1-74      | D1-84                      | D1-94      | D1-104     | D1-114     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|----------------------------|------------|------------|------------|
|                                                                                   | H2 (m)                                          | 3,4                            | 4,4        | 5,4        | 6,4        | 7,4        | 8,4        | 9,4                        | 10,4       | 11,4       | 12,4       |
|                                                                                   | H1 (m)                                          | 2,4                            | 3,4        | 4,4        | 5,4        | 6,4        | 7,4        | 8,4                        | 9,4        | 10,4       | 11,4       |
|                                                                                   | H (m)                                           | 1,4                            | 2,4        | 3,4        | 4,4        | 5,4        | 6,4        | 7,4                        | 8,4        | 9,4        | 10,4       |
|                                                                                   | Ciepota wieży jezdnej / Scaffolding weight (kg) | 62,1                           | 90,1       | 119,1      | 149,3      | 210,2      | 219,6      | 233                        | 242,4      | 299,9      | 309,3      |
| Kod                                                                               | Opis/Description                                | Ilość/Item                     | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item                 | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item |
| F135200                                                                           | Rama / Frame 1.35x2.0 (m)                       | 2                              | 2          | 2          | 4          | 4          | 6          | 6                          | 8          | 8          | 10         |
| F135100                                                                           | Rama / Frame 1.35x1.0 (m)                       |                                |            | 2          |            | 2          |            | 2                          |            | 2          |            |
| P180                                                                              | Poręcz / Railing                                |                                | 2          | 2          | 2          | 4          | 4          | 4                          | 4          | 6          | 6          |
| T135                                                                              | Rama szczytowa / Peak socket frame              |                                | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2                          | 2          | 2          | 2          |
| TR180                                                                             | Stężenie poziome / Crossbar                     | 2                              | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 4                          | 6          | 6          | 6          |
| D180                                                                              | Stężenie ukośnie / Diagonal                     | 1                              | 1          | 2          | 4          | 4          | 4          | 6                          | 6          | 6          | 6          |
| R200                                                                              | Koło regulowane / Adjustable wheel Ø 200 (mm)   | 4                              | 4          | 4          | 4          | 4          | 4          | 4                          | 4          | 4          | 4          |
| STAB1                                                                             | Stabilizator/ Stabilizer                        |                                |            | 4          | 4          | 4          | 4          | 4                          | 4          | 4          | 4          |
| RB180E                                                                            | Podest z klapą / Landing with trapdoor          | 1                              | 1          | 1          | 1          | 2          | 2          | 2                          | 2          | 3          | 3          |
| R180E                                                                             | Podest bez klapy / Landing without trapdoor     | 1                              | 1          | 1          | 1          | 2          | 2          | 2                          | 2          | 3          | 3          |
| TF180E                                                                            | Bortnica długa / Long toe board                 |                                | 2          | 2          | 2          | 4          | 4          | 4                          | 4          | 6          | 6          |
| TF135E                                                                            | Bortnica krótka / Short toe board               |                                | 2          | 2          | 2          | 4          | 4          | 4                          | 4          | 6          | 6          |
| Na zewnątrz obiektów / Outside of building                                        |                                                 | Bez kotwienia / Without anchor |            |            |            |            |            | Z kotwieniem / With anchor |            |            |            |
| Wewnątrz obiektów / Inside of building                                            |                                                 | Bez kotwienia / Without anchor |            |            |            |            |            |                            |            |            |            |

**E1****KOŁO  
WHEEL**  
Ø 200**MAX KG**  
650

EN 1004:2005

**Wymiary podstawy 135 x 245 cm**  
Standard measurement 135 x 245 cm

|  | Wysokość/Model                                  | E1-24                          | E1-34      | E1-44      | E1-54      | E1-64      | E1-74      | E1-84      | E1-94                      | E1-104     | E1-114     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|----------------------------|------------|------------|
|                                                                                     | H2 (m)                                          | 3,4                            | 4,4        | 5,4        | 6,4        | 7,4        | 8,4        | 9,4        | 10,4                       | 11,4       | 12,4       |
|                                                                                     | H1 (m)                                          | 2,4                            | 3,4        | 4,4        | 5,4        | 6,4        | 7,4        | 8,4        | 9,4                        | 10,4       | 11,4       |
|                                                                                     | H (m)                                           | 1,4                            | 2,4        | 3,4        | 4,4        | 5,4        | 6,4        | 7,4        | 8,4                        | 9,4        | 10,4       |
|                                                                                     | Ciepłaż wieży jezdnej / Scaffolding weight (kg) | 76                             | 109,4      | 138        | 169,4      | 248,2      | 258,2      | 272,2      | 282,4                      | 357,2      | 367,2      |
| Kod                                                                                 | Opis/Description                                | Ilość/Item                     | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item                 | Ilość/Item | Ilość/Item |
| F135200                                                                             | Rama / Frame 1.35x2.0 (m)                       | 2                              | 2          | 2          | 4          | 4          | 6          | 6          | 8                          | 8          | 10         |
| F135100                                                                             | Rama / Frame 1.35x1.0 (m)                       |                                |            | 2          |            | 2          |            | 2          |                            | 2          |            |
| P245                                                                                | Porecz / Railing                                |                                | 2          | 2          | 2          | 4          | 4          | 4          | 4                          | 6          | 6          |
| T135                                                                                | Rama szczytowa / Peak socket frame              |                                | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2                          | 2          | 2          |
| TR245                                                                               | Stężenie poziome / Crossbar                     | 2                              | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 4          | 6                          | 6          | 6          |
| D245                                                                                | Stężenie ukośnię / Diagonal                     | 1                              | 1          | 2          | 4          | 4          | 4          | 6          | 6                          | 6          | 6          |
| R200                                                                                | Koło regulowane / Adjustable wheel Ø 200 (mm)   | 4                              | 4          | 4          | 4          | 4          | 4          | 4          | 4                          | 4          | 4          |
| STAB1                                                                               | Stabilizator/ Stabilizer                        |                                |            | 4          | 4          | 4          | 4          | 4          | 4                          | 4          | 4          |
| RB245E                                                                              | Podest z kłapy / Landing with trapdoor          | 1                              | 1          | 1          | 1          | 2          | 2          | 2          | 2                          | 3          | 3          |
| R245E                                                                               | Podest bez kłapy / Landing without trapdoor     | 1                              | 1          | 1          | 1          | 2          | 2          | 2          | 2                          | 3          | 3          |
| TF245E                                                                              | Bortnica długa / Long toe board                 |                                | 2          | 2          | 2          | 4          | 4          | 4          | 4                          | 6          | 6          |
| TF135E                                                                              | Bortnica krótka / Short toe board               |                                | 2          | 2          | 2          | 4          | 4          | 4          | 4                          | 6          | 6          |
| Na zewnątrz obiektów / Outside of building                                          |                                                 | Bez kotwienia / Without anchor |            |            |            |            |            |            | Z kotwieniem / With anchor |            |            |
| Wewnątrz obiektów / Inside of building                                              |                                                 | Bez kotwienia / Without anchor |            |            |            |            |            |            |                            |            |            |

ZALECAMY DOKUPIENIE STOPNIA GR1, KTÓRY GWARANTUJE LEPSZE BEZPIECZEŃSTWO I KOMFORTOWE WEJŚCIE  
WE RECOMMEND BUYING THE GR1 STEP, WHICH GUARANTEES BETTER SAFETY AND COMFORTABLE ENTRY



**Stopień GR1.**  
STEP GR1.



## TOP SYSTEM SAFETY

Wieże jezdne o wymiarze 135 cm z bezpiecznym systemem montażu.  
Mobile scaffold towers with dimensions 135 cm with safety mounting system.



Klasa 3  
200 Kg/m<sup>2</sup>  
Class 3  
200 Kg/m<sup>2</sup>



### BEZPIECZNY SYSTEM MONTAŻU

SAFE ASSEMBLY SYSTEM



### PATENT



Uchwyt do montażu poręczy  
wyprowadzających.  
Safety mounting system.

OBRAZY SĄ DOSTARCZONE TYLKO DO CELÓW ILUSTRACJI I NIE STANOWIĄ ELEMENTU UMOWY  
THE IMAGES ARE PROVIDED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY AND DO NOT REPRESENT A CONTRACTUAL ELEMENT

## Specyfikacja techniczna / Technical specifications



### Wieże jezdne o wymiarach 135 x 180 cm z bezpiecznym systemem montażu

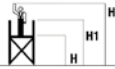
Mobile scaffold towers with dimensions of 135 x 180 cm with safety mounting system

|  | Wysokość/Model                                                     | MSD-23                         | MSD-35     | MSD-43     | MSD-54     | MSD-63     | MSD-74     | MSD-82                     | MSD-93     | MSD-102    | MSD-113    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|----------------------------|------------|------------|------------|
|                                                                                   | H2 (m)                                                             | 2,50                           | 4,18       | 5,02       | 6,14       | 6,98       | 8,10       | 8,94                       | 10,06      | 10,90      | 12,02      |
|                                                                                   | H1 (m)                                                             | 2,39                           | 3,51       | 4,35       | 5,47       | 6,31       | 7,43       | 8,27                       | 9,39       | 10,23      | 11,35      |
|                                                                                   | H (m)                                                              | 0,5                            | 2,18       | 3,02       | 4,14       | 4,98       | 6,10       | 6,94                       | 8,06       | 8,90       | 10,02      |
|                                                                                   | Ciężar wieży jezdnej / Scaffolding weight (kg)                     | 78,7                           | 110,9      | 137,9      | 189,8      | 195,8      | 247,7      | 253,7                      | 305,6      | 311,6      | 363,5      |
| Kod                                                                               | Opis/Description                                                   | Ilość/Item                     | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item                 | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item |
| F135200                                                                           | Rama / Frame 1.35x2.0 (m)                                          | 2                              | 2          | 4          | 4          | 6          | 6          | 8                          | 8          | 10         | 10         |
| F135100                                                                           | Rama / Frame 1.35x1.0 (m)                                          |                                | 2          |            | 2          |            | 2          |                            | 2          |            | 2          |
| P180N                                                                             | Poręcz / Railing                                                   |                                | 2          | 2          | 4          | 4          | 6          | 6                          | 8          | 8          | 10         |
| TR180N                                                                            | Stężenie poziome / Crossbar                                        | 2                              | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2                          | 2          | 2          | 2          |
| D180N                                                                             | Stężenie ukośne / Diagonal                                         | 1                              | 1          | 2          | 2          | 2          | 3          | 3                          | 3          | 3          | 4          |
| RB180E                                                                            | Podest z klapą / Landing with trapdoor                             | 1                              | 1          | 1          | 2          | 2          | 3          | 3                          | 4          | 4          | 5          |
| R180E                                                                             | Podest bez kłapy / Landing without trapdoor                        | 1                              | 1          | 1          | 2          | 2          | 3          | 3                          | 4          | 4          | 5          |
| TF135E                                                                            | Bortnica krótka / Short toe board                                  |                                | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2                          | 2          | 2          | 2          |
| TF180E                                                                            | Bortnica długa / Long toe board                                    |                                | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2                          | 2          | 2          | 2          |
| R200                                                                              | Koło regulowane / Adjustable wheel Ø 200 (mm)                      | 4                              | 4          | 4          | 4          | 4          | 4          | 4                          | 4          | 4          | 4          |
| STAB1                                                                             | Stabilizator / Stabilizer                                          |                                | 4          | 4          | 4          | 4          | 4          | 4                          | 4          | 4          | 4          |
| MOUNT.SAFETY                                                                      | Uchwyt do montażu poręczy wyprzedzających / Safety mounting system | 1                              | 1          | 1          | 1          | 1          | 1          | 1                          | 1          | 1          | 1          |
| Na zewnątrz obiektów / Outside of building                                        |                                                                    | Bez kotwienia / Without anchor |            |            |            |            |            | Z kotwieniem / With anchor |            |            |            |
| Wewnątrz obiektów / Inside of bulding                                             |                                                                    | Bez kotwienia / Without anchor |            |            |            |            |            |                            |            |            |            |



### Wieże jezdne o wymiarach 135 x 245 cm z bezpiecznym systemem montażu

Mobile scaffold towers with dimensions of 135 x 245 cm with safety mounting system

|  | Wysokość/Model                                                     | MSE-23                         | MSE-35     | MSE-43     | MSE-54     | MSE-63     | MSE-74     | MSE-82     | MSE-93                     | MSE-102    | MSE-113    |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|----------------------------|------------|------------|
|                                                                                     | H2 (m)                                                             | 2,50                           | 4,18       | 5,02       | 6,14       | 6,98       | 8,10       | 8,94       | 10,06                      | 10,90      | 12,02      |
|                                                                                     | H1 (m)                                                             | 2,39                           | 3,51       | 4,35       | 5,47       | 6,31       | 7,43       | 8,27       | 9,39                       | 10,23      | 11,35      |
|                                                                                     | H (m)                                                              | 0,5                            | 2,18       | 3,02       | 4,14       | 4,98       | 6,10       | 6,94       | 8,06                       | 8,90       | 10,02      |
|                                                                                     | Ciężar wieży jezdnej / Scaffolding weight (kg)                     | 92,2                           | 130,6      | 158        | 224,4      | 230,4      | 296,8      | 302,8      | 369,2                      | 375,2      | 441,6      |
| Kod                                                                                 | Opis/Description                                                   | Ilość/Item                     | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item | Ilość/Item                 | Ilość/Item | Ilość/Item |
| F135200                                                                             | Rama / Frame 1.35x2.0 (m)                                          | 2                              | 2          | 4          | 4          | 6          | 6          | 8          | 8                          | 10         | 10         |
| F135100                                                                             | Rama / Frame 1.35x1.0 (m)                                          |                                | 2          |            | 2          |            | 2          |            | 2                          |            | 2          |
| P245N                                                                               | Poręcz / Railing                                                   |                                | 2          | 2          | 4          | 4          | 6          | 6          | 8                          | 8          | 10         |
| TR245N                                                                              | Stężenie poziome / Crossbar                                        | 2                              | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2                          | 2          | 2          |
| D245N                                                                               | Stężenie ukośne / Diagonal                                         | 1                              | 1          | 2          | 2          | 2          | 3          | 3          | 3                          | 3          | 4          |
| RB245E                                                                              | Podest z klapą / Landing with trapdoor                             | 1                              | 1          | 1          | 2          | 2          | 3          | 3          | 4                          | 4          | 5          |
| R245E                                                                               | Podest bez kłapy / Landing without trapdoor                        | 1                              | 1          | 1          | 2          | 2          | 3          | 3          | 4                          | 4          | 5          |
| TF135E                                                                              | Bortnica krótka / Short toe board                                  |                                | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2                          | 2          | 2          |
| TF245E                                                                              | Bortnica długa / Long toe board                                    |                                | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2          | 2                          | 2          | 2          |
| R200                                                                                | Koło regulowane / Adjustable wheel Ø 200 (mm)                      | 4                              | 4          | 4          | 4          | 4          | 4          | 4          | 4                          | 4          | 4          |
| STAB1                                                                               | Stabilizator / Stabilizer                                          |                                | 4          | 4          | 4          | 4          | 4          | 4          | 4                          | 4          | 4          |
| MOUNT.SAFETY                                                                        | Uchwyt do montażu poręczy wyprzedzających / Safety mounting system | 1                              | 1          | 1          | 1          | 1          | 1          | 1          | 1                          | 1          | 1          |
| Na zewnątrz obiektów / Outside of building                                          |                                                                    | Bez kotwienia / Without anchor |            |            |            |            |            |            | Z kotwieniem / With anchor |            |            |
| Wewnątrz obiektów / Inside of building                                              |                                                                    | Bez kotwienia / Without anchor |            |            |            |            |            |            |                            |            |            |

ZALECAMY DOKUPIENIE STOPNIA GR1, KTÓRY GWARANTUJE LEPSZE BEZPIECZEŃSTWO I KOMFORTOWE WEJŚCIE  
WE RECOMMEND BUYING THE GR1 STEP, WHICH GUARANTEES BETTER SAFETY AND COMFORTABLE ENTRY



Stopień GR1.  
STEP GR1.



# TOP SYSTEM SAFETY ZE SCHODAMI



Klasa 3  
200 Kg/m<sup>2</sup>  
Class 3  
200 Kg/m<sup>2</sup>

Pojedyncze wieże jezdne 135 x 180 cm ze schodami wewnętrznymi i bezpiecznym systemem montażu.

Single scaffold tower composition with internal ladder cm. 135 x 180 cm with safe assembly system.

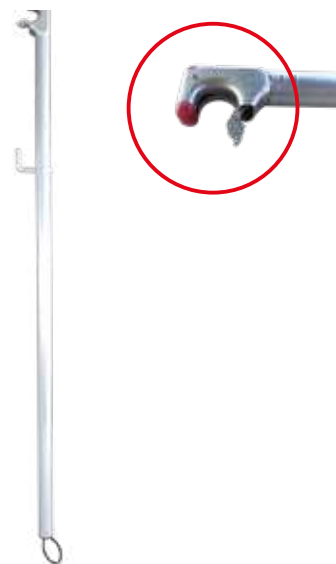


## BEZPIECZNY SYSTEM MONTAŻU

SAFE ASSEMBLY SYSTEM



## PATENT



Uchwyt do montażu poręczy wyrzadzających.  
Kod: MOUNT.SAFETY  
Safety mounting system.  
Code: MOUNT.SAFETY



## Specyfikacja techniczna / Technical specifications


**Pojedyncze wieże jezdne 135 x 180 cm ze schodami wewnętrznymi**  
 Single scaffold towers composition 135 x 180 with internal ladder stairs

|  | Wysokość/Model                                                     | G1-54                          | G1-74      | G1-94                      | G1-114     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------|------------|----------------------------|------------|
|                                                                                   | H2 (m)                                                             | 6,4                            | 8,4        | 10,4                       | 12,4       |
|                                                                                   | H1 (m)                                                             | 5,4                            | 7,4        | 9,4                        | 11,4       |
|                                                                                   | H (m)                                                              | 4,4                            | 6,4        | 8,4                        | 10,4       |
|                                                                                   | Ciężar wieży jezdnej / Scaffolding weight (kg)                     | 175                            | 205        | 240                        | 275        |
| Kod                                                                               | Opis/Description                                                   | Ilość/Item                     | Ilość/Item | Ilość/Item                 | Ilość/Item |
| F135200                                                                           | Rama / Frame 1.35x2.0 (m)                                          | 3                              | 5          | 7                          | 9          |
| FA135200-1                                                                        | Rama / Frame 1.35x2.0 (m)                                          | 1                              | 1          | 1                          | 1          |
| SC180                                                                             | Schody / Stairs                                                    | 2                              | 3          | 4                          | 5          |
| P180N                                                                             | Bezpieczna barierka / Safe railing                                 | 2                              | 2          | 2                          | 2          |
| CC180                                                                             | Poręcz krótka / Short railing 180 (cm)                             | 1                              | 1          | 1                          | 1          |
| CL180                                                                             | Poręcz długa / Long railing 180 (cm)                               | 1                              | 2          | 3                          | 4          |
| F135100                                                                           | Rama / Frame1.35x1.0 (m)                                           | 2                              | 2          | 2                          | 2          |
| TR180N                                                                            | Stężenie poziome / Crossbar                                        | 5                              | 5          | 6                          | 7          |
| D180N                                                                             | Stężenie ukośne / Diagonal                                         | 1                              | 1          | 1                          | 1          |
| R200                                                                              | Koło regulowane / Adjustable wheel Ø 200 (mm)                      | 4                              | 4          | 4                          | 4          |
| STAB1                                                                             | Stabilizator / Stabilizer                                          | 4                              | 4          | 4                          | 4          |
| RB180ES                                                                           | Podest z klapą / Landing with trapdoor                             | 1                              | 1          | 1                          | 1          |
| R180E                                                                             | Podest bez klapy / Landing without trapdoor                        | 1                              | 1          | 1                          | 1          |
| TF180E                                                                            | Bortnica długa / Long toe board                                    | 2                              | 2          | 2                          | 2          |
| TF135E                                                                            | Bortnica krótka / Short toe board                                  | 2                              | 2          | 2                          | 2          |
| MOUNT.SAFETY                                                                      | Uchwyt do montażu poręczy wyprzedzających / Safety mounting system | 1                              | 1          | 1                          | 1          |
| Na zewnątrz obiektów / Outside of building                                        |                                                                    | Bez kotwienia / Without anchor |            | Z kotwieniem / With anchor |            |
| Wewnątrz obiektów / Inside of bulding                                             |                                                                    | Bez kotwienia / Without anchor |            |                            |            |

ZALECAMY DOKUPIENIE STOPNIA GR1, KTÓRY GWARANTUJE LEPSZE BEZPIECZEŃSTWO I KOMFORTOWE WEJŚCIE  
 WE RECOMMEND BUYING THE GR1 STEP, WHICH GUARANTEES BETTER SAFETY AND COMFORTABLE ENTRY

**UWAGA:** Do użytku wewnętrznego bez kotwienia, w niektórych konfiguracjach konieczne jest zastosowanie balastu, jak wskazano w instrukcji rusztowań przejezdnych.

**IMPORTANT:** For internal use without anchoring, in some configurations, it is necessary to use ballast as indicated in the mobile scaffolding manual.



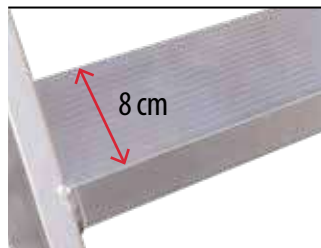
**Łatwy i wygodny dostęp do podestu dzięki wewnętrznym schodom.**  
 Easy and convenient access to the platform thanks to the internal stairs.



**Łatwe i bezpieczne wejście.**  
 Easy and safe access.



**Stężenia i barierki są łatwe do montażu i demontażu dzięki hakom zaciskowym.**  
 Crosspieces and railing are easy to mount and unhook thanks to pressure hooks.



**Głębokie stopnie 8 cm zapewniają dużą wytrzymałość i maksymalne bezpieczeństwo.**  
 Wide 8 cm steps for high resistance and maximum safety.



**Koła regulowane Ø 200 mm.**  
 Adjustable wheel Ø 200 mm.



**Stopień GR1.**  
 STEP GR1.





# TOP SYSTEM

## Komponenty Components

| P | Poręcz<br>Guardrail frame | MODEL<br>ITEM | DŁUGOŚĆ (m)<br>LENGTH (m) | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|---|---------------------------|---------------|---------------------------|--------------------------|
|   |                           | P160          | 1,60                      | 3,3                      |
|   |                           | P180          | 1,80                      | 3,6                      |
|   |                           | P245          | 2,50                      | 4,5                      |



| FA | Rama nasadowa<br>z wejściem<br>Open side | MODEL<br>ITEM | SZEROKOŚĆ (m)<br>WIDTH (m) | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|----|------------------------------------------|---------------|----------------------------|--------------------------|
|    |                                          | FA135200-1    | 1,35                       | 9,2                      |



| PN | Poręcz pozioma safety<br>Safety guardrail frame | MODEL<br>ITEM | DŁUGOŚĆ (m)<br>LENGTH (m) | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|----|-------------------------------------------------|---------------|---------------------------|--------------------------|
|    |                                                 | P105N         | 1,42                      | 3,0                      |
|    |                                                 | P180N         | 1,80                      | 6,2                      |
|    |                                                 | P245N         | 2,50                      | 7,2                      |



| PS | Składana podstawa<br>Safety guardrail frame | MODEL<br>ITEM | DŁUGOŚĆ (m)<br>LENGTH (m) | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|----|---------------------------------------------|---------------|---------------------------|--------------------------|
|    |                                             | PS75160.6.40  | 1,60                      | 18,3                     |
|    |                                             | PS75180.6.40  | 1,80                      | 19,7                     |



| MOUNT.<br>SAFETY | Uchwyt do montażu<br>poręczy wyprzed-<br>zających<br>Safety mounting system | MODEL<br>ITEM | DŁUGOŚĆ (m)<br>LENGTH (m) | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------|--------------------------|
|                  |                                                                             | MOUNT.SAFETY  | 1,80                      | 1,5                      |



| R | Podest bez kłapy<br>Platform without traphold | MODEL<br>ITEM | DŁUGOŚĆ (m)<br>LENGTH (m) | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|---|-----------------------------------------------|---------------|---------------------------|--------------------------|
|   |                                               | R180E         | 1,80                      | 14,8                     |
|   |                                               | R245E         | 2,50                      | 20,6                     |



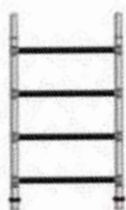
| T | Rama nasadowa szczytowa<br>End element | MODEL<br>ITEM | SZEROKOŚĆ (m)<br>WIDTH (m) | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|---|----------------------------------------|---------------|----------------------------|--------------------------|
|   |                                        | T75           | 0,75                       | 2,4                      |
|   |                                        | T75.40        | 0,75                       | 2,2                      |
|   |                                        | T7525.40      | 0,75                       | 0,9                      |
|   |                                        | T135          | 1,35                       | 3,2                      |



| RB | Podest z kłapą<br>Platform with traphold | MODEL<br>ITEM | DŁUGOŚĆ (m)<br>LENGTH (m) | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|----|------------------------------------------|---------------|---------------------------|--------------------------|
|    |                                          | RB105         | 1,05                      | 11,0                     |
|    |                                          | RB160E        | 1,60                      | 11,6                     |
|    |                                          | RB180E        | 1,80                      | 15,3                     |
|    |                                          | RB180ES       | 1,80                      | 20,8                     |
|    |                                          | RB245E        | 2,50                      |                          |



| F75 | Rama nasadowa 75 cm<br>Narrow side 75 cm | MODEL<br>ITEM | WYSOKOŚĆ (m)<br>HEIGHT (m) | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|-----|------------------------------------------|---------------|----------------------------|--------------------------|
|     |                                          | F75100        | 1,00                       | 3,8                      |
|     |                                          | F75200        | 2,00                       | 6,4                      |
|     |                                          | F75050.40     | 0,50                       | 1,9                      |
|     |                                          | F75075.40     | 0,50                       | 2,6                      |
|     |                                          | F75100.40     | 1,00                       | 3,5                      |
|     |                                          | F75200.40     | 2,00                       | 5,8                      |



| TF | Bortnica długa<br>Long toe board | MODEL<br>ITEM | SZEROKOŚĆ (m)<br>WIDTH (m) | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|----|----------------------------------|---------------|----------------------------|--------------------------|
|    |                                  | TF160E        | 1,60                       | 3,3                      |
|    |                                  | TF180E        | 1,80                       | 3,2                      |
|    |                                  | TF180E        | 1,80                       | 3,7                      |
|    |                                  | TF245E        | 2,45                       | 4,5                      |



| F135 | Rama nasadowa 135 cm<br>Large side 135 cm | MODEL<br>ITEM | WYSOKOŚĆ (m)<br>HEIGHT (m) | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|------|-------------------------------------------|---------------|----------------------------|--------------------------|
|      |                                           | F135100       | 1,00                       | 5,3                      |
|      |                                           | F135200       | 2,00                       | 9,0                      |



| TF | Bortnica krótka<br>Short toe board | MODEL<br>ITEM | SZEROKOŚĆ (m)<br>WIDTH (m) | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|----|------------------------------------|---------------|----------------------------|--------------------------|
|    |                                    | TF75E         | 0,75                       | 1,0                      |
|    |                                    | TF135E        | 1,35                       | 1,7                      |



| TF | Komplet bortnic<br>Set of board | MODEL<br>ITEM | SZEROKOŚĆ (m)<br>WIDTH (m) | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|----|---------------------------------|---------------|----------------------------|--------------------------|
|    |                                 | TF75.105      | 0,75 x 1,05                | 7,8                      |



| TR                                                                                | Steżenie poziome<br>Brace | MODEL<br>ITEM | DŁUGOŚĆ (m)<br>LENGTH (m) | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------|---------------------------|--------------------------|
|  |                           | TR105N        | 1,05                      | 1,5                      |
|                                                                                   |                           | TR160.40      | 1,60                      | 1,0                      |
|                                                                                   |                           | TR180.40      | 1,80                      | 1,2                      |
|                                                                                   |                           | TR180         | 1,80                      | 1,5                      |
|                                                                                   |                           | TR180N        | 1,80                      | 1,7                      |
|                                                                                   |                           | TR245         | 2,50                      | 2,0                      |
|                                                                                   |                           | TR245N        | 2,50                      | 2,1                      |

| D                                                                                 | Steżenie ukośne<br>Diagonal brace | MODEL<br>ITEM | DŁUGOŚĆ (m)<br>LENGTH (m) | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|---------------|---------------------------|--------------------------|
|  |                                   | D160.40       | 2,00                      | 1,2                      |
|                                                                                   |                                   | D180.40       | 2,20                      | 1,4                      |
|                                                                                   |                                   | D180          | 2,20                      | 1,7                      |
|                                                                                   |                                   | D180N         | 2,20                      | 1,9                      |
|                                                                                   |                                   | D245          | 2,80                      | 2,1                      |
|                                                                                   |                                   | D245N         | 2,80                      | 2,2                      |
|                                                                                   |                                   | D160.AD.40    | 2,50                      | 1,2                      |
|                                                                                   |                                   | D180.AD.40    | 2,70                      | 1,6                      |

| STAB                                                                                | Podpora stabilizująca<br>Outriggers | MODEL<br>ITEM | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------|--------------------------|
|  |                                     | STAB1         | 4,30                     |
|                                                                                     |                                     |               |                          |

| STAB1                                                                               | Podpora stabilizująca<br>Outriggers | MODEL<br>ITEM | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------|--------------------------|
|  |                                     | STAB1.TEL     | 5,30                     |
|                                                                                     |                                     |               |                          |

| STAB1.40                                                                            | Podpora stabilizująca<br>Outriggers | MODEL<br>ITEM | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------|--------------------------|
|  |                                     | STAB1.40      | 1,90                     |
|                                                                                     |                                     |               |                          |

| R125                                                                                | Koło nierozregulowane ø 125 mm z hamulcem<br>Fixed wheel ø 125 | MODEL<br>ITEM | ŚREDNICA KOŁA (mm)<br>WHEEL DIAMETER (mm) | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------|--------------------------|
|  |                                                                | R125E         | 125                                       | 1,3                      |
|                                                                                     |                                                                |               |                                           |                          |

| R125 REG                                                                            | Koło regulowane ø 125 mm<br>Fixed wheel ø 125 mm | MODEL<br>ITEM | ŚREDNICA KOŁA (mm)<br>WHEEL DIAMETER (mm) | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------|--------------------------|
|  |                                                  | R125REG       | 125                                       | 3,0                      |
|                                                                                     |                                                  |               |                                           |                          |

| R200                                                                              | Koło regulowane ø 200 mm<br>Fixed wheel ø 200 mm | MODEL<br>ITEM | ŚREDNICA KOŁA (mm)<br>WHEEL DIAMETER (mm) | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------|--------------------------|
|  |                                                  | R200          | 200                                       | 7,1                      |
|                                                                                   |                                                  |               |                                           |                          |

|                                                                                   | Klips zabezpieczeń do rusztowań<br>Safety clip for scaffolding | MODEL<br>ITEM | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------|
|  |                                                                | 2CLIP.TR2     |                          |
|                                                                                   |                                                                |               |                          |

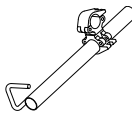
| GR                                                                                | Stopień wejściowy<br>First rung | MODEL<br>ITEM | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------|--------------------------|
|  |                                 | GR1           | 2,20                     |
|                                                                                   |                                 |               |                          |

| SC                                                                                 | Schody z podestem<br>Guardrail terminal ladder | MODEL<br>ITEM | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------|--------------------------|
|  |                                                | SC180         | 13,00                    |
|                                                                                    |                                                |               |                          |

| CC                                                                                  | Poręcz<br>Guardrail central ladder | MODEL<br>ITEM | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|---------------|--------------------------|
|  |                                    | CC180         | 3,50                     |
|                                                                                     |                                    |               |                          |

| CL                                                                                  | Poręcz<br>Guardrail central ladder | MODEL<br>ITEM | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|---------------|--------------------------|
|  |                                    | CL180         | 5,00                     |
|                                                                                     |                                    |               |                          |

| Z                                                                                   | Cieżarek balastowy<br>Ballast | MODEL<br>ITEM | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------|--------------------------|
|  |                               | 11.AK         | 15,00                    |
|                                                                                     |                               |               |                          |

| ANCOR                                                                               | Łącznik kotwiący<br>Anchoring system | MODEL<br>ITEM | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------|--------------------------|
|  |                                      | ANCOR.TOP     | 3,20 (2szt)              |
|                                                                                     |                                      |               |                          |

| VR                                                                                  | Podstawa ze śrubą do regulacji<br>Guardrail central ladder | MODEL<br>ITEM | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|---------------|--------------------------|
|  |                                                            | VR.P          | 3,60                     |
|                                                                                     |                                                            |               |                          |

| ATTACH                                                                              | Obejma<br>Clamp | MODEL<br>ITEM | WAGA (kg)<br>WEIGHT (kg) |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------|--------------------------|
|  |                 | ATTACH.40     | 1,50                     |
|                                                                                     |                 |               |                          |



## Sztuki wizualne i bezpieczeństwo pracy.

Visual arts and workplace safety.



**POBIERZ OBRAZY I ROZPOWSZECHNIJ NASZĄ  
WIADOMOŚĆ O BEZPIECZEŃSTWIE.**  
DOWNLOAD THE PAINTINGS AND SPREAD OUR SAFETY MESSAGE.









FARAONE POLAND Sp. z o.o.  
ul. Prosta 32, Łozienica  
72-100 Goleniów  
POLSKA

Telefon: +48 91 579 03 90

[www.faraone.pl](http://www.faraone.pl)

FARAONE POLAND poszukuje innowacji, które mają zastosowanie w produktach i zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w charakterystyce swoich produktów bez uprzedzenia. Podane opisy w tym katalogu nie są zatem wiążące. Ogólne warunki sprzedaży publikowane są w aktualnym cenniku.

FARAONE POLAND is continuously in search of innovations to apply to its products and it reserves the right to modify the characteristics of its products without notice. Therefore, the descriptions provided in this catalog are not binding. General conditions of sale are published in the price list.

[@faraone.pl](https://www.instagram.com/faraone.pl)



